

**MINISTERIO DE SALUD PUBLICA Y ASISTENCIA SOCIAL
DIRECCION REGULACION
GERENCIA DE SALUD AMBIENTAL**

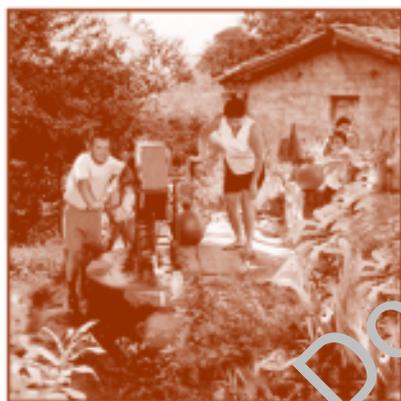
**NE CAL AT YEJC
La casa del agua saludable
GUIA DEL FACILITADOR/A**



EL SALVADOR, C.A. JULIO 2006

**MINISTERIO DE SALUD PUBLICA Y ASISTENCIA SOCIAL
DIRECCION REGULACION
GERENCIA DE SALUD AMBIENTAL**

NE CAL AT YEJC
La casa del agua saludable
GUIA DEL FACILITADOR/A



EL SALVADOR, C.A. JULIO 2006

"Ne cal at yejc" (La casa del agua saludable)

2da. Edición, Año 2006

Esta segunda edición ha sido posible gracias al apoyo financiero de Cooperación Canadiense. Gobierno de El Salvador/Gobierno de Canadá, Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional (ACDI), Fondo Contravalor de Desarrollo El Salvador/Canadá, FODEC, Programa SAGYS, año 2006.

Revisión general:

Raúl Rigoberto Rivera

Coordinares:

Vivian Saade
Julio Alvarado
Rolando Montufar

Diagramación y diseño:

Nancy Moscoso de Navas

Ilustraciones:

Angel Portillo
David Méndez

1a edición:

UNICEF (Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia)

Autor:

Raúl Gálvez

Revisión general:

Francesca De Ferrari
Carmen Vergara

Se solicitó autorización a UNICEF/Honduras para reproducir textos e imágenes de "Gotas Saludables", "Guía de actividades para facilitadores/as rurales".

Colaboraron en la elaboración y validación de esta guía, facilitadores/as y directivos/as de las siguientes instituciones:

ALECOM, ANDA, ANDAR, CARE, ASAPROSAR, ASACMA, CARE/CALMA, CCNIS, CENTRO EDUCATIVO "EL CAPULÍN", CHANGE AED, COSUDE, CRUZ ROJA AMERICANA, CRUZ ROJA SALVADOREÑA, CUERPO DE PAZ, DICYTMA, FUSAL, JARDÍN BOTÁNICO "LA LAGUNA", MARN, MINED, MSPAS, PCI, PLAN INTERNACIONAL, PRISMA, PROCEDAMO, PROVIDA, RASES, SALVANATURA, SECRETARÍA NACIONAL DE LA FAMILIA, UNICEF.

Diseño, diagramación e ilustraciones:

José Ángel Portillo

Impreso en El Salvador

Se permite la reproducción parcial y total de esta guía, con previa autorización por escrito a
Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social

PRESENTACIÓN

En el marco del Memorandum de Entendimiento entre el Gobierno de El Salvador y el Gobierno de Canadá, se está implementando el **Programa Salud, Agua y Saneamiento, SAGYS**, en los departamentos de Ahuachapán y Sonsonate como la estrategia para la ejecución del **Fondo Contravalor de Desarrollo el Salvador- Canadá, FODEC**, en el país para los próximos años. El **FODEC** está dirigido hacia la atención de las prioridades de comunidades rurales, especialmente en salud, nutrición, promoción de iniciativas relacionadas con el medio ambiente, agua y saneamiento, con el objetivo de mejorar la calidad de vida de las personas beneficiarias. Creemos firmemente que los programas más efectivos para contribuir a la disminución de la carga de las enfermedades causadas por factores de riesgo como insuficiente o inadecuada provisión o acceso al agua segura, carencia y/o mal uso de medios para la adecuada disposición de excretas y deficiente educación sanitaria, son aquellos que hacen uso no sólo de la tecnología adecuada sino también de intervenciones que potencien la toma de conciencia y motivación que conduzca a las personas cambiar comportamientos dañinos para la salud por conductas más saludables. Esto requiere de abordajes sensibles a las necesidades de las personas y su entorno y de metodologías de educación en salud adecuadas que les permitan, en una forma participativa, con respeto y fácilmente comprender el por qué un mejor estado de salud, depende de la adopción de prácticas higiénicas como lavado de manos, el uso y mantenimiento adecuado de las letrinas, la disposición de los desechos sólidos, el manejo y almacenamiento adecuado tanto del agua para consumo humano como de los alimentos.

A través del trabajo dedicado del personal de salud y voluntarios comunitarios se ha implementado en diferentes zonas del país el modelo educativo **"NE CAL AT YEJC (La Casa del Agua Saludable)**, con resultados diversos, los cuales fueron evaluados y han dado origen a la incorporación de modificaciones técnicas validadas en las comunidades que han generado la Segunda Edición de **"NE CAL AT YEJC (La Casa del Agua Saludable)**, financiada por el **FODEC**, producto que en ésta oportunidad presentamos a Uds., como una herramienta práctica de trabajo para los diferentes actores del sector salud que tienen como tarea importante educar en salud a las personas que atienden diariamente.

Esperamos que en el futuro, su empeño rinda como frutos personas con una mayor calidad de vida que habitan y se desarrollan en comunidades que promueven la responsabilidad en salud y el respeto por el medio ambiente.

COMITÉ DIRECTOR FODEC

Daniel Arsenault

Jefe de Cooperación Guatemala, El Salvador y Belice
Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional

Jorge Alberto Morales Guerra

Director General de Cooperación Externa
Ministerio de Relaciones Exteriores

Documento Derogado

MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA Y ASISTENCIA SOCIAL
REPÚBLICA DE EL SALVADOR, C.A.

HOY SE EXPIDIO LA RESOLUCION MINISTERIAL No. 2211 QUE DICE: "El Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social, San Salvador, a los cuatro días del mes de septiembre de dos mil seis. De conformidad a lo establecido en el Art. 42 numeral 2 del Reglamento Interno del Órgano Ejecutivo de la Secretaría de Estado, conciente de la necesidad de contar con diferentes materiales educativos en nuestro país, ha elaborado el documento denominado "Ne Cal At Yecj, La Casa del Agua Saludable, Guía Didáctica para Facilitadores", en base a ello, **RESUELVE: OFICIALIZA LA GUIA DIDACTICA PARA FACILITADORES "Ne Cal At Yecj, La Casa del Agua Saludable"**, la cual será utilizada en las diferentes dependencias del Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social y cualquier otra institución y organización cuyas actividades sean relacionadas a educación sanitaria en agua, saneamiento y prácticas higiénicas. Déjase sin efecto los documentos de la Primera Edición sobre la Guía Didáctica para Facilitadores "Ne Cal At Yecj, La Casa del Agua Saludable", de 2003. HAGASE SABER. El Ministro de Salud Pública y Asistencia Social. (f. Maiza B.)
COMUNIQUESE.



DIOS UNION LIBERTAD



DR. JOSE GUILLERMO MAIZA BRIZUELA
MINISTRO

Indice

Presentación.....	5
Resolución magisterial.....	7
Introducción.....	11
1. Generalidades del Modelo Educativo.....	15
1.1 Metas y competencias.....	18
1.1.1 Competencias a desarrollar a largo plazo	19
1.1.2 Competencias a desarrollar a corto plazo.....	20
1.2 Método educativo.....	21
1.2.1 Pasos del método educativo constructivista	23
1.2.2 Conclusión sobre el método educativo y el aprendizaje	24
1.2.3 El método educativo constructivista en higiene, salud y saneamiento ambiental.....	25
1.2.3.1 Metodología PHAST	25
1.2.3.2 Aportes de UNICEF	27
1.2.3.3 Otras ideas del método educativo	29
1.3 El modelo de la persona facilitadora	32
2. Desarrollo del Modelo Educativo.....	33
2.1 Perfil de actuación en la comunidad.....	41
2.1.1 Primera fase: Prefactibilidad	44
2.1.2 Segunda fase: Estudios de Factibilidad	46
2.1.3 Tercera fase: Ejecución	48
2.1.3.1 Etapa 3a: Organización comunal	48
2.1.3.2 Etapa 4a: Diagnóstico	55
2.1.3.3 Etapa 5a: Formación de facilitadores, brigadas de saneamiento y otros líderes y lideresas.....	59
2.1.3.4 Etapa 6a: Primer PAC	61
2.1.4 Cuarta fase: Seguimiento	67
2.1.4.1 Etapa 7a: Segundo PAC	67
2.1.4.2 Etapa 8a: Tercer PAC	68
2.2 Perfil de actuación en la escuela.....	69
2.2.1 Actividades del perfil de actuación de la escuela	69
3. Introducción a módulos o temas de aprendizaje.....	74
3.1 Los pasos a seguir en las actividades.....	75
3.2 Un material sencillo para el aprendizaje: las tarjetas SARAR.....	77
3.3 Lectura complementaria.....	78

4. Desarrollo de los módulos	83
4.1 Módulo I : ¿Cómo es nuestra comunidad?.....	83
4.1.1 Competencias a desarrollar en el módulo	84
4.1.2 Actividades del módulo	85
4.2 Módulo II: Nos valoramos y nos comunicamos más y mejor.....	119
4.2.2 Actividades del módulo	121
4.3 Módulo III: Temas de higiene, saneamiento básico y salud.....	137
4.3.1 Competencias a desarrollar en este módulo	138
4.3.2 Actividades del módulo	139
4.4 Módulo IV: Temas de Ambiente.....	249
4.4.1 Competencias a desarrollar en este módulo	251
4.5 Módulo V: Pensamos en la soluciones.....	273
4.5.1 Competencias a desarrollar en el módulo	275
ANEXOS	299
Anexo I: Línea de base del modelo educativo:.....	301
Anexo II: Diagnóstico del área de la fuente de agua	306
Anexo III: Glosario.....	308
Anexo IV: Bibliografía.....	312
Anexo V: Evaluación de la guía de facilitadores/as.....	321

INTRODUCCIÓN

“La más antigua, bella, suave y cristalina lengua americana de ayer y de siempre: la lengua pipil, el náhuat más pulimentado de los toltecas”.

Alfredo Calvo
(Investigador salvadoreño)



El nombre de la guía (“Ne cal at yejc”) está escrito en lenguaje náhuat y significa “La casa del agua saludable”. Como sabemos, náhuat es el lenguaje usado por nuestros ancestros “pipiles” (descendientes de los náhuat) que vivían en las tierras conocidas como Cuxcatlán, que corresponden a lo que actualmente es El Salvador, previo a la conquista de los españoles.

Con este nombre se pretende evocar y honrar a nuestro pasado y a la enorme población de personas salvadoreñas que llevan sangre pipil en sus venas. Muchas de ellas, como gran parte de nuestra población, y especialmente sus niños y niñas, sufren actualmente la falta de acceso al agua potable. El cólera y otras enfermedades relacionadas con la contaminación del agua, tales como la diarrea, la fiebre tifoidea y la hepatitis A, causan diariamente miles de muertes infantiles que se podrían prevenir.

A ustedes, personas facilitadoras y promotoras de salud, quienes diariamente y a través de un esfuerzo y un compromiso continuo, ayudan a las familias a construir nuevos comportamientos sanitarios que permitan disminuir sus difíciles condiciones de vida, está dirigida esta guía, con la intención de contribuir en su formación. Son ustedes quienes trabajan en las comunidades pobres de nuestro país, muchas de ellas con población indígena. Confiamos que al mejorar los procesos de educación sanitaria, estaremos haciendo un aporte para mitigar las enfermedades y la muerte de tantas personas de nuestro pueblo, niñas, niños y también adultos, que carecen de las condiciones mínimas materiales de vida.

A pesar del esfuerzo realizado en la construcción de nuevos sistemas de agua para las comunidades y del trabajo educativo realizado, la situación general en Centroamérica, así como en el resto de América Latina, continúa presentando nuevos riesgos, tales como el deterioro ambiental, la reaparición de enfermedades y el surgimiento de otras nuevas, que afectan la salud de la población, especialmente de los grupos específicos más vulnerables, como niñas, niños y mujeres.

Las instituciones que brindan asistencia técnica y financiera en todos los países, con el fin de instalar sistemas de abastecimiento de agua y de saneamiento ambiental, coinciden en la necesidad de implementar programas educativos. La educación sanitaria, a través del desarrollo de actividades impulsadas por diferentes proyectos, posibilitando en mayor o menor grado el logro de aprendizajes significativos en las personas, juega un papel preponderante en las condiciones sanitarias de la población.

Por ello, en el año 2001 se inició en Honduras y en el 2002 se continuó en El Salvador, una serie de reuniones y talleres, con técnicos y facilitadores/as de diferentes instituciones que desarrollan acciones en agua y saneamiento, organizadas por UNICEF. Este proceso para establecer criterios conjuntos entre todas las instituciones, condujo a la concepción de un modelo de Educación Sanitaria en el que se incluyen actividades de facilitación, concepción pedagógica, elaboración de materiales didácticos y sugerencias de capacitación y seguimiento a través de un nuevo sistema de monitoreo y evaluación.

El modelo de Educación Sanitaria concebido se basa en los principios siguientes:

- Las personas participantes construyen sus aprendizajes a partir de lo que ya saben, mediante el diálogo y el trabajo en equipos. La persona facilitadora solamente guía los aprendizajes.
- Aplicación de Procesos educativos para que las personas desarrollen competencias (ver "Las metas").
- Aplicación de la iniciativa PHAST: enfoque participativo del trabajo comunitario para la higiene y el saneamiento.
- Cumplimiento de actividades de Educación Sanitaria a través de ciclos educativos: diagnóstico, planificación, ejecución, monitoreo, evaluación y nueva planificación al iniciarse el siguiente ciclo.
- Empleo de materiales educativos gráficos, especialmente tarjetas SARAR, para cuyo uso y desarrollo de técnicas, El Salvador es país pionero en Centroamérica. Esta guía es un ejemplo de los nuevos materiales elaborados.
- Proceso educativo de los/las facilitadores/as centrado en estudiantes de Bachillerato que realizan sus horas sociales y que constituyen las llamadas Brigadas de Saneamiento, así como en personas voluntarias de la comunidad, que conforman los Comités de Saneamiento.
- Proceso educativo de las Brigadas y de los Comités de Saneamiento, centrado en la familia, para que sus integrantes puedan cambiar sus comportamientos higiénicos y sanitarios e incidir en la comunidad.
- Desarrollo de procesos educativos dirigidos a las familias, alrededor de temas básicos: Higiene Personal, Saneamiento de la Vivienda, Higiene de los Alimentos, Agua para Tomar y Uso y Mantenimiento de la Letrina. De cada uno de estos temas, se seleccionan una gran cantidad de conceptos y mensajes, que se transmiten a través de los materiales educativos y del diálogo con las persona facilitadora.



- Potenciación de la organización comunitaria.
- Perspectiva de género enfocada como actividades y estrategias a realizarse durante todo el proceso, mediante la toma de conciencia e intervención de todas las personas de la familia. No basta con que las organizaciones comunitarias tengan un número equitativo de mujeres y hombres, es necesario además, que ambos participen de igual modo en la planificación y ejecución de las actividades. Debe entenderse la equidad de género como la igualdad de derechos, deberes y oportunidades entre mujeres y hombres; en este caso, referidas a las actividades relacionadas con Agua y Saneamiento. Las actividades de género serán representadas en el manual, con este símbolo o ícono (figura A). En el caso de las comunidades indígenas, deberá respetarse la visión y la palabra de las mujeres ancianas, por su ascendencia sobre el resto de la población.
- Acciones enfocadas en función del logro de la sostenibilidad y sustentabilidad de los sistemas de agua y la higiene familiar y ambiental en cada comunidad atendida.
- Desarrollo de actividades de relación entre agua y saneamiento ambiental. Se utiliza este ícono correspondiente a actividades ambientales (figura B)
- Reconocimiento de las organizaciones y liderazgo en comunidades indígenas, respetando sus costumbres, visión educativa y de la salud.
- Monitoreo continuo, es decir, seguimiento a las etapas de intervención en la comunidad y en la escuela. Cada nivel (comunidad, facilitadores/as e instituciones), utiliza el monitoreo para intervenir de manera más efectiva, tomando las acciones y las decisiones que correspondan en cada situación.
- Contribución al proceso de Educación Sanitaria en la escuela, a través de la ayuda a maestros/as en la planificación de actividades, organización de los Comités Escolares y desarrollo de actividades en las aulas.



Figura A

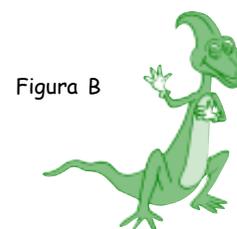


Figura B

Los propósitos básicos de la guía son:

- Proporcionarles herramientas metodológicas que les permitan:
 - -Desarrollar sus actividades en forma planificada.
 - Profundizar sus conocimientos en Higiene y Saneamiento Ambiental.
 - Facilitar (hacer más fáciles) los aprendizajes de las personas de la comunidad y de niños y niñas de la escuela.
- Ayudarles a que desarrollen su trabajo ordenadamente, a través de un Perfil de actuación en la comunidad y en la escuela, dividido en fases y en etapas, en el que se les sugieren las actividades posibles.

- Contribuir con la formación de las personas que integrarán las Brigadas o Comités de Saneamiento, quienes a su vez desarrollarán la Educación Sanitaria en la comunidad. Para ello se incluyen las actividades educativas, ordenadas en módulos.
- Facilitarles el control de las actividades, permitiéndoles (a ustedes y a las instituciones) controlar y reconocer cómo se están desarrollando las actividades, a través de las Hojas de Monitoreo.

□

Contenido de la guía

- La guía comienza presentando cuáles son las metas del modelo educativo, los objetivos generales y las competencias que se desea que desarrollen las personas participantes. Es conveniente que siempre recurra a las competencias, para saber si el proceso va por buen camino.
- Continúa con el método educativo que se empleará. Este método se basa en el diálogo y en la igualdad con las personas, donde todas aprenden de todas. Por eso se les sugiere evitar las charlas y los discursos, porque éstos no permiten la comunicación por el diálogo, en éstos sólo habla una persona y las demás escuchan, no permiten la libertad de expresión.
- Luego se incluye su perfil de actuación en la comunidad y en la escuela.
- Posteriormente se presenta el desarrollo de los módulos educativos, que usted trabajará en actividades, con las personas de las Brigadas o de los Comités de Saneamiento.

□

- ▣ En los anexos se incluye:
 - Los instrumentos de monitoreo para observar cómo va el trabajo educativo y realizar cambios si es necesario
 - la Encuesta o Línea Basal
 - El glosario
 - La bibliografía recomendada a la persona facilitadora (diferentes materiales de utilidad sobre Educación Sanitaria que se encuentran en el país y dónde pueden ser solicitados)
 - Evaluación de la guía por parte del facilitador/a

Uso de la guía

Una guía, como su nombre lo indica, es una orientación, un instrumento que ayuda a seguir un camino adecuado.

Así como la guía le orienta, también usted es guía, porque ayuda a que la gente encuentre un nuevo camino que le permita cambiar sus comportamientos higiénicos y sanitarios y lograr una mejor salud para la familia.

Esta guía constituye un extenso material, debido a varias razones:

- La gran mayoría de las personas facilitadoras planteó la necesidad de contar con un material único en el cual se incluyera información teórica y desarrollo práctico de las actividades de Educación Sanitaria.
- Se trata de un material de consulta que usted puede usar en su trabajo continuamente, a lo largo de todas las etapas educativas, para buscar y verificar datos e informaciones, para monitorear, para buscar el significado de palabras, etc.

En la guía se presentan actividades sugeridas, no es preciso que usted las desarrolle exactamente como aparecen. Por dicha razón, se espera que con su experiencia y su creatividad realice valiosos aportes educativos.

"Ne kal at yejc", es "la casa del agua salvable", la casa que todos queremos construir para la familia salvadoreña. Esta guía aspira a ser una ayuda más para la construcción de la casa limpia, del agua saludable. Puede elaborarse gracias al aporte de ideas, producto de su experiencia acumulada, de facilitadores/as y técnicos/as de las siguientes instituciones gubernamentales y no gubernamentales:

ALECOM, ANDA, ANOR, ASAPROSAR, CARE, ASACMA, CARE/CALMA, CCNIS, CENTRO EDUCATIVO "EL CAPULÍN", CHANGE/AED, COSUDE, CRUZ ROJA AMERICANA, CRUZ ROJA SALVADOREÑA, CUERPO DE PAZ, DICYTMA, FUSAL, JARDÍN BOTÁNICO "LA LAGUNA", MARN, MINED, MSPAS, PCI, PLAN INTERNACIONAL, PRISMA, PROCEDAMO, PROVIDA, RASES, SALVANATURA, SECRETARÍA NACIONAL DE LA FAMILIA, UNICEF.

Se espera que después de aplicar esta guía, pueda enviar a www.gaisa-mspas.gob.sv, sus opiniones y comentarios, completando las páginas que se incluyen al final con este propósito.

Documento Derogado



1. Generalidades del Modelo Educativo

LA CASA DEL AGUA SALUDABLE, NE CAL AT YEJC

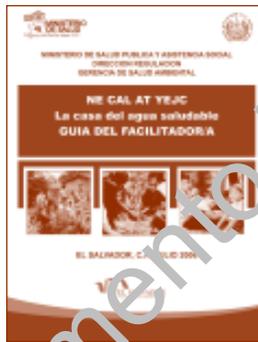
Actividad I: Presentación de las generalidades del modelo educativo de higiene y saneamiento ambiental en la comunidad y la escuela salvadoreña.

¿Qué se quiere lograr?

Los y las estudiantes identifican las competencias, el método y la importancia de la persona facilitadora en el desarrollo del modelo educativo.

¿Qué se necesita?

- ✓ Guía del facilitador
- ✓ Papelones
- ✓ Computadora
- ✓ Cañón
- ✓ Equipo de Sonido
- ✓ Brochure



Tiempo: 30 minutos

¿Cómo se hace?

1. Se presenta al grupo el video que contiene la descripción del modelo educativo la Casa del Agua Saludable, Ne Cal At Yejc.
2. Después de ver el video, el facilitador retroalimenta el video y se crea el ambiente para preguntas y respuestas.
3. Finalmente el facilitador invita a los facilitados a que identifiquen los aspectos más importantes del modelo educativo, descritos en la Guía del Facilitador.

Preguntas generadoras

1. ¿Cuáles son las competencias que desarrolla el modelo educativo?
2. ¿Cuáles son los pasos que describe el modelo educativo?
3. ¿Cuáles son los métodos que utiliza el modelo educativo?
4. ¿Cuál es la importancia de la persona facilitadora?

¿Qué hemos aprendido?

Los estudiantes se familiarizan con la metodología del modelo educativo y la importancia de la persona facilitadora.



1.1 METAS Y COMPETENCIAS



Las metas u horizontes que se vislumbran ahora desde aquí y se quieren lograr con el tiempo, son los objetivos. Hay que recorrer varios caminos para llegar a ellos. Algunos son a largo plazo (objetivos generales) y serán logrados no solamente con esfuerzo propio, sino de todas las instituciones que trabajan en Agua y Saneamiento, gubernamentales y no gubernamentales, a través de la aplicación de políticas, así como, siempre y cuando el país logre, además, un mayor desarrollo social.

Otros son objetivos a corto plazo (objetivos específicos), más fáciles de lograr. Van dirigidos a las diferentes audiencias, es decir, se trata de lo que se puede contribuir a lograr en las personas o grupos de la comunidad.

Recuerde que...

Los objetivos son construcciones internas que realizan las personas de la comunidad; representan cambios de ideas, de comportamientos, de hábitos, de prácticas. Usted, no cambiará a las personas, los cambios los harán ellos mismos, con su ayuda.



¿POR QUÉ COMPETENCIAS?

La educación basada en objetivos es un enfoque de la educación tradicional. De acuerdo a las exigencias actuales, este enfoque está cuestionado, porque no permite distinguir la relación entre teoría y práctica, se orienta especialmente hacia la memorización y no permite aplicar adecuadamente los conocimientos al lugar y a las personas con quienes trabajamos.

La educación basada en el desarrollo de competencias concibe que todas las personas poseen un conjunto de aptitudes, conocimientos, habilidades y valores, en mayor o menor grado, que les permiten:

- movilizar su energía para resolver problemas en diversos escenarios de trabajo;
- la aplicación a situaciones nuevas;
- la integración de conocimientos y de habilidades;
- la integración de elementos éticos y del pensamiento crítico requerido para analizar qué sucede en la realidad y hacer propuestas de mejora;
- construir un conocimiento independiente, a través de experiencias reales y propias, generándose el aprendizaje con sentido, llamado aprendizaje significativo.



Otra ventaja de la educación basada en competencias, es que facilita la evaluación; las competencias se pueden observar (y por lo tanto evaluar) con mayor facilidad.

No debe confundirse competencias con habilidades, capacidades o aptitudes, aunque sean términos semejantes.

Las competencias permiten darnos cuenta sobre las habilidades que tiene una persona.

Se refieren a la práctica.

Cuando alguien desarrolla una competencia lo demuestra en una situación concreta, en un lugar específico.

Y algo muy importante: las competencias las desarrollan, las construyen las personas. En Agua y Saneamiento, por ejemplo, se trata de que las personas beneficiarias de los proyectos, cambien y lleguen a tener los comportamientos que se desean, en bien de la salud individual y familiar. No es que la meta sea que las instituciones tengan que hacer algo para cambiar los comportamientos, como se plantea en la educación por objetivos, ésta es una competencia propia de las personas de la comunidad, que puede desarrollarse con ayuda de los demás.

1.1.1 Competencias a desarrollar a largo plazo

- Niñas, niños, jóvenes, mujeres y hombres, cambian sus comportamientos, actitudes y prácticas, y mejoran la salud, la higiene personal y el saneamiento básico familiar, de su comunidad y de su ambiente.
-
- Mujeres y hombres, jóvenes, niñas y niños, contribuyen a superar las inequidades de género relacionadas con las actividades de Higiene, Salud y Saneamiento Ambiental en su familia y en su comunidad.





1.1.2 Competencias a desarrollar a corto plazo

□ En la comunidad. □



- Hombres y mujeres participan en forma más equitativa, en las organizaciones comunitarias, en todas las etapas del proyecto (Objetivo de género).
- Líderes, lideresas e integrantes de las Brigadas de Saneamiento, se forman en la perspectiva de género (Objetivo de género).
- Jóvenes, mujeres y hombres se forman equitativamente en temas considerados tradicionalmente como propios de uno de los sexos, para que puedan desempeñar actualmente y en el futuro, actividades en las organizaciones comunitarias. (Objetivo de género).
- Jóvenes, mujeres y hombres formados en la perspectiva de género, realizan el efecto multiplicador en la comunidad (Objetivo de género).
- Hombres, mujeres, jóvenes y niños/as de la comunidad constituyen organizaciones permanentes para mejorar las condiciones de higiene y saneamiento ambiental de su comunidad.
- Las familias de la comunidad logran nuevos aprendizajes sobre Higiene, Salud y Saneamiento Ambiental.

□

- Estudiantes, líderes y lideresas de la comunidad, se forman en Higiene, Salud y Saneamiento Ambiental.
- Jóvenes, hombres y mujeres formados en Salud, Higiene y Saneamiento Ambiental, realizan el efecto multiplicador en la comunidad, durante el desarrollo del proyecto y en los años siguientes.
- Hombres y mujeres de la comunidad toman acciones para proteger la microcuenca.
- Las Brigadas de Saneamiento y los Comités Centrales de la escuela realizan acciones conjuntas.

□

□

En la escuela



- La escuela tiene, permanentemente, un Comité Central Escolar integrado equitativamente por niños y niñas y funcionando adecuadamente, con el apoyo del maestro/a y del facilitador/a.
- Niños y niñas de la escuela interiorizan mensajes básicos de Higiene, Salud, Saneamiento Ambiental y Género y los difunden permanentemente en su escuela y en su comunidad, con el apoyo de maestros/as y del facilitador/a.



1.2 EL MÉTODO EDUCATIVO

Introducción.

Usted es una persona facilitadora, facilita los aprendizajes de la gente (los hace más fáciles).

Todo/a facilitador/a, debe tener un método, una forma de hacer las cosas, un camino a recorrer. Es importante tener en cuenta algunas ideas sobre el significado de "educar" y cómo se pueden facilitar mejor los aprendizajes para contribuir a que las personas puedan cambiar.



Idea:

-Ayude a las personas de la comunidad a recorrer el camino para aprender y difundir ideas nuevas y a cambiar los comportamientos relacionados con la higiene y el Saneamiento Ambiental.



a. Importancia de la persona facilitadora:

- No hay una persona que enseña y otra que aprende, las dos aprenden juntas.
- No hay una persona que sabe y otra que no sabe, las dos saben y las dos pueden aprender una de la otra.
- Para que las personas puedan aprender juntas, tienen que conocerse, ver, actuar, expresarse, oír, comprender y dialogar. Esta es una forma democrática de aprendizaje, con derecho a opinar, a pensar, a sacar conclusiones y a tomar las decisiones que se consideren más adecuadas.



- Para que alguien aprenda una idea o concepto nuevo, lo tiene que comparar con sus ideas antiguas y considerarlo como mejor. Para ello, es necesario reflexionar. La reflexión en equipo ayuda a reconocer más claramente las ideas.
- Es conveniente, para aprender mejor, empezar por algo que puede verse, como por ejemplo: figuras, dibujos, imágenes, fotografías, láminas, tarjetas SARAR. Esto nos ayudará a entender lo que sucede, a reflexionar y a buscar nuevas ideas.
- Se recomienda siempre empezar por las ideas y experiencias previas que las personas tienen sobre un tema.
- Los aprendizajes son construcciones que realizan las personas participantes.



b. No es conveniente:

- Recurrir a métodos en los cuales la persona facilitadora es la que habla, la que sabe y la que siempre tiene la razón. Éstas son formas autoritarias de transmitir las ideas, ya que no permiten la discusión, el análisis y el cuestionamiento. Recuerde que cuando alguien le habla a otra persona sobre un tema, esta última no aprende sólo por escuchar. Puede adquirir información, pero esto no garantiza que se produzcan cambios. Un destacado educador brasileño, llamado Paulo Freire, dijo que ésta es una idea bancaria del aprendizaje, es decir, hay una persona que enseña y que le quiere depositar los conocimientos a la que aprende, como si se tratara de un banco.



- Hablarle directamente a la gente sobre su visión del mundo, o intentar imponérsela, no es la mejor forma, sino dialogar sobre la visión que tienen los demás de dicho mundo y la que tenemos nosotros, para compararlas y sacar conclusiones.

Recuerde.....



Los y las participantes y las personas facilitadoras aprenden:

- A través del diálogo
- Razonando
- En equipos
- Descubriendo por sí mismos/as
- Construyendo ideas
- A partir de sus ideas previas
- Interactuando
- A partir de materiales concretos
- Investigando (por ejemplo: afiches, tarjetas)



c. Por todo lo indicado, no olvide que:

- El método se va construyendo poco a poco, como una casa. Eso significa que sabemos que las nuevas ideas, los nuevos conocimientos, las habilidades y las prácticas que empleamos en nuestra vida, se construyen al igual que una casa, poco a poco, agregando ladrillos continuamente. Por eso, el método se llama "constructivista".





- La casa, o sea, las nuevas ideas, no la hace usted, sino las personas de la comunidad, usted colabora en la construcción, dirige, orienta, facilita, guía.
- Usted pone los andamios para que las personas puedan moverse mejor cuando construyen.
- ▣ Cada vez que vaya a ayudar en la construcción de la casa, tiene que reconocer lo que se hizo antes y saber cuál es el modelo, hacia dónde se dirige esta construcción. Esto significa, tener en cuenta qué es lo que necesita construir cada persona y cada grupo, qué construyeron antes y qué es lo que se puede seguir haciendo.
- ▣ El método constructivista utilizado sigue tres pasos (ver "Los 3 pasos o etapas que se siguen en todos los módulos de formación de las personas de las Brigadas o Comités de Saneamiento).

1.2.1 Pasos del método educativo constructivista



1o. Ideas y experiencias previas: partir siempre de lo que ya sabe, conoce y opina la gente.



2o. Análisis y síntesis. Las personas piensan sobre otras ideas y se cuestionan las que tenían anteriormente. Juntos, a través del diálogo, mirando imágenes y compartiendo lo que dicen las demás personas, se construyen ideas nuevas.



3o. Aplicación. Aplican las ideas nuevas a su persona, a su familia y a su comunidad. Toman acciones para provocar cambios que ayuden a las personas a cuidar su salud y la de su familia, así como también a cuidar su medio ambiente.

- El diálogo nos hace más humanos. Permite comunicarnos y aprender. En el diálogo, las palabras deben representar una unión inquebrantable entre acción y reflexión, entre hacer y pensar.
- ▣
- Tiene que ayudar a que las personas sientan que existen. Existir es más que vivir.

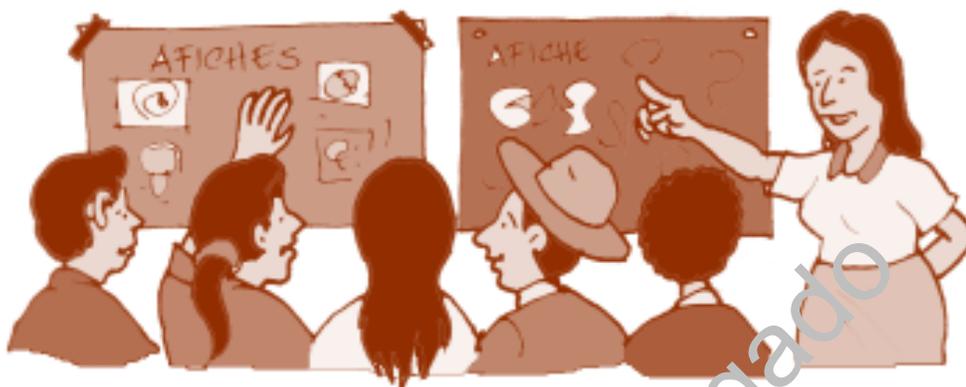
La existencia del ser humano sólo se da en el diálogo, en la comunicación.



Diálogo + Comunicación = Amor, Humildad, Esperanza, Fe y Confianza.

Su papel es muy importante, gracias a su ayuda las personas pueden construir nuevas ideas, tener nuevos conocimientos y aplicarlos a su vida. Las personas de la comunidad no podrían hacer esto solas.

□



1.2.2 Conclusión sobre el método educativo y el aprendizaje

Son muchas las características que se pueden citar sobre la forma en que las personas aprenden, al utilizarse un método educativo. En un taller realizado en El Salvador, con presencia de facilitadores/as y técnicos/as de instituciones que desarrollan acciones en Agua y Saneamiento, se indicaron las características más importantes que debe tener el aprendizaje, al seguirse un método constructivista, humanitario y socialmente útil, tal como se expresa en los Fundamentos

Curriculares de la Educación Salvadoreña.

Según lo expresado en este taller, el aprendizaje debe ser:

- Participativo
- Basado en el diálogo, cooperativo, interactivo (las personas interactúan juntas)

- Comprensible
- Activo y reflexivo (partir de la acción, reflexionar de acuerdo a lo que se hace y volver a la acción después de reflexionar).
- Organizado (planificado)



CARE/USAID.- "Módulo de formación a facilitadores/as".
Unidad 1. Tarea # 3. "Cómo aprenden las personas adultas".



1.2.3. El método educativo constructivista en higiene, salud y saneamiento ambiental

Todo lo que usted conoce sobre el método y el aprendizaje de las personas, lo aplicará a la Salud, la Higiene y el Saneamiento Ambiental. Para que pueda facilitar mejor en esta área, se incluyen a continuación, algunas ideas y sugerencias.



1.2.3.1 Metodología PHAST

El método propuesto debe ser siempre constructivista: partir de las ideas y experiencias previas de las personas y ayudar a que éstas construyan los aprendizajes. Como aplicación a la Higiene y al Saneamiento Ambiental, se utiliza la metodología

PHAST, que por su sigla en inglés, significa "Transformación Participativa para la Higiene y el Saneamiento". La metodología PHAST, implementada en muchos países del mundo, es una adaptación de la metodología SARAR, que emplearemos en varias de nuestras actividades (Ver: "Las tarjetas de la metodología SARAR, un material sencillo para el aprendizaje"), para atender los problemas de saneamiento básico.

PHAST es un método de participación en la comunidad, que abarca desde la evaluación de conocimientos, la investigación del ambiente, el análisis de los obstáculos que impiden el cambio, la planificación para el cambio, hasta la implantación del cambio por los propios actores.

El principio fundamental de PHAST es que los cambios sostenibles en los hábitos de higiene de la gente, solamente podrán lograrse si hay toma de conciencia y comprensión por la comunidad, de los factores que afectan la salud.

Principios fundamentales de PHAST

Todas las personas tienen habilidades innatas y talentos que pueden ser reconocidos, valorados y utilizados por ellas mismas, fortaleciendo su autoestima.

La gente resolverá sus problemas en un proceso de participación de grupo.

Los procesos de aprendizaje son pertinentes y adecuados a los grupos meta si se organizan, planifican, ejecutan y evalúan con su participación.

La capacitación es un proceso horizontal de formación, en el que la persona facilitadora y los participantes se asocian para aprender de sus fortalezas y debilidades y resolver sus problemas.

El aprendizaje basado en conceptos es más efectivo para lograr cambios sustentables, que la enseñanza basada en mensajes.



- La asociación permanente de conceptos relacionados, posibilita su asimilación y el arribo a conclusiones de mayor alcance, base para un cambio de comportamiento.
- Tener escolaridad, saber leer y escribir o conocer los mensajes básicos de Higiene y Saneamiento, no son requisitos previos para la toma de decisiones.

b. Principios de la toma de decisiones

- La mejor solución a un problema se da por las mismas personas involucradas.
- Aquellos que tomen las decisiones, se comprometerán a darle seguimiento, logrando así sostenibilidad.
- Cuando las personas saben que son responsables de encontrar una solución, empiezan a exigir información, abriendo camino para el intercambio de información y el diálogo.
- Las comunidades son capaces de hacer un autodiagnóstico, planificar cambios y realizarlos.
- La comunidad es quien mejor entiende su situación.
- Mientras más recursos materiales y financieros propios invierta la gente en el cambio, mayor será su compromiso para darle seguimiento.

PHAST busca ayudar a las comunidades a:

- Mejorar los comportamientos higiénicos.
- Prevenir las enfermedades diarreicas y parasitarias.
- Manejar los servicios de agua y saneamiento.

Trata de lograrlo:

- Demostrando que existe relación entre saneamiento y salud.
- Aumentando la autoestima de los miembros de la comunidad.
- Desarrollando en la comunidad, la capacidad de planificar mejoras ambientales y de construir y operar servicios de agua y saneamiento.
- Empleando métodos constructivistas.
- Minimizando las enfermedades diarreicas





1.2.3.2 Aportes de UNICEF



La división de Programas de UNICEF planteó directrices técnicas sobre Agua, Medio Ambiente y Saneamiento, a través de la elaboración de una serie de manuales. Se incluyen a continuación, algunas sugerencias y recomendaciones, contenidas en algunos de dichos manuales:

- Construya un clima de confianza y armonía, involucre a las personas desde el inicio y trabaje con diversos niveles y grupos a lo largo del ciclo de programación.
- Desafíe las suposiciones. Esté atento a los nuevos aportes y consideraciones importantes a fin de desarrollar una estrategia que pueda marcar una diferencia.
- Obtenga tanta información como sea posible, en el tiempo disponible.
- Sea realista y sistemático. Pruebe una estrategia de programación centrada en resultados que se puedan medir.
- Fortalezca y promueva la participación de las organizaciones comunitarias existentes, en lugar de crear nuevas.



- Fortalezca tanto la capacidad organizacional de los grupos comunitarios, como sus aptitudes y habilidades para solucionar problemas.
- Promueva la participación de toda la población y de toda la familia: niños y niñas, jóvenes y adultos/as.
- Incorpórese al trabajo de las comunidades en el diseño, gestión y financiamiento de los proyectos.
- Promueva estrategias que conduzcan a la sostenibilidad y sustentabilidad de las acciones.
- El éxito para influenciar el cambio de comportamiento, suele depender de factores tales como: un claro sentido de propósito, uso de técnicas de participación, enfoque de género, de sustentabilidad y compromiso con el desarrollo.
- ¿A quién incluir en la comunidad? Una mejor higiene y saneamiento dependen de la cooperación de muchas personas. Su meta



debería ser incluir a toda la comunidad. Involucre también a las personas y grupos creados por otros proyectos de desarrollo.

- Promueva la participación de las organizaciones de base para garantizar la participación equitativa.
- El mercadeo social y las técnicas de publicidad están relacionados con los enfoques didácticos, aunque no son métodos esencialmente interactivos. Surgen como alternativa, métodos de participación que tienen sus raíces en estrategias de crecimiento humano. La combinación de ambos enfoques puede ser apropiada en muchos casos.
- ▣ La mejor alternativa de uso de los medios de difusión y de los tradicionales, es para alentar el debate entre familias y comunidades.
- El conocimiento aislado influye solamente en el comportamiento de un porcentaje muy escaso de cualquier población dada.



- ▣ Los seres humanos se dejan influir por amigos, vecinos, personas que admiran y grupos que integran.
- ▣ Las personas reaccionan de manera diferente cuando se trata de adoptar un comportamiento nuevo. Además, responden de manera diferente a los mensajes de comunicación.
- Nuestra programación está basada en los derechos. Todas las personas, de todas las edades, sexo y condición social, tienen derecho al agua potable y al saneamiento.





1.2.3.3. Otras ideas del método educativo

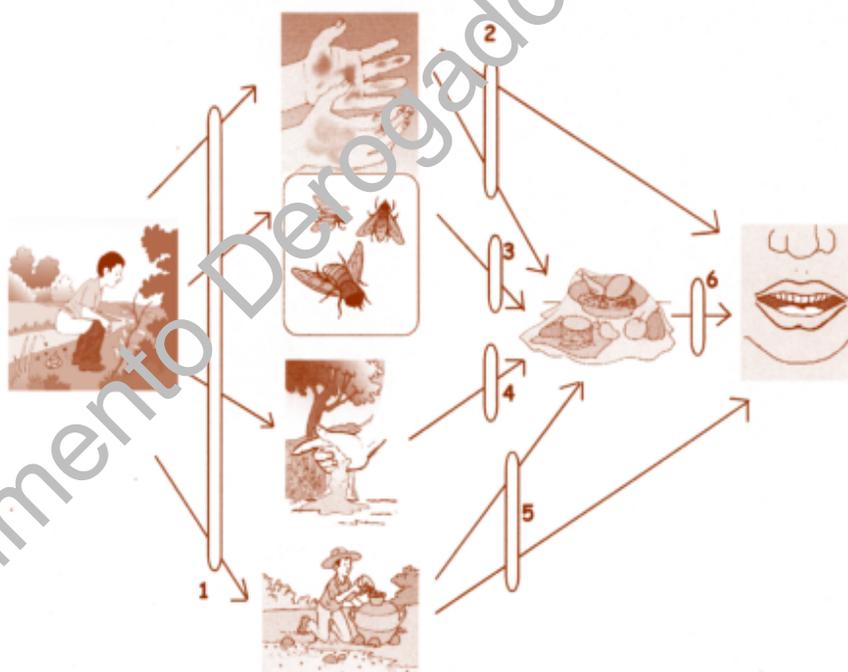
¡Qué bueno si...!

La gente cree y comprende la utilidad y la importancia de la Higiene y el Saneamiento

- Comprender no siempre significa creer. La gente puede entender algo, pero no creer en ello y en este caso, no hay cambio de comportamiento. La gente debe creer que si mejora su higiene y su saneamiento, mejorarán su salud y su vida.
- La gente, en todas partes, se apoya en creencias tradicionales. Esto no significa que no pueda entender también otras explicaciones.
- Su reto consiste en facilitar el desarrollo de habilidades en las personas, para que éstas superen los obstáculos que impiden los cambios, y no solamente en transmitir conceptos. Las personas entrarán en acción cuando experimenten las ventajas que les representa el saneamiento.

Que la gente comprenda que las heces(pupu) son portadoras de enfermedades y que son dañinas a la salud.

También se pueden dar cuenta y describir la ruta fecal-oral que transmite enfermedades en su comunidad. Las comunidades pueden identificar las barreras para bloquear la transmisión de enfermedades.



- La gente que conoce o está más cerca de un problema, es la que mejor logra encontrar la solución.
- Cada comunidad, cada grupo social, tiene sus costumbres y cree en sus prácticas que deben ser respetadas. Recuerde que los cambios necesarios deben provenir de la propia comunidad y que sus habitantes son quienes deben tomar la decisión de transformarla.



¡Qué bueno si...!

Usted comparte lo que aprende diariamente, en el trabajo comunitario, con sus compañeros y compañeras facilitadoras.

PRIMERA LECTURA PARA REFLEXIONAR

Ojos que no ven, corazón que no siente

A veces se habla de gente dejada, indolente, a la que no le importa su situación. Podría ser así. Pero puede ser también que no se trate de eso, sino de que no ve su situación, no se da cuenta de ella, no es consciente de ella.

Esta falta de conciencia puede deberse a lo indicado antes: la costumbre vuelve ciega a la gente, o bien no ve porque no analiza, porque no reflexiona.

En cierto lugar la gente padece de diarrea cada año, especialmente en el invierno. Entre los niños, llegan a producirse varias muertes. ¿Será que esta gente es indolente y por eso no pone remedio a su situación? En realidad, no. Cuando se enferma, acude a los puestos de salud, en

búsqueda de medicina. Pero no ve más allá de esta necesidad inmediata, y por eso no siente necesidad de hacer nada más. Por una parte, está acostumbrada a que esto suceda y no se preocupa por ver más; por otra parte, para ver más tendría que ponerse a conocer, reflexionar, analizar. Así descubriría que la causa de la diarrea son las amibas, que las amibas vienen en el agua que se toma sin purificar, que en el invierno las lluvias arrastran los excrementos llenos de amibas y el agua

se vuelve más impura, etc. Y viendo esto sentiría la necesidad de tener agua pura, de tener letrinas, etc. Si somos más observadores, nos daremos cuenta de muchas necesidades, que son reales, aunque no se manifiestan a simple vista.





SEGUNDA LECTURA PARA REFLEXIONAR

La educación comunitaria

Educación comunitaria, es la de las personas de la comunidad y la que se dirige hacia ellas: es decir, no significa que dichas personas la reciben, sino que la hacen para sí mismas. Así aprenden a pensar, a sacar de su cabeza las falsas ideas, a tomar iniciativas, a crear, a inventar en la misma práctica ante los problemas que tiene que resolver.



Sólo se puede concebir la educación comunitaria a partir de la misma comunidad: desde sus necesidades, problemas y posibilidades; se da cuando la comunidad sigue el camino de aprender en grande a partir de lo pequeño; a ver su realidad en relación con otras realidades y con la sociedad total. Por eso, la



educación comunitaria ayuda a tomar conciencia, a organizarse y a actuar para transformar la realidad, para ayudar a resolver los problemas comunitarios.

En esta tarea, se puede necesitar y recibir ayuda de personas que resuelven haciéndose solidarias con los problemas comunitarios.

Unos grupos van más adelantados y están más organizados que otros, porque tienen más conciencia, más compromiso práctico, más experiencia; pero lo importante es saber reconocer que cada grupo va aprendiendo de su misma práctica y a partir de su experiencia anterior. Grupos diferentes resuelven los problemas de modo diferente, porque las circunstancias concretas así lo reclaman. Unos grupos pueden aprender de otros, no para copiar, sino

para inspirarse en los mismos criterios y buscar sus propios modos de actuar.

Desarrollar procesos de educación comunitaria, significa posibilitar la reflexión y la acción, ambos elementos deben estar presentes y ayudarse mutuamente.

Adaptación de: CODECAL
(Corporación Integral para el
Desarrollo Cultural y Social).
"Animadores para el cambio
social". Bogotá, Colombia.



1.3 EL MODELO DE PERSONA FACILITADORA

"¿Cómo puedo enseñar, si no es a un amigo?"
Aristóteles

¿Sabía usted que...?

Los seres humanos aprendemos durante toda la vida. Siempre seremos imperfectos, pero poco a poco vamos construyendo nuestras opiniones, ideas, creencias y forma de vivir, es decir, vamos construyendo nuestros valores.

Un sondeo realizado entre muchos facilitadores/as y técnicos/as que desarrollan acciones en Agua y Saneamiento en El Salvador, permitió conocer las características deseadas de una persona facilitadora modelo. Es lo que todos/as esperan, es como el horizonte hacia donde se debe caminar o el espejo en el cual es posible mirarse.

La persona facilitadora, debe ser²:

- Capacitada: idónea, con experiencia, conocedora del ambiente y con dominio de la temática de Higiene, Salud y Saneamiento Ambiental.
- Comunicadora: con habilidades para comunicarse, para dialogar, para expresar sus ideas y saber escuchar adecuadamente a las personas de la comunidad.
- Creativa, innovadora
- Sencilla: humilde, paciente, tolerante.
- Modelo para los demás: honesta, enseñar con el ejemplo.
- Con conciencia social: crítica, reflexiva y conocedora de la problemática social.



- Amistosa, inspirar confianza.
- Flexible, saber corregir errores y rectificar.
- Dinámica, activa.
- Cooperativa, solidaria, saber trabajar en equipo.



Recuerde:

Usted tiene varias de estas características que ha construido a lo largo de su vida. Con esfuerzo, puede mejorarlas. Seguramente tiene que mejorar algunas otras. Todas las personas pueden aprender y "crecer" algo más todos los días.



²PCI/PROCOSAL.- "Manual para el desarrollo integral de proyectos comunitarios de agua potable y letrización". Capítulo I. Pág. II-5. CARE/USAID.- "Módulo de formación a facilitadores/as". UNIDAD II. Atributos del/ la facilitador/a.



2. Desarrollo del Modelo Educativo

Actividad I: Estrategia de La Casa del Agua Saludable

Contenido: Promoción de la Salud y la Carta de Bangkok de Promoción de la Salud

Técnica: Cartas Marcadas

¿Qué se quiere lograr?

- Identificar las medidas, compromisos y las promesas para abordar los factores determinantes de la salud contemplados en la Carta de Bangkok
- Analizar el significado de la Promoción de la Salud contenido en la Carta de Bangkok
- Identificar las estrategias de la Promoción de la Salud

¿Qué se necesita?

- ✓ Carta de Bangkok de Promoción de la Salud
- ✓ Tijeras
- ✓ Pega prit
- ✓ Tirro
- ✓ Tarjetas marcadas de la Carta de Bangkok

Tiempo: 1 hora

¿Cómo se hace?

1. Se entrega a los equipos el conjunto de tarjetas
2. Los equipos leen las tarjetas y también leen la separata que contiene la Carta de Bangkok de Promoción de la Salud, contenida en la Guía del Facilitador.
3. Los integrantes de los equipos descubren las tarjetas que contienen los conceptos equivocados de la Carta de Bangkok, (es necesario manipular algunos conceptos de la Carta de Bangkok original).
4. Finalmente se hace una plenaria donde cada uno lee las cartas falsas y menciona porque son falsas. Si algún equipo no está de acuerdo se dialoga, (para comprobar cuales son las cartas falsas, es necesario compararlas con lo descrito en la Carta de Bangkok original).



Preguntas generadoras:

1. ¿Qué es la Carta de Bangkok y cuál es su importancia?
2. ¿Qué es la promoción de la salud?
3. ¿Cuáles son las estrategias de promoción de la salud descritas en la Carta de Bangkok?
4. Mencione algunas estrategias que usted conoce en cuanto a la promoción de la salud

¿Qué hemos aprendido?

La carta de Bangkok permite conocer los compromisos institucionales y personales en cuanto a la promoción de la salud. Los estudiantes reconocen que con los procesos tradicionales llevados a la práctica educativa, tales como las charlas y el perifoneo solamente se logra informar a la población. La promoción de la salud y educación sanitaria necesitan de otros compromisos y condiciones.

Documento Derogado



Información complementaria

Carta de Bangkok para la promoción de la salud en un mundo globalizado

Introducción	
Alcance	En la carta de Bangkok se establecen las medidas, los compromisos y las promesas necesarias para abordar los factores determinantes de la salud en un mundo globalizado mediante la promoción de la salud.
Propósito	<p>La carta de Bangkok afirma que las políticas y alianzas destinadas a empoderar a las comunidades y mejorar la salud y la igualdad en materia de salud deben ocupar un lugar central en el desarrollo mundial y nacional.</p> <p>La carta de Bangkok complementa, basándose en ellos, los valores, principios y estrategias de acción para el fomento de la salud establecidos en la <i>Carta de Ottawa para el Fomento de la Salud</i>, así como las recomendaciones de las sucesivas conferencias mundiales sobre promoción de la salud que han sido ratificadas por los Estados Miembros en la Asamblea Mundial de la Salud.</p>
Destinatarios	<p>La carta de Bangkok se dirige a las personas, los grupos y las organizaciones cuya intervención es crucial para el logro de la salud, es particular:</p> <ul style="list-style-type: none">• Gobiernos y políticas a todos los niveles,• La sociedad civil,• El sector privado,• Las organizaciones internacionales, y• La comunidad de salud pública.
Promoción de la Salud	<p>Las Naciones Unidas reconocen que el disfrute del mayor grado posible de salud es uno de los derechos fundamentales de todo ser humano, sin discriminación alguna.</p> <p>La promoción de la salud se basa en ese derecho humano fundamental y refleja un concepto positivo e incluyente de la salud como factor determinante de la calidad de vida, que abarca el bienestar mental y espiritual.</p> <p>La promoción de la salud consiste en capacitar a la gente para ejercer un mayor control sobre los determinantes de su salud y mejorar así ésta. Es una función central de la salud pública, que coadyuva a los esfuerzos invertidos para afrontar las enfermedades transmisibles, las no transmisibles y otras amenazas para la salud.</p>



¿Cómo abordar los factores determinantes de la salud?

Un contexto en transformación	El contexto mundial de la promoción de la salud han cambiada mucho desde que se elaboró la <i>Carta de Ottawa</i> .
Factores críticos	Entre los factores que tienen hoy una influencia crítica en la salud cabe citar: <ul style="list-style-type: none">• Las desigualdades crecientes en los países y entre ellos,• Las nuevas formas de consumo y comunicación,• Las medidas de comercialización,• Los cambios ambientales mundiales, y• La urbanización.
Nuevos desafíos	Otros factores que influyen en las salud son lo cambios sociales, económicos y demográficos, rápidos y con frecuencia adversos, que afectan a las condiciones laborales, los entornos de aprendizaje, las estructuras familiares, y la cultura y la urdimbre social de las comunidades. Mujeres y hombres se ven afectados de distinta forma, y se han agravado la vulnerabilidad de los niños y la exclusión de las personas marginadas, los discapacitados y los pueblos indígenas.
Nuevas oportunidades	La globalización brinda nuevas oportunidades de colaboración para mejorar la salud y disminuir los riesgos trasnacionales que la amenazan. Estas oportunidades comprenden: <ul style="list-style-type: none">• Los avances de las tecnologías de la información y las comunidades, y• Los mejores mecanismos disponibles para la gobernanza mundial y el intercambio de experiencias.
Coherencia política	Para hacer frente a los desafíos de la globalización, hay que garantizar la coherencia de las políticas adoptadas en: <ul style="list-style-type: none">• Todos los niveles gubernamentales.• Todos los organismos de las Naciones Unidas, y• Otras organizaciones, incluido el sector privado. Esa coherencia fortalecerá el cumplimiento, la transparencia y el rendimiento de cuentas respecto de los acuerdos y tratados internacionales que afectan la salud.
Progresos realizados	Pese a los progresos logrados en lo relativo a situar la salud en el centro del desarrollo, por ejemplo mediante los Objetivos de Desarrollo del Milenio, queda aún mucho por hacer. La participación activa de la sociedad civil es crucial en este proceso.



Estrategias de promoción de la salud en un mundo globalizado

Intervenciones eficaces	<p>Para avanzar hacia un mundo más sano se requieren medidas políticas enérgicas, una amplia participación y actividades permanentes de promoción.</p> <p>La promoción de la salud tiene a su alcance un espectro ya arraigado de estrategias de probada eficacia que deben aprovecharse al máximo.</p>
Medidas requeridas	<p>Para seguir avanzando en la aplicación de esas estrategias, todos los sectores y ámbitos deben actuar para:</p> <ul style="list-style-type: none">• Abogar por la salud sobre la base de los derechos humanos y la solidaridad,• Invertir en políticas, medidas e infraestructura sostenibles para abordar los factores determinantes de la salud,• Crear capacidad para el desarrollo de políticas, el liderazgo, las prácticas de promoción de la salud, la transferencia de conocimientos y la investigación, y la alfabetización sanitaria,• Establecer normas reguladoras y leyes que garanticen un alto grado de protección frente a posibles daños y la igualdad de oportunidades para la salud y el bienestar de todas las personas,• Asociarse y establecer alianzas con organizaciones públicas, privadas, no gubernamentales e internacionales y con sociedad civil para impulsar medidas sostenibles.



Compromisos a favor de la Salud para Todos

<p>Fundamento</p>	<p>El sector de la salud está llamado a desempeñar una función clave de liderazgo en el desarrollo de políticas y alianzas de promoción de la salud.</p> <p>Si se desea avanzar en el control de los factores determinantes de la salud, es indispensable un enfoque normativo integrado por parte del gobierno y las organizaciones internacionales, así como el compromiso de trabajar con la sociedad civil y el sector privado en todos los ámbitos.</p>
<p>Compromisos clave</p>	<p>Los cuatro compromisos clave son lograr que la promoción de la salud sea:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Un componente primordial de la agenda de desarrollo mundial 2. Una responsabilidad esencial de todo gobierno 3. Un objetivo fundamental de las comunidades y la sociedad civil 4. Un requisito de las buenas prácticas empresariales.
<p>1. Lograr que la promoción de la salud sea un componente primordial de la agenda de desarrollo mundial</p>	<p>Se precisan acuerdos intergubernamentales sólidos que favorezcan la salud y la seguridad sanitaria colectiva. Los organismos gubernamentales e internacionales deben intervenir para cerrar la brecha de salud entre ricos y pobres. Se requieren mecanismos eficaces de gobernanza mundial en materia de salud para hacer frente a los efectos nocivos de:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El comercio, • Los productos, • Los servicios, y • Las estrategias de comercialización. <p>La promoción de la salud debe convertirse en un aspecto esencial de las políticas nacionales y exteriores y de las relaciones internacionales, incluso en situaciones de guerra o conflictos.</p> <p>Esto exige medidas para promover el diálogo y la cooperación entre las naciones, la sociedad civil y el sector privado, y estas iniciativas pueden tomar como ejemplo tratados ya existentes, como el Convenio Marco para el Control del Tabaco de la Organización Mundial de la Salud.</p>
<p>2. Lograr que la promoción de la salud sea responsabilidad esencial de todo el gobierno</p>	<p>Los gobiernos, a todos los niveles, deben afrontar de forma apremiante los problemas de salud y las desigualdades, pues la salud determina en buena medida el desarrollo social, económico y político. Los gobiernos locales, regionales y nacionales deben:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conocer prioridad a las inversiones en salud, dentro y fuera del sector sanitario, y • Ofrecer financiación sostenible para la promoción de la salud. <p>Para garantizar lo anterior, todos los niveles de la Administración deben exponer de forma explícita las repercusiones sanitarias de las políticas y las leyes, empleando para ello instrumentos como la evaluación del impacto sanitario centrada en la equidad.</p>



<p>3. Lograr que la promoción de la salud sea un objetivo fundamental de las comunidades y la sociedad civil</p>	<p>Las comunidades y la sociedad civil son con frecuencia la que lideran la puesta en marcha, el diseño y el desarrollo de las actividades de promoción de la salud. Por ello, necesitan tener los derechos, recursos y oportunidades que les permitirán ampliar y sostener sus contribuciones. El apoyo a la creación de capacidad es particularmente importante en las comunidades menos desarrolladas.</p> <p>Las comunidades bien organizadas y empoderadas determinan muy eficazmente su nivel de salud, y pueden pedir a los gobiernos y al sector privado que rindan cuentas sobre las repercusiones sanitarias de sus políticas y prácticas.</p> <p>La sociedad civil necesita ejercer su poder en el mercado dando preferencia a los productos, servicios y acciones de las empresas que mejor demuestren su responsabilidad social.</p> <p>Los proyectos de base comunitaria, los grupos de la sociedad civil y las organizaciones de mujeres han demostrado su eficacia en el terreno de la promoción de la salud, y brindan ejemplos de prácticas a seguir.</p> <p>Las asociaciones de profesionales de la salud también tienen aportaciones que realizar.</p>
<p>4. Lograr que la promoción de la salud sea un requisito de las buenas prácticas empresariales</p>	<p>El sector empresarial tiene un impacto directo en la salud de las personas y en los factores que la determinan, debido a su influencia en:</p> <ul style="list-style-type: none">• Situación local,• La cultura nacional,• El ambiente, y• La distribución de la riqueza <p>El sector privado, al igual que otros empleadores y el sector no estructurado, tiene la responsabilidad de velar por la salud y la seguridad en el lugar de trabajo, así como de promocionar la salud y el bienestar de sus empleados, sus familias y sus comunidades.</p> <p>El sector privado puede contribuir también a reducir los efectos de más alcance en la salud mundial, como son los asociados a los cambios ambientales planetarios, cumpliendo las normas y acuerdos locales, nacionales e internacionales que fomentan y protegen la salud. Las prácticas comerciales éticas y responsables y el comercio justo son ejemplos del tipo de prácticas comerciales que deberían apoyar los consumidores y la sociedad civil, así como los gobiernos mediante incentivos y normas reguladoras.</p>



Una promesa mundial para lograrlo

<p>Un esfuerzo colectivo en pro de la salud</p>	<p>Para cumplir estos compromisos hay que aplicar mejor las estrategias de reconocida eficacia, y usar nuevos puntos de acceso y respuestas innovadoras.</p> <p>Las asociaciones, alianzas, redes y mecanismos de colaboración brindan formulas interesantes y gratificantes para conseguir reunir a personas y organizaciones en torno a objetivos comunes y acciones conjuntas que mejoren la salud de las poblaciones.</p> <p>Cada sector – intergubernamental, gubernamental, sociedad civil y privado tiene sus propias funciones y responsabilidades.</p>
<p>Cerrar la brecha de ejecución</p>	<p>Desde la adopción de la <i>Carta de Ottawa</i> se han suscrito muchas resoluciones a nivel nacional y mundial en apoyo de la promoción de la salud, pero a esas resoluciones no siempre han seguido las medidas correspondientes. Los participantes en esta Conferencia de Bangkok hacen un llamamiento energético a los Estados Miembros de la Organización Mundial de la Salud para que cierren esta brecha de ejecución pasando a desarrollar políticas y alianzas para la acción.</p>
<p>Llamamiento a la acción</p>	<p>Los participantes en la Conferencia solicitan a la Organización Mundial de la Salud y a sus Estados Miembros que, en colaboración con otros, destinen recursos a la promoción de la salud, incluyan planes de acción y vigilen sus resultados mediante indicadores y metas apropiados, y que informen con regularidad sobre los progresos realizados. Se pide a las organizaciones de las Naciones Unidas que estudien los beneficios que reportaría el desarrollo de un Tratado Mundial en pro de la salud.</p>
<p>Alianza mundial</p>	<p>Esta Carta de Bangkok insta a todas las partes interesadas a unirse en una alianza mundial de promoción de la salud, que impulse compromisos y medidas a nivel mundial y local.</p>
<p>Compromiso de mejorar la salud</p>	<p>Nosotros, los participantes en el Sexta Conferencia Internacional sobre Promoción de la Salud, celebrada en Bangkok, Tailandia, prometemos impulsar estos compromisos y medidas para mejorar la salud.</p> <p>11 de agosto de 2005</p>

Nota:

Esta carta recoge las opiniones de un grupo Internacional de expertos, participantes en el Sexta Conferencia Internacional sobre Promoción de la Salud, celebrada en agosto de 2005 en Bangkok, Tailandia, y no representa necesariamente las decisiones o la política de la Organización Mundial de la Salud .



2.1 PERFIL DE ACTUACION EN LA COMUNIDAD

Actividad II: El perfil de actuación en la comunidad

¿Qué se quiere lograr?

- Que los participantes identifiquen las diferentes fases, etapas y actividades del perfil de actuación en la comunidad.
- Que los participantes enumeren las diferentes actividades del perfil de actuación en la escuela.
- Los facilitados identifican los diferentes materiales e instrumentos del modelo educativo.

¿Qué se necesita?

- ✓ Tarjetas de Colores
- ✓ Tirro
- ✓ Plumones
- ✓ Tiras de papel con la descripción de las fases, etapas y actividades del perfil de actuación.
- ✓ Papelones
- ✓ Guías didácticas, afiches e instrumentos del modelo educativo.

Tiempo: 1 hora

¿Cómo se hace?

1. Los facilitados elaboran un esquema del perfil de actuación en la comunidad y las actividades del perfil de actuación en la escuela.
2. Pida la colaboración de cinco voluntarios para hagan una exposición de los materiales didácticos e instrumentos del modelo educativo.
3. Para finalizar, con ayuda del facilitador se hace un repaso de los perfiles de actuación.

Preguntas generadoras:

- ¿Cuáles son las fases, etapas y actividades del perfil de actuación en la comunidad?
- ¿Cuáles son las actividades del perfil de actuación en la escuela?

¿Qué hemos aprendido?

Es importante visualizar con claridad los perfiles de actuación en la comunidad y en la escuela salvadoreña y la familiarización de los facilitados con los materiales didácticos y los instrumentos del modelo educativo.



SINTESIS DEL PERFIL DE ACTUACION EN LA COMUNIDAD

El siguiente es un esquema de las actividades que realizan facilitadores y facilitadoras en la comunidad.



Perfil de actuación en la comunidad lo constituyen las fases y etapas de un proyecto de agua y saneamiento que se desarrollan siguiendo un conjunto de actividades.

FASES	ETAPAS	ACTIVIDADES
I.- Prefactibilidad	1.- Investigación	<p>Consulta bibliográfica e investigación.</p> <p>Visita de reconocimiento a la comunidad y presentación ante autoridades e instituciones locales:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sin y visita a autoridades municipales • Identificación de organizaciones comunitarias y otras instituciones • Contacto con líderes y liderezas • Recorrido por el área de influencia del proyecto. • Entrevistas con promotores/as de salud y técnicos/as de otras instituciones
II.- Factibilidad	2.- Estudios de factibilidad	<p>Estudio de factibilidad técnica</p> <p>Estudio de factibilidad económica</p> <p>Estudio de factibilidad social (presentación del proyecto)</p>
III.- Ejecución	3.- Organización comunal	<p>Promoción de líderes y liderezas</p> <p>Verificación y fortalecimiento de la organización existente</p> <p>Identificar recursos humanos existentes</p> <p>Conformar la brigada de saneamiento</p>



FASES	ETAPAS	ACTIVIDADES
III.- Ejecución	4.-Diagnóstico	Formación para el diagnóstico Aplicación de encuesta y otros instrumentos Visita a familias de la comunidad Visita a la microcuenca Mapa de riesgo Árboles de problemas y de soluciones Análisis de los datos de las visitas Presentación de los datos en asamblea
	5.-Formación de facilitadores, brigadas de saneamiento y otros líderes y lideresas.	Formación en: Educación sanitaria Autoestima y comunicación Formación en Género Protección de microcuencas Otros temas de formación Uso de materiales educativos
	6.- Primer PAC	Elaboración y presentación del Primer PAC Control de visitas a la comunidad Registros y evaluación
IV.- Seguimiento	7.-Segundo PAC	Diagnóstico Elaboración y presentación del Segundo PAC Seguimiento al Segundo PAC
	8.-Tercer PAC	Diagnóstico Elaboración y presentación del Tercer PAC

PAC= Plan de Acción Comunitaria

Recuerde:

Usted debe dar el ejemplo sobre comportamientos higiénicos en la comunidad.



Ejemplos:

- Es muy importante mostrar continuamente el lavado de manos a los demás.
- Practicar todos los comportamientos higiénicos y sanitarios que se exigirán a las personas de la comunidad.

Dialogar sobre la temática de género con la mayor seriedad e importancia posible. Los cambios relacionados con el género, por otra parte, no deben imponerse, sino que deben ser interiorizados por las personas de la comunidad. La perspectiva de género se desarrolla en todas las etapas del Perfil de **actuación** en la comunidad y en la escuela.

Ideas:



Trabajo en parejas.

- Se reconocen la posibilidad y las ventajas de que los/las facilitadores/as trabajen por parejas en determinadas etapas, especialmente para el cumplimiento de acciones en las que requieren apoyo. Pueden ser apoyados por los técnicos, beneficiándose mutuamente y fortaleciendo el espíritu de grupo.

Trabajo en equipo.

- Es conveniente que el equipo de personas facilitadoras se reúna periódicamente para compartir experiencias y limitaciones, coordinar acciones y planificar el trabajo.



2.1.1 Primera fase: Prefactibilidad

2.1.1.1 Etapa 1: Investigación

Esta fase comprende la etapa 1, de investigación. Es el esfuerzo orientado al trabajo con la comunidad y la disponibilidad de ésta para participar consciente y activamente en un programa de Agua y Saneamiento.

En esta etapa de investigación, se hace un estudio de las características básicas de la comunidad relacionadas con Agua y saneamiento, incluida la organización comunitaria. En ella se distinguen actividades como:

- **Consulta bibliográfica (en documentos) e investigación sobre la comunidad.**

Incluye la recopilación de la información básica:

- Ubicación geográfica: Cantón, Municipio.
- Población: Número de habitantes, número de mujeres, de jóvenes, de hombres, de menores de 5 años.



- **Accesibilidad:** Carreteras, transportes, rutas de bus, viviendas (concentración o dispersión), otros.
- **Servicios públicos:** teléfonos, correo, luz, otros.
- **Tipo de suelo predominante.**
- **Disponibilidad de fuentes de agua:** accesibilidad, calidad y cantidad; cantidad de agua producida y demandada.
- **Recursos naturales:** ríos, lagos, etc.
- **Organizaciones existentes:** comités, ONGs, nombres de funcionarios.
- **Proyectos activos:**
 - **Datos de salud:** recursos humanos que trabajan en salud, enfermedades más frecuentes.
 - **Datos de educación:** centros educativos, número de maestros/as, etc.
 - **Actividades económicas:** agricultura, ganadería, etc.
 - **Ingreso:** promedio de ingreso por familia.
 - **Aspectos culturales:** religiones, centros culturales, otros.
 - **Ambiente:** problemas ambientales, actividades de protección del ambiente.



- **Visita de reconocimiento a la comunidad y presentación ante autoridades e instituciones locales.**



Esto incluye las actividades siguientes:

Cita y visita a autoridades municipales. Se puede presentar el proyecto ante el Consejo, y Alcalde Municipal, el establecimiento local de salud y ante otras instituciones de la comunidad que trabajen en áreas afines. Se explica la intención de conocer la comunidad.

Identificación de organizaciones comunitarias y otras instituciones. Conocer la legalidad de las organizaciones comunitarias, nombres de instituciones gubernamentales y no gubernamentales que apoyan a la comunidad en proyectos de desarrollo, qué tipo de gestiones se han realizado con instituciones, respecto al agua.

Al principio, un grupo promueve la idea de gestionar un sistema de agua para la comunidad. Este grupo, entusiasta y dispuesto a trabajar por la

comunidad, se convierte generalmente en Comité Provisional de Agua. La Junta Directiva de la ADESCO (Asociación de Desarrollo Comunal) podría funcionar como Comité Provisional para las actividades de gestión. Si la comunidad es grande (de 300 a 600 familias), será necesario que se formen Comités de Apoyo por sectores de viviendas, cateníos o cantones.

¡Qué bueno si...!
Usted puede quedarse en la comunidad varios días, para conocer más sobre su organización.

Contacto con líderes y lideranzas comunales, especialmente gestores/as del proyecto, con quienes se investigarán los aspectos indicados en el punto anterior: demanda de la comunidad para el suministro de agua, ubicación geográfica, etc. Es necesario solicitar

información sobre: organizaciones, recursos, identificar la mano de obra que la comunidad está dispuesta a aportar y reconocer la situación legal de la fuente de agua.

Recorrido por el área de influencia del proyecto con el comité gestor, para identificar recursos hídricos, topográficos, accesos, servicios básicos, obras existentes o cualquier otro recurso de interés para la ejecución.

¡Qué bueno si...!

-Se reúne con todas las personas de la comunidad que están interesadas en resolver el problema del agua y dialoga con ellas sobre la importancia de tener agua potable en la comunidad. También deben conocerse las obligaciones y responsabilidades que surgen cuando se acepta un proyecto de este tipo.

-Busca apoyo con instituciones que ayudan a la comunidad



Entrevistas con promotores/as de salud y técnicos/as de instituciones que trabajan en la comunidad. - Establecer trabajo en equipos, solicitar información epidemiológica, obtener información general de la comunidad.

2.1.2 Segunda fase: Estudios de Factibilidad.

Es garantizar que la comunidad valore el proyecto y esté dispuesta a organizarse.

2.1.2.1 Etapa 2: Estudios de factibilidad.

La fase de factibilidad comprende la etapa 2, en la que se realizan estudios de factibilidad técnica, económica y social.

- **La factibilidad técnica** consiste en ajustar los datos que se obtuvieron en la prefactibilidad. Se definen las posibles fuentes de abastecimiento de agua y si dichas fuentes tienen la cantidad y calidad de agua necesaria para abastecer la demanda de la comunidad al momento de iniciarse el proyecto, así como la que tendrá dentro de varios años.

Deben quedar resueltas las donaciones, dentro de la comunidad o fuera de ella, de los terrenos donde se ubican los nacimientos, donde se perforará el pozo y el terreno para construir el tanque de captación.

Se deberá obtener el compromiso de la comunidad para otorgar al proyecto la legalidad de los predios que sean seleccionados para la instalación de las unidades del sistema, así como también todas las servidumbres requeridas.

Recuerde.

En caso que la Asociación de Agua Comunal no esté formada, puede ser la ADESCO quien acepte la donación, pero estos bienes deben ser trasladados en propiedad a la Asociación de Agua, cuando ésta ya esté constituida





- **La factibilidad económica** consiste en estimar los costos de inversión: costos de materiales a suministrar por el proyecto y costos de origen local, como mano de obra, materiales (arena, piedra, agua). También deberán estimarse costos por operación y mantenimiento del sistema. De esta manera se podrán obtener los costos por metro cúbico de agua producido, pudiéndose establecer la tarifa que cada persona usuaria deberá pagar por el servicio recibido.



Ideas:

Estudiar la relación costo-beneficio para la implementación del sistema de agua y transmitirlo a la comunidad, para que pueda valorarse aún más el servicio de agua.

Puede aplicar una encuesta socioeconómica para determinar la capacidad de pago de los/las posibles beneficiarios/as.

- **Factibilidad social:** Presentación y discusión del proyecto con las organizaciones comunitarias y con otras instituciones involucradas.

□ Si el proyecto resulta factible técnica, legal y económicamente, se hace la presentación a la Asamblea General de la comunidad.

Recuerde:

- Es conveniente preparar materiales gráficos para la presentación del proyecto a la comunidad, tales como fotos, dibujos, esquemas, etc. Recuerde que muchas personas no pueden leer ni escribir. Trate de no dar un discurso, es mucho mejor entablar un diálogo con las personas.
- En la presentación del proyecto a la Asamblea, donde se firma la carta compromiso o de entendimiento, se involucre a los diferentes actores sociales: Ministerio de Salud, Alcaldía Municipal, Ministerio de Educación y otras instituciones que apoyen la realización del proyecto.

En esta presentación, se toma lista de asistencia de las personas que serán beneficiarias. En este momento, las personas aceptan trabajar con las instituciones involucradas para resolver su problema de agua, saneamiento y salud.



Especialmente se comprometen a:

- Suministrar materiales locales.
- Suministrar mano de obra local.
- Legalizar a favor del proyecto los predios en donde se instalarán las unidades principales del sistema, así como la servidumbre requeridas.
- Organizarse en una Junta Administradora de Agua Potable y apoyarla.
- Llevar la administración y contabilidad de los fondos.
- Formar un comité de voluntarios/as de salud.
- Firmar un contrato individual por servicio de agua.
- Aceptar el servicio y el pago mensual por el servicio de agua potable, de acuerdo a la tarifa establecida.
- Proteger la microcuenca.
- Usar el agua en forma racional.
- Aceptar las visitas de las personas voluntarias de salud.
- Recibir las capacitaciones correspondientes.

Si se acepta el proyecto, se firma una "Carta Entendimiento" entre ambas partes.

2.1.3 Tercera Fase: Ejecución

Es la capacidad de organizar los recursos disponibles, la puesta en marcha de los planes de acción y su evaluación.

La fase de ejecución, comprende las etapas 3 (Organización Comunal), 4 (Diagnóstico), 5 (Formación de integrantes del Club de Saneamiento y otros líderes y lideresas) y 6 (Primer PAC).

2.1.3.1 Etapa 3: Organización comunal

- **Promoción de líderes y lideresas.** Usted puede facilitar la organización comunitaria, al promover en asamblea los diferentes perfiles de las personas propuestas y las funciones para cada cargo. Entre los líderes y lideresas a identificar en la comunidad, puede considerar maestros/as, enfermeras, pastores, integrantes del Patronato, dueños/as de tiendas, etc. Trate de estimular su participación, teniendo en cuenta que las personas seleccionadas dispongan de tiempo para el normal cumplimiento de las actividades.



Recuerde que:



Hombres y mujeres, de manera equitativa pueden ejercer cualquier cargo. Es importante crear condiciones para la participación de aquellas mujeres que por cuidar a sus hijos/as ven limitadas sus posibilidades de participación.

Idea

Para sensibilizar a líderes y lideresas comunitarias sobre el enfoque de género, puede trabajar con ellos/as desde ahora la dinámica "Roles de género", que aparece en la página 81 de esta guía; esta actividad permite promover la apertura de líderes y lideresas a la participación equitativa.



- **Verificación y fortalecimiento de la organización existente.** Conocer el funcionamiento de las organizaciones.

□

Una comunidad, en forma ideal, debe estar organizada y legalmente reconocida. Esas acciones las desempeñan generalmente las ADESCOs (Asociaciones de Desarrollo Comunal), quienes tratan de resolver las necesidades de la comunidad. La ADESCO elige su junta directiva, de donde sale el Comité o Junta de Agua y Saneamiento, así como otros posibles comités: de Trabajo, Deportes, Educación, etc. El Comité de Agua y Saneamiento o Junta de Agua, puede tener otros comités de apoyo, como son el de Protección de Microcuencas, el de Saneamiento Ambiental y el/los fontanero/as u operarios/as de equipo.



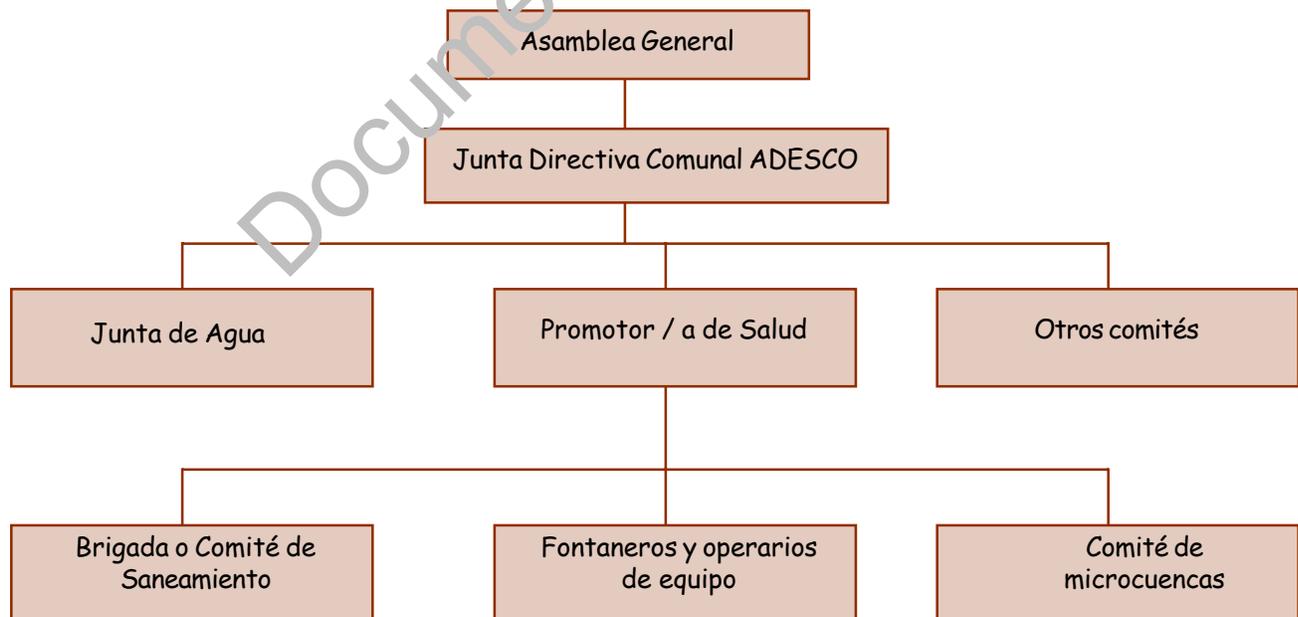
Ideas:



-Se sugiere la contratación de un/a promotor/a de salud, en aquellos casos en los que la comunidad pueda hacerlo.

-Investigue sobre Ley de Asociaciones y Ley de Agua y Medio Ambiente.

El siguiente organigrama es una representación gráfica de la forma en que se puede estructurar la organización de una comunidad.





Directiva del comité de agua y saneamiento (Junta de Agua y sus funciones).

- Responsabilizarse de la construcción, operación y mantenimiento del reuniones.
- Informar a la comunidad del desarrollo de actividades.
- Controlar el pago de cuotas y otros aportes establecidos.
- Brindar apoyo material, económico y asesoramiento a la persona fontanera.
- Fortalecer la protección del medio ambiente en la comunidad.
- Facilitar a las familias de la comunidad el derecho a beneficiarse del agua, una vez que cumplan con los requisitos establecidos.
- Llevar al día el libro de actas y los libros de registro necesarios (control de días de trabajo, control de aporte económico, etc).
- Acompañar los pagos recibidos o los gastos efectuados con recibos.
- Promover y fortalecer la participación ciudadana.
- Presentar los informes que se les solicite por parte de la comunidad o de las instituciones de apoyo.
- Analizar solicitudes de nuevo servicio de agua.
- Elaborar y hacer cumplir el Reglamento Interno del agua.
- Coordinar con la Junta Directiva algunas acciones encaminadas a mejorar el sistema de agua.
- Velar para que se construya el pozo resumidero y monitorear su uso.
- Autorizar cortes de agua, reconexiones y nuevas conexiones.
- Presentar informes económicos mensualmente o en otros períodos.

□

Funciones del promotor/e de salud:

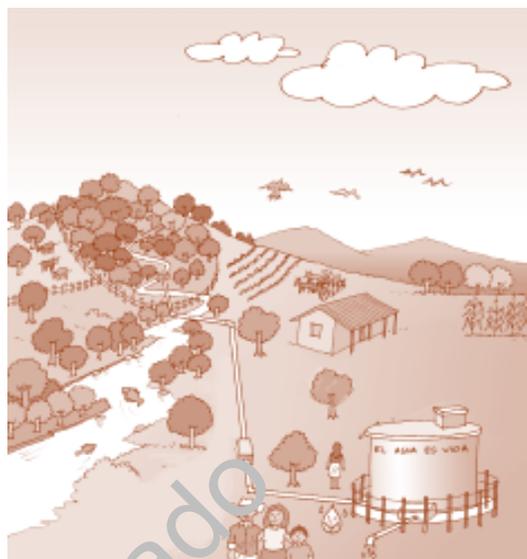
- Intervenir en los problemas de salud, a través de la educación, monitoreo y evaluación.
- Establecer coordinación con el Ministerio de Educación y el MSPAS para la formación de las Brigadas de Saneamiento.
- Planificar y ejecutar capacitaciones.
- Elaborar conjuntamente con los miembros de la Brigada de Saneamiento, un Plan de Acción para el desarrollo del saneamiento e higiene de la comunidad.
- Realizar visitas a las familias de la comunidad, conjuntamente con integrantes de la Brigada de Saneamiento.
- Reconocer y promover el proceso de desinfección del agua.
- Motivar a la comunidad para la protección del ambiente.
- Fomentar la estrategia de "casa limpia".
- Realizar acciones de monitoreo y evaluación de actividades educativas.





Funciones del Comité de Microcuencas:

- Levantar un diagnóstico del estado de la microcuenca.
- Contribuir a elaborar y ejecutar un Plan de Acción Comunitario (PAC) para la protección de la microcuenca, dirigido por los técnicos y con el apoyo de facilitadores/as.
- Delimitar la microcuenca.
- Gestionar fondos con la Junta de Agua.
- Gestionar el análisis de la calidad del agua.
- Legalización del área de la microcuenca.
- Vigilancia de la microcuenca o fuente de agua.
- Capacitación de personas que integran grupos organizados de la comunidad.
- Negociar la compra necesaria de manzanas, con el apoyo del resto de la Junta de Agua.
- Sembrar árboles y dar mantenimiento a la microcuenca.
- Motivar a la comunidad para que proteja el medio ambiente.
- Rotulado de la microcuenca.
- Informar a la Comisión Directiva y a la comunidad del avance de las actividades.
- Realizar reuniones periódicas con la Directiva y otros comités, para ejecutar actividades que involucren a toda la comunidad.



Funciones del/de los Fontanero/as u operarios/as de equipo:

- Coordinar actividades de construcción o reparaciones.
- Apoyar al Comité de Microcuencas y a la Brigada de Saneamiento
- Vigilancia del acueducto.
- Efectuar o coordinar limpiezas periódicas en la obra de toma y en el tanque.
- Clorar permanentemente el agua en el tanque.
- Velar para que las personas beneficiarias y que la Junta hagan buen uso del agua.
- Realizar cortes o instalaciones de agua, de acuerdo a instrucciones de la Junta de Agua.
- Regular el suministro de agua.
- Realizar lectura de medidores.





- Informar a la Junta de Agua el total de días trabajados y cantidad de materiales utilizados en las reparaciones para su respectivo control y contabilidad.



- Identificar recursos existentes. Conocer condiciones económicas, humanas, etc (esta actividad se realiza desde la etapa de prefactibilidad).



- Formar la Brigada de Saneamiento. La Brigada de Saneamiento es un modelo de participación comunitaria mediante la cual grupos de jóvenes estudiantes de los niveles básico, medio y superior universitario, organizados y capacitados por delegados de salud de los niveles locales, promueven acciones de Higiene, Salud y Saneamiento Ambiental, en beneficio de la población.



Conformar la Brigada de Saneamiento.

- La organización y funcionamiento de las brigadas estará garantizada por la firma de compromiso de cooperación entre los titulares de los Ministerios de Salud y Educación.

- Antes de finalizar el año escolar, los responsables de los servicios locales de salud, seleccionarán y capacitarán a los/las jóvenes en aspectos de promoción de la salud, visita domiciliar e intervenciones en saneamiento. Estas actividades tendrán carácter continuo y permanente.

- Los/las jóvenes intervendrán en la promoción de la salud y el saneamiento. La estrategia a seguir será la visita domiciliar. También tendrán intervención en el desarrollo de proyectos y campañas.

- Los/las jóvenes recibirán ayuda de: Inspectores de Saneamiento, Promotores de Salud y del Dengue, Directores de los Servicios Locales de Salud, Profesores y Directores de los centros educativos.

- Los recursos materiales serán gestionados por las Brigadas y algunos fondos podrán obtenerse en los servicios locales, en la



Recuerde:

En aquellas comunidades en las que no exista Bachillerato, la Brigada de Saneamiento estará formada por personas voluntarias, beneficiarias del proyecto.

¿Sabía que...



Las Brigadas de Saneamiento existen en El Salvador desde 1977 (aunque en su nacimiento, recibieron el nombre de Clubes de Saneamiento), en la Región Oriental de Salud. Es tal el éxito que han alcanzado en la zona oriental del país, que actualmente un 80% de Inspectores cuentan con brigadas organizadas.



municipalidad o en organismos de apoyo. También pueden recibir apoyo de la Junta de Agua.



- El equipo técnico multidisciplinario de los servicios de salud, directores de los centros educativos, profesores y estudiantes monitorearán regularmente, evaluarán las actividades realizadas y el cumplimiento de los objetivos en los plazos indicados.
- Los Establecimientos de Salud y la Gerencia de Salud Ambiental llevarán registro de las acciones realizadas por las Brigadas de Saneamiento. Esto permitirá obtener una base de datos y comunicar los resultados a las instancias respectivas, evaluar el impacto y divulgar las experiencias exitosas.

- El tiempo de permanencia en la Brigada será de un año, sin embargo después de cumplido el período, los miembros podrán solicitar formar parte de la misma, durante otro período igual.
- Los miembros que laboren en el primer año como parte activa, se convertirán al siguiente año en guías, supervisores o jefes de grupo.
- Toda Brigada tendrá como máximo 30 miembros y como mínimo 15, dependiendo de la población comunitaria.
- Es conveniente que las Brigadas estén organizadas al último día del mes de febrero de cada año, aunque dependerá también de la fecha de inicio del proyecto.
- Inspectores de Saneamiento, Directores Locales de Salud, Directores de Instituciones Educativas, Maestros y Líderes Comunitarios, harán una reunión con los padres de los alumnos seleccionados para dar a conocer la integración de los jóvenes a las Brigadas y cumplir las normas establecidas.

- La primera semana de marzo se iniciará su capacitación, en las fechas y horarios definidos por salud y a conveniencia de los jóvenes.
- Al final del año escolar, el Director del establecimiento de salud y el Inspector de Saneamiento firmarán el acta de las horas laboradas por cada uno de los miembros activos de la Brigada de Saneamiento.
- Las actividades económicas que desarrollen, estarán dirigidas a la recaudación de fondos para el funcionamiento del mismo, celebración de convivios, compra de camisas de identificación y pago de refrigerios (cuando se celebren reuniones).
- Los miembros harán el trabajo comunitario debidamente identificados con carné y uniforme.

RECUERDE:

- La Brigada de Saneamiento debe ser un ejemplo, integrado por estudiantes y en general, personas apreciadas y respetadas por su comunidad, que en forma previa no tengan muchos cargos medidos.



Funciones de la Brigada de Saneamiento:



Qué bueno si...

Estimula el desarrollo de actividades del Brigada de Saneamiento durante los fines de semana, para motivar e involucrar a los hombres de la comunidad.

- Dar ejemplo de comportamientos higiénicos a la comunidad.
- Prestar atención especial a todas las familias de la comunidad.
- Investigar la situación higiénica y sanitaria de la comunidad.
- Contribuir a elaborar el Plan de Acción para el desarrollo del saneamiento y de la higiene de la comunidad, con el apoyo de los/las facilitadores/as.
- Desarrollar las acciones que le competen de organizar y supervisar la ejecución del plan de acción comunal.
- Recaudar fondos para beneficio del propio comité así como para la Junta de Agua (ejemplos: rifas o ventas de alimentos).
- Cumplir con las visitas de formación a las familias de la comunidad en temas de Higiene y Saneamiento y realizar el monitoreo.
- Reconocer y promover el proceso de cloración en el tanque del sistema y un pago de tarifa adecuado que lo permita.
- Motivar a la comunidad para la protección del medio ambiente.
- Preparar a la comunidad para la prevención de enfermedades.
- Apoyar al Comité de Microcuencas.
- Coordinar acciones con el Comité Central de la escuela.
- Llenar planillas de monitoreo y evaluación, sobre la situación higiénica y sanitaria de las familias de la comunidad.



□



2.1.3.2 Etapa 4: Diagnóstico



El diagnóstico permite conocer la situación inicial de la comunidad para poder planificar posteriormente la intervención a desarrollar. De acuerdo a los datos proporcionados por el diagnóstico, más adelante pueden ser medidos los cambios logrados.

- **Formación para el diagnóstico.** Es necesario facilitar un proceso de aprendizaje a las personas integrantes de la Brigada o Comité de Saneamiento antes de la realización del diagnóstico (ver módulo I).



- **Aplicación de encuesta y de otros instrumentos.** El levantamiento de datos comienza con la aplicación de una encuesta o Línea Base a un grupo focal de la comunidad (ver anexo II). La línea base debe llenarse también al finalizar el primer ciclo de Educación Sanitaria para hacer comparaciones de la intervención.

- **Visita a familias de la comunidad.**

Se realiza una visita conjunta de facilitadores/as y personas visitadoras de la Brigada o Comité de Saneamiento, de presentación, observación general y diagnóstico, a todas las familias de la comunidad, en la que se registran los comportamientos correspondientes a los temas considerados, en un cuadro como



el que se presenta a continuación, ubicando X en las casillas correspondientes. Una X se ubica cuando se cumplen **todos** los comportamientos indicados en el cuadro de Mensajes y comportamientos higiénicos. Si esto no sucede, se escribe un 0. Al final se suman todas las X y 0 para cada comportamiento, de todas las familias de cada comunidad.



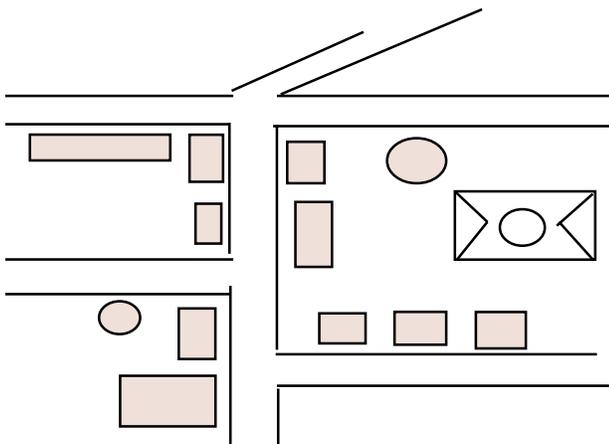
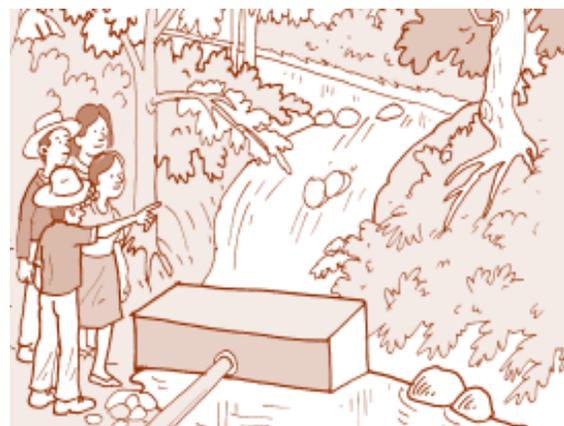
COMPORTAMIENTOS HIGIÉNICOS DE LAS FAMILIAS DE LA COMUNIDAD. VISITA DE PRESENTACIÓN

Ejemplo.

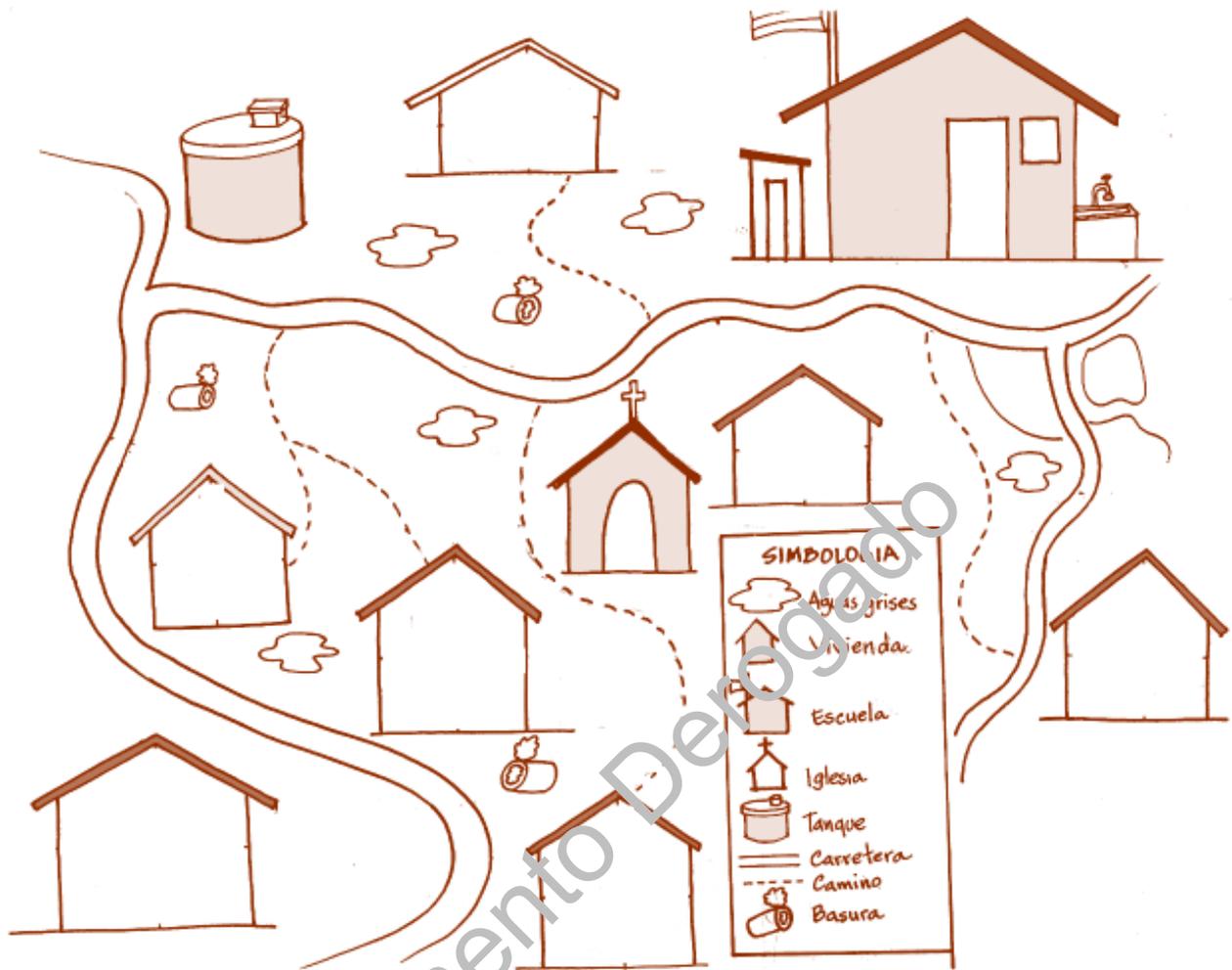
Comunidad _____

					
FAMILIA 1	X	0	X	0	0
FAMILIA 2	X	0	0	X	X
FAMILIA 3	0	X	X	0	X
FAMILIA 40					
TOTALES	10	5	15	10	10
X					
TOTALES	30	35	25	30	30
0					

- **Visita a la microcuenca.** Se realiza conjuntamente con personas de la Directiva y de los Comités, especialmente del Comité de Microcuencas.



- **Croquis de la comunidad.** Luego se elabora el croquis de la comunidad, es decir, un esquema que sirve como paso intermedio para el dibujo del mapa de riesgo.



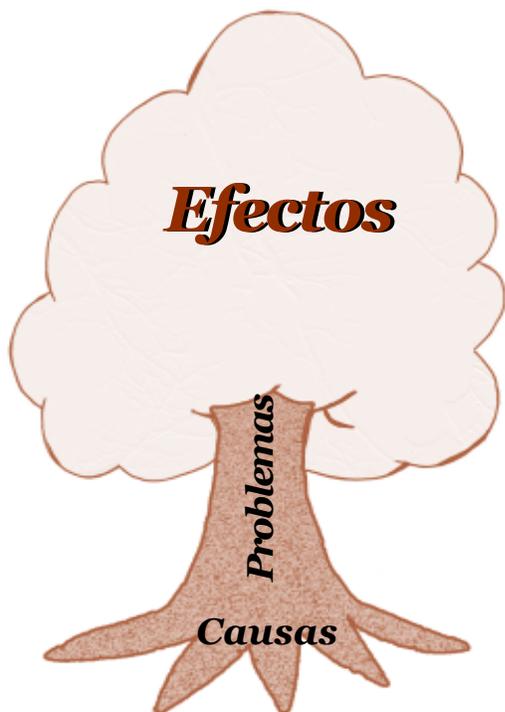
▣ Mapa de riesgo.

Posteriormente se pasa al mapa de riesgo, indicándose los comportamientos higiénicos, focos de contaminación en la comunidad y la situación higiénica en la escuela. Este mapa de riesgo puede ubicarse en un lugar común, para que pueda ser visto por todas las personas de la comunidad. Dentro de cada vivienda se puede colocar un código o números, para indicar si las familias cumplen o no con los comportamientos

higiénicos. En este mapa se pueden distinguir problemas de saneamiento comunitario, tales como presencia de basura, aguas estancadas, animales, aguas mieles, etc.

La comunidad debe advertir las consecuencias para todos, de los casos considerados problemáticos desde el punto de vista de la higiene como falta o no uso de letrinas, aguas estancadas, basura, etc.





- **Árbol de problemas.** Se elabora luego, el árbol de problemas. La técnica de diagnóstico del "árbol de problemas" se aplica mediante la elaboración de un árbol, en cuyas raíces se encuentran las causas de los problemas (a las personas se les pregunta: ¿por qué ocurren los problemas?) y cuyos frutos magros y pequeños, son justamente los problemas comunitarios relacionados con agua, saneamiento y ambiente. Este árbol se construye de arriba hacia abajo, es decir, desde los problemas a las causas.

□

Idea

Es importante que los objetivos que se planteen sean alcanzables, para no crear falsas esperanzas ni frustraciones.

- **Árbol de soluciones.** -A partir del árbol de problemas, se elabora el árbol de soluciones, cuyas raíces son las soluciones (¿qué podemos hacer?, se le pregunta a las personas participantes) y los buenos frutos son las metas a lograr (contrarias a los problemas). Este árbol se elabora desde abajo hacia arriba, es decir, desde las soluciones a las metas. La información proporcionada por el árbol de soluciones, constituye un instrumento importante para la elaboración del Plan de Acción Comunitaria.



Recuerde:

Los instrumentos de diagnóstico están unidos, cada uno nos sirve para usar el otro. Para hacer el árbol de soluciones, debemos contar con la información proporcionada por el mapa de riesgo y el árbol de problemas.

Qué bueno si...

Todos los materiales educativos, como los afiches, mapas, árboles y otros, producidos con personas de la comunidad, se ponen en la sala de reuniones o en otro lugar comunal, para que puedan ser contemplados por todas las personas.



Idea:

-Se sugiere la realización de una asamblea para presentar y analizar los resultados del diagnóstico.

- **Análisis de los datos.** - Se analizan todos los datos del diagnóstico. Se sacan los porcentajes de X para cada comportamiento observado en la visita de observación, utilizando la tabla siguiente. Ejemplo:

					
% X (Visita de presentación)	25 %	25 %	37.5 %	25 %	25 %
% X (última. visita)					

El porcentaje de X en cada comportamiento, se obtiene dividiendo el número de X obtenidas en la tabla anterior, de la visita de presentación, entre el número de casas visitadas y multiplicando el resultado por 100.

$$\%X = \frac{\#X \times 100}{\# \text{ casas visitadas}}$$

Continuando con el ejemplo, para sacar el porcentaje de comportamientos adecuados.

$$\% = \frac{10 \times 100}{40} = 25\%$$

• **Presentación de los datos en asamblea:**

Se celebra una asamblea con los beneficios para presentarles los resultados de las visitas familiares, los principales problemas relacionados con agua y saneamiento y las soluciones posibles ante dichos problemas.

2.1.3.3 Etapa 5: Formación de Facilitadores, Brigada de Saneamiento y otros líderes y lideresas.

En esta etapa se pretende la formación de líderes y lideresas comunitarias e integrantes del Brigada de Saneamiento sobre diferentes temas (Género, Educación Sanitaria, Protección de Microcuencas, Planificación y Monitoreo), para que adquieran conocimientos y sirvan como agentes multiplicadores.

RECUERDE

Las actividades de formación de los líderes y lideresas comunitarios, se realizan en diferentes etapas del Perfil de Intervención.

- **Formación en Educación Sanitaria.** Se destaca la formación en Higiene Personal, Saneamiento de la Vivienda, Higiene de los Alimentos, Agua para Tomar y Uso y Mantenimiento de Letrinas.



- **Formación en autoestima y comunicación.**

- Contribuye a que las personas participantes reconozcan sus cualidades y se autovaloren, así como valoren también a su comunidad. A través de ejercicios de comunicación, pueden reconocer la importancia y necesidad del diálogo igualitario entre las personas. No obstante el desarrollo de las actividades en este módulo, los temas de autoestima y de comunicación deben complementarse en todo el proceso de formación y en todas las actividades del proyecto.

- **Formación en género.**

- Se desarrollan actividades relacionadas con el enfoque de género, destinadas a contribuir al logro de

los objetivos específicos de género planteados. Desde las primeras etapas del proceso, se advierte la necesidad de aplicar la perspectiva de género. Este enfoque puede contribuir al logro de una composición equitativa de las organizaciones comunitarias. Además, esta formación debe orientarse al fortalecimiento de las mujeres en relación a su capacidad de tomar decisiones.

- Después de las dinámicas de género, el grupo junto a la persona facilitadora, reflexiona, analiza y saca conclusiones sobre:

- Presencia de roles sexuales estereotipados en la familia.
- Roles estereotipados relacionados con actividades de Higiene y Saneamiento Ambiental.
- Desigualdades de género.

- Enfoque de género en la visita domiciliar (imágenes en el afiche).
- Relación entre género y autoestima.
De esta manera, las personas formadas, toman conciencia de la situación de inequidad de género, para realizar luego, el efecto multiplicador en la comunidad.

- **Formación en Protección de microcuencia.**

Se incluye un módulo completo relacionado a la gestión ambiental, enfatizado en la protección de las microcuencias.

- **Formación en Planificación y Monitoreo.**

- **Otros temas de formación** a personas de la comunidad, pueden ser:

- Guiones para la realización de teatro popular y teatro de títeres.

RECUERDE:

Los resultados de la encuesta, el mapa de riesgo, los árboles de problemas y las actividades correspondientes a organización, participación comunitaria y roles de género, del módulo I), constituyen la base para la elaboración del Plan de Acción Comunitaria (PAC).



En esta etapa, se facilita a las personas visitadoras en el uso de los afiches, que constituyen los instrumentos para registrar los comportamientos en Higiene y Saneamiento, durante las visitas familiares. También se conoce la metodología de la visita familiar y todo el sistema de monitoreo (ver Anexo I).

Estas actividades se realizan en forma previa a la elaboración del Plan de Acción Comunitaria (PAC).

- **Uso de materiales educativos.**

- En el proceso de formación, las personas visitadoras aprenden a través del uso de materiales educativos: los dos afiches y las tarjetas SARAR. Estas tarjetas serán usadas por las personas visitadoras para desarrollar procesos de aprendizaje en las familias de la comunidad, de la misma forma en que ellas aprendieron, junto con los/las facilitadores/as.

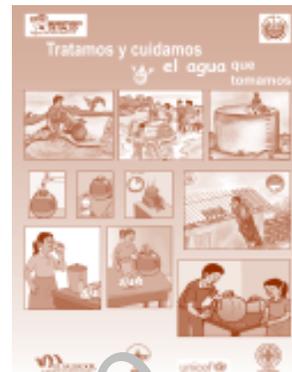


Los afiches. Los afiches que se utilizarán en la visitas familiares son:

1. Higiene Personal, Higiene de la Vivienda e Higiene de la Alimentación. □



2. Agua para tomar (recolección, tratamiento, almacenamiento y manejo del agua para tomar). □



3. Letrinas (de fosa modificada, abonera o solar) □



2.1.3.4 Etapa 6: Primer PAC

- **Elaboración y presentación del Primer PAC.**

Para la elaboración del PAC se tienen en cuenta los instrumentos obtenidos como resultado de la aplicación del módulo I: encuesta, mapa de riesgos, árboles de problemas y de soluciones, conocimiento de la organización comunitaria y de la situación de género.





El siguiente es un esquema sencillo que se puede seguir para elaborar un PAC:

EJEMPLO DE PLAN DE ACCIÓN COMUNITARIA (PAC)

¿Qué?	¿Cómo?	¿Con Qué?	¿Quién?	¿Dónde?	¿Cuándo?
Campaña de limpieza	Hacer afiches educativos sobre la contaminación por la basura y colocarlos en lugares públicos	Palos, escobas, rastrillos, carretillas y camión recolector.	Junta de Agua, Promotor/a de Salud, Comité Escolar, Brigada o Comité de Saneamiento, Maestros/as.	Toda la comunidad	Abril 2003
Visita a microcuenca	Realizar visita a la microcuenca	Visita a pie	Junta Directiva de ADESCO, Junta de Agua, Comité de Microcuenca, Brigada o Comité de Saneamiento, Fontanero y otras personas	Microcuencas	Abril 2003
Demostración de un resumidero	Construir un resumidero en la comunidad	Ladrillo, cemento, arena, piedra, agua.	Promotor/a de Salud, facilitador/a, Junta de Agua, Comité Escolar, maestros/as	Hogares/ escuela	Mayo 2003
Visitas familiares	Visitar a pie a las casas de ellos	Tarjetas SARAR, afiches, cuadro de mensajes y guía.	Brigada o Comité de Saneamiento	Hogares	Junio 2003 en adelante
Campaña contra el dengue	Presentar una charla de prevención, hacer afiches educativos y colocar estos afiches en lugares públicos-	Mata larvas, peces, afiches, tarjetas y guía.	Promotor/a de Salud, facilitador/a, Junta de Agua, Comité Escolar, maestros/as	Hogares/ escuela	Junio 2003
Promoción de basureros	Presentar una charla y un sociodrama sobre los efectos de contaminación por basura y la manera correcta de eliminar los desechos sólidos.	Afiches y rótulos	Facilitador/a, Promotor/a de Salud, Brigada o Comité de Saneamiento, Comité Escolar, maestros/as	Hogares/ escuela	Julio 2003
Actividad de estímulo	Presentar un sociodrama	\$ 100 para comprar estímulos para familias	Brigada o Comité de Saneamiento	Hogares elegidos por la Brigadas o Comité de Saneamiento	Septiembre 2003
Obra de teatro sobre Higiene y Saneamiento Ambiental	Presentar una obra de teatro sobre Higiene y Saneamiento Ambiental	Atuendos, títeres	Facilitador/a, Promotor/a de Salud Brigada o Comité de Saneamiento Personas voluntarias de la comunidad	Sitio a designar	Octubre 2003
Campaña de siembra de árboles	Hacer y colocar afiches en lugares públicos, anuncios, perifoneo, etc. Sembrar árboles y cuidarlos para su crecimiento.	Arbolitos, picos, piochas, bolsas de plástico.	Facilitador/a, Promotor/a de Salud Brigada o Comité de Saneamiento Personas voluntarias de la comunidad, maestros/as	Comunidad/ Escuela	Junio 2004



IDEA



- Es conveniente insertar como primera actividad una campaña de limpieza.
- Puede incluirse la fumigación de las casas como actividad a incluir en el PAC

- **Presentar el PAC.** Luego de elaborado, el PAC se presenta en una asamblea comunitaria para su aprobación.

En esta etapa se ejecuta el PAC elaborado y se le da seguimiento. También se espera que integrantes del Brigada de Saneamiento, líderes y lideresas formados anteriormente, faciliten a la comunidad algunos aprendizajes logrados en la etapa de formación. Para propiciar la transmisión de las conclusiones a las que se llegó en el módulo de género, se espera, por ejemplo, que se transmitan algunos mensajes, ayudados por la persona facilitadora. También pueden organizar funciones de teatro o de títeres con enfoque de género o incluir otras acciones de sensibilización a la comunidad en este enfoque, incluidas en el PAC.

Los planes de acción deben responder a la solución de los problemas encontrados. También se hará un plan de acción comunitario, para la realización de las visitas familiares.

- **Visitas familiares.** -Las personas integrantes de la Brigada de Saneamiento realizan ocho visitas, además de la visita de presentación (ver las ocho actividades del módulo 3), en cada una de las cuales se trabaja una actividad, tal como se indica en el módulo:

- 1 visita para Higiene Personal.
- 1 visita para Higiene de la Vivienda
- 1 visita para Higiene de los Alimentos.
- 3 visitas para Agua
- 2 visitas para Letrinas.

Posteriormente, se realizan otras visitas más generales, en las cuales se trabajan los comportamientos que requieren atención en cada casa por no ser los adecuados. De cualquier manera, la cantidad de visitas dependerá de muchos factores y en forma especial, de las posibilidades y del esfuerzo realizado por las personas visitadoras.

Tareas

Realizar una visita familiar a las personas visitadoras de la Brigada o Comité de Saneamiento, para reforzar el proceso de formación a éstas.

Las visitas familiares deben realizarse en horarios en que se encuentren todos, o la mayoría de sus miembros.



La Brigada o Comité de Saneamiento empieza a dejar los afiches en la visita de presentación. Desde la próxima visita, después de la de presentación, se tratan aspectos educativos sobre los temas que correspondan, de acuerdo a las necesidades de cada familia. Para ello se utilizan las tarjetas SARAR. Se llena nuevamente la planilla indicada en la etapa de diagnóstico, ubicando X donde corresponda.



- **Guía de las personas visitadoras.** Para afianzar el contenido de cada visita, la persona visitadora contará con su guía, en la que se incluirá el contenido teórico sintético y el material de trabajo, representado por tarjetas SARAR. Se plantea que las personas visitadoras reproduzcan el desarrollo de las actividades con tarjetas en cada hogar, de la misma manera en que fueron capacitadas por los/las facilitadores/as.
- **Registros y evaluación.** Para cada familia visitada, las personas de la Brigada de Saneamiento llenan un cuadro como el siguiente, que permite registrar con X los comportamientos en las ocho visitas realizadas.

Recuerde:



El monitoreo es muy importante porque ayuda a tomar decisiones importantes, trate siempre de llenar las planillas con exactitud y de transmitirle esta idea a las personas que realizan las visitas familiares.

FICHA FAMILIAR DE MONITOREO (ejemplo):

Comunidad _____
 Familia _____

					
1a. vis.	0	0	x	0	0
2a. vis.	x	0	0	0	0
3a. vis.	x	x	0	0	0
4a. vis.	x	x	x	0	0
5a. vis.	x	x	x	0	0
6a. Vis	x	x	x	0	0
7a. vis	x	x	x	x	x
8a. vis	x	x	x	x	x



Visitador/a: _____

COMPORTAMIENTOS HIGIÉNICOS DE FAMILIAS DE LA COMUNIDAD

Comunidad _____

					
FAMILIA 1					
FAMILIA 2					
FAMILIA 3					
FAMILIA 40					
TOTALES	32	35	36	38	35
X					
TOTALES	8	5	4	2	5
O					

Luego, usted elabora un cuadro consolidado, con porcentaje de X para cada comunidad, que constituye uno de los indicadores de impacto de las actividades de Higiene y Saneamiento Ambiental realizadas. Permite evidenciar los cambios en los comportamientos de las personas de la comunidad. Continuando con el ejemplo:

					
% X (Visita de presentación)	25 %	12.5%	37.5%	25%	25%
% X (8a. visita)	80%	87.5%	90%	95%	87.5%



Se presentan en asamblea los resultados y los nuevos retos.



¡Qué bueno si...!

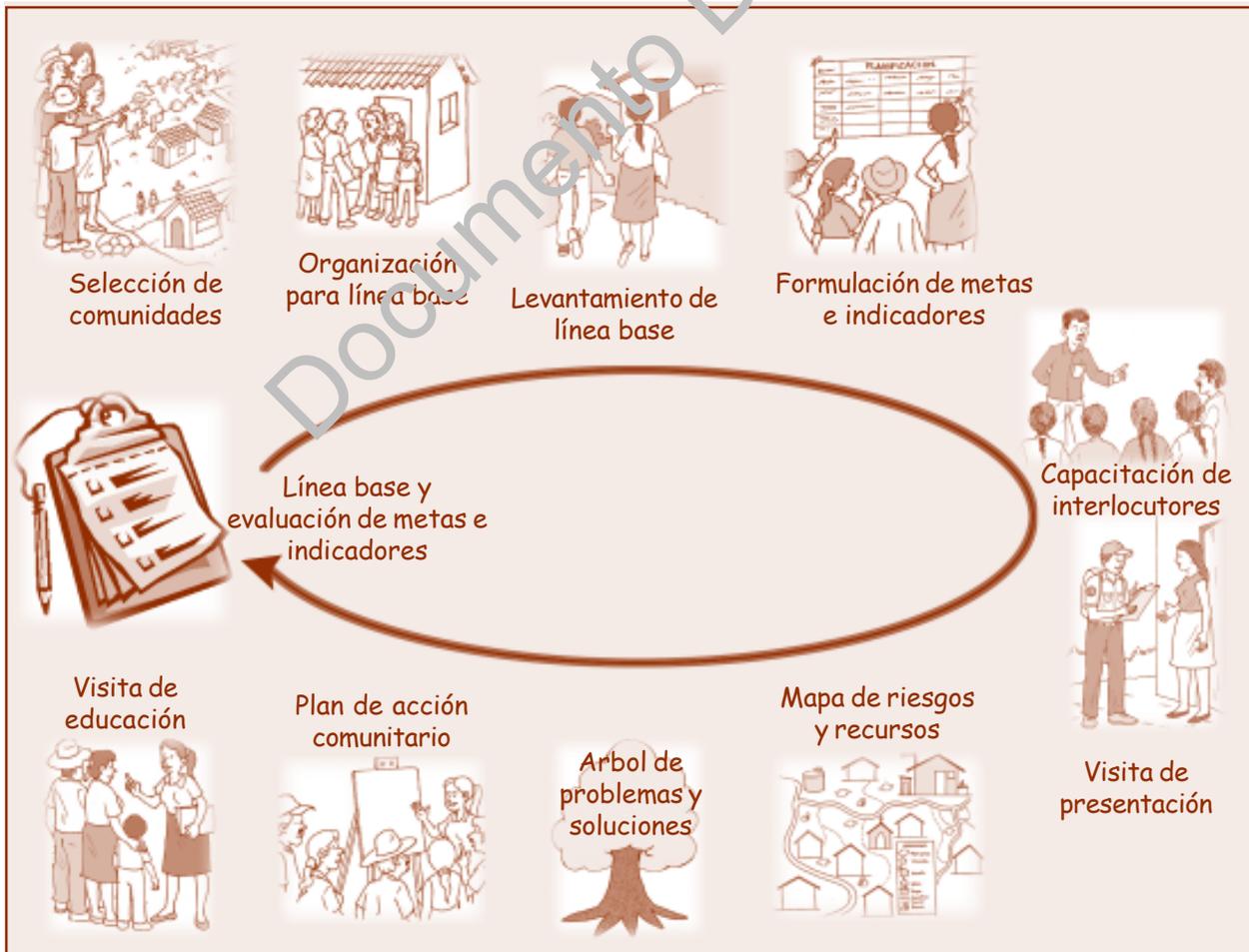
Aumentan bastante los porcentajes de los comportamientos higiénicos de las familias y se acercan al 100%.

- Finaliza un ciclo. De esta manera, finaliza un primer **Ciclo de Educación Sanitaria (diagnóstico, planificación, ejecución y evaluación)** que se pretende que la comunidad asuma como propio al terminarse la intervención y comienza el siguiente con los resultados de la última visita, que constituyen la base para elaborar nuevamente un croquis comunitario.

El ciclo de la educación sanitaria se concibe como la suma de acciones educativas ordenadas. Estas acciones pueden acompañar un proyecto de construcción de obras sanitarias o también la intervención educativa en la búsqueda de cambios conductuales para la promoción de servicios tales como el uso del PURIAGUA, o bien para mejorar el uso de instalaciones. Por ejemplo el uso y mantenimiento de letrinas, entre otros.

Un ciclo de educación sanitaria comprende los eslabones siguientes:

Ciclo de Educación Sanitaria





2.1.4 Cuarta fase: Seguimiento

Esta fase incluye las etapas 7 (Segundo PAC) y 8 (Tercer PAC), en las cuales usted colabora con la comunidad en la elaboración de un nuevo diagnóstico, un nuevo PAC (segundo) y realiza un seguimiento de las visitas familiares. Para el tercer año, se inicia otra vez con un diagnóstico y Tercer PAC, que ya es ejecutado y supervisado solamente por la comunidad.

2.1.4.1 Etapa 7: Segundo PAC

En esta fase comienza el segundo ciclo de educación sanitaria, que incluye nuevamente diagnóstico, planificación, ejecución y evaluación. El punto de partida es la evaluación del primer PAC y la situación higiénica y sanitaria de las familias, cuyo conocimiento se obtuvo en la última visita realizada.

- **Llenado de planillas.** Al final del primer año se llenan y entregan todas las planillas de monitoreo.



- **Evaluación y planificación.** Se elabora un nuevo mapa de riesgo, partiendo del anterior.

Se elaboran nuevos árboles de problemas, que conducen al segundo PAC.

Ideas para el segundo PAC:

- Realizar nuevas visitas familiares
- Realizar campañas de limpieza.
- Apoyar a las familias que todavía no tienen letrina, pila y/o resumidero.

- **Seguimiento al segundo PAC.** Se realizan visitas de seguimiento esporádicas para motivar y apoyar a las personas de las Brigadas o Comités de Saneamiento, muchas de las cuales serán

nuevas en esta actividad y necesitarán ayuda para el desarrollo de las actividades del segundo PAC. Los integrantes de las Brigadas o Comités de Saneamiento realizan otras visitas educativas y de monitoreo a las familias de la comunidad que ya visitaron anteriormente, durante el primer ciclo (ej. una al mes).



- **Visita al Centro de Salud.** Los/las facilitadores/as promueven el desarrollo de otras actividades comunitarias. Visitan el Centro de Salud para obtener datos siempre que éstos estén disponibles y sean confiables.



- Finaliza el segundo ciclo.- Se hace nuevamente todo el proceso de monitoreo y finaliza así un segundo ciclo de desarrollo comunitario sostenible.

Recuerde que:

Las actividades de género se desarrollan en todas las etapas del proyecto. Probablemente ahora la comunidad esté más sensibilizada respecto a este tema, debido a la formación recibida y al esfuerzo realizado.



2.1.4.2 Etapa 8: Tercer PAC

Evaluación y nuevo PAC. Se hace nuevamente el mapa de riesgos, los árboles de problemas y de soluciones y se aplican nuevamente los instrumentos de diagnóstico que se utilizaron anteriormente, hasta obtener el PAC del tercer año, a partir del cual continúa la comunidad sin la asistencia de la persona facilitadora.

Recuerde:

Cuando los proyectos tengan una duración menor de dos años, es importante ajustarse a ellos, elaborando los planes de acción comunales de acuerdo a los tiempos disponibles.

¡Qué bueno si...

- Usted logra que la comunidad interiorice su ciclo de educación sanitaria y sea autosuficiente para aplicarlo sola, sin su apoyo.
- Se motiva a las personas de la comunidad que participan en organizaciones relacionadas con los proyectos de Agua y Saneamiento, estímulos tales como camisetas, gafetes, gorras, paseos, entrega de diplomas y certificados, entre otros.



2.2 PERFIL DE ACTUACIÓN EN LA ESCUELA

2.2.1 Actividades del perfil de actuación de la escuela



El perfil de actualización de la escuela incluye las actividades detalladas a continuación:

- **Reunión con técnicos del distrito y zona educativa.** Es conveniente iniciar contactos con técnicos/as zonales y distritales, para presentar el proyecto, así como para solicitar autorización para realizar acciones de Educación Sanitaria en las escuelas y escuchar sugerencias y recomendaciones de estas personas.

□

- **Reunión con el/la director/a, asesor/a pedagógico/a y maestros/as de la escuela.** Se solicita una reunión con el/la directora/a de la escuela para presentarle la situación higiénica y sanitaria de la comunidad, después de haber realizado el estudio, así como el proyecto. Teniendo la aprobación del director/a, se realiza una reunión de sensibilización e información con asesores/as pedagógicos/as y maestros/as.

□

- **Promoción en la escuela.** El programa también se presenta y promueve en la escuela, con la colaboración de directivos, maestros/as, niños y niñas. Niños y niñas de la escuela, a su vez, pueden promocionar el proyecto en la comunidad, elaborando mensajes colocados en lugares estratégicos.



- **Apoyo a maestros/as.** Se considera que los/las facilitadores/as apoyen continuamente el trabajo de los/las maestros/as en Educación para la Higiene y Saneamiento Ambiental, así como de los niños y niñas del Comité Escolar.

□



Recuerde:

El proceso educativo se desarrollará de manera diferente en cada escuela y aún en cada aula, dependiendo del interés y esfuerzo que los/las maestros/as y directivos/as realicen al respecto. En este sentido, la labor de la persona facilitadora, apoyando el trabajo, puede compensar dichas carencias.

- **Selección de maestro/a coordinador/a.** Cuando se presenta el proyecto en la escuela, a la directora y a los/las maestros/as, se sugiere elegir el/la maestro/a coordinador de las actividades relacionadas con Educación para la Higiene y Saneamiento.



- **Comités de grado.** Se organizarán, en forma democrática, comités de Higiene y Saneamiento Ambiental, para cada grado, integrados por seis educandos (3 niños y 3 niñas). De estos comités de grado, se seleccionará el Comité Escolar, por medio de elección popular (6 educandos).



-
- **Plan de Acción de Grado.** El Comité de Grado elegido, conjuntamente con el resto del grupo, el/la maestro/a y con su ayuda, elaboran un Plan de Acción de Grado, con actividades teóricas y prácticas de Higiene, Salud y Saneamiento Ambiental, de acuerdo al currículo de grado correspondiente.

Recuerde:



El Comité Escolar desarrolla su acción en la escuela y la Brigada o Comité de Saneamiento, en la comunidad.

Ideas



- Planificar reuniones conjuntas entre el Comité Escolar y la Brigada o Comité de Saneamiento
- Se plantea coordinar con los maestros/as y directivos/as de las escuelas, la elección del Comité Escolar, constituyéndose en verdaderas actividades de Educación Ciudadana y Educación para la Democracia. Para ello se sugiere impulsar el desarrollo de un sencillo proceso para la elección del Comité de Saneamiento Escolar, enmarcado en las actividades de Gobiernos Escolares.

Funciones del Comité Escolar

Elaboración e integración de planes de trabajo de cada grado, con el apoyo de un maestro o maestra coordinadora. En esos planes pueden incluirse acciones tales como:



- Planificación y ejecución del diagnóstico de saneamiento a nivel escolar y su entorno.
- Identificación de actores que participan en la comunidad educativa ampliada. Socialización de los resultados con la comunidad educativa.
- Gestión de recursos que faciliten el desarrollo del proyecto.



- Promoción y capacitación sobre aspectos de Higiene y Saneamiento Ambiental.
- Realización de actividades de evaluación y seguimiento.

- **Plan de Acción Escolar.** El Comité Escolar elegido, conjuntamente con el maestro/a coordinador/a y con su ayuda, elaboran el Plan de Acción Escolar, con actividades teóricas y prácticas de Higiene, Salud y Saneamiento Ambiental. Para hacer este Plan de Acción Escolar, se tienen en cuenta el diagnóstico sanitario de la escuela y los Planes de Acción de Grado.



Recuerde:

-Es muy importante la observación de pilas, letrinas y tratamiento de la basura, registrándose en un croquis escolar, mediante la acción coordinada con el maestro/a coordinador/a.

-Una actividad apropiada para incluir en el Plan Escolar, como primera acción, es la realización de una campaña de limpieza.

Actividades sugeridas a desarrollar por el Comité Escolar y los Comités de Grado, con la coordinación del C.D.E.

Servicios básicos.

Agua: captación de agua de lluvia, almacenamiento, tratamiento y manejo del agua.

Basura: recolección, tratamiento y disposición de la basura, compostaje.

Letrinas: uso y manejo adecuado de la letrina, asesoría en construcción. Cursos de fontanería infantil.

Higiene Personal.

- Baño diario
- Aseo voluntario
- Aseo del cabello(campañas de despiojado)
- Limpieza y corte de uñas
- Uso del calzado
- Salud bucodental



Reforestación.

- Siembra de árboles
- Cuidado de plantas, poda de árboles y maleza
- Huertos escolares
- Conservación de suelos
- Protección de mantos acuíferos
- Saneamiento escolar y del entorno
- Control de vectores
- Eliminación de aguas estancadas y tratamiento de aguas servidas.

Estado físico

- Evaluación del estado físico de la escuela: construcción, iluminación y ventilación.





Ornato

Saneamiento escolar y del entorno

Conservación y manipulación adecuada de los alimentos.

- Bodega adecuada y normas de almacenamiento
- Control de alimentos en bodega
- Higiene en la preparación y manipulación de alimentos
- Aseo de utensilios de cocina
- Aseo de la cocina antes y después de preparar los alimentos
- Cuidado del alimento ya elaborado y no elaborado (no exposición a insectos y roedores).
- Higiene de los educandos antes y después de consumir los alimentos.

Recuerde:

-Éstas son algunas actividades que se sugieren, pueden considerarse otras, en función de la creatividad Y/o de prioridades de cada centro educativo.



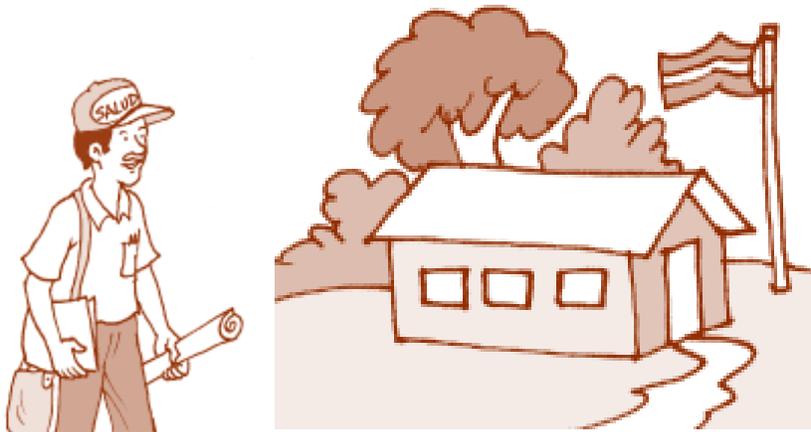
Perfil requerido de niños/as para la participación en los comités de grado y de escuela:

- Responsable
- Líder
- Creativo
- Accesible
- Sociable
- Dinámico
- Honesto
- Espíritu de servicio
- Capacidad de trabajar en equipo
- Crítico
- Con facilidad de expresión
- Con práctica de valores
- Con práctica de hábitos de Higiene.



Actividades que puede realizar el/la facilitador/a en la escuela:

1. Realizar coordinaciones previas con Director departamental de educación, para la aprobación y apoyo a las actividades.
2. Investigación sobre antecedentes del Proyecto.
 - a. Existencia de un comité
 - b. Funciones del comité.
3. Jornada de divulgación y sensibilización, director/a y maestros/as.
4. Intercambios escolares, como método de aprendizaje.
5. Conformación de los comités de maestros/as.



¡Qué bueno si...!

-Niños y niñas de la escuela comprenden la necesidad de la equidad de género en todas las actividades. Es conveniente no sólo propugnar en todo momento por la equidad de género, sino además cuidar de que no se afiancen estereotipos sexuales en la realización de tareas de Higiene y Saneamiento escolar dirigidas a niños y niñas. Se recomienda que niños y niñas del Comité Escolar roten en sus actividades relacionadas con la Higiene y el Saneamiento Ambiental de la escuela. □

6. Conformación del Comité Escolar.
7. Conformación de los comités de grado.
8. Organización de jornadas de planificación, evaluación e informativas.
9. Jornadas de promoción y motivación
10. Campañas a nivel de la comunidad de los contenidos a desarrollar.
11. Jornadas de capacitación sobre el contenido del proyecto.
12. Desarrollo de actividades sobre la temática utilizando la metodología Niño a Niño.
13. Seguimiento al desarrollo de las actividades.
14. Certámenes educativos sobre Higiene y Medio Ambiente. Ejemplos: mesa redonda, oratoria, panel foro, ortografía, teatro cine foro.

Documento Derogado

Ideas:



-Para la inauguración del proyecto de agua se sugiere que niños y niñas del CSI presenten una obra de teatro o de títeres en la comunidad.



3. Introducción a módulos o temas de aprendizaje

Actividad I: Introducción a los módulos y temas de aprendizaje

¿Qué se quiere lograr?

- Los y las estudiantes hacen una síntesis de los pasos a seguir en el desarrollo de las actividades de los módulos
- Interiorizan la filosofía del método SARAR
- Elaborar un esquema de los módulos, actividades y técnicas educativas

¿Qué se necesita?

- ✓ Papelones
- ✓ Papel couper de colores variados
- ✓ Tirro
- ✓ Pilot
- ✓ Guía del facilitador
- ✓ Hoja de trabajo en equipo
- ✓ Plumones,
- ✓ Tijeras
- ✓ Tirro

Tiempo: 1 hora

¿Cómo se hace?

1. Organice al grupo en tres equipos. El primer equipo hace la síntesis de los pasos a seguir en el desarrollo de las actividades. El segundo elabora el significado del acrónimo SARAR con letras recortadas con papel couper y ubicadas en un papelón. El tercer equipo diseña el esquema de los módulos, actividades y técnicas en un papelón.
2. Los equipos presentan en plenaria sus trabajos y hacen un conversatorio de los temas tratados y la participación activa de los miembros del cada equipo.

Preguntas generadoras

1. ¿Cuáles son los pasos a seguir en el estudio de los módulos?
2. ¿Qué significa el acrónimo SARAR?
3. ¿Qué es la descodificación?

¿Qué hemos aprendido?

Los y las estudiantes interiorizan la filosofía del método SARAR y aprenden a trabajar en equipo.



3.1 LOS PASOS A SEGUIR EN LAS ACTIVIDADES

Se presenta a continuación el desarrollo de los módulos y contenido de las actividades de aprendizaje, dirigidos a personas que forman parte de las organizaciones comunitarias, así como a líderes y lideresas. Para la conformación de cada módulo, se consideraron contenidos que están relacionados y que forman las actividades.

Como se indicó al desarrollar la metodología educativa, ésta debe contextualizarse, adaptarse a las características de las personas, grupos y comunidades en las que se trabaja. Por dicha razón, el tiempo de duración de cada módulo y de sus actividades no se indica, ya que depende de las características y posibilidades del proyecto, facilitadores/as, comunidades, organizaciones comunitarias, etc.



La institución y/o la persona facilitadora, conjuntamente con las personas de la comunidad con las que se trabaja, determinarán asimismo otras subdivisiones posibles de cada módulo en actividades, así como identificarán y aplicarán otras posibilidades y alternativas de aprendizaje, si lo consideran conveniente.

Todas las actividades que integran los módulos de aprendizaje, se desarrollan con los y las participantes de la comunidad, siguiendo tres pasos o etapas.

Paso 1: Ideas y experiencias previas.

- Comience todas las actividades escuchando las ideas, opiniones y experiencias previas de los y las participantes. De esta manera puede saber cuál es la información que poseen sobre el tema que va a tratar.
-
- Para escuchar a las personas, nos valdremos de diferentes técnicas. Por ejemplo: una dinámica o la observación de un afiche, a partir del cual pueden realizarse preguntas que permitan la expresión libre.

Recuerde:

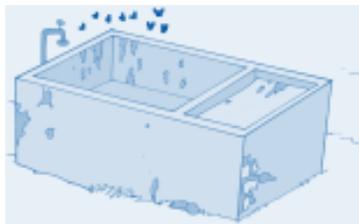
No es conveniente que usted comience dando explicaciones sobre el tema, es necesario comenzar oyendo a las personas participantes.



Paso 2. Análisis y síntesis.



- Luego, usted debe aportar un material concreto, para que las personas puedan hacer un análisis del tema. Ese material debe permitir que las personas interactúen, que piensen y que dialoguen, trabajando en equipos. Como material concreto, por ejemplo, se usarán en varias actividades, las tarjetas SARAR. Otros materiales concretos son los afiches.



- Después que los y las participantes pensaron, dialogaron e intercambiaron ideas, es decir, después que analizaron, se reúnen en plenaria y hacen una

síntesis, sacan nuevas conclusiones sobre el tema, lo que significa que han logrado un nuevo aprendizaje.

□

Recuerde:

Las ideas del grupo influyen y afectan las ideas de los individuos.



Paso 3. Aplicación en su comunidad



- Las personas participantes aplican lo que aprendieron, relacionando las nuevas ideas con lo que sucede en su comunidad. Tratan de aportar ideas sobre lo que pueden hacer para contribuir a que las personas de su comunidad cambien sus comportamientos y formas de pensar.





3.2 UN MATERIAL SENCILLO PARA EL APRENDIZAJE: LAS TARJETAS SARAR.

En muchas de las actividades que se desarrollan en esta guía, se sugiere el uso de tarjetas SARAR. La metodología SARAR ha sido utilizada exitosamente por el sector agua y saneamiento a nivel mundial y ha sido la estrategia principal del Programa de Promoción del Rol de la Mujer en Servicios de Agua y Saneamiento Ambiental. Esta metodología fue creada por el Programa de Desarrollo de las Naciones Unidas en 1983.



En inglés, SARAR son las siglas de cinco cualidades o factores que la metodología busca descubrir y fortalecer en los y las participantes para promover cambios duraderos en las prácticas de salud.

S= seguridad en sí mismo/a, autoestima, requisito indispensable para la toma de decisiones.

A= capacidad de **asociación**.

R= reacción con **ingenio, creatividad e iniciativa**.

A= actualización, planificación de soluciones a problemas reales.

R= responsabilidad para resultados sustentables (seguimiento).

La metodología SARAR es un enfoque que permite la construcción de aprendizajes significativos para la promoción del desarrollo social, a través de la observación, el diálogo y la acción. Se ha demostrado su efectividad para lograr que las personas identifiquen sus propios problemas, planeen e implementen cambios y monitoreen sus avances.

Parte de materiales visuales, en este caso, carteles y tarjetas, con ilustraciones y mensajes adecuados a las y los beneficiarios últimos del proceso. Es decir, los aprendizajes se facilitan especialmente a través de lo visual y se profundizan luego mediante el diálogo, fomentando la participación activa de los y las participantes.

La persona que facilita, escucha las opiniones y comentarios de los y las participantes a partir de la observación de las tarjetas, lo que le permite reconocer cuáles son las ideas y experiencias previas del grupo, en relación al tema considerado. Esto es muy importante, no debe olvidarse que cuando se desea lograr aprendizajes con significado para cada persona, debe conocerse previamente cuáles son sus opiniones, ideas y sentimientos, que demuestran los conocimientos que adquirieron anteriormente sobre este tema. En muchos casos, los conocimientos pueden estar influidos por mitos y creencias.

Luego, son variados los ejercicios que pueden realizarse mediante el uso de tarjetas, con el método SARAR, para ayudar a que los y las participantes aprendan lo que se considera importante para cada tema. La persona facilitadora puede adaptar el contenido de las tarjetas y carteles, así como su uso, a las características de cada



grupo de participantes, quedando en libertad de implementar las estrategias que juzgue convenientes en cada caso.

Esta metodología se basa en los principios siguientes: □

- Involucramiento personal de la gente que vive los problemas, en toma de decisiones, base para el cambio.
- Trabajo en equipos.
- Trabajo estimulante, el material entretiene y divierte. □
- Impulsa comunicación horizontal y reflexión. □
- Uso de material concreto, visual. □
- Instrumentos que generan discusión. □
- Permite confrontar y replantear el papel en la comunidad. □

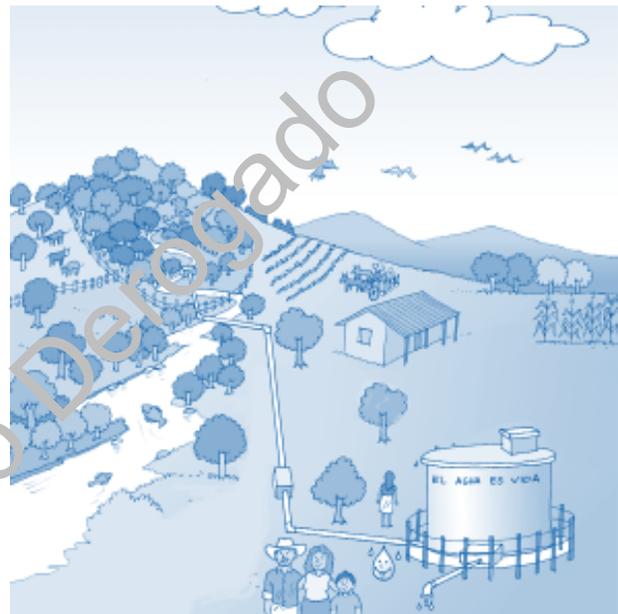
SARAR permite fortalecer la capacidad de las personas de la comunidad para asumir un papel central en los proyectos; por otra parte, facilita el cuestionamiento y la modificación de conceptos respecto a factores determinantes para mejorar la salud.



3.3 INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA PRA EL/LA FACILITADOR/A

La descodificación

Un método para desarrollar el diálogo y la reflexión con la comunidad, a partir de la observación de fotografías o dibujos en tarjetas o láminas.



Un código es la representación gráfica de un tema de la realidad. La descodificación significa, por lo tanto, la interpretación de ese código, el darse cuenta cuáles son los elementos que lo forman y la unión de esos elementos para completar y entender el código.

Cuando se hace una descodificación con un grupo de la comunidad, es necesario que se dé una relación horizontal entre los/las participantes y la persona facilitadora, utilizando el diálogo, buscando siempre desarrollar el sentido crítico, ante los problemas de la realidad. Por eso es conveniente que **el facilitador o facilitadora evite disertaciones, clases o charlas informativas**, sino que debe estar siempre



alerta para incentivar la participación y en algunos casos, fortalecer y validar aquellas contribuciones que están en línea con el propósito buscado.



El grupo

La integración del grupo requiere un trabajo de comunicación de experiencias a nivel comunitario, lo que implica una relación interpersonal con los vecinos y vecinas. Las medidas autoritarias anulan desde el inicio la comunicación dialógica.

El diálogo requiere también una ubicación frontal de los/las participantes, dispuestos/as en círculo o semi-círculo, de tal manera que todos puedan verse y quedar en posición adecuada para observar una lámina. El facilitador o facilitadora quedará en una posición similar a la del grupo.

Creación de un ambiente de confianza

Para crear una comunidad de aprendizaje en un ambiente de confianza, es necesario que usted haga algunas dinámicas de grupo al inicio de la reunión. Por ejemplo, la conversación por parejas, la presentación recíproca de algunos elementos, algún relato, algún juego de simulación, etc. El

fin de estas dinámicas es reducir la tensión grupal y disponer a los y las participantes a una mejor participación.

Desarrollo de la descodificación

Es importante que usted cumpla con las condiciones necesarias para el diálogo:

- Tener confianza en la capacidad de las personas de la comunidad para mejorar sus condiciones de vida.
- Desarrollar su trabajo con **humildad**, porque la arrogancia es incompatible con el diálogo.
- Tener fe y esperanza en los cambios que se pueden generar.
- Fortalecer la reflexión y estimular el desarrollo del pensamiento crítico en torno a la realidad.

Se pueden sugerir los pasos siguientes para el proceso de descodificación de una lámina:

a. **Se expone la tarjeta o lámina para la observación.** Esta debe hacerse atentamente y en silencio, de modo que cada uno se dé cuenta de lo que observa y piensa. Es un momento de toma de conciencia de lo que cada quien percibe.

b. **Se describe lo observado objetiva y detalladamente, sin interpretaciones personales.** Usted puede plantear preguntas, tales como: ¿Qué se ve? ¿Qué hacen las personas? ¿Qué piensan ustedes que representa en conjunto esta lámina?



c. **Se valora o interpreta personalmente, analizando la situación que presenta la lámina.** Para ello, se pueden realizar preguntas tales como: ¿Qué sienten?, ¿Qué les gusta?, ¿Están de acuerdo con lo que



ven?, ¿Por qué?, ¿Por qué dice usted que es beneficioso o que hace daño a la salud?, etc.

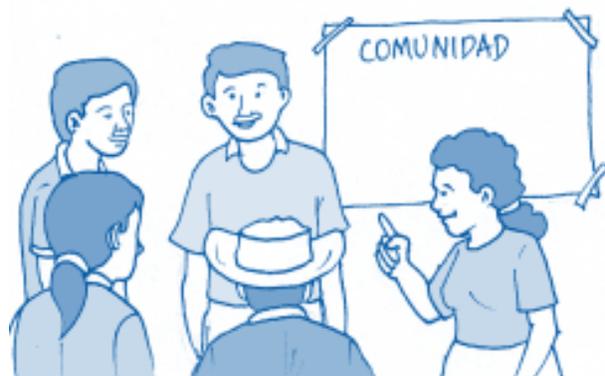
d. Se compara con la realidad de los miembros del grupo. Aquí es conveniente destacar que el grupo identifique su realidad, aunque ésta sea diferente a la que se muestra en la lámina. Algunas preguntas pueden ser: ¿Qué me recuerda la lámina? ¿Cuáles situaciones encuentro semejantes o parecidas en mi comunidad?

La reflexión se centra ahora sobre la realidad del grupo, que es descrita y analizada para poder actuar sobre ella y transformarla. □



Si la situación no se identifica con esa comunidad, puede proyectarse a otras comunidades que la gente conoce. Además, se derivan otras preguntas, tales como: ¿Cómo se presenta esta situación?, ¿Desde cuándo sucede?, ¿Por qué sucede?, ¿Han hecho algo por mejorarla?

Se pretende obtener información sobre las acciones que ha tomado la comunidad, qué han hecho y qué resultados han obtenido.



Se puede preguntar: ¿Por qué no han conseguido mejores resultados?, ¿Cuáles son las soluciones que podemos buscar para mejorar este problema? Con esta pregunta se evalúa la disposición anímica del grupo para trabajar en la solución de los problemas. La facilitadora o facilitador debe fortalecer el entusiasmo del grupo, participando también de su manera de pensar. Puede decir: "Yo también, al igual que ustedes, creo que podemos mejorar esta situación si trabajamos con buena voluntad por el bien de nuestra comunidad". □

□

Fuentes:
Canales, Luis Armando. 1985. "Manual técnico para la utilización del rotafolio de participación comunitaria". Proyecto de Agua y Saneamiento Rural (PRASAR). MSP/SANAA/AID. Honduras.



Gálvez, Raúl. 1997. "Guía didáctica de salud reproductiva para madres y padres". Niña Madre. Caracas, Venezuela.

4. Desarrollo de los módulos

MÓDULOS O TEMAS DE APRENDIZAJE

En el cuadro siguiente se presenta un bosquejo general de los módulos, actividades y técnicas, que se desarrollan en el abordaje de los módulos.

Cuadro síntesis de interés de los módulos

MÓDULOS	NOMBRE DE LAS ACTIVIDADES	TÉCNICAS
I. -¿Cómo es nuestra comunidad?	¿Qué descubrimos de nuestra comunidad?	Encuesta (Línea Base)
	¿Cuáles son los riesgos?	Mapa de Riesgos
	Dos árboles muy importantes: el de problemas y el de soluciones	Árbol de problemas y árbol de soluciones
	¿Qué hacemos mujeres y hombres?	El extraterrestre Roles de género (tarjetas SARAR)
	Organización y participación, para resolver los problemas de la comunidad	Mapa de riesgos y recursos
	La visita familiar de presentación	Dramatización de la visita familiar Los seis pasos de la visita
	Ya conocemos los problemas de nuestra comunidad	Síntesis comunitaria
II. - Nos valoramos y nos comunicamos más y mejor	La búsqueda del tesoro	La autoestima El dado de la autoestima Compartimos responsabilidades
	¿Cómo están nuestras relaciones?	La Comunicación El rumor Juego de comunicación horizontal

MÓDULOS	NOMBRE DE LAS ACTIVIDADES	TÉCNICAS
III. - Temas de higiene, saneamiento básico y salud	Nuestra Higiene Personal	Dos montones (tarjetas SARAR)
	Mantenemos la vivienda limpia y ordenada	Historia sin medio (tarjetas SARAR).
	La higiene de los alimentos	Tarjetas de proceso o secuencia (tarjetas SARAR).
	El agua es vida: recolección y transporte del agua para tomar	Historia sin medio (tarjetas SARAR).
	El agua es vida: tratamiento	Ordenar una secuencia (tarjetas SARAR)
	El agua es vida: uso del agua, almacenamiento y manejo del agua para tomar	Lo que sabe y hace la gente (tarjetas SARAR)
	Los caminos y las barreras de las enfermedades	Historia sin medio (tarjetas SARAR) kutas y barreras de la contaminación (tarjetas SARAR)
	La letrina: la principal barrera contra las enfermedades	Escalera de saneamiento (tarjetas SARAR)
IV. - Aprendemos sobre Ambiente	<p>Recuperamos el agua de nuestra microcuenca</p> <p>Conozcamos que es el medio ambiente</p> <p>La microcuenca es la casa del agua</p> <p>Visitamos la microcuenca</p> <p>Elaboración del Plan Operativo de Protección de la Microcuenca</p>	<p>Conceptos de medio ambiente</p> <p>Tarjetas de proceso de la microcuenca</p> <p>Visita a la microcuenca</p> <p>Elaboración de viveros</p> <p>Siembra de árboles</p> <p>Observación POCM</p>
V. - Pensamos en las soluciones	La planificación es como un puente hacia el futuro	Plan de Acción Comunitaria (PAC)
	El monitoreo es nuestra brújula	Estudio del caso Manejo y cálculo de indicadores

4.1 MÓDULO I ¿CÓMO ES NUESTRA COMUNIDAD?

Actividad 1.
¿Qué descubrimos de
nuestra comunidad?

Actividad 2.
¿Cuáles son los riesgos?

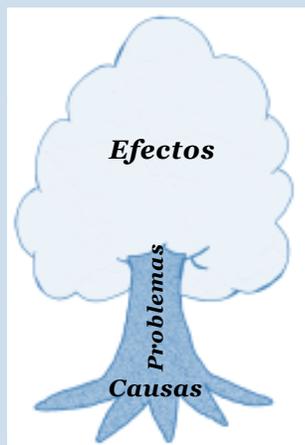
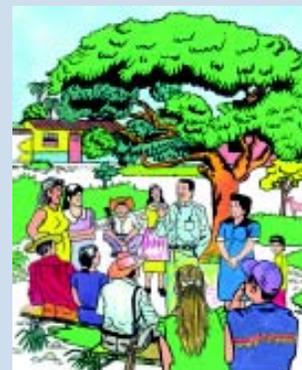
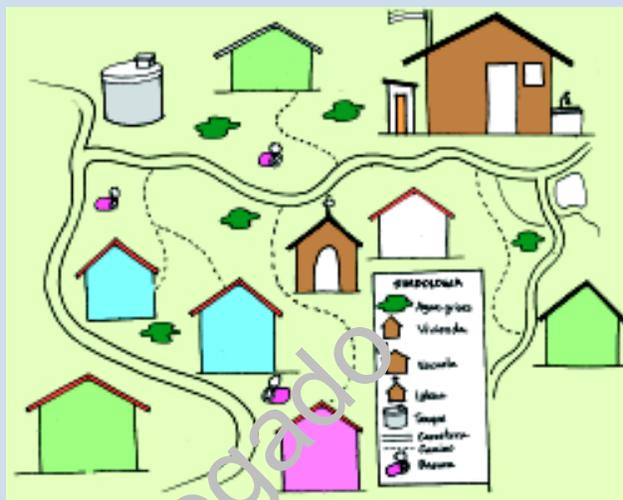
Actividad 3.
Dos árboles muy importantes:
el de problemas y el de
soluciones.

Actividad 4.
¿Qué hacemos mujeres y
hombres?

Actividad 5.
Organización y participación
para resolver los problemas
de la comunidad.

Actividad 6.
La visita familiar de
presentación.

Actividad 7.
Ya conocemos los problemas
de nuestra comunidad.





4.1.1. Competencias a desarrollar en el módulo

Los y las participantes:

- Identifican los pasos metodológicos para la realización de un Diagnóstico Participativo. (Actividad 1).
- Aprenden a utilizar herramientas para realizar un diagnóstico comunitario: la encuesta, el mapa de riesgo y los árboles de problemas y de soluciones. (Actividades 1, 2 y 3).
- Aprenden a elaborar un diagnóstico comunitario, relacionado con la Higiene y el Saneamiento Ambiental. (Actividades 1 a 7).
- Recogen y organizan la percepción que los miembros de la comunidad tienen de la realidad, profundizando en los elementos de interés común. (Actividades 1 y 6).
- Identifican y reflexionan sobre las actividades que realizan mujeres y hombres, relacionadas con la higiene familiar y el saneamiento ambiental del hogar y de la comunidad. (Actividad 4).
- Reconocen las consecuencias para hombres y mujeres, de las desigualdades existentes debido a la división social del trabajo. (Actividad 4).
- Asumen compromisos para contribuir a la equidad de género en las actividades relacionadas con el agua y el saneamiento, que se realizan en la comunidad. (Actividad 4).
- Reconocen las ventajas y beneficios de la adecuada organización y participación comunitaria. (Actividad 5).
- Identifican los grados de organización y participación existentes en su comunidad. (Actividad 5).
- Aprenden los pasos para desarrollar una visita familiar, así como los instrumentos de evaluación (el afiche) y de monitoreo (Cuadro de mensajes y comportamientos higiénicos), (Actividad 6).
- A partir del análisis de datos, reconocen la situación actual de la comunidad en relación a la Higiene, la Salud y al Saneamiento Ambiental, al momento de iniciar un proyecto de Agua o Alcantarillado y proponen algunas acciones y medidas inmediatas y futuras, con el fin de contribuir a mejorar estas condiciones. (Actividad 7).



4.1.2 Actividades del Módulo

Actividad I: ¿Qué descubrimos en nuestra comunidad?

¿Qué se quiere lograr?

- Identificar la situación de la comunidad , sus problemas y causas sobre higiene y saneamiento ambiental

¿Qué se necesita?

- ✓ Papelógrafos
- ✓ Línea de base
- ✓ Lápices
- ✓ Hojas con diseño de croquis de la comunidad
- ✓ Tirro
- ✓ Marcadores

Tiempo: 1 Hora

¿Cómo se hace?

1. Se inicia la actividad preguntando a los asistentes: ¿Cuáles creen que son los problemas que más afectan a las comunidades?.
2. Se forman equipos cuyo número dependerá de la cantidad de participantes. Se entrega una copia de la encuesta llena de una comunidad. Los integrantes de los equipos analizan la información y los datos de la encuesta.
3. Posteriormente cada equipo presenta en plenaria los resultados de la encuesta y se hacen comentarios al respecto.
4. Los y las participantes narran algunos indicadores más deficientes detectados en la encuesta basal.

Preguntas generadoras:

- ¿Qué es el diagnóstico comunitario?
- ¿Para qué sirve el diagnóstico comunitario participativo?
- ¿Qué herramientas se pueden utilizar para hacer el diagnóstico comunitario?

¿Qué hemos aprendido?

La importancia del llenado, tabulación y análisis de la encuesta basal, para obtener una fotografía de los problemas de la comunidad previo al inicio de las intervenciones.

Información complementaria para el/la facilitador/ar

¿Qué es un diagnóstico comunitario?

Cuando se quiere conocer lo que está sucediendo en una comunidad, es necesario hacer un diagnóstico en el que participan conscientemente todos sus habitantes.

El diagnóstico comunitario es un proceso de toma de conciencia colectiva de los miembros de la comunidad sobre su situación real, sus recursos y aspiraciones, que les permite concretar en la acción, a través de una planificación participativa que responda a los problemas detectados. Es una herramienta que permite conocer y analizar la realidad y buscar soluciones a problemas prioritarios, específicamente en Higiene y Saneamiento Ambiental.

El diagnóstico comunitario es participativo cuando permite que la comunidad se involucre en todo el proceso, para que las personas "aprendan haciendo", mediante la apreciación, el análisis y la acción.



Recuerde:

El diagnóstico comunitario es participativo cuando permite que la comunidad se involucre en todo el proceso, para que las personas "aprendan haciendo", mediante la apreciación, análisis y las acciones.

El diagnóstico es participativo cuando las personas de la comunidad se comienzan a hacer preguntas, tales como:

- ¿Cuáles son nuestras necesidades?
- ¿Qué nos preocupa?
- ¿A quiénes afectan estos problemas?
- ¿Cómo queremos vivir más adelante?
- ¿Qué esperamos?

¿Por qué es importante el diagnóstico comunitario participativo?

Porque:

- Permite que las personas que en él participan, tomen conciencia en forma colectiva, que pueden ser protagonistas de cambios y transformaciones en su comunidad.
- Ayuda a conocer la situación de la comunidad, sus problemas y sus causas, y en particular, sobre la higiene, la salud y del saneamiento ambiental. Es decir, permite conocer la realidad, para poder transformarla luego.



- Permite la apreciación y análisis de las condiciones de vida de los habitantes y ejecutar acciones que modifiquen la realidad de la comunidad.
- Ayuda a identificar los problemas, causas y efectos.
- Permite reflexionar sobre las experiencias locales, identificar recursos y medir la capacidad de participación de los habitantes en la planificación y ejecución de acciones para el desarrollo de la comunidad.
- Facilita la identificación y priorización de las alternativas de solución de los problemas que afectan a la población.



¿Para qué sirve el diagnóstico comunitario participativo?

- Para conocer y mejorar la realidad, los problemas, sus causas y consecuencias.
- Para escoger los problemas que más afectan a la comunidad e identificar su orden de prioridad.
- Para motivar y promover que la comunidad busque las soluciones posibles.
- Para involucrar a la organización y participación social de la comunidad en la solución de sus problemas
- Para elaborar propuestas de acción a partir de los recursos disponibles de la comunidad, de las instituciones públicas y privadas y de las organizaciones existentes en la mismas.

Si en este proceso se logra incorporar activamente a la población y ésta conscientemente asume su responsabilidad en la solución de los problemas, entonces se trata de un diagnóstico participativo.

¿Qué herramientas se pueden utilizar para hacer un diagnóstico participativo?

A través de este módulo, las personas de la comunidad logran aprendizajes para utilizar las siguientes herramientas:

- Encuesta
- Mapa de riesgo
- Árboles de problemas y de soluciones
- Tarjetas SARAR para reconocer quienes realizan las actividades relacionadas con agua y Saneamiento en la comunidad (mujeres/hombres).
- Visita familiar de presentación



Actividad II: ¿Cuáles son los riesgos?

¿Qué se quiere lograr?

- Identificar los principales riesgos que amenazan la salud y la vida de la comunidad.

¿Qué se necesita?

- ✓ Papelógrafos
- ✓ Marcadores
- ✓ Línea de base
- ✓ Croquis de comunidades
- ✓ Lápices de Colores
- ✓ Tijeras
- ✓ Tirro o cinta adhesiva.



Tiempo: 2 horas

¿Cómo se hace?

1. Se explica a los participantes que utilizando la información de la encuesta basal y la imaginación elaboren croquis de la comunidad (de diferentes caseríos), ubicando los riesgos y recursos existentes.
2. A los grupos se les entrega papelógrafos y otros materiales para que dibujen el mapa. Ilustran las principales características de la comunidad (calles, casas, quebradas, ríos, cerros, etc), así como los principales establecimientos públicos que hay en la comunidad (clínica, templos, casa comunal, etc.). Para elaborar su mapa de riesgos, pueden tomar el ejemplo de la Guía del Facilitador y la línea de base.
3. Cuando hayan terminado el mapa, se les invita a que expliquen, los riesgos y los recursos.
4. Finalmente con la ayuda del facilitador los estudiantes seleccionan el mapa mejor diseñado y el equipo ganador recibe un premio sorpresa.

Preguntas generadoras

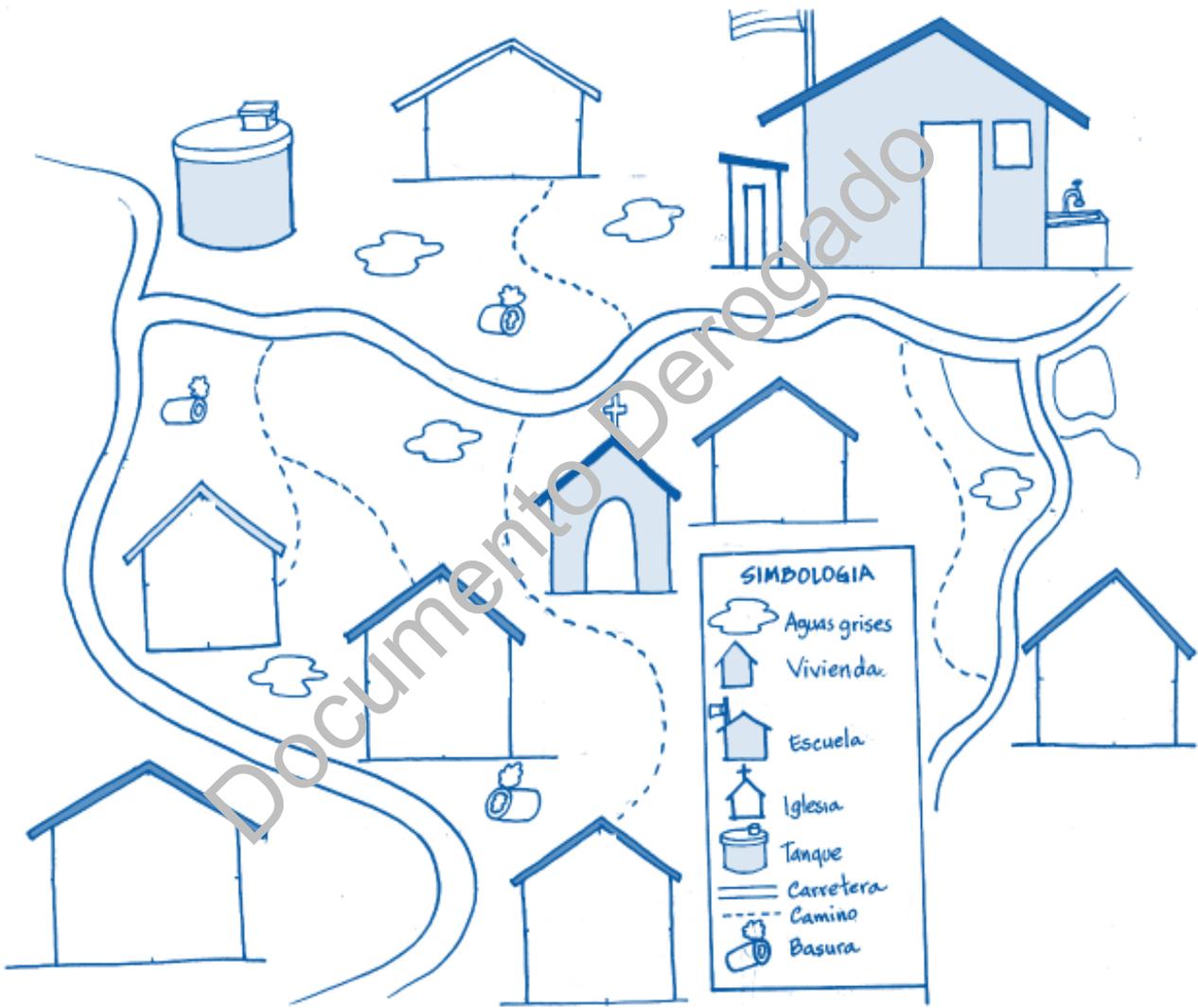
- ¿En qué condiciones de salud, higiene y saneamiento ambiental se encuentra la comunidad?
- ¿Cómo los problemas de saneamiento pueden afectar la salud de los habitantes?
- ¿En qué zonas se encuentran los riesgos?
- ¿Cómo se han formado estos riesgos?

¿Qué hemos aprendido?

Los estudiantes ilustran de manera muy creativa y sorprendente los problemas y recursos de la comunidad con la técnica el Mapa de riesgos y recursos.



Los líderes comunitarios y el técnico de salud recorren la comunidad y elaboran un croquis de la misma, esta información y la línea de base, servirán de insumo para diseñar el mapa de riesgos y recursos en los talleres para facilitadores.



Mapa de riesgos y recursos

Actividad III: Dos árboles muy importantes "El de problemas y el de soluciones"

¿Qué se quiere lograr?

- Que los participantes conozcan y utilicen el árbol de problemas y el árbol de soluciones como instrumentos para completar el diagnóstico de la situación de saneamiento de la comunidad.

¿Qué se necesita?

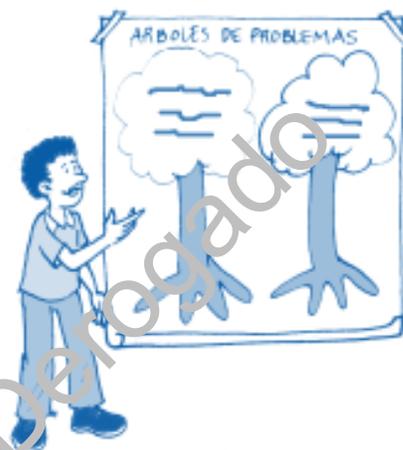
- ✓ Papelógrafos
- ✓ Papel couper de varios colores
- ✓ Pega prit
- ✓ Marcadores
- ✓ Tirro

Tiempo: 1 hora

¿Cómo se hace?

Primera parte. Diseño del árbol de problemas

1. Los mismos equipos de trabajo de la actividad anterior elaboran una lista de los problemas encontrados en la comunidad, a través de la encuesta y el croquis de riesgos y recursos. El análisis debe partir de los problemas de saneamiento ambiental. Para ello también se pueden considerar las 10 primeras causas de morbilidad de un SIBASI o establecimiento de salud. En este análisis, las morbilidades se ubican como efecto de los problemas de saneamiento ambiental.
2. Se diseña el árbol seco (de problemas), ubicando en el tronco un problema, en las raíces las causas del problema y en los frutos se ubican los efectos. Los equipos pueden trabajar con dos o tres problemas de saneamiento por separado.



3. Los equipos muestran los árboles de problemas, los cuales deben ser aprobados por el pleno.

Segunda parte. Diseño del árbol de soluciones

1. Tomando en cuenta el árbol de problemas, se diseña el árbol de soluciones (buenos frutos). En el tronco del árbol se describe la respuesta al problema, en las raíces, se ubican las soluciones al problema seleccionado. Los participantes responden ¿Qué podemos hacer entre los problemas encontrados? Los frutos del árbol de soluciones son las metas a lograr, estas metas son contrarias a los efectos del problema.
2. Finalmente los participantes presentan en plenaria los árboles de soluciones.



Preguntas generadoras

- ¿En qué nos ayudan los árboles de problemas y soluciones?
- ¿Cómo se puede mejorar la situación del saneamiento de la comunidad?
- ¿Cómo les gustaría que fuera la comunidad?
- ¿Qué podemos hacer para ayudar a la comunidad?

¿Qué hemos aprendido?

Los estudiantes valoran la importancia de la técnica del árbol seco y del árbol robusto para identificar problemas, sus causas y posibles soluciones.



Actividad IV: ¿Qué hacemos mujeres y hombres?

¿Qué se quiere lograr?

- Las personas participantes identifican las desigualdades existentes entre hombres y mujeres de la comunidad en las actividades que realizan relacionadas con agua y saneamiento, descubren sus consecuencias y planean soluciones posibles para contribuir a la equidad de género.



¿Qué se necesita?

- ✓ Papelógrafos
- ✓ Tirro
- ✓ Marcadores
- ✓ Colores
- ✓ Tarjetas SARAR
- ✓ Preguntas elaboradas.

Tiempo: 1 hora

¿Cómo se hace?

Primera parte

1. El facilitador/a explica que ha llegado un extraterrestre, que quiere averiguar sobre la vida de los seres humanos y realiza las preguntas siguientes:

- ¿Quiénes son los hombres?
- ¿Quiénes son las mujeres?
- ¿Qué hacen los hombres?
- ¿Qué hacen las mujeres?
- ¿En qué se diferencian hombres de mujeres?
- ¿Quiénes acarrear el agua?
- ¿Quiénes lavan la ropa?
- ¿Quiénes cuidan a niños y niñas?
- ¿Quién hace el aseo del hogar?
- ¿Qué hacen hombres y mujeres en la construcción de proyectos?

2. Cada pregunta es respondida por diferentes personas. Se permite la expresión libre de todos, fomentando el dialogo y la discusión. La persona facilitadora debe comportarse como un extraterrestre, desconociendo todo sobre la vida de los humanos y preguntando constantemente para saber. De esta manera, podrá conocer ideas sobre género y las relaciones entre hombres y mujeres, respecto a agua, higiene y saneamiento.
3. Se pega en una pizarra, pared o portapapeles tres tarjetas separadas: la de un hombre solo, la de una mujer sola y la de la pareja.
4. Se forman dos equipos. Se entrega a cada equipo el resto de las tarjetas SARAR con dibujos que demuestren las actividades.



5. Se pide que cada equipo analice las tarjetas definiendo ¿Quién hace estas actividades? Según su propia experiencia y las colocan por debajo de los dibujos.
6. Luego cada grupo explica por que ubico cada tarjeta por debajo de cada silueta. Entre todos deciden quienes hace frecuentemente las actividades.
7. Se vuelve a pegar otras tres tarjetas con las siluetas en otra parte de la pared o pizarra. Se entrega a los mismos grupos otro juego de las mismas tarjetas y se pide que ubiquen las tarjetas respondiendo la pregunta ¿Quién lo puede hacer?
8. Cada grupo ubicará las tarjetas debajo de las figuras. Se espera que la mayoría de las actividades puedan ser compartidas por hombres y mujeres.
9. Por último se hacen las preguntas siguientes:
 - ❑ ¿Qué sucedió en el primer ejercicio?
 - ❑ ¿Qué sucedió en el segundo ejercicio?
 - ❑ ¿Por qué cambiaron de lugar las tarjetas?
 - ❑ ¿Cuáles de las tarjetas representan actividades relacionadas con agua y saneamiento?
 - ❑ ¿Cómo podemos participar todos y todas en las actividades de la comunidad?
 - ❑ ¿En qué se benefician mujeres, hombres y la familia entera cuando se comparten responsabilidades?
10. Se entrega a los participantes una tarjeta en la que aparece escrita una de las frases anexas (pronunciadas por hombres y mujeres de nuestras comunidades).
11. Cada participante, va leyendo la frase que le correspondió y explica sí esta de acuerdo o en desacuerdo con ella. Luego interviene el resto del grupo.
12. Se le pide a los participantes que escriban en grande las frases en las que estén de acuerdo la mayoría y se pegan en la pared o pizarra.
13. Por último se indica que es importante transmitir a la comunidad lo que se ha comentado y las conclusiones a las que se han llegado sobre las prácticas relacionadas con higiene y saneamiento para que exista igualdad de derechos.
14. Los participantes forman equipos y cada equipo elabora un plan de actividades que pueden replicar en la comunidad, por ejemplo presentar una obra de teatro. Se indica que estas actividades pueden agregarse a un plan de trabajo comunitario que realicen posteriormente en el modulo de planificación.

Segunda parte

Preguntas generadoras:

- ¿Cuál son los roles que la sociedad les asignan a hombres y a mujeres?
- ¿Cuáles son las consecuencias de la existencia de roles sexuales estereotipados?
- ¿Por qué es importante la equidad de género?

¿Qué hemos aprendido?

Es importante equilibrar los derechos y obligaciones de hombres y mujeres. Los hombres deben fomentar el valor del trabajo de las mujeres en el seno familiar. Todas las actividades se pueden compartir.

Tercera parte

Información complementaria para el/la facilitador/a.

Los roles sexuales:

Mediante la socialización se le asignan roles a los individuos. Los roles son las diversas tareas o papeles que un individuo realiza en una sociedad.

Por influencia del ambiente y de la educación que brinda la sociedad, hombres y mujeres están tradicionalmente destinados a ejecutar diferentes roles. En la socialización del niño y de la niña, el proceso diferenciado que comienza desde la cuna, toma el nombre de socialización de los roles sexuales. Es decir, se educará a las personas para cumplir tareas(roles sociales) que se consideran propias de su sexo.

Muchas creencias en relación con los roles sexuales, representan estereotipos que atribuyen diferencias a las personas de acuerdo al sexo que posean, inclusive desde antes de nacer.

La palabra "estereotipo" surgió en las imprentas para referirse a las planchas de metal en las que se fijan las letras o tipos, las cuales se pueden reproducir en el papel todas las veces que queramos. También hay ideas que la sociedad reproduce como si fuera una máquina impresora, sin pensar ni razonar.



Desde el nacimiento, al niño y a la niña se le asignan roles sexuales estereotipados, que deben jugar en el transcurso de sus vidas. Así, muchas personas pueden representar un papel o un personaje sin que realmente sean dicho personaje; no nacemos sabiendo ser hombres y mujeres sino que lo aprendemos, porque se nos enseña como debemos serlo.

Roles sexuales que la sociedad asigna

A la mujer

Belleza física
Debilidad
Fragilidad
Pasividad
Romanticismo
Procreación
Atención de la casa
Cuidado del marido y de los hijos



Al hombre

Poder
Seguridad
Inteligencia
Actividad
Fuerza
Autoridad
Iniciativa y toma de decisiones
Experiencia sexual



Algunas consecuencias de la existencia de roles sexuales estereotipados

Las mujeres, en general, han aprendido a dedicarse a los demás, desarrollando características como la gracia, la bondad, la amabilidad y la compasión. Su ámbito de acción y de vida, a pesar de los cambios ocurridos en los últimos tiempos, es, en general, el doméstico.

En todas las formas históricas de familia ha permanecido la subordinación de la mujer, basada en la división sexual del trabajo. De esta manera, sus metas han estado relacionadas con el matrimonio, la maternidad, la casa y el cuidado de los hijos. Estas funciones, atribuidas a la mujer y cumplidas en general por ella, han incidido en la alta fecundidad que todavía puede observarse. El trabajo invisible de la mujer dentro del hogar, no remunerado, le ha hecho perder posibilidades de formación y de acceso a actividades y cargos en la sociedad.



Por otra parte, los estereotipos sexuales le traen consecuencias negativas también al hombre. Este, debe actuar como tal para demostrar su condición.

Debe ser fuerte y audaz, no demostrar debilidad ante los demás ni emocionarse demasiado; no ser muy cariñoso para evitar que sea confundido; tener muchas experiencias sexuales, así como muchos hijos.

Los estereotipos sexuales limitan las oportunidades de desarrollo de niños, niñas, jóvenes, hombres, mujeres, así como de la familia y de la sociedad.

Importancia de la equidad.

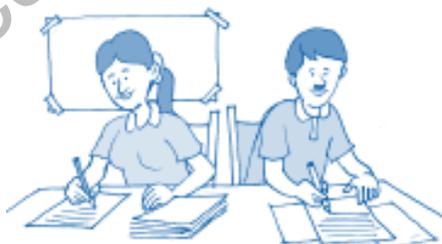
Las características que se les asignan a las personas, no son privativas de un solo sexo. Ni la actividad, ni la pasividad, ni la agresividad, ni la destreza para un trabajo, ni la sensibilidad o los sentimientos son propios de hombres o de mujeres en forma exclusiva. Ambos-como seres humanos- tienen diferencias individuales de personalidad, de acuerdo a sus experiencias y temperamentos.

A través del reconocimiento, la valoración y el respeto a las demás personas, independientemente de su sexo, se podrán lograr relaciones más estables, armónicas y duraderas. Para ello, hombres y mujeres debemos vivir en un mundo en el que exista igualdad de derechos, deberes y oportunidades para ambos. Este es el concepto de equidad.

Para que la mujer tenga un mayor acceso a las decisiones, es necesario que exista "equidad" o igualdad de derechos, deberes y oportunidades para ambos sexos, en diferentes aspectos de la vida:

- Educación
- Salud
- Seguridad económica
- Hogar
- Trabajo
- Conciencia política, conocimiento de leyes.

Al mejorar la condición de la mujer, se incrementará su autoestima y podrán aumentar sus opciones: opciones acerca de contraer o no matrimonio y cuándo hacerlo, opciones acerca



de su educación, sus oportunidades de empleo; opciones acerca de quedar o no embarazada y cuándo debe ocurrir ésto y en última instancia, opciones acerca del tamaño de la familia. No sólo es probable que las familias de las mujeres con más opciones, sean más pequeñas, sino que seguramente serán también más sanas y con una mejor calidad de vida.

El embarazo y la lactancia claramente son roles sexuales, ya que solo la mujer puede asumirlos.

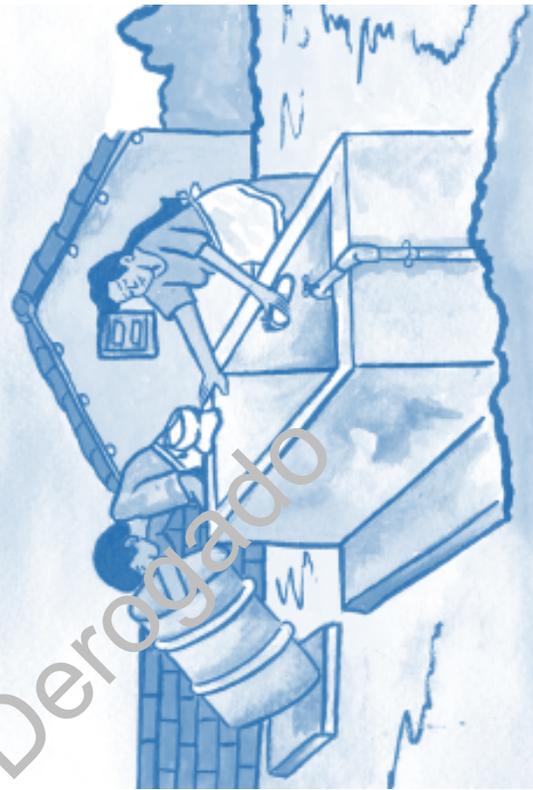
Al contrario, la crianza del niño o la niña es un rol de género, ya que en principio tanto la mujer como el hombre pueden asumirlo.

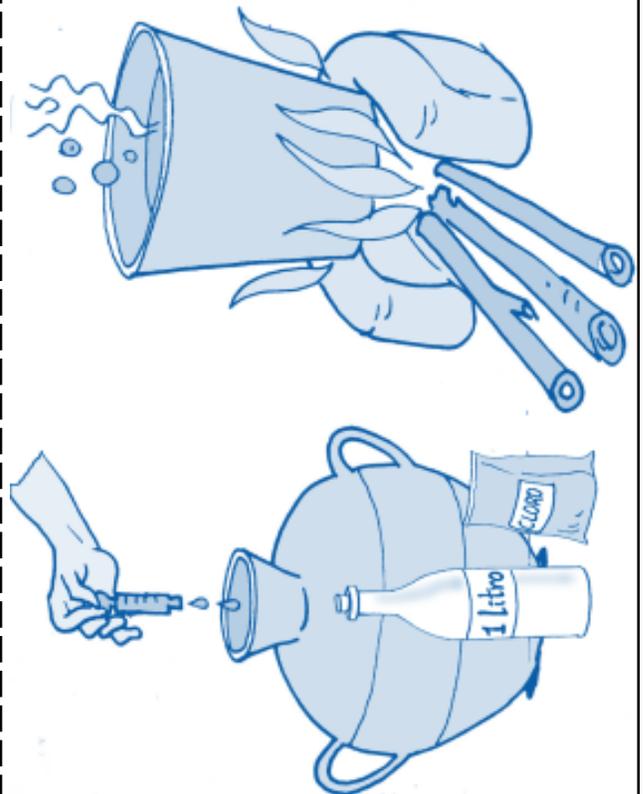
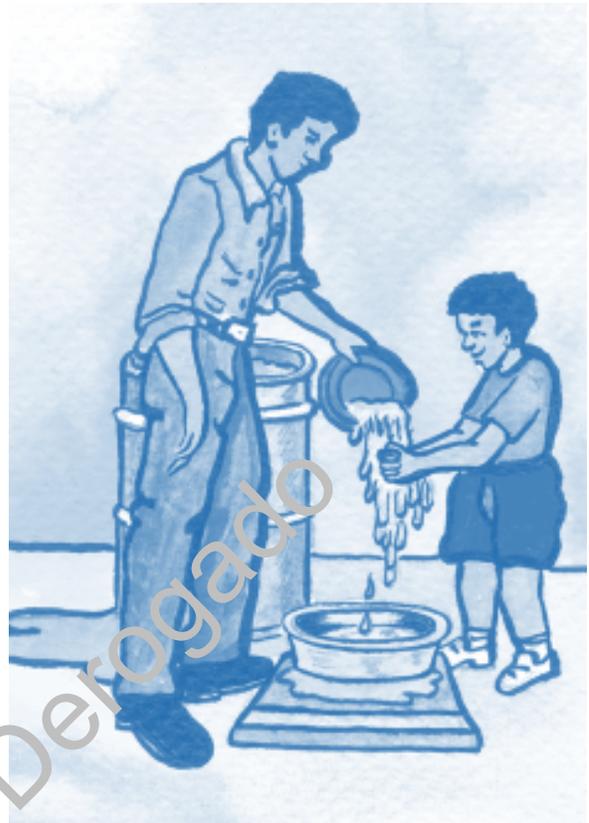
Los roles no están determinados biológicamente sino contruidos socialmente. De hecho, la división de las actividades de género varia entre una sociedad y otra, lo cual constituye la más clara evidencia de que estas actividades no estan determinadas sexual o biológicamente.

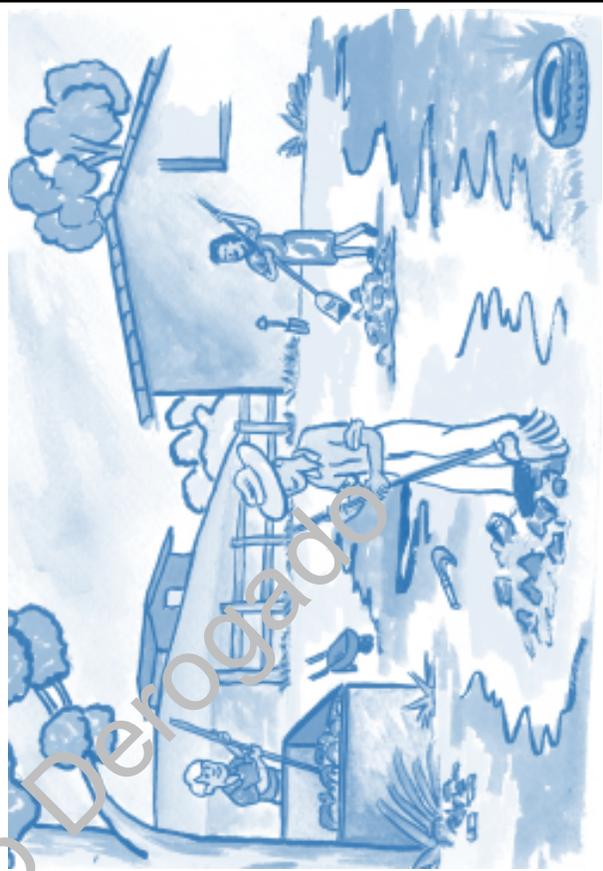
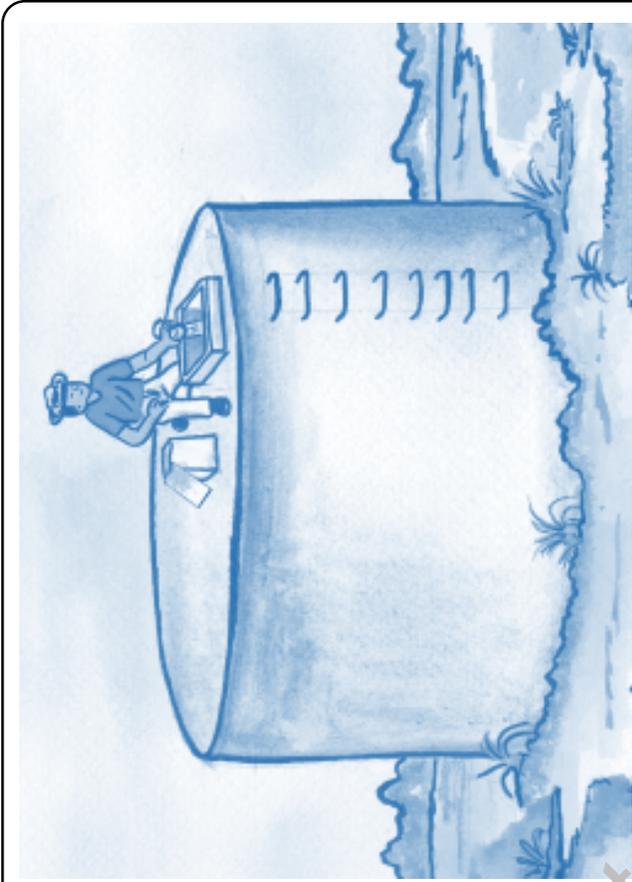
El asunto de género surge cuando los roles de género involucran cargas desiguales en la distribución de la cantidad de trabajo, del tiempo invertido y de los beneficios recibidos.



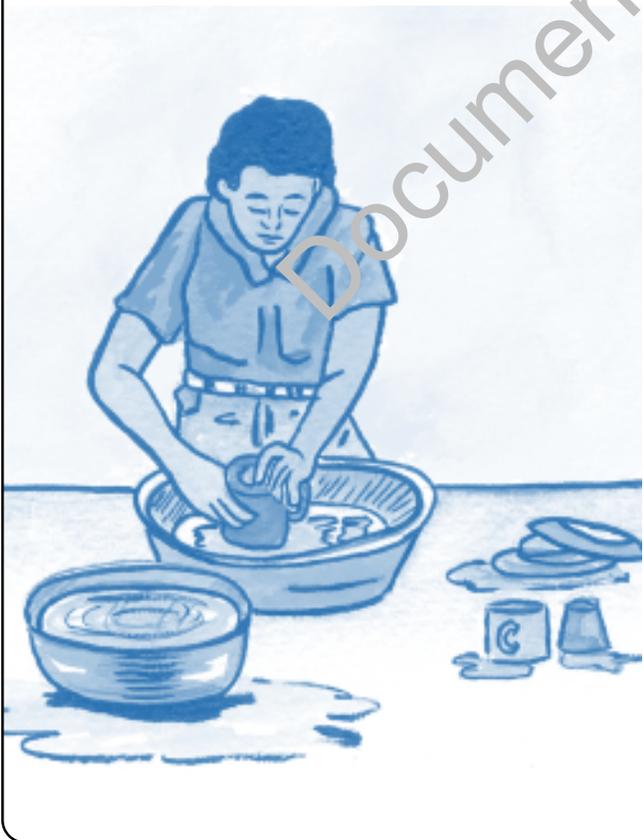
CARE/ USAID. "Módulo de formación a facilitadores".
Colección de módulos educativos. Unidad II: Tarea # 1.-
Cómo dedican el tiempo hombres y mujeres en la comunidad.





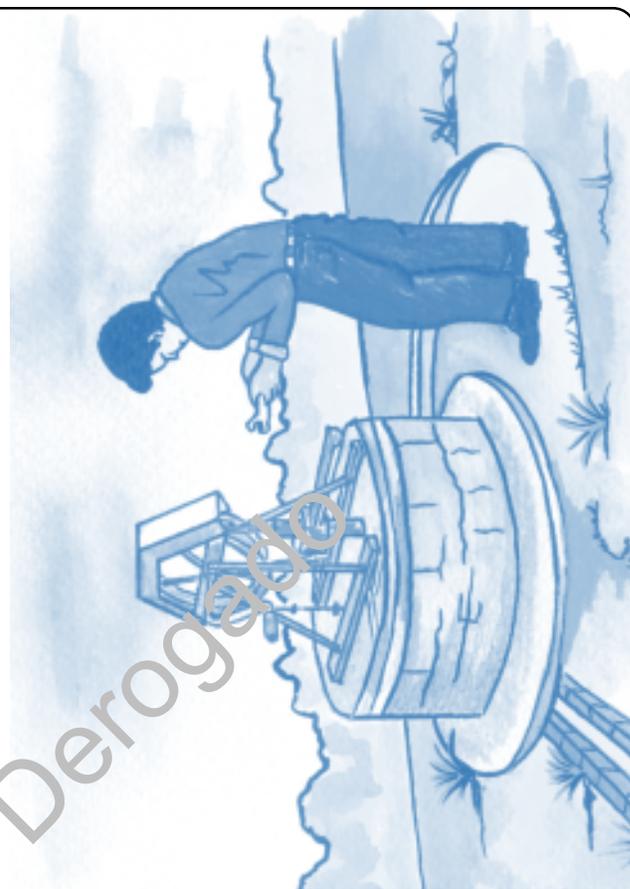














Actividad V: Organización y participación para resolver los problemas de la comunidad.

¿Qué se quiere lograr?

- Se distinguen características y ventajas de una comunidad organizada, en la cual hay participación de todas las personas y se relacionan con la comunidad propia, identificando fortalezas y debilidades y planteando acciones para su mejoramiento.

¿Qué se necesita?

- ✓ Colores
- ✓ Pilot
- ✓ Lápices
- ✓ Páginas de papel bond
- ✓ Papelones

Tiempo: 1 hora

¿Cómo se hace?

1. Se pide a cada estudiante que ilustre libremente (con un dibujo) el concepto de participación comunitaria. Cada uno pasa a exponer su dibujo.
2. Se forman tres equipos de trabajo y se le pide a cada uno que elabore un cartel con el concepto grupal de participación comunitaria. Se les pide a cada grupo que dialogue sobre las organizaciones comunitarias en las que participan, tratando de responder las preguntas siguientes:
 - ¿En cuáles organizaciones comunitarias participan?
 - ¿Cómo se sienten al participar? ¿Por qué se sienten así?
 - ¿Qué significa participar?
3. Luego de ilustrar los carteles los grupos escuchan observaciones y con ayuda del facilitador se elabora un concepto unificado de participación comunitaria.



Preguntas generadoras

- ¿Qué es la organización?
- Con relación a agua y saneamiento ¿Creen que las comunidades están organizadas?
- ¿Por qué es importante trabajar organizados?
- ¿Qué organizaciones existen en su comunidad relacionadas con agua y saneamiento?
- ¿Existen líderes en su comunidad, y que tipo de líderes existe?
- ¿Qué cambios se deben dar en estas organizaciones?
- ¿Qué ventajas tiene una comunidad organizada para desarrollar un proyecto de agua?

¿Qué hemos aprendido?

Los estudiantes distinguen características y ventajas de una comunidad organizada, para lo cual, se hace necesaria la participación de todas las personas que se relacionan con la comunidad, identificando fortalezas y debilidades y planteando acciones para su mejoramiento.



Información complementaria para el/la facilitador/a

Organización:

Es un conjunto de personas que tienen objetivos, intereses y necesidades comunes, quienes se unen para planificar actividades y realizar proyectos que contribuyen a solucionar la problemática que enfrentan.

Son las diversas actividades y recursos necesarios para lograr los resultados deseados, así se proporciona un cimiento para los esfuerzos de la organización y los planes tienen significado para cada uno de los miembros del grupo.



Tipos de organizaciones sociales.

Se forman para gozar los beneficios reconocidos por la ley, para buscar la solución a los problemas sociales que se presenten.

Entre estas organizaciones podemos mencionar:

Patronatos, Comités de Desarrollo Comunitario, Juntas Administradoras de Sistemas de Agua, Sociedad de Padres de Familia, Clubes Juveniles, Comités de Salud, Grupos de Mujeres, Clubes Deportivos, Grupos Religiosos.

La importancia de trabajar organizados:

- Realizamos proyectos de beneficio común que mejoran nuestras condiciones de vida.
- Tomamos decisiones en conjunto, varias personas pensamos mejor que una; hay varias ideas y es posible escoger la más acertada.
- Aprendemos unos de otros.
- Obtenemos recursos económicos y materiales con mayor facilidad.





Cómo actuar positivamente en una organización

- Demuestre interés por lo que otros dicen. Cualquiera sea la opinión de sus compañeros, siempre debe escucharla.
- Trate los problemas con claridad, no añada, ni quite.

Exponga el problema tal como es.

- Estimule la participación de los demás, trate de no acaparar la palabra.
- Dentro de una organización no hable solo usted; apoye a sus compañeros a que expresen sus ideas.

□

- Antes de opinar, conozca o esté informado de los temas o puntos que está tratando el grupo. Cuando dé su opinión, asegúrese que lo que se dirá tiene relación con el tema que se trata.

□

- Desarrolle el compañerismo.

Interésese por los demás, recuerde que hoy son ellos; mañana puede ser usted el que necesite de los demás.

- Asuma compromisos. Cuando asume compromisos de muestra que está dispuesto e interesado en apoyar las tareas a realizar.

RECUERDE: Usted es parte importante dentro de la organización.

La participación.

Todos los que participamos de alguna forma en el desarrollo de comunidades y personas sabemos que en este campo el tema PARTICIPACIÓN es amplio e importante, pero tal vez no estamos tan claros de lo que eso es...



La PARTICIPACION en el desarrollo integral es:

“Un proceso activo en el cual la personas tienen libertad de compartir y reflexionar sobre su propia realidad, involucrándose y responsabilizándose por realizar cambios concretos hacia el desarrollo de su comunidad”

Las palabras claves son:

PROCESO - Se va logrando poco a poco, por pasos.

ACTIVO - Implica acción y comunicación.

LIBERTAD - Nadie les impone lo que tienen que decir o hacer.

COMPARTIR - La gente necesita comunicarse, dar ideas, exponer su realidad.

REFLEXIONAR - Tomar conciencia como individuos y como comunidad.



REALIDAD - Lo que cada uno vive en forma individual y comunitaria.

INVOLUCRARSE - Ir agrupándose para tomar parte en una acción conjunta.

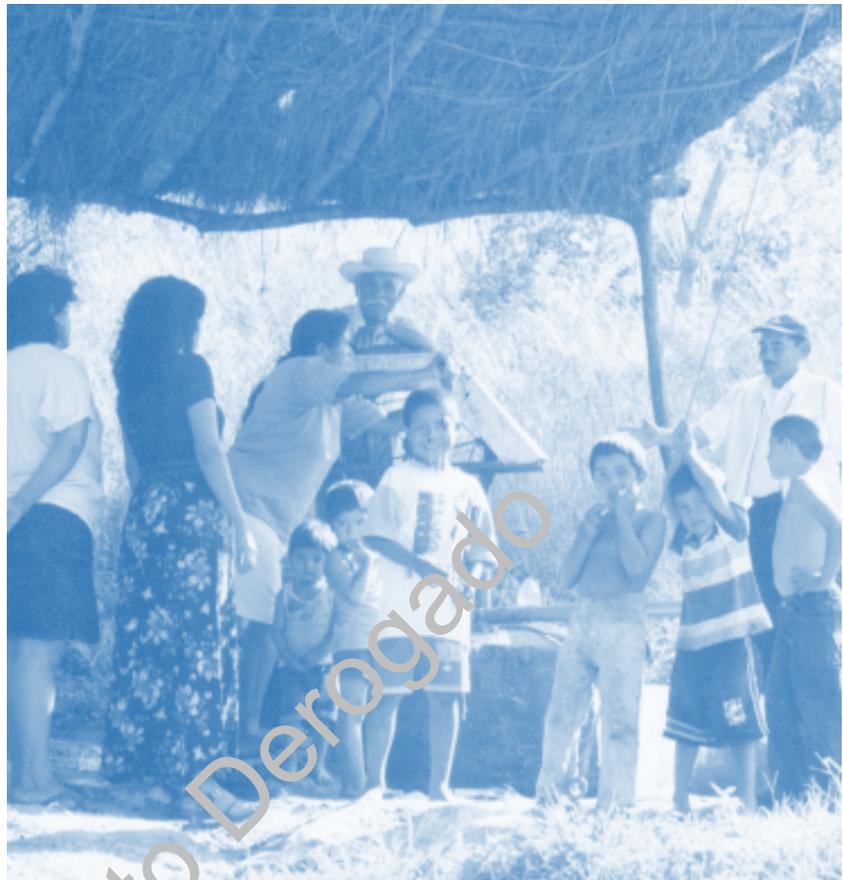
RESPONSABILIZÁNDOSE - Ir tomando el control del proceso.

CAMBIO - Un impacto medible en la vida comunitaria.

Luego de conocer las palabras claves, lea nuevamente la definición de PARTICIPACIÓN.

Ventajas de una comunidad que se organiza para un Proyecto de Agua

- Para los individuos: mejora su calidad de vida
- Para las familias: permite la participación de todos sus miembros y mejora la comunicación familiar, la equidad de género y la calidad de vida.
- Para la comunidad: permite el desarrollo comunitario físico y humano.



Motivo: Proyecto de Agua

¿Cómo lo hace?

A través de la creación de instituciones, como la JAA y otras y mediante la acción participativa de líderes y lideresas.

¿Qué beneficios tiene?

Capacitación en agua, higiene y saneamiento ambiental.

Mejora:

La equidad de género, salud, valor de la propiedad, participación, autoestima, ingresos económicos y comunicación familiar.





Lectura para reflexionar

Líderes y lideresas



Los líderes informales son, en todas las áreas de la problemática social o comunitaria, los principales agentes dinamizadores de la participación. Por lo tanto, se debe contribuir y ayudarles en su trabajo, propiciando su formación y capacitación, abriendo canales de comunicación, creando mecanismos de coordinación y dotándolos de instrumentos de ejecución y administración (de obras, servicios, etc.).

Cualquiera que sea el área de la problemática comunitaria hacia la cual se proyecten los esfuerzos invertidos en un proceso de capacitación de líderes o promotores de trabajo comunitario, dicha capacitación debe contemplar cuatro aspectos básicos:

1. Evaluación: para la investigación participativa, el diagnóstico y evaluación de problemas comunitarios, y para la evaluación del propio trabajo comunitario.

2. Organización: sensibilización y motivación de la comunidad, comunicación interpersonal

y grupal, coordinación de comités y de reuniones.

3. Administración: planeación, manejo de presupuesto, dirección de personal, supervisión y control.

4. Pedagogía: posibilidad de facilitar conocimientos y experiencias, capacidad de reproducir y desarrollar el recurso humano, de asignar responsabilidades con adiestramiento propio.

En síntesis, un líder, lideresa o promotor/a capacitado/a, debe saber evaluar, organizar, administrar y ayudar a que la gente aprenda. Que esto se logre plenamente o en parte, está condicionado por factores de diversa índole, ajenos al programa o al método empleado para la capacitación (circunstancias personales, familiares o sociales, aptitudes, motivación, etc.). No obstante, se debe persistir en el propósito de brindar a los líderes comunitarios una capacitación integral que eleve y amplíe su capacidad operativa y de influencia social.

Adaptación de : Alcaldía Mayor de Santa Fe de Bogotá, D.C. "Participación comunitaria". Promoción y desarrollo. 1992. Colombia.



CARE/ USAID. "Módulo de formación a facilitadores". Colección de módulos educativos. Unidad II: Tarea # 2: La participación comunitaria; Tarea # 3: Atributos para una buena participación comunitaria; Tarea # 4: La organización comunitaria; Tarea # 5: El liderazgo; Tarea # 6: Funciones de los diferentes comités comunitarios.

COSUDE/MSPAS/CESCA.- "Manual de organización y fortalecimiento de asociaciones usuarios de sistemas de agua potable comunitarios". Capítulo II. El liderazgo en toda organización comunitaria. Pág. 25.



Actividad VI: La visita familiar de presentación

¿Qué se quiere lograr?

- Que los participantes reconozcan la importancia y los pasos para realizar una visita familiar, aprenden a utilizar los afiches, el cuadro de mensajes y comportamientos higiénicos y la ficha familiar como instrumentos de monitoreo y evaluación.

¿Qué se necesita?

- ✓ Afiches familiares
- ✓ Ficha familiar
- ✓ Cuadro de mensajes y comportamientos higiénicos
- ✓ Tirro
- ✓ Marcadores

Tiempo: 2 horas

¿Cómo se hace?

1. Se les explica a los participantes que se hará un sociodrama, donde representarán a una familia y a un facilitador que realiza una visita domiciliar.
2. Se muestran los carteles que se usarán durante la visita domiciliar.
3. Se presenta la dramatización y se hace un análisis de ella, entre los participantes, siguiendo los pasos de las visitas familiares.
4. Se refuerzan los puntos encontrados en el socio drama.
5. Luego se les explica que se aplicará y evaluará el tema a través de una visita domiciliar a una vivienda de la comunidad, utilizando todos los materiales.

Preguntas generadoras

- ¿Para qué sirven los afiches y cuál es su función principal?
- ¿Cuál es la importancia del cuadro de mensajes y comportamientos higiénicos?
- ¿Cuál es la importancia de la visita familiar?
- ¿Quiénes participan en una visita familiar?

¿Qué hemos aprendido?

Los facilitados socializan la visita familiar e identifican los instrumentos que se utilizan en las visitas familiares y detallan la importancia de ellos.



Cuadro de mensajes y comportamientos higiénicos

El cuadro de mensajes y comportamientos higiénicos es el instrumento que permite al brigadista calificar la familia durante la visita con la "X" o el "0". Se califica con X en la ficha, si la familia cumple con todas las observaciones y respuestas acertadas de las preguntas, caso contrario se califica con cero (0).

TEMA	MENSAJE	COMPORTAMIENTOS	
		OBSERVACIONES	PREGUNTAS
Higiene personal 	Las familias incorporan el lavado de manos.	Hay un lugar para el lavado de manos con presencia de agua y jabón o ceniza	¿Cuándo se lavan las manos?, ¿Quiénes se lavan las manos?, ¿Por qué es importante el lavado de manos?
Saneamiento del hogar 	Familias disponen de alternativas de tratamiento adecuado de basuras	Existe recipiente, para separación de basura orgánica e inorgánica, Hoyo domiciliar para depositar basura, Recolección domiciliar tren de aseo	¿Quiénes de los miembros de la familia se encargan de la limpieza de la casa?
	Familias usan y dan mantenimiento a los sistemas de tratamiento de aguas grises	Hay sistema de tratamiento de aguas grises	
	Familias controlan o eliminan criaderos de zancudos	Ausencia de recipientes inservibles con acumulación de agua Pila y barril tapado Pila y barril con bolsas mata larvas Presencia de peces larvívoros	¿Qué acciones realizan para el control de los criaderos de zancudos?
	Evite el humo de cocinas de leña dentro de la vivienda	Ausencia de humo de cocinas de leña dentro de la vivienda	¿Por qué las personas de la familia se enferman de gripe?



TEMA	MENSAJE	COMPORTAMIENTOS	
		OBSERVACIONES	PREGUNTAS
	Familias incorporan prácticas adecuadas de higiene de alimentos	Lavado de frutas y verduras con agua y uso de PURIAGUA	¿Quién se encarga de preparar los alimentos?
	Cuida los alimentos cocinados	Calentado de alimentos, Alimentos tapados	¿Cuáles son las medidas para cuidar los alimentos cocinados?
Manejo del Agua para beber 	Las familias practican el manejo sanitario del agua para beber	Separación del agua para beber	¿Quién se encarga del acarreo y cuidado del agua en la casa?
		Ubicación del recipiente en lugar alto.	
		Recipiente tapado. El recipiente está limpio	
	La familia desinfecta y cuida el agua para beber	Lectura de ciclo residual	¿Quién se encarga de la desinfección del agua?
	Verificación de otro método de desinfección	¿Qué métodos de desinfección practican?	
		¿Cuáles son las dosis de desinfección que utilizan	
La familia practica el uso adecuado de la letrina 	Es importante que la familia posea letrina	La letrina esta completa.	¿Quiénes usan la letrina?, ¿Quiénes asean la letrina?
	La familia construye la letrina y le dan buen uso y mantenimiento	No hay pupú alrededor	
		Hay recipiente con tapadera para los papeles sucios	
		Los papeles reciben tratamiento.	
		Está tapada	
		No hay larvas de moscas en el interior de la letrina (Solar)	
		Hay material secante (cal o ceniza)	
		Es de uso exclusivo	
		El interior está limpio	
		Hay fosa séptica o alcantarillado (cuando sea de lavar)	



Información complementaria para el/la facilitador/a

LA VISITA FAMILIAR



¿En qué consiste?

Consiste en la llegada de una o más personas a un hogar, para hacer contacto directo con la familia en el lugar donde vive a fin de orientarla, para lograr el mejoramiento de sus condiciones higiénicas

Importancia de la visita familiar:

- Permite establecer relaciones con las personas directamente en su medio.
- Facilita el conocimiento de la situación real de la familia para que, en esa medida se le pueda orientar sobre la necesidad de adoptar nuevas prácticas de higiene.
- Permite darle seguimiento al trabajo que se realiza.

□

¿De qué tratan las visitas familiares?

- Se trata de tener una relación directa con las familias de la comunidad
- De que comprendan la relación que existe entre la práctica de comportamientos higiénicos adecuados y su salud.

□

¿Cómo se realizan las visitas familiares?

Se realizan manteniendo una plática sencilla con la familia, ya que de esta manera se averigua más fácilmente si todos los miembros conocen y practican las recomendaciones sobre la importancia de la Educación Sanitaria, a la vez que se detectan las recomendaciones que deben ser reforzadas.

RECUERDE:

Se debe estimular a la gente para que presente sus propias ideas y sugerencias.



Pasos para hacer una visita familiar

1. **Saludo.** Se inicia con un saludo cordial a la familia, luego se presenta el tema de la visita.
-
2. **Conocimiento de los dibujos del afiche.** Inmediatamente después se dirigen a la familia algunas preguntas para que las personas puedan indicar cuál es el contenido de cada figura del afiche. De esta manera se estimula su participación. Cada persona dice lo que cree conveniente, de acuerdo a su interpretación. Así se van reconociendo uno a uno los mensajes que transmiten, explicándose entre todos el contenido de los mismos.
-
3. **Explicación de los dibujos del afiche.** Se observan los dibujos del afiche, se explican y se comparan con los comportamientos higiénicos de la familia; también se realizan las preguntas indicadas en el "Cuadro de mensajes y comportamientos higiénicos".



4. **Aprendizaje con tarjetas SARAR.** Las personas integrantes de la familia, tienen aprendizajes con las tarjetas SARAR. Las personas visitadoras trabajan las tarjetas SARAR de la misma forma en que ellas aprendieron con la persona facilitadora. Se pueden usar, de esta manera, para las visitas a todas las casas, en relación a cada tema.
5. **Registro.** La ficha sirve para dar seguimiento a las prácticas y comportamientos higiénicos de la familia. Las personas visitadoras anotan los comportamientos en la Ficha Familiar (una para cada familia) y en la de Comportamientos higiénicos de las familias de la comunidad para todas las familias de la comunidad), como aparecen en la ficha

ejemplar. En la Ficha Familiar se han indicado 12 visitas, dependiendo de las posibilidades en cada caso. Se sugiere como mínimo 8 visitas, además de la visita de presentación.

6. **Despedida**

Después de registrar los datos de cada familia, se pasa al cuadro general, de todas las familias de la comunidad. Este cuadro se completa con las personas visitadoras.

FICHA FAMILIAR (ejemplo)

Familia: Carías

					
Visita de presentación	0	0	x	0	0
1ª visita					
2ª visita					
3ª visita					
4ª visita					
5ª visita					
6ª visita					
7ª visita					
8ª visita					
9ª visita					
10ª visita					
11ª visita					
12ª visita					



FICHA LLENA DE VISITA DE PRESENTACIÓN (ejemplo)

Número y nombre de familia					
1.FAMILIA CARIÁS	0	0	X	0	0
2.- FAMILIA PORTILLO	X	0	0	0	0
3.-FAMILIA GARCÍA	0	0	0	0	0
4.-FAMILIA LÓPEZ	0	0	X	0	0
5.-FAMILIA RIVERA	0	0	0	X	X
TOTALES X	1	0	2	1	1
TOTALES 0	4	5	3	4	4

Por último, usted completa el cuadro de comportamientos adecuados que para este ejemplo sería así:

					
% X (Visita de presentación)	20 %	0 %	40 %	20 %	20 %
% X (última. visita)	□	□	□	□	□



¿Sabía usted que...?

Algunas de las ventajas de la visita familiar son:

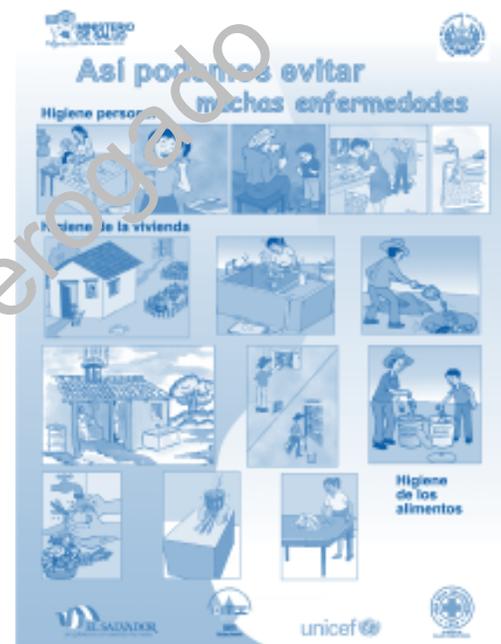


- Permite conocer la situación sanitaria y de salud de todas las familias y establecer contacto con cada uno de sus miembros.
- Las visitas se programan en el horario más conveniente para los miembros del grupo familiar.
- El proceso educativo se realiza en la propia vivienda.
- Las familias no tienen que desplazarse, tampoco las personas visitadoras, ya que son de la misma comunidad.
- Permite dar un tratamiento particular a cada familia.
- Posibilita dialogar abiertamente con la familia, sobre prácticas consideradas íntimas, según su cultura.
- Permite orientar a la familia, para que sus integrantes puedan realizar los cambios de comportamiento necesarios.
- Facilita el monitoreo y la evaluación de las prácticas sanitarias .

LOS AFICHES

¿Para qué sirven?

Son instrumentos educativos, de información y evaluación, diseñados para que la persona visitadora determine los comportamientos de la familia en el cumplimiento de las recomendaciones que corresponden, de acuerdo a lo indicado para cada tema, registrado en el "Cuadro de mensajes y comportamientos higiénicos".





¿Cuál es la función del afiche?

Sirve para ilustrar los comportamientos indispensables que la familia debe seguir, además sirve tanto para que el/la visitador/a como la familia puedan ver las recomendaciones y mensajes en los dibujos.

¿Cómo se utilizan?

En la primera visita, después de la visita de presentación, cada familia recibe tres afiches que servirán al/la visitador/a para dar seguimiento a las actividades que realizará con la familia:

- Afiche de higiene personal, de la vivienda y de los alimentos.
- Afiche de Agua para Tomar
- Afiche de letrina (de fosa modificada, seca o solar)

- Se pegan los dos primeros afiches en la pared de la cocina o de la sala y el otro en la puerta de la letrina, tal como se indicó. El afiche se utiliza cada vez que se realiza una visita familiar.
- Después de cada visita, la persona visitadora llena la ficha Familiar, poniendo x donde corresponda. De acuerdo a los datos proporcionados por la persona visitadora el/la facilitador/a elabora el Cuadro de porcentaje de los comportamientos, correspondientes a la visita de observación y presentación.

□





Actividad VII: Ya conocemos los problemas de nuestra comunidad

¿Qué se quiere lograr?

- Analizar los datos disponibles, provenientes de la aplicación de los diferentes instrumentos de diagnóstico: Encuesta, mapa de riesgos y recursos, árboles de problemas y de soluciones. También se analizan las conclusiones y datos de la visita de presentación.

¿Qué se necesita?

- ✓ Encuesta basal
- ✓ Mapa de riesgos
- ✓ Árboles de problemas y de soluciones.
- ✓ Datos de la visita de presentación.
- ✓ Tirro
- ✓ Papelones

Tiempo: 1 hora



¿Cómo se hace?

1. Se inicia la actividad preguntando. ¿Qué hemos hecho para conocer los problemas de higiene y saneamiento de la comunidad? Los y las participantes hacen una reconstrucción de todo el proceso de diagnóstico, observando los instrumentos utilizados y comentan los aspectos más importantes que han descubierto en la comunidad.
2. Se forman equipos de trabajo y se distribuyen los instrumentos estudiados anteriormente: encuesta basal, mapa de riesgos, árboles de problemas y de soluciones. Datos de la visita de presentación. Luego de repasar las conclusiones a las que llega cada grupo al analizar los instrumentos, se priorizan los problemas para buscar resolverlos.
3. De la lista de problemas cada equipo analiza, discute y registra lo que se puede hacer en la comunidad para contribuir a resolver los problemas. Estos datos serán muy importantes para más adelante, cuando se elabore el plan de acción comunitario, PAC. Posteriormente se pide a los participantes que identifiquen en su guía, las tarjetas o ideas que expresan problemas relacionados con agua y saneamiento, así como posibles soluciones.
4. Luego relacionan los problemas y las soluciones que encontraron de acuerdo a la realidad, con respecto a los dibujos.
5. Por último proceden a votar. Cada persona vota por el contenido de una de las tarjetas que encuentre en su guía, que represente un problema y se refiera a su respectiva solución.

6. Se realiza el conteo de los votos y de esta manera se llega a la conclusión de cuáles son los problemas más importantes, con sus posibles soluciones, de acuerdo a lo que considera el grupo, considerando los resultados de la línea de base.

Preguntas generadoras

- ¿Qué hemos hecho para conocer los problemas de higiene y saneamiento de nuestra comunidad?
- ¿Cuál el rol de hombres y mujeres?
- ¿Cuáles son las posibles soluciones a dichos problemas?
- ¿Cuales son los problemas que priorizarían y las posibles soluciones?

¿Qué hemos aprendido?

Los estudiantes analizan los datos disponibles, provenientes de la aplicación de los diferentes instrumentos de diagnóstico, priorizan los problemas de salud y saneamiento para la elaboración del Plan de Acción Comunitario.





4.2 Módulo II Nos valoramos y nos comunicamos más y mejor

Actividad 1.- La búsqueda del tesoro

Actividad 2.- ¿Cómo están nuestras relaciones?





4.2.1 Competencias a desarrollar en este módulo

Los y las participantes:

- Reconocen que es posible mejorar la autoestima planificando y tomando decisiones adecuadas.
- Adquieren mayor confianza y seguridad en sus capacidades, habilidades y valores.
- Reconocen las reglas básicas que mejoran y obstaculizan la comunicación horizontal con las demás personas, que contribuye al mejoramiento de la autoestima.
- Distinguen cómo es la comunicación con familiares, amigos/as y personas allegadas sobre higiene y saneamiento e identifica los temas que se tratan y los que se evaden.
- Identifican habilidades necesarias por parte de los y las facilitadoras para escuchar y comunicarse mejor con las personas de la comunidad.



4.2.2 Actividades del módulo

Actividad I: La búsqueda del tesoro

Tema: La autoestima

Subtema: Concepto de autoestima

¿Qué se quiere lograr?

- Los y las participantes reconocen que la autoestima puede mejorarse y que esto sucede especialmente cuando ayudamos a las demás personas. Aplican el conocimiento de la autoestima y el género a las actividades de Agua y Saneamiento; logrando así que adquieran mayor confianza en sí mismos y en los demás reconociendo sus capacidades, habilidades y valores.

¿Qué se necesita?

- ✓ Papelones
- ✓ Plumones
- ✓ Hojas de papel recortado
- ✓ Un cartel con el escrito

AUTOESTIMA = AUTO + ESTIMA

Tiempo: 15 minutos

¿Cómo se hace?

1. En un lugar visible se coloca una hoja con el escrito **AUTOESTIMA = AUTO+ESTIMA**. Luego se entrega un papelito a los participantes y se les pide que anoten palabras que consideren tener relación con autoestima; se hará una conclusión de cada palabra allí descrita; se agruparán los que tienen relación. Al final lo que se pretende es formar un concepto de autoestima tomando de base el que está en la guía del facilitador.

Preguntas Generadoras:

- ¿Qué es lo más importante y necesario para que una persona se autoestime?
- ¿Quiénes son las personas que lo logran?
- ¿Que se requieren para lograrlo?

¿Qué hemos aprendido?

Conceptualizar y analizar la importancia de la autoestima.



Información complementaria para el/la facilitador/a.

AUTOESTIMA es la capacidad o habilidad que las personas tenemos de darnos cuenta que somos valiosos. Es el aprecio y consideración para nosotros mismos.

Es reconocer nuestras habilidades, capacidades, cualidades y gustos, pero también implica reconocer nuestras fallas, limitaciones y errores.

Autoestima es el valor que le doy a mi persona.



Autoestima, familia y cultura

Todas las personas pertenecemos a una familia, independientemente de su tamaño y de su composición. En la familia se puede dar el aprendizaje del amor, de la adecuada comunicación y de los valores sociales. La identidad con nuestra familia y con nuestra cultura se refleja en las ideas, pensamientos y creencias.

Niños, niñas y jóvenes pueden aprender a querer y a mantener las características, ideas y valores de su familia y de su cultura,

así como a buscar los cambios que se necesitan, de acuerdo a los modelos que les brindan los adultos.

La participación de las personas en grupos y organizaciones comunitarias, les ayuda a afianzar su autoestima, a la vez que les beneficia en diversos aspectos de su vida.



Cómo fomentar la autoestima de niñas y niños

Las personas adultas somos para las demás como una especie de espejos en los que éstas se miran y aprenden a responder preguntas como: ¿Quién soy yo? o ¿Cuánto valgo? Si la imagen que les devolvemos es agradable, también será agradable y grata la opinión que tendrán de sí.

Uno de los medios más importantes para mejorar las relaciones entre los adultos y entre éstos con sus hijos e hijas, es la estimulación. Por medio de ella se reconocen y destacan cualidades y potencialidades para ayudar a los demás a desarrollar confianza en sí mismos. y por lo tanto a desarrollar su autoestima. Niños, niñas y jóvenes crecen bajo la influencia de la estimulación en las familias democráticas, así como aceptando premios y castigos que perturban su autoestima en las familias autoritarias.



El amor propio

El llamado amor propio es esencial para que alguien pueda amar, pero también puede hacer imposible el amor.

El respeto y el cariño que sentimos por nosotros mismos son fundamentales para poder amar a los demás. Sobre esta base aprendemos a querer a los otros y a respetarlos como si se tratara de nuestra propia persona.

Pero el amor propio también puede impedirnos amar y ser amados. Cuando éste es desmedido, caemos en el orgullo excesivo, que es como un muro que nos separa de los que nos rodean y no nos deja oír nada más que nuestras propias palabras.

El orgullo, si no es desmesurado, no es malo; pero no hay mejor orgullo que el que nos viene de los seres queridos, cuando intentamos ayudarlos, cuando nos transformamos en alguien importante para el otro porque amamos y somos amados.



Tomado de: "Grandes temas para la convivencia". Club de amigos de la UNESCO.

Autoestima y género

Es muy importante nuestro reconocimiento de pertenencia a un sexo. Esto no quiere decir que tengamos que tener conductas de rechazo ni de superioridad sobre el otro sexo.

Se han hecho avances en la búsqueda de la igualdad de derechos, responsabilidades y de oportunidades para ambos sexos, pero todavía continúan ideas muy rígidas sobre lo que se espera de una persona, según sea hombre o mujer.



Desde niños y niñas se va conformando o no este sentimiento de pertenencia a un sexo. De esta manera, las personas aprenden a relacionarse con ellas mismas y con las demás, a dar y a recibir afectos. Todo esto influye en el desarrollo de la sexualidad.

Cuando niños y niñas crecen en un ambiente familiar y escolar que los acepta y respeta, en el que se tienen en cuenta sus opiniones, tienen mayores posibilidades de desarrollar un sano concepto de sí mismos/as.

Las relaciones familiares basadas en el amor, respeto y equidad de género, permiten el crecimiento de las personas. Es en la familia donde se sientan las bases de los comportamientos y las acciones. Los mayores se convierten en modelo para los/las jóvenes. Al interiorizarse los valores y actitudes que transmiten los mayores, se fomenta la autoestima; esto es posible proyectarlo después a la comunidad.

Autoestima, plan de vida y toma de decisiones

Todos los seres humanos podemos planificar nuestro futuro. Para ello es necesaria la autoestima, que permite desear y reconocer la formulación de un plan de vida, buscando los caminos apropiados para el logro de las metas que deseamos lograr.



Muchas personas enfrentan la vida con pasividad y fatalismo; consideran que las situaciones que viven son producto del destino, impidiendo que sean ellas mismas quienes tomen decisiones importantes para sus vidas.

Esta forma de ver la vida impide que dichas personas tomen sus decisiones propias en aspectos importantes de su vida como la educación, salud, economía familiar, etc. Las decisiones que toman las personas dependen tanto de fuerzas internas como su visión del mundo, sus valores ; su autoestima, así como de fuerzas externas tales como las ideas, creencias y opiniones de familiares y amigos, de los medios de comunicación, de la propaganda, de la religión, etc.

Las personas con madurez y conciencia crítica, toman sus decisiones de acuerdo a sus deseos, necesidades, valores y concepciones. La toma de decisiones autónomas es un proceso que puede aprenderse. A través del mejoramiento de la vida de la mujer y de la igualdad de derechos, deberes y oportunidades con el hombre, podrá tomar decisiones que afecten positivamente su salud.



Subtema: Valoramos a las demás personas

¿Qué se quiere lograr?

Que los participantes se autovaloren y valoren a las demás personas, señalando cualidades positivas.

¿Qué se necesita?

- ✓ Papelógrafos
- ✓ Plumones
- ✓ Una Cajita
- ✓ Un Espejo

Tiempo: 30 minutos

¿Cómo se hace?

1. Se pide al grupo que formen parejas, se les solicita que cada persona cuente a su compañero cómo es, cómo se siente, cuáles son sus cualidades y limitaciones, que proyectos tiene para su vida futura.
2. A continuación se formará un círculo y cada persona cuenta a los demás como es su pareja, de acuerdo a lo que ésta le contó anteriormente.
3. Al concluir, siempre el círculo se entrega una cajita conteniendo un espejo dentro. El moderador hace circular ésta cajita y dará una señal para que deje de circular y la persona que se queda con la cajita la abrirá, dirá su nombre y una cualidad que posea la cual se mencionará así **"en esa cajita veo a una persona muy sincera, amable, amiga, etc.**, luego continúa la dinámica teniendo el cuidado de que no se repita la persona que ya paso. Para hacer circular la cajita se puede utilizar música, y al compás de ella se hace circular o detener la cajita.



Preguntas Generadoras:

- ¿Cómo se sintió al verse al espejo?
- ¿Qué sintió cuando le expresó una de sus cualidades?
- ¿Por qué nos cuesta encontrar nuestras cualidades?
- ¿Puede afectar eso nuestra autoestima?

¿Qué hemos aprendido?

Si bien todas las personas tenemos cualidades, muchas veces nos resulta difícil expresarlas, ya que no estamos acostumbrados a ello.



Subtema: Descubrimos nuestras cualidades

¿Qué se quiere lograr?

- Sensibilizar al grupo haciéndoles ver que poseen muchas cualidades y valores positivos los cuales son observados por los de su entorno.

¿Qué se necesita?

- ✓ Papeletas
- ✓ Plumones
- ✓ Sillas



Tiempo: 15 minutos

¿Cómo se hace?

Se formarán dos grupos enumerados del 1 al 2, se pide que las personas que les correspondió el número uno se sienten en las sillas formando un círculo a quienes se les pedirá que inclinen su rostro y cierren sus ojos.

Después a los que correspondió el número dos que se les invita a que formen otro círculo detrás de los unos. A éstos se les pedirá que les digan en el oído a los de adentro del círculo una cualidad positiva, se irán rotando hasta completar con todos los participantes de adentro.

Se rota la actividad, los que estaban de pie se sientan, y los que estaban sentados pasan diciendo en secreto y al oído una cualidad positiva.

Preguntas Generadoras:

- ¿A quién de los participantes no le dijeron una cualidad positiva?
- ¿Cómo nos ayudan las demás personas a mejorar nuestra autoestima?

¿Qué hemos aprendido?

Que podemos expresar las cualidades positivas a los demás y así mejorar su autoestima.



Subtema: Estrategias para mejorar nuestra autoestima

¿Qué se quiere lograr?

- Dar herramientas necesarias de cómo podemos mejorar la autoestima.

¿Qué se necesita?

- ✓ Elaborar un dado grande de cartulina
- ✓ Pápelografo
- ✓ Plumones

Tiempo: 10 minutos



¿Cómo se hace ?

Se deberá escribir en un papelografo las expresiones siguientes:

1. Mi cuerpo y mi salud.
2. Mi trabajo o mi ocupación
3. Mi Familia.
4. Los Niños y niñas de la comunidad
5. Las familias a visitar
6. Mi comunidad

Preguntas Generadoras:

- ¿Cómo puede mejorarse la autoestima?
- ¿Qué acciones personales debe emprender para mejorar su autoestima?

Se formará un círculo, se entregará un dado grande de cartulina el cual se irá rotando y por turnos los participantes lanzarán el dado y de acuerdo al número que quede en la parte frontal del dado y a lo que se escribió en el papelógrafo, se indique alguna acción o medida que puede tomar para mejorar la autoestima de las demás personas y por lo tanto la suya. Por ejemplo, si sale 2 en el dado, deberá decir que planes se propone en su trabajo o en su ocupación para que mejore su autoestima.

¿Qué hemos aprendido?

Reconocer formas o maneras de mejorar la autoestima



Subtema: Compartimos responsabilidades

¿Qué se quiere lograr?

- Reconocer que se puede compartir responsabilidades y tareas en pareja, en la vida familiar.
- Dar oportunidad a todos a tener una buena autoestima a través de la toma de decisiones en conjunto.

¿Qué se necesita?

- ✓ Juego de tarjetas SARAR de Género

Tiempo: 30 minutos

¿Cómo se hace?

1. Se colocan en un lugar visible las hojas: una del hombre solo, una de la mujer sola y otra en donde aparece la pareja junta; se mencionan las diferentes actividades que se realizan y se pide a los participantes que se coloquen donde consideren quien realiza la actividad mencionada.
2. Al concluir la actividad se podrá ver sobre quien recaen más actividades, luego se va preguntando si hay alguna dificultad para que no se pueda realizar en pareja y si dicen que sí se puede se colocan bajo el dibujo de la pareja, e irán señalando las tarjetas una a una y se dialogará sobre la importancia de compartir las actividades entre las personas por igual. Haciendo referencia al tema de la autoestima y el beneficio que esto traería sobre la persona que realiza la mayoría de actividades en el hogar que sin lugar a dudas son las mujeres.

Preguntas Generadoras:

- ¿Qué beneficios traerían el compartir las actividades en pareja?
- ¿En qué puede beneficiar a la autoestima?

¿Qué hemos aprendido?

Reconocen que es posible compartir responsabilidades planificando y tomando decisiones en pareja.

Adquieren mayor confianza y seguridad al compartir las responsabilidades.



Actividad II: ¿Cómo están nuestras relaciones?

Tema: La Comunicación

¿Qué se quiere lograr?

Los y las participantes reconocen que al comunicarse adecuadamente con cada persona, basándose en el respeto mutuo, cooperación y solidaridad, se contribuye al mejoramiento de la autoestima.

¿Qué se necesita?

Sillas

Tiempo: 20 minutos

¿Cómo se hace?

Se forman parejas espontáneamente y se les pide que se sienten de espaldas (ubicar las sillas de manera que queden de espaldas los participantes) luego se les pide que dialoguen durante unos 2 minutos sobre cualquier tema.

Transcurrido el tiempo se detiene la conversación y se piden los comentarios de cómo se sintieron conversando de esa manera (si el grupo es numeroso no se escucharán todas las opiniones). Después se procederá a pedirles que dialoguen de frente y se vuelve a solicitar los comentarios al final.

Preguntas Generadoras:

¿Qué se requiere para que se dé una comunicación adecuada entre dos o más personas?

¿Qué importancia tiene comunicarse adecuadamente?

¿Qué hemos aprendido?

Comunicarnos de manera adecuada para mejorar las relaciones interpersonales.





Subtema: ¿Cómo es nuestra comunicación con las demás personas?

¿Qué se quiere lograr?

- Que los participantes a través de la técnica de reflexión reconozcan como está funcionando la comunicación.
- Que reflexionen sobre los temas que se abordan en sus conversaciones.

¿Qué se necesita?

- ✓ Hojas de papel bond

Tiempo: 30 minutos

¿Cómo se hace ?

1. Se forman grupos de 5 participantes para analizar y responder las preguntas siguientes:
 - ¿Cómo es la comunicación con sus amigos y amigas?
 - ¿Cómo es la comunicación con sus familiares?
 - ¿Cómo es la comunicación con las personas con quienes trabaja?
 - ¿De qué temas conversan?
 - ¿Tratan los temas de higiene y salud?
 - ¿Cuáles son los temas de los que nunca se habla? ¿Por qué?
 - ¿Qué puede hacer usted para que mejore la comunicación con las demás personas?
2. Se pide al grupo que anoten en una hoja los resultados de lo discutido y que al concluir entreguen, los resultados.

Preguntas Generadoras:

- ¿Cuáles son los problemas de comunicación?
- ¿Cuáles son los temas de los que más se tratan?
- ¿Cuáles son los temas que menos se tratan?

¿Qué hemos aprendido?

Reconocer como es nuestra comunicación como grupo.

Se reconoce que hay temas que se abordan más en las conversaciones



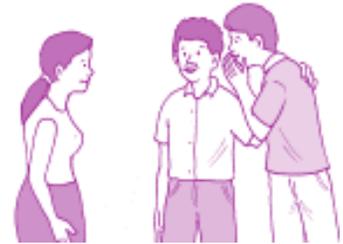
Subtema: El rumor

¿Qué se quiere lograr?

- ✓ Discutir como los mensajes se distorsionan a través de la cadena de comunicación cuando ésta no es efectiva.

¿Qué se necesita?

- ✓ Una tira de papel impreso con el siguiente mensaje:



“Las personas pueden adquirir enfermedades como las Diarreas, el Cólera y el parasitismo intestinal, cuando los microbios presentes en las materias fecales ingresan al tubo digestivo, por medio del agua o a los alimentos o a través de las manos sucias”

Tiempo: 20 minutos

¿Cómo se hace ?

Se forma un círculo entre todos los asistentes y el moderador separa a uno de ellos, luego le entrega el papel donde está escrito el mensaje de la tira de papel. Este regresará al grupo se lo dirá al oído a quien esté a su izquierda, y se continuará con el próximo de la misma manera (solo el primero ve el papel). Cuando se llegue al último participante se pide que anote el mensaje que le dio el vecino, y se le pide que lo lea en voz alta, se invita al primero que lea el mensaje inicial y se comparan para comprobar como se ha cambiado el mensaje. Luego se hace un análisis de lo sucedido.

Preguntas Generadoras:

- ¿Por qué se distorsionó el mensaje?
- ¿En la comunidad cómo se dan a conocer las noticias y acontecimientos?
- ¿Qué relación tiene el ejercicio con lo que ocurre en la comunidad con actividades de educación sanitaria?

¿Qué hemos aprendido?

Que no es conveniente propagar rumores, porque la gente los distorsiona, cada persona que lo recibe, le quita o le agrega algo.

Los rumores no permiten una buena comunicación entre las personas.



Subtema: la comunicación horizontal

¿Qué se quiere lograr?

- Dar a conocer reglas básicas que mejoran la comunicación horizontal con las demás personas, lo que contribuye al mejoramiento de la autoestima.
- Diferenciar la comunicación entre familiares, amigos, y personas allegadas a usted incorporando temas relacionados con higiene y saneamiento.

¿Qué se necesita?

- ✓ Recortar los mensajes que aquí se presentan y doblarlos, si se desea se puede agregar o cambiar contenidos.

Tiempo: 30 minutos

1. *“Dele consejos sin que lo pida”*

3. *“Formule preguntas para aclarar lo que dice”.*

5. *“Después de oír lo que le dice, ordénele autoritariamente que haga algo, sin esperar respuesta.”.*

7. *“Trate de entender el mensaje y de comunicárselo a otra persona”.*

9- *“Responda con monosílabos (si o no)” .*

11- *“Aléjese de manera que la otra persona tenga que hablar más fuerte”.*

13- *“Hable con alguien más, mientras la otra persona se dirija a usted”.*

15- *“Responda con enojo” .*

2. *“Interúnvalo y evite que termine de hablar”.*

4. *“Cámbiale el tema”*

6- *“Póngase a hacer otra cosa mientras le habla”.*

8- *“No responda”*

10- *“Ría cuando la otra persona está seria”.*

12- *“De la espalda a la otra persona” .*

14- *“Observe todo lo que hay alrededor mientras la otra persona le habla”.*

16- *“Expresa desacuerdo por lo que le cuenta la otra persona y dígame por que”.*



¿Cómo se hace?

1. Se solicita que se enumeren del uno y dos, se forman en parejas de uno y dos, se les pide a los que les correspondió el número uno que tomen una de las tarjetas recortadas evitando que su pareja vea lo ahí descrito. Después se pide que los que les correspondió el número dos inicien la conversación de algún tema durante un minuto. Los integrantes con las tarjetas deberán hacer lo que ellas indican.
2. Al concluir el minuto se pide a algunas parejas voluntarias que expresen como se sintieron con la forma en que se comunicaron en cada caso.
3. En plenaria se pueden ir construyendo reglas para una comunicación efectiva las cuales se deben ir anotando en un lugar visible.
4. Finalmente se solicita el apoyo de una pareja (A y B) para que la pareja A motive a la B a descodificar una tres tarjetas SARAR, manteniendo la comunicación horizontal.

Preguntas Generadoras:

- ¿Sintió que su compañero/a lo estaba escuchando? ¿Por qué?
- ¿Alguna vez utilizaron respuestas similares o usted las utiliza? ¿Recuerda en qué momento?
- ¿Mencione algunos obstáculos de la comunicación?
- ¿Le gustaría que los demás le escucharan?

- ¿Que podemos hacer para mejorar la comunicación con los demás?
- ¿Que relación tiene la comunicación con la autoestima?

¿Qué hemos aprendido?

- Reconocen las reglas básicas que mejoran la comunicación horizontal con las demás personas, lo que contribuye al mejoramiento de la autoestima.
- Distinguen como es la comunicación con familiares, amigos, y personas allegadas sobre higiene y saneamiento e identifican los temas que se tratan y los que se evaden.



Información complementaria para el/la facilitador/a

La comunicación

"La comunicación es un gran paraguas que cubre y afecta todo lo que sucede entre los seres humanos." - Virginia Satir .



Con frecuencia escuchamos que la comunicación adecuada es esencial para las relaciones saludables y felices entre los miembros de la familia, amigos o parejas. Pero, ¿qué podemos hacer para lograr esto?

Comunicarse es dialogar, hablar, escuchar y responder con palabras y con el lenguaje no verbal o corporal. Al comunicarnos transmitimos información sobre lo que sabemos, lo que sentimos y lo que deseamos de y para nosotros mismos y de y para los otros.

Algunos elementos importantes para el logro de una comunicación adecuada, son:

- Comunicar nuestros sentimientos, así como respetar el derecho de cualquier persona de expresar los suyos, siempre que lo hagamos de una manera apropiada.

- Ser capaz de comunicarse claramente para poder ser entendido.
- Ser afirmativo con respecto a lo que creemos o queremos, tratando siempre de no hacer daño a los demás. Toda persona debe estar en todo momento en condiciones de decir : "sí " o "no", actuando de acuerdo a sus creencias y convicciones.

Para poder comunicarse hay que hacerlo bien, se necesita tener voluntad, hablar desde el corazón y esperar la respuesta con confianza y tolerancia, aunque no siempre la comunicación que se envía a otra persona sea bien recibida, ni la respuesta la que se espera. Y es natural, ya que las palabras que se dicen no tienen por qué convertirse en eco. Si fuera así, nunca se establecería realmente un diálogo.

Habilidades que debe tener el facilitador

Es importante que la persona que se comunica, tenga dominio de las siguientes situaciones: (Estas conductas se dan en todas las personas cuando se comunican con los demás, normalmente en forma no consciente. Pueden ayudar al facilitador y a cualquier persona a hablar y a sentirse más cómoda).

1. Contacto visual. Entre una mirada fija y una esquiva, hay una gran variedad de contactos visuales. Es posible que alguien temeroso, enojado, turbado o deprimido evite el contacto visual, a pesar de lo cual el facilitador debe mantener la mirada de una manera significativa, manifestando interés.

2. Lenguaje corporal. En todas las culturas, a pesar de sus diferencias, la comunicación depende del lenguaje corporal. La distancia que separa a las personas es fundamental en la comunicación. Otro aspecto de importancia es coordinar los movimientos. Por ejemplo, inclinarse hacia el lado opuesto al que lo hace la otra persona, tiende a verse como una forma de rechazo.



Debemos tener en cuenta que existe la tendencia a imitar el lenguaje corporal de las personas con quienes hablamos, pero muchas veces no nos damos cuenta de ello.

También la voz juega un papel importante en la comunicación. La elevación del volumen o del tono se asocia a menudo con la cólera; hablar muy rápidamente, con la ansiedad; en voz baja y a menor velocidad, con la tristeza, etc. Al hablar se requiere cierta variación en la voz, debiéndose evitar la monotonía.



3. Señales de aliento. Es una forma sencilla pero eficaz de escuchar activamente a los demás, muy similar al lenguaje corporal, en el que se dan señales casi no verbales para alentar al participante a que hable o a que continúe haciéndolo. Entre estas señales se incluyen los movimientos de cabeza o palabras o frases como "sí", "yo veo", "siga por favor", etc. Estas señales son indicadores vitales de que estamos escuchando al participante con interés y que nos complace que se exprese.

4. Decirlo con otras palabras. Reflejar el significado de lo que el o la participante ha expresado con otras palabras, ya sea con respecto a hechos o a sentimientos, es una técnica útil para alentar a que siga hablando. A veces resulta más eficaz que una pregunta directa y refuerza la idea de que le corresponde al participante emprender la autoexplicación y no depender enteramente de la iniciativa del facilitador. No se trata de ampliar el significado de lo que dijo el

participante, sino de repetir la dicho.

Repetir lo que alguien dijo con otras palabras es una valiosa habilidad de comunicación porque:

- Demuestran que el o la facilitadora estuvieron escuchando.
- Obligan a escuchar con atención.
- Permiten que se pueda corregir al facilitador o facilitadora si éste/a no ha comprendido bien.
- Alientan al participante a que continúe hablando, porque al repetir el/la facilitador/a lo que se dijo, es una forma de expresar que le parece aceptable.
- Dejan la elección del tema al participante, ayudando a que comprenda su papel en la jornada de capacitación.

5. Resumen

Es una manera conveniente de cerrar un tema y de pasar a otro. Se evita en él la repetición



y es más claro y concreto que lo expresado por el o la participante. Sin embargo, debe abarcar los puntos importantes en que éste/a ha insistido. Por ello, puede contribuir a una expresión más clara de la experiencia de los/las participantes, sin caer en una interpretación de lo que ellos/as dijeron.



6. **El arte de formular preguntas.** Es la forma más común de escuchar a las demás personas , aunque se pueden usar de manera contraria a lo que se necesita. Las preguntas pueden ser más o menos directas, según cómo se hagan. La diferencia entre preguntas abiertas y cerradas la establece el grado de libertad que tiene la persona que contesta. Por lo tanto, una pregunta abierta es la que permite una variedad de respuestas. Comienzan frecuentemente con palabras como *¿Qué?*, *¿Cómo?* *¿Podría?*

Sin embargo, es importante tener en cuenta que la pregunta abierta debe formularse sobre un tema que esté en discusión y que haya planteado el o la participante. Las preguntas cerradas admiten una sola palabra como respuesta: "sí" o "no". A menudo comienzan con palabras como *¿Cuántos...?* o formas verbales como: *¿Participa usted en las actividades de la comunidad?*

□



4.3 Módulo III Temas de Higiene, Saneamiento Básico y Salud

ACTIVIDADES DEL MÓDULO

Actividad 1. Nuestra higiene personal.

Actividad 2. Mantenemos la vivienda limpia y ordenada

Actividad 3. La higiene de los alimentos.

Actividad 4. El agua es vida: recolección y transporte.

Actividad 5. El agua es vida: tratamiento.

Actividad 6. El agua es vida: usos del agua, almacenamiento y manejo del agua para tomar.

Actividad 7. Los caminos y las barreras de las enfermedades.

Actividad 8. La letrina: importante barrera contra las enfermedades.





4.3.1 Competencias a desarrollar en este módulo:

Los y las participantes:

- Mejoran sus prácticas sanitarias.
- Multiplican sus aprendizajes con los habitantes de sus comunidades
- Reconocen la importancia de la higiene personal para la salud y la practican.
- Identifican y practican medidas para el saneamiento de la vivienda.
- Identifican los cuidados sanitarios que debe prestársele a la manipulación y preparación de los alimentos.
- Reflexionan sobre las prácticas adecuadas referidas a la recolección, transporte, tratamiento, y almacenamiento del agua para consumo humano.
- Reconocen la importancia de construir, usar y mantener adecuadamente la letrina, como barrera para evitar enfermedades ocasionadas por la ruta de contaminación ano-mano-boca.



4.3.2 Actividades del módulo

Actividad 1: Nuestra Higiene Personal

¿Qué se quiere lograr?

Los participantes valoran la importancia de la higiene personal y llevan a la práctica el lavado de manos.

¿Qué se necesita?

- ✓ Juegos de Tarjetas SARAR sobre higiene personal.
- ✓ Fotocopia de Actividad 1: Nuestra Higiene Personal.
- ✓ Cartel con las preguntas: ¿Por qué me lavo las manos? ¿Cuándo me lavo las manos? ¿Cómo me lavo las manos?

Tiempo: 1 hora

¿Cómo se hace?

Paso 1

1. Formación de dos equipos de trabajo. El primer equipo recibe el nombre de "Cómo lo Hacemos" y trabajará el tema cuando y como me lavo las manos y con que materiales.
2. Realizar una actividad práctica de cómo hacemos comúnmente el lavado de manos.
3. Discutir en los grupos las preguntas: ¿Por qué me lavo las manos? ¿Cuándo y cómo me lavo las manos?
4. El segundo equipo se llamará Como debe ser y el tema a trabajar será "Que me dicen a cerca del lavado de manos".
5. Realizar una actividad práctica de cómo debe ser el lavado de manos.

6. Discutir en los grupos las preguntas: ¿Por qué me lavo las manos?, ¿cuándo y cómo me lavo las manos?

7. Los equipos presentan en plenaria las respuestas discutidas en los grupos. Entre todos discutirán lo que hacen y como debe practicarse el lavado de manos.

Paso 2

8. A los dos grupos organizados anteriormente se les hace entrega un juego de tarjetas. Cada grupo analizará el contenido de las tarjetas e identificará las prácticas adecuadas y él porque son adecuadas. También identificarán las prácticas inadecuadas. Luego responderán el porque son inadecuadas.

9. Los grupos presentarán en plenaria los resultados, generando una discusión y tratando de llegar a un consenso entre los participantes.

Paso 3

10. Después de analizar cuales son las prácticas adecuadas e inadecuadas los grupos van a tratar de reconocer cuales de estas prácticas se presentan en la comunidad.

11. Además los grupos reflexionan sobre las siguientes preguntas:
¿Cómo es la higiene personal en nuestra comunidad?
¿Quiénes son las personas más afectadas por la falta de higiene?



Al finalizar, los grupos reflexionan sobre quienes deben darle solución a las prácticas inadecuadas y las recomendaciones para tomar en cuenta en futuras intervenciones.

Preguntas generadoras:

1. Mencione algunas prácticas de higiene personal.
2. ¿Por qué es importante el lavado de manos?
3. Mencione los pasos para la forma correcta del lavado de manos.
4. ¿Por qué es importante mantener la higiene personal?

¿Qué hemos aprendido?

La mayoría de las personas no llevamos a la práctica las medidas de higiene personal. El lavado de manos no se ejecuta correctamente, aunque existan las condiciones para hacerlo.

Documento Derogado



Información complementaria para el/la facilitador/a

LA HIGIENE PERSONAL

La higiene personal representa todas las normas y prácticas higiénicas que realizan las personas para prevenir enfermedades y mejorar las condiciones de salud.

Para hacer posible la higiene personal, es importante tener suficiente agua cerca de las viviendas y educación para que todas las personas tengan comportamientos higiénicos y sanitarios adecuados.

Las normas principales de higiene personal que deben practicarse son:

1. Bañarse diariamente, lavando con agua y jabón todo el cuerpo.

Al bañarse diariamente, se limpia la piel del polvo y microbios, los poros quedan limpios, permitiendo la salida de las pequeñas gotas de transpiración.



- Ayuda a mantener la salud en las personas.
- Previene infecciones de la piel, de los ojos y las que causan los picjós. Estas infecciones se producen por contacto directo, al tocar la piel infectada o al utilizar ropa, sábanas, peine o cepillo de la persona infectada. De ahí la importancia de bañarse diariamente y usar ropa limpia, especialmente para niños y niñas, ya que contraen estas enfermedades con mayor facilidad.
- Una persona con olor a limpio deja gratos recuerdos en los demás.
- No importa el trabajo que se realice, siempre hay tiempo para el baño, puede hacerse por la mañana o al mediodía, por la tarde o por la noche.

- Por falta de higiene en la piel se adquieren muchas enfermedades.
- El baño debe hacerse con suficiente agua y jabón, restregando la piel con un paste o trozo de tela limpia. Si hay poca agua, por lo menos deben lavarse diariamente con agua y jabón las manos, la cara, axilas, ano y órganos genitales. La toalla que se usa para secarse después del aseo, debe estar limpia. Además, es necesario ponerse ropa limpia después de bañarse.





Las infecciones de la piel, los ojos y las infecciones transmitidas por piojos, se transmiten por contacto directo, razón por la cual pueden reducirse mediante las prácticas siguientes:

2. Lavarse el cabello con frecuencia, con agua y jabón

Es muy común que niños y niñas en edad escolar y personas con cabello largo, tengan piojos. Normalmente son más una molestia que un problema de salud, pero pueden ocasionar otras infecciones.

El cabello también produce caspa y grasa. La caspa es piel muerta del cuero cabelludo. Algunas personas producen más caspa que otras. Esto depende tanto de factores internos de la persona, (tensión, alimentación, metabolismo, etc) como de factores ambientales. La piel se renueva donde antes estaba la caspa. Por eso hay que lavar y peinar el cabello diariamente. Si aparecen liendres o piojos, es necesario combatirlos con medicamentos para toda la familia, así como cuando alguien tuviera sarna. Es importante lavar diariamente toda la ropa de cama y toallas mientras se sigue el tratamiento respectivo.



3. Lavar la cara de niños y niñas, frecuentemente



La conjuntivitis es una infección común en zonas secas y polvorrientas. Se propaga cuando la secreción de los ojos de una persona infectada entra en contacto directo con otra persona. Esto puede suceder, por ejemplo, cuando una mosca se posa sobre la secreción del ojo de una persona infectada y transporta los microbios al ojo de una persona sana. También puede ocurrir cuando las personas se limpian la cara con la misma toalla o pañuelo que ha sido utilizado por una persona infectada o cuando se tocan objetos que utiliza la persona infectada.

Niños y niñas pequeñas, sobre todo, son muy sensibles a este tipo de infecciones, ya que se ensucian constantemente cuando juegan en el suelo y luego se llevan las manos sucias a sus ojos y boca. Esta es la razón por la cual niños y niñas se enferman más que los adultos. Para prevenir estas infecciones, las personas adultas deben lavarles sus manos y cara con agua y jabón, varias veces al día, asegurándose de que la toalla esté limpia y que cada persona use su propia toalla para la cara. Otra medida de prevención es el control de los criaderos de moscas.



4. Mantener limpias y cortas las uñas de las manos y de los pies

La uñas pueden ser un medio para que las bacterias y microbios lleguen a la boca de las personas cuando están largas y sucias. La manera más fácil de conservar las uñas limpias e higiénicas, es mantenerlas siempre cortas.

5. Cepillarse los dientes después de las comidas con cepillo y pasta dental, polvo de bicarbonato de sodio o sal

Cuando no se hace un buen cepillado de los dientes, usando cepillo dental y pasta, después de cada comida, al levantarse o al acostarse, se corre el riesgo de tener caries dentales y manchas en los dientes, así como mal aliento en la boca por la descomposición de los residuos de los alimentos.



Cuando se mastican los alimentos, siempre quedan residuos entre los dientes, esto además de traer problemas para la salud, también afecta la imagen personal. Con el cepillado, se eliminan estos residuos, se mantiene la boca limpia y libre de bacterias, con lo que disminuye el riesgo de caries. Para el enjuague de la boca y el cepillado personal, se usa agua potable.

6. Lavarse las manos con agua y jabón, varias veces al día

Es costumbre casi generalizada en muchas personas, la de no lavarse las manos. Esto sucede, en algunos casos porque en ese lugar y en ese momento no hay agua; otras veces ocurre porque no se tiene la costumbre de hacerlo. Cuando se usa la letrina para orinar o defecar, la persona entra en contacto con las heces o la orina, portadoras de gérmenes.

Estos casos se dan más en niños y niñas, ya que ellos, muchas veces no pueden hacerse solos la limpieza anal, o si la hacen no la hacen bien, llevando residuos y contaminando sus manos. Cuando no se lavan sus manos, al llevárselas a la boca, se contaminan.



RECUERDE:

Las niñas deben limpiarse desde adelante hacia atrás, ya que si se hace en forma inversa, puede entrar materia fecal en la vagina, contaminándola, y produciendo infección de vías urinarias.



El número de infecciones intestinales, así como de otro tipo, pueden reducirse en gran parte por el lavado de manos, ya que es así como se quitan los microbios de la piel. El lavado correcto se realiza echando agua sobre las manos, frotándolas con agua y jabón y luego enjuagándolas con suficiente agua limpia, que caiga de forma corrida (es decir, no meter las manos en el huacal con agua limpia).

Para fomentar la práctica del lavado de las manos, es importante que haya un lugar de fácil acceso cerca o en el interior de la vivienda. El lugar para el lavado de manos debe contar con agua y jabón; de preferencia debe estar situado en un lugar alto, pero siempre accesible a niñas y niños. Si no hay jabón disponible, se puede también usar ceniza o arena fina. Los momentos más importantes en que se debe realizar el lavado de manos son:

- Después de defecar o de limpiar a niños y niñas.
- Antes de manipular el agua y los alimentos.
- Antes de comer.
- **Lavar seguido la ropa de cama, la ropa personal, y las toallas con agua y jabón y secarlas al sol.**



Muchas veces no se tiene el cuidado con el lavado de la ropa de cama, la ropa personal y las toallas, éstas se lavan con agua limpia y jabón.

Los piojos también pueden vivir en la ropa, sobre todo en la ropa interior. La ropa se mantiene limpia lavándola con agua y jabón frecuentemente. Así como muchas manchas no se logran quitar sólo con agua, tampoco todos los parásitos y bacterias dañinas, por eso es necesario el uso del jabón.

No importa si la ropa aparentemente está limpia, se debe lavar por el uso que se le da, con especial atención a la ropa que es usada por personas enfermas, y especialmente en aquellos casos en que la ropa de cama tiene que compartirse con otras personas.

Si es posible, la ropa debe secarse expuesta al sol, en un lugar elevado y protegido, ya que así se eliminan la mayoría de los organismos causantes de enfermedades. Hay que tener presente que asolear la ropa es útil, pero siempre y cuando ésta haya sido lavada previamente con agua y jabón. El asoleo no sustituye la lavada.

¿Sabía usted que...?

Las infecciones se deben a menudo a la falta de agua para la higiene personal. Por ello, son éstos problemas comunes en zonas secas y durante las estaciones secas, o en los lugares en los cuales las personas tienen que recorrer grandes distancias para recoger agua. Para el lavado de ropa o el baño personal, la cantidad de agua es mucho más importante que la calidad.



Beneficios al practicar hábitos de higiene:

Uno de los principales beneficios es que disminuyen los riesgos de enfermedades, en otras palabras, se impide que los parásitos y bacterias afecten el bienestar y la salud de una persona.

Permite el ahorro de dinero. Las enfermedades implican gastos médicos y de medicinas, entre otros menos visibles, como transporte, alimentación, pérdida de tiempo preocupación y el trabajo en general que implica llevar hasta el centro de salud, y darle cuidados especiales a una persona enferma.

Los hábitos de higiene proporcionan un sentimiento de bienestar a las personas.

Enfermedades que pueden prevenirse mediante la higiene personal:

- Diarrea y parasitismo intestinal
- Oxiuriasis (picazón en el ano)

Infecciones de la piel:

- Escabiosis (sarna, rascuña)
- Tiña (jiote)
- Micosis dérmica (nazamorra).
- Impétigo (granos, ronchas)
- Furúnculo (divieso, tórsalo)
- Absceso (divieso, nacido)
- Dermatitis de contacto (rozadura, piel roja y escaldada en nalgas y piernas de niñas y niños pequeños).
- Seborrea (caspa)
- Infecciones de la piel causadas por piojos, ladillas, pulgas, chinches, garrapatas, niguas.



Infecciones de los ojos:

- Conjuntivitis infecciosa (mal de ojo).
- Conjuntivitis hemorrágica (mal de ojo).

Infecciones de la boca:

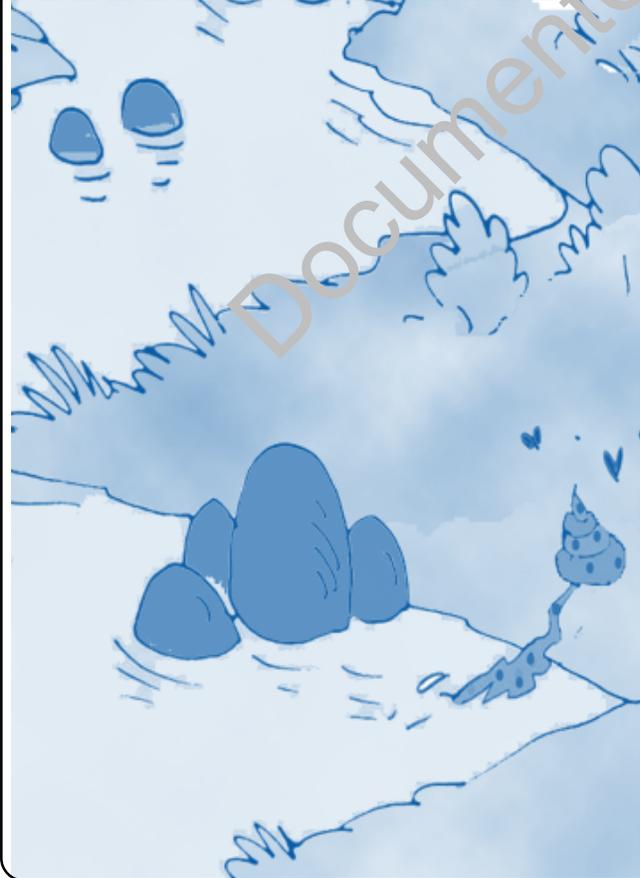
- Gingivitis o piorrea (mal de las encías, hinchazón, a veces con pus y mal olor).
- Boqueras, inflamación en los labios (en las esquinas de la boca).
- Caries dental.
- Pérdida de dentadura.
- Mal aliento.













Actividad II: Mantenemos la vivienda limpia y ordenada

¿Qué se quiere lograr?

Analizar las condiciones higiénicas y sanitarias que debe reunir la vivienda.

Reconocer la necesidad de promover cambios de comportamientos y prácticas para la salud de las personas.

¿Qué se necesita?

- ✓ Fotocopia de Actividad "Mantenemos la vivienda limpia y ordenada".
- ✓ Tarjetas de la Historia sin medio
- ✓ Tarjetas SARAR para higiene de la vivienda
- ✓ Papelógrafos
- ✓ Tirro
- ✓ Plumones
- ✓ Lápices de colores
- ✓ Tijeras

Tiempo: 1 hora

¿Cómo se hace?

Paso 1

1. En plenaria se presenta una ilustración de una vivienda en mal estado (antes). Se solicita que observen la ilustración y expresen lo que observan.
2. Se les invita que observen una segunda ilustración con la misma vivienda en buen estado (después). Se solicita que expresen lo que observan.
3. Posteriormente se forman equipos de trabajo y se les entregan las dos ilustraciones.
4. Cada equipo construye una historia a partir de las ilustraciones y se les solicita que expresen como la gente logró mejorar las condiciones de su vivienda y pasar del antes al después.



5. Se realiza la presentación en plenaria por cada equipo y se les solicita que expresen sus opiniones e ideas respecto a su casa, lo que sienten por ella y como les gustaría verla siempre.
6. Al finalizar se solicita que discutan las medidas propuestas que se deben tomar en las familias y comunidad para mejorar la higiene y el saneamiento de la vivienda retomando los temas de higiene de la vivienda, eliminación de basuras, cuidado de los animales, evacuación del humo en la vivienda, eliminación de aguas grises, etc.

Paso 2

7. El facilitador muestra las tarjetas SARAR a los participantes y van analizando lo que observan en cada una.



8. Se forman dos grupos de trabajo y se les entrega un juego de tarjetas que representa actividades con las que están de acuerdo y en desacuerdo con relación a la higiene de la vivienda.
9. Un equipo reunirá las tarjetas con las cuales están de acuerdo y el otro trabajará con las tarjetas que están en desacuerdo.
10. Se solicita a cada grupo que explique las razones de su acuerdo o desacuerdo con cada tarjeta.

Paso 3

11. En plenaria se pregunta a los participantes que consecuencias tiene para la familia y la comunidad la falta de higiene de la vivienda, que prácticas de higiene necesitamos implementar en nuestra vivienda y con qué frecuencia. ¿Que deben hacer las familias que no están cumpliendo con las prácticas de higiene de la vivienda?, ¿Con qué frecuencia debe realizar esta práctica?, ¿Qué personas de la familia son responsables de mantener la vivienda limpia y ordenada?

Preguntas generadoras:

¿Por qué es importante mantener la higiene de la vivienda?

¿Cuáles son las prácticas principales para mantener la vivienda limpia y ordenada?

¿Qué podemos hacer en las viviendas para evitar enfermarnos de dengue y diarrea?

¿Qué hemos aprendido?

En la vivienda hay muchos riesgos que pueden dañar la salud. Los estudiantes señalan las acciones que conllevan al hecho de asear la vivienda y sus alrededores.





Información Complementaria para el/la facilitador/a

En El Salvador, la diarrea y las infecciones respiratorias agudas están entre las principales causas de morbilidad y mortalidad infantil. Los mensajes básicos que se presentan en este capítulo, pueden ayudar a la familia y a la comunidad, a evitar estos problemas.

Asear diariamente la vivienda y sus alrededores



• Barrer y mantener limpia la vivienda

Para evitar el amontonamiento de basura en el hogar, es necesario barrer y limpiar la casa diariamente y los alrededores, especialmente los lugares donde juegan los niños/as; los techos, paredes y muebles, puertas y ventanas, incluyendo las camas, deben limpiarse y ordenarse con regularidad. Es conveniente evitar el almacenamiento de objetos debajo de las camas, muebles, patio y traspatio). El aseo diario de la casa, debe incluir la limpieza de la cocina, quitando la basura y limpiando las hornillas o "polletón", así como todos los utensilios de cocina (trastos, molino y piedra de moler). Las enfermedades entran por la boca, con los alimentos; el lugar donde éstos se preparan, aunque la casa sea de una sola pieza, es importante mantenerlo limpio. Los utensilios deben

estar limpios antes de preparar los alimentos, por lo que al terminar de cocinar y comer los alimentos, lo que se ha usado, como platos, ollas, cucharas y vasos, deben ser lavados inmediatamente, secados y tapados con una manta, de lo contrario éstos, que contienen residuos de alimentos, atraerán moscas, ranas y otros animales causantes de enfermedades.

Recuerde:

La limpieza de la casa y sus alrededores debe ser compartida por todos los miembros de la familia; una vivienda limpia significa salud para todas las personas.

• Depositar la basura en el basurero

La basura generada debe separarse, por ejemplo, los desechos de cocina como cáscaras y materiales frescos, deben depositarse en un recipiente para ser compostados; y los desechos que no se pudren deben enterrarse en un terreno 1x1 mt. y cubrirlos diariamente con tierra (microrelleno). Los recipientes deben permanecer tapados para evitar la entrada de cucarachas y de otros animales; también deben ser vaciados diariamente, aunque no se hayan llenado completamente. Para facilitar la limpieza diaria del basurero, se cubre el fondo con papel. Se pueden fabricar basureros en casa (pueden ser huacales viejos, recipientes de cartón o madera); los niños y niñas en la escuela pueden hacerlo como trabajo manual.





- **Cuidar que no haya aguas estancadas dentro y fuera de la vivienda porque se crían zancudos.**

Es necesario eliminar el agua estancada, donde los zancudos ponen los huevos para reproducirse. Al disminuir la producción de zancudos, disminuye también el riesgo de transmisión de enfermedades como el dengue y el paludismo. Por eso se deben eliminar desechos que puedan retener aguas, como botellas, latas, llantas, etc. (si no se les va a dar una utilidad).



También es recomendable tapar otros recipientes en los que se almacene agua: cántaros y barriles, lavarlos cada 3 días.

- **Usar y mantener limpia la letrina, incluyendo su piso y los alrededores.**

La letrina siempre debe permanecer aseada y bien ordenada. No se deben permitir regueros de papeles y es necesario limpiar sus alrededores para evitar la entrada de roedores, moscas, cucarachas u otros animales.



Recuerde:

La limpieza de la letrina es señal de limpieza en toda la casa.

- **Mantener siempre bien limpia la pila.**

La limpieza de la pila, se hace con un método muy fácil de aplicar, llamado "La untadita" que se practica siguiendo estas indicaciones:

- Lavar la pila
- Usar media bolsa de lejía.
- Utilizar una esponja empapada y aplicar en las paredes de la pila, sobre todo donde está el nivel superior de agua y en las esquinas de las paredes.
- Esperar 15 minutos antes de llenarla.



- **Mantener los animales alejados de la vivienda**

Los insectos que transportan microbios causantes de enfermedades, reciben el nombre de vectores. Algunos insectos viven como parásitos de otros animales, como las pulgas, en los perros y en los ratones. Otro ejemplo son los piojos, o las garrapatas que viven en el ganado, conejos, cerdos y otros animales. Esto hace que muchos de los animales domésticos, que frecuentemente andan sueltos en las viviendas, sean verdaderos focos de transmisión de enfermedad.





Muchas infecciones de la piel o de los ojos se transmiten por contacto directo, por eso muchas personas se enferman fácilmente cuando conviven con los animales en la misma vivienda, ya que los animales ensucian y contaminan todo. Especialmente niños y niñas son sensibles a contraer enfermedades, ya que están en mayor contacto con los animales, ya sea porque juegan con ellos, o en el lugar donde han hecho sus necesidades; luego, al llevarse las manos sucias a la boca, se tragan los microbios sin darse cuenta, enfermándose de diarrea, o contrayendo parásitos.

Para prevenir esto, se deben mantener alejados a los animales de la casa, de la cocina y de los lugares donde suelen jugar niños y niñas. La mayoría de los animales, deben ser encerrados en corrales alejados de la vivienda. Si no se dispone de un corral, se les puede mantener amarrados o en chiqueros, para evitar que compartan la vivienda con la familia. Si no se cuenta con recursos para construir un corral, este se puede construir con materiales disponibles en la zona, como: bambú, estacas, y así mantener a las aves encerradas. Además, es muy importante mantenerles vacunados, especialmente a los perros y gatos, ya que éstos transmiten la rabia, que es una enfermedad mortal.

- **Evacuar el humo de la vivienda para disminuir las enfermedades respiratorias.**

Las personas que viven y duermen en un ambiente cargado de humo, como por ejemplo el que proviene del fuego empleado para cocinar, son mucho más propensas a contraer tos o catarro. El peligro de estas infecciones respiratorias es que pueden convertirse en bronquitis o neumonía.

El humo causa irritación en la nariz, garganta, ojos y pulmones. Por lo tanto, para evitar enfermarse de infecciones respiratorias agudas, es necesario que la vivienda tenga ventilación o renovación de aire y se impida que el humo que produce la cocina de leña, se concentre dentro de la casa.

Nunca deben usarse plásticos para encender leña o carbón ya que el humo de los plásticos es muy dañino, y las sustancias químicas después de mucho tiempo pueden causar cáncer.

Es importante insistir que si alguien fuma, no lo haga delante de sus familiares o en lugares encerrados.

Lo ideal es que la cocina esté separada del resto de la casa, para que no se inhale el humo. También se recomienda que la cocina contenga una chimenea por donde pueda salir el humo sin que afecte a las personas que habitan en la vivienda. Un ejemplo de cocina con chimenea, es la cocina de leña "LORENA", llamada así porque se construye básicamente con lodo y arena. Otra versión similar, es la cocina "FINLANDIA". En estas cocinas se reduce el consumo de leña, hacen que el calor dure más tiempo y eliminan el humo que se produce. También, con la construcción de estas cocinas, se contribuye a la conservación del medio ambiente, ya que se reduce la tala de árboles (la demanda de leña es menor); al conservarse los árboles, se reduce la erosión de los suelos, hay más agua, mejora el clima y se favorece la vida de los animales.

Algunas de las organizaciones gubernamentales y no gubernamentales que han apoyado la construcción de este tipo de cocinas, y a las cuales se puede recurrir en busca de mayor información, son: Ministerio de Agricultura, Ministerio de Medio Ambiente, Fondo de Inversión Social para el Desarrollo Local (FISDL), Asociación Salvadoreña de Conservación del Medio Ambiente (ASACMA), Centro Salvadoreño de Tecnología Apropriada (CESTA), etc.

- **Usar y manejar adecuadamente los plaguicidas**

El uso de plaguicidas es actualmente una actividad común, para matar plagas, aunque pueden contaminar el agua, suelo y aire, e intoxicar a las personas que los usan,



causándoles enfermedades y hasta la muerte. Si estos no son manejados adecuadamente o de acuerdo a las instrucciones del fabricante.

Quienes manipulan en forma incorrecta los plaguicidas, no sienten los efectos inmediatos. Entre las consecuencias más comunes que pueden provocar, están las alergias respiratorias, tumores cancerosos en diferentes partes del cuerpo y pueden causar esterilidad, tanto a mujeres como a hombres. La madre embarazada, expuesta a los plaguicidas, puede transmitir la intoxicación a su futuro bebé, ocasionándole malformaciones.

Algunas de las recomendaciones posibles en el uso y manejo de plaguicidas en la casa, pueden ser:

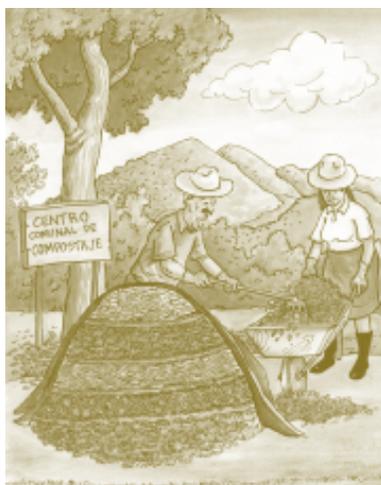
- Guardar los envases de plaguicidas en un lugar seguro, alejado de niños y niñas.
- Almacenar los envases en lugares fuera de la cocina o dormitorios, para evitar que las personas respiren los plaguicidas mientras duermen.
- Los envases deben estar bien cerrados y parados, para evitar que se caigan y se originen derrames.
- No deben utilizarse los envases de plaguicidas para depositar agua para beber.



Es recomendable que se practiquen medidas de agricultura orgánica, para no usar plaguicidas, ya que son muy dañinos para la salud, no solo para quien los utiliza, si no también para su familia, por el transporte de tóxicos en su ropa.

- Guardarlos en lugares secos, lejos del fuego y sin que reciban la luz directa del sol.
- Si es posible, guardar los envases en un lugar con llave.
- Mantener los plaguicidas en su envase original.





- **Elaborar una compostera**

El compost o mejorador de suelos es el producto negro, homogéneo, y sin olores, resultante de la descomposición de la materia orgánica de los desechos sólidos comunes bajo condiciones controladas de temperatura y humedad. Hacer compostaje con materia orgánica es la forma más antigua de reciclar y constituye una herramienta para el manejo de desechos, que podría reducir considerablemente el volumen de desechos sólidos que una población envía a los botaderos a cielo abierto o a los rellenos sanitarios municipales.

La naturaleza por sí sola produce compost, cualquier materia orgánica abandonada, termina convirtiéndose en un producto parecido a la tierra negra. En el compostaje, la materia orgánica es descompuesta por bacterias microscópicas,

hongos e insectos, tales como gusanos o lombrices de tierra. En este proceso, pueden distinguirse los siguientes elementos: materia orgánica: carbono (basura, hojas de árboles, grama seca, rastrojo, viruta, huesos, papel, plumas), nitrógeno (desperdicios verdes, residuos de café, restos de frutas y verduras, cáscaras de huevos, pan, flores), microorganismos (bacterias y hongos), macroorganismos (lombrices, caracoles, babosas, hormigas, arañas y escarabajos) agua, oxígeno y temperatura.

El contenido de humedad puede ser reconocido manualmente, tomando una muestra de la pila de compost en la mano; si queda una mancha en la mano, el grado de humedad se considera bueno, si no queda nada hay que agregar agua. Si hay demasiada humedad, esto causa malos olores y es necesario agrupar material seco, si hay poca, se detiene el proceso de descomposición (es necesario agrupar un poco de agua).

La temperatura depende de la cantidad de calor que producen los microorganismos; esta producción de temperatura está condicionada por el tamaño de la pila, el contenido de humedad y aireación. El lugar seleccionado para ubicar la compostera, debe ser

semiplano, parcialmente soleado, con acceso a agua y tener espacio suficiente para facilitar las acciones de volteo. Es importante proteger las pilas con rastrojo, zacate, aserrín u otro material similar. Durante el invierno se recomienda que se ponga una cobertura de plástico negro.

Se coloca la primera capa de hojas o grama, luego la capa de restos de alimentos (no incluir carne, leche, aceite o grasa porque puede atraer plagas y roedores) y generar mal olor. Se recomienda terminar la pila con rastrojo o grama, para mantener la humedad, el zacate seco puede ser una buena alternativa. Se intercalan restos de comida con restos de jardín hasta una altura de un metro y medio aproximadamente, con un ancho aproximado de un metro.

Por lo menos 1 vez por semana es conveniente practicar el volteo, para garantizar la aireación, con el azadón y la pala, de tal manera que se mezclen las capas.

A los tres meses, se tamiza el compost para separar el material grueso. Éste es reintegrado a la pila para continuar su proceso de descomposición, y el que pasa el tamiz es embolsado para su almacenamiento en un lugar que garantice su protección de la lluvia y del sol.



Principales problemas y alternativas de solución en la producción de compost

PROBLEMAS	POSIBLES CAUSAS	RECOMENDACIONES
Malos olores	Exceso de humedad	Volteo para reducir humedad retenida
	Necesita más aire	Volteo de la pila para aumentar la aireación
	Exceso de materiales con alto contenido de nitrógeno	Agregar y mezclar materiales con alto contenido de carbono como olotes y hojas secas.
Moscas	Falta de capa de sello 	Volteo para enterrar los huevos de moscas. Si se presenta al inicio, colocar capa de material aislante, si éste existe colocar material grueso sobre la cama, posterior al volteo.
La pila no se calienta	Falta de nitrógeno	Agregar material con nitrógeno como grama verde o desechos vegetales.
	Area menor de la compostera que lo recomienda	Mezclar más materiales para crear una pila más grande.
El centro de la pila está seco	No hay suficiente agua	Agregar agua cuando se esté volteando la pila de compostaje.
Pila con olor a amoníaco	Demasiados materiales verdes	Voltear la pila y agregar materiales secos como aserrín o pedazos de madera pequeños.
	Relación carbono/nitrógeno fuera de balance	
Proceso de descomposición muy lento	Las partículas de la pila son muy grandes	Cortar los desechos en pedazos más pequeños y puede apregarse material compostado para proveer más microorganismos.
	Falta de agua	Agregar agua a la pila

Recuerde:

La carne, el pescado, los huesos, los productos lácteos y las grasas generan moscas y pestes.

No agregar tierra o estiércol de animales carnívoros.

Pequeñas cantidades de papel periódico, filtros de café, etc, son aceptables, pero mucho papel puede contener humedad y detener el proceso de descomposición.

El compostaje se acelera si los materiales se cortan en pedazos pequeños.



Fuentes:

MARN/MINED/EL PASO. "Super escuela", amiga del medio ambiente.

Proyecto Agua/ MARN /CARE / SalvaNATURA / FUNDAMUNI /SACDEL. "Guía de uso del rotafolio, Conozcamos el proceso de elaboración del compostaje".

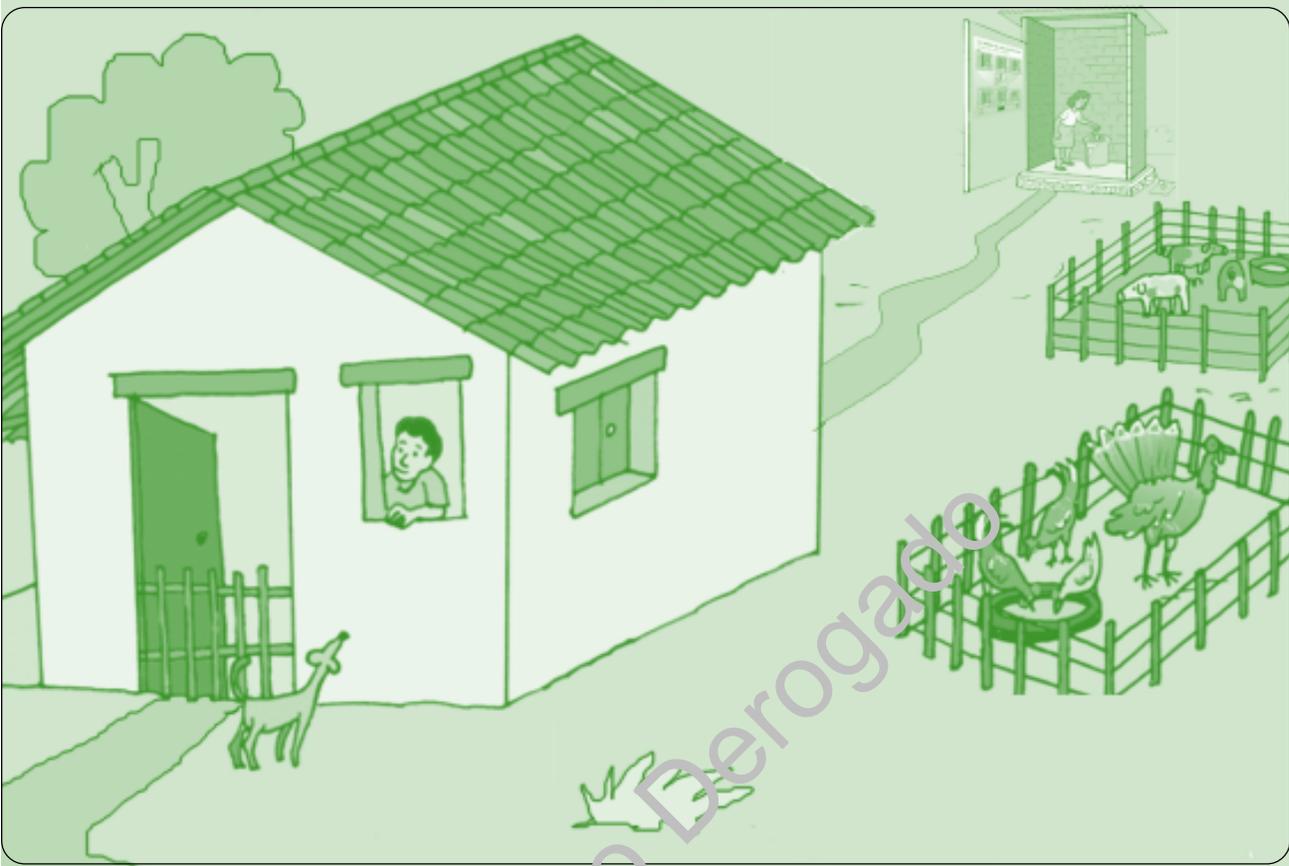


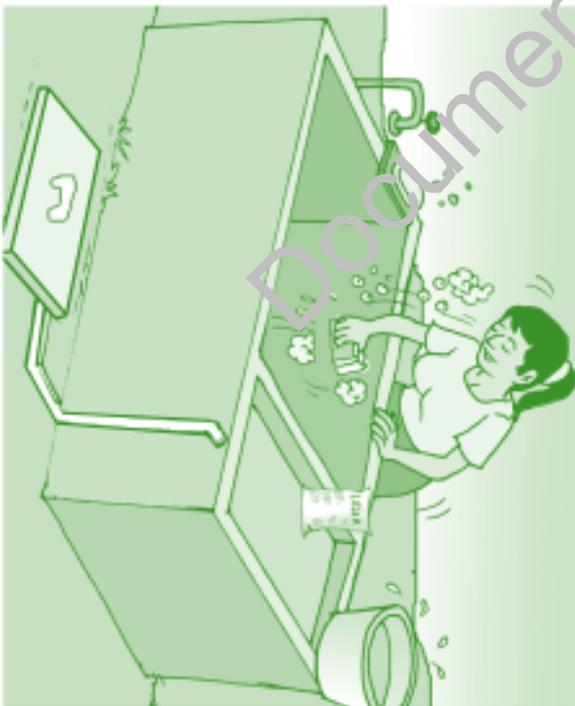
Control de insectos, roedores y otra fauna nativa

Se debe impedir el acceso y la presencia de moscas, cucarachas, chinches, roedores y murciélagos al interior de la casa, mediante la limpieza y remoción de huevos de cucaracha en grietas en las paredes, quitar papeles, afiches o cuadros que pueden servir de refugio a las chinches, sellado de grietas y orificios en el suelo, pisos y paredes, colocación de tela metálica # 10 en zonas altas y bajas de la casa donde existan agujeros u orificios que faciliten la penetración de ratas o murciélagos, ya que estos animales e insectos pueden ocasionar desde la enfermedad hasta la muerte. También se recomienda despegar con una escoba o rastrillo las cápsulas (ootecas) de las cucarachas, luego se aplastan o se queman.

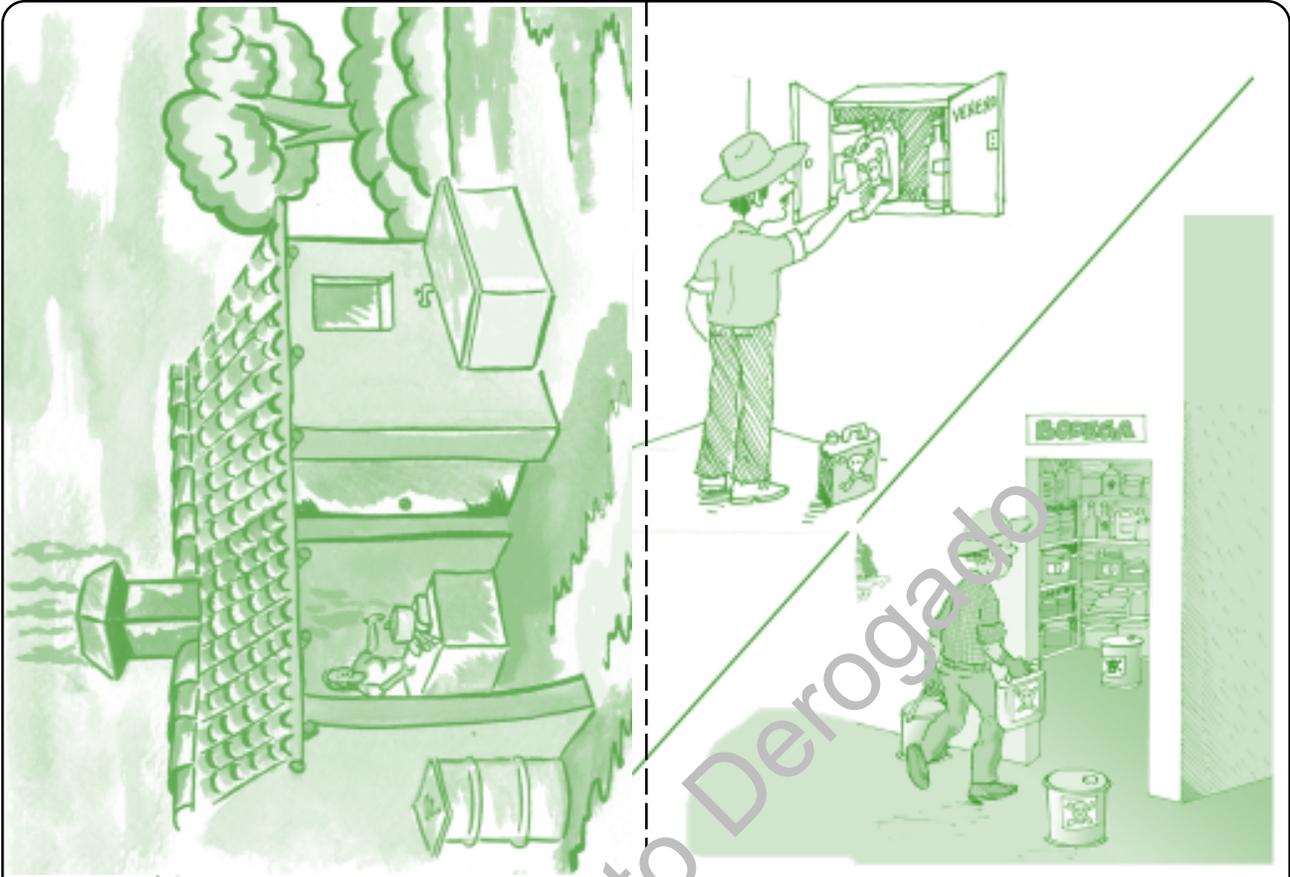
Los perros y gatos también transmiten enfermedades por medio de los pelos, mordeduras o parásitos, por ello se recomienda no poseerlos o si se poseen hay que desearlos y vacunarlos.

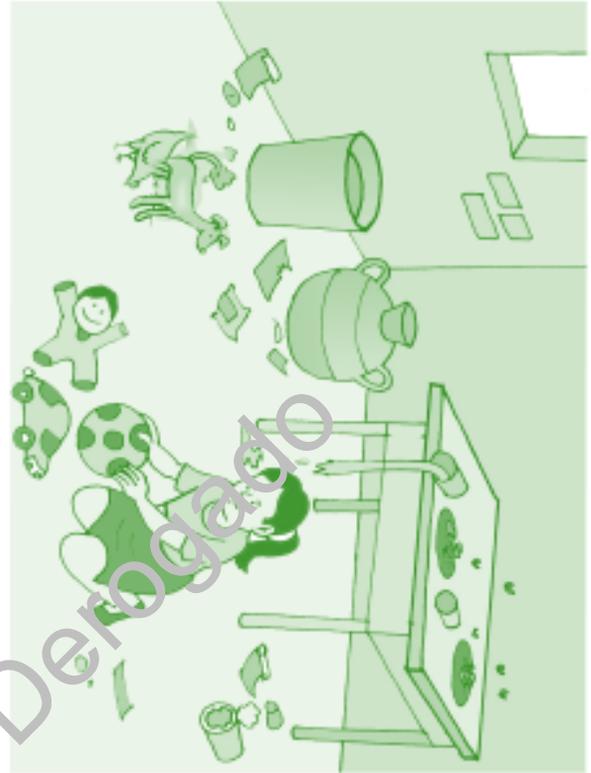


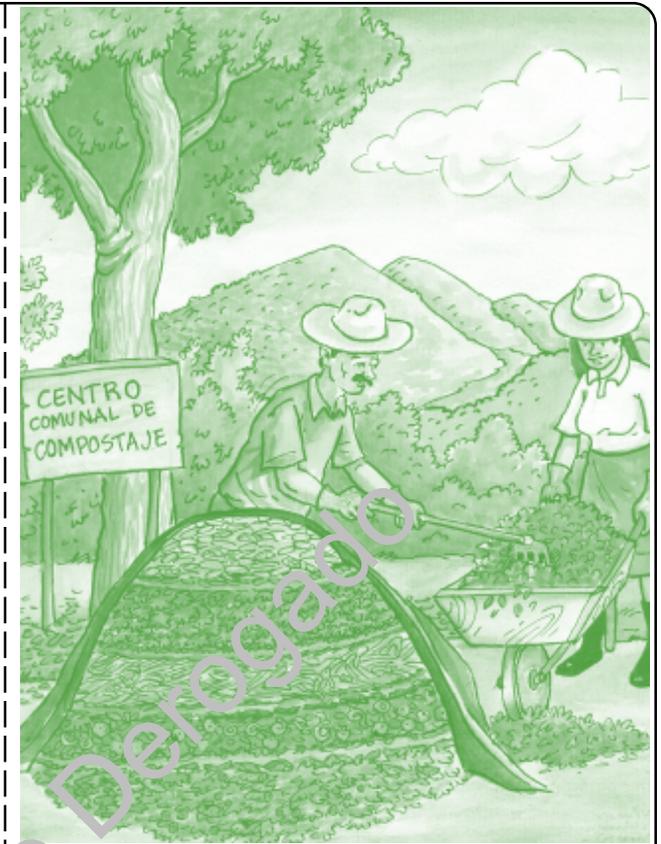














Actividad 3: La Higiene de los alimentos

¿Qué se quiere lograr?

Que los participantes reconozcan la importancia de la manipulación higiénica de los alimentos, para evitar las enfermedades gastrointestinales.

¿Qué se necesita?

- ✓ Tarjetas SARAR sobre higiene de los alimentos
- ✓ Plumones
- ✓ Tirro
- ✓ Pápelografo

Tiempo: 1 hora.

¿Cómo se hace?

Paso 1

1. A través de lluvia de ideas se les pregunta a los participantes que hábitos de higiene tienen en su familia: antes de cocinar, al cocinar, al manipular los alimentos y al servirlos, cuando la familia se reúne a comer y después de cada comida.

Paso 2

2. Formar grupos de trabajo y se le entrega a cada grupo un juego de tarjetas SARAR sobre la higiene de los alimentos.
3. Se les solicita que discutan lo que se observa en las tarjetas y que se ordenen en forma lógica. Cada grupo expone en plenaria lo analizado del contenido de cada tarjeta. Se trata de llegar a un consenso en el ordenamiento de las tarjetas y la posibilidad de realizarlo en las prácticas.

Paso 3

4. Se forman 4 a 6 grupos, cada uno de ellos elabora un alista de acciones o medidas a tomar en cada caso: Al comprarlos, transportarlos y almacenarlos. Antes de



cocinar, al cocinar, al manipularlos, al servirlos, cuando la familia se reúne a comer y después de cada tiempo de comida.

5. Los participantes proponen ideas para transmitir acciones o medidas higiénicas en la comunidad.

Preguntas generadoras

¿Por qué es importante la higiene de los alimentos?

¿Al manipular los alimentos qué recomendaciones siguen?

¿Cómo desinfecta los alimentos que se comen crudos?

¿Cómo protege los alimentos para evitar las enfermedades?

¿Qué hemos aprendido?

Los estudiantes ordenan las tarjetas y comprenden las medidas a tomar para el manejo y preparación higiénica de los alimentos.



Información complementaria para el/la facilitador/a

HIGIENE DE LOS ALIMENTOS

Selección y compra de alimentos

Al momento de ir de compras: fijarse en la fecha de vencimiento, atender las indicaciones sobre el uso y manejo de los alimentos ya sea si hay que mantenerlos en refrigeración después de abiertos y los días de vida útil que tiene este alimento una vez abierto, revisar si el producto tiene registro sanitario si no posee es mejor no comprarlo, fijarse que las latas no presente abolladuras (golpes) por que el aluminio presente en las latas se desprende y entra en contacto con los alimentos y puede causar intoxicaciones a la persona que lo consuma, que estén bien cerrados y empacados.

Transporte de alimentos

El transporte de alimentos debe hacerse con cuidado para no dañarlos. Si se transporta alimentos perecederos como pollo, carne o pescado frescos, es recomendable colocarles hielo en recipientes herméticos o bolsas de plástico.

Nunca transportar alimentos con venenos para evitar intoxicación



Sabía usted que...

La diarrea es debida, en gran parte, a la entrada por la boca, de microbios provenientes de las materias fecales.

Preparación de alimentos

Antes de comenzar a cocinar es importante: quitarse anillos y pulseras, retirar el esmalte de las uñas. Lavarse bien las uñas, evitar la presencia de perros, gallinas, gatos cucarachas, moscas y otros en el lugar de preparación de alimentos, lavar bien los utensilios que se van a utilizar con agua y jabón, lavar la tabla antes de picar y preparar los alimentos

Los alimentos crudos, especialmente frutas y verduras, suelen contener microbios. Un ligero contacto con un alimento crudo, puede contaminar a los demás, por eso es que los alimentos deben mantenerse separados unos de otros.

Esa es la razón por la que deben limpiarse cuchillos, trozos para cortar carne o verduras y superficies donde se preparan los alimentos crudos.

Los alimentos que se sirven crudos, como frutas y verduras, deben lavarse y desinfectarse (con sal, cloro o PURIAGUA, o yodo) antes de su consumo.

Recuerde:

Proteger los alimentos de cucarachas y roedores



Métodos de desinfección de alimentos:

Para realizar la desinfección con PURIAGUA, se utilizan los siguientes materiales

Agua potable
Detergente
Paste
PURIAGUA
Recipiente de plástico

Es importante recordar que después de lavarlos con agua y jabón se deben dejar las verduras y frutas unos 15 minutos en agua, con PURIAGUA considerando las dosis siguientes:

- **2 Tapones del frasco de PURIAGUA por litro agua**
- **8 Tapones por 5 botellas de agua**
- **Dejar las verduras y las frutas en reposo por 15 minutos**

Otros consejos al cocinar son los siguientes:

- Lavarse bien las manos y limpiarse las uñas.
- Lavar bien los utensilios que se van a utilizar con agua y jabón
- Lavar la tabla antes de picar y preparar los alimentos.
- Evitar la presencia de animales en el lugar.

Sugerencias para conservación de los alimentos:

- Comprar alimentos frescos
- Si no se preparan los alimentos en seguida, se debe:
Guardarlos y tapparlos
Refrigerar o ponerlos en una hielera o si es posible, los que se descomponen rápido como carnes, leche y sus derivados, así como embutidos.



Los alimentos que se van a utilizar deben estar en recipientes con tapaderas, para protegerlos de moscas y de otros animales y microorganismos. Para preparar los alimentos, es importante utilizar los recipientes que no hayan tenido otros usos, contenidos como por ejemplo tóxicos o medicinas. Es importante guardar los alimentos lejos de sustancias dañinas que pueden resultar tóxicos.

Almacenamiento de alimentos

Los alimentos se almacenan según sus características, por ejemplo los cereales y semillas se guardan en bolsas y se colocan en tarimas o recipientes con tapaderas. Los alimentos precocidos se guardan en la refrigeradora (si la familia dispone de ella).

También es recomendable escoger lugares ventilados, libres de humedad y sin la influencia de la luz solar para el almacenamiento de los mismos.



¿Cocinando o contaminando?

- Cuando se preparan los alimentos, se debe evitar estornudar o toser encima de ellos y mucho menos manipularlos con heridas en las manos.
- No probar los alimentos con la misma cuchara con que se cocina para que la saliva no se mezcle con los alimentos.
- Usar gorro, redecilla y delantal al cocinar los alimentos.
- Lavarse las manos con agua y jabón si se ensucian.
- Nunca rocíe venenos sobre los alimentos con el pretexto de matar moscas y otros insectos.
- Al destapar la olla, colocar la tapadera boca arriba.
- La comida guardada, antes de servirla volverla a calentar o hervir.
- Lavar los utensilios utilizados y guardarlos limpios y protegidos.

¿Cómo servir correctamente ?

- Los vasos tomarlos por la base y las tazas por la oreja.
- Los cubiertos tomarlos por el mango. (Si hubieren)
- Los platos por el borde, tratando de no tocar la superficie en que servirá el alimento.

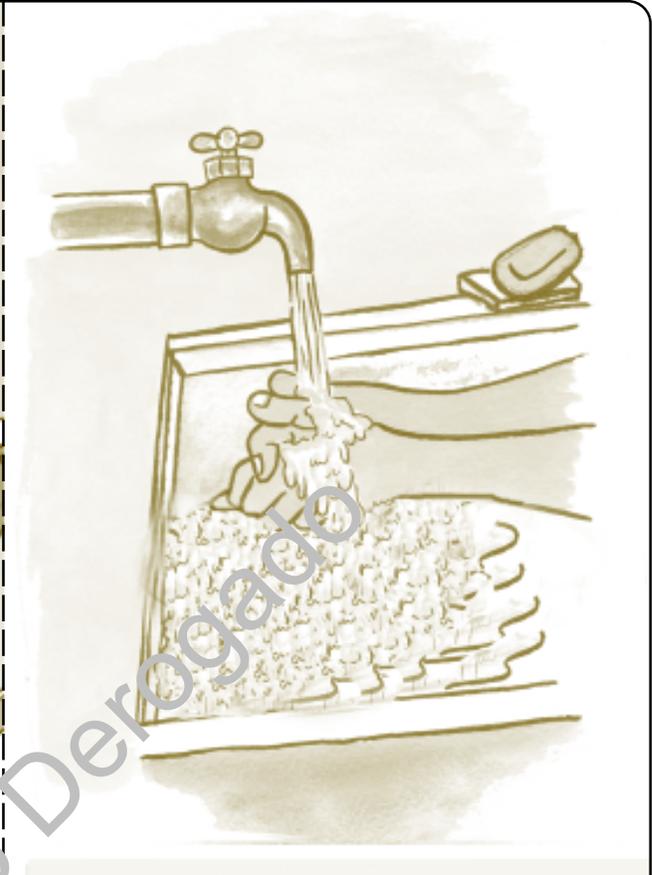
Consumo de alimentos:

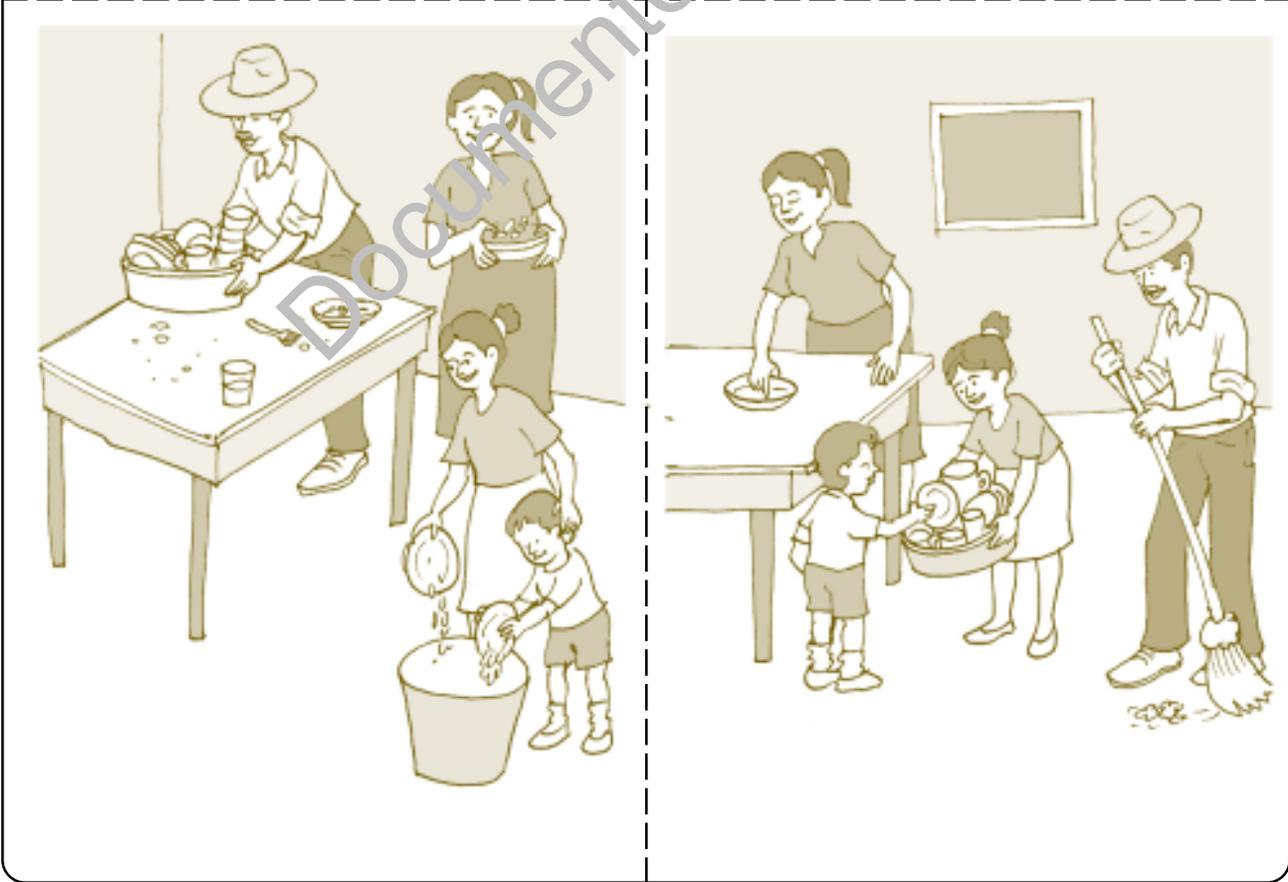
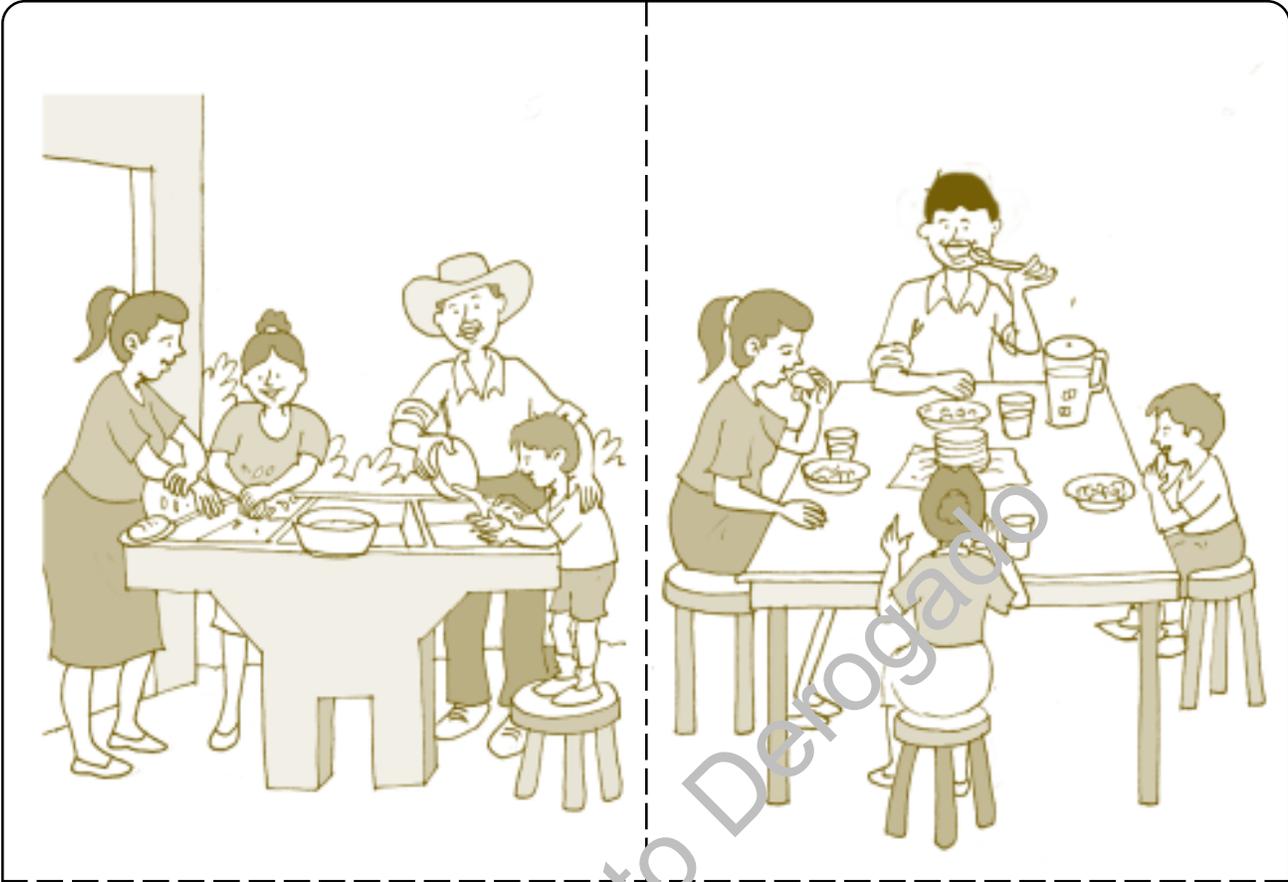
- Recuerde: lavarse las manos con agua y jabón antes de manipular cualquier alimento o antes de comer. Limpiar los utensilios de cocina; al terminar de comer retirar los platos y utensilios, lavarlos con agua limpia y jabón; ponerlos a escurrir y al estar secos guardarlos protegidos o cubiertos; lavarse con agua y jabón las manos todos los miembros de la familia al terminar de comer.

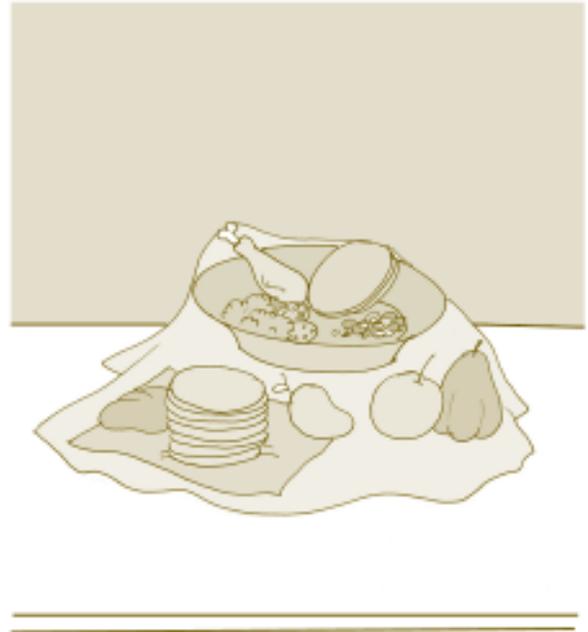


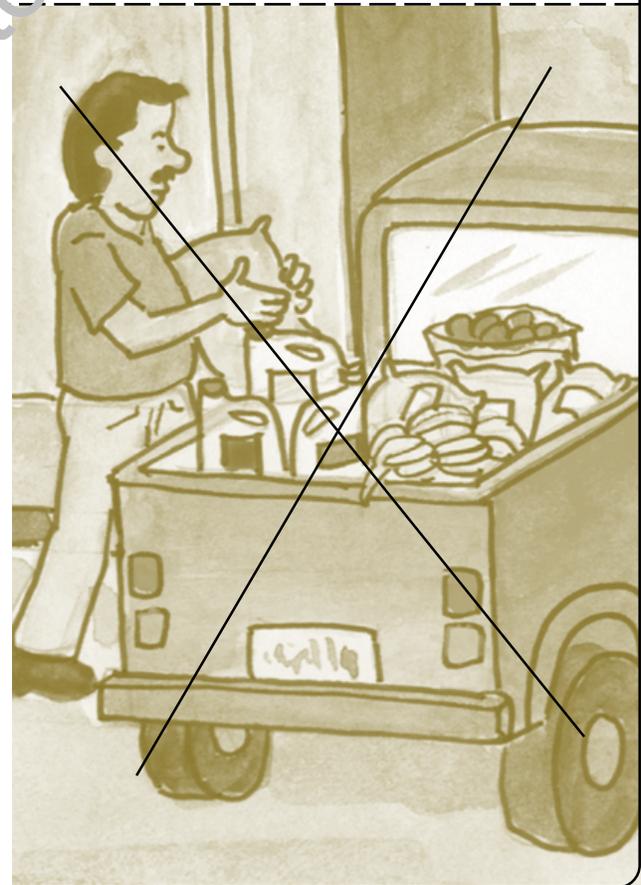
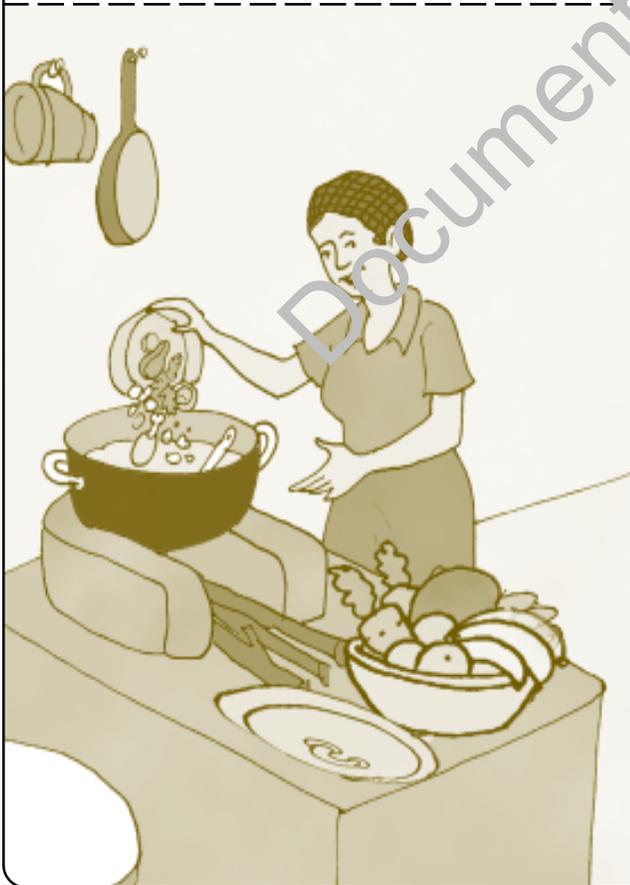
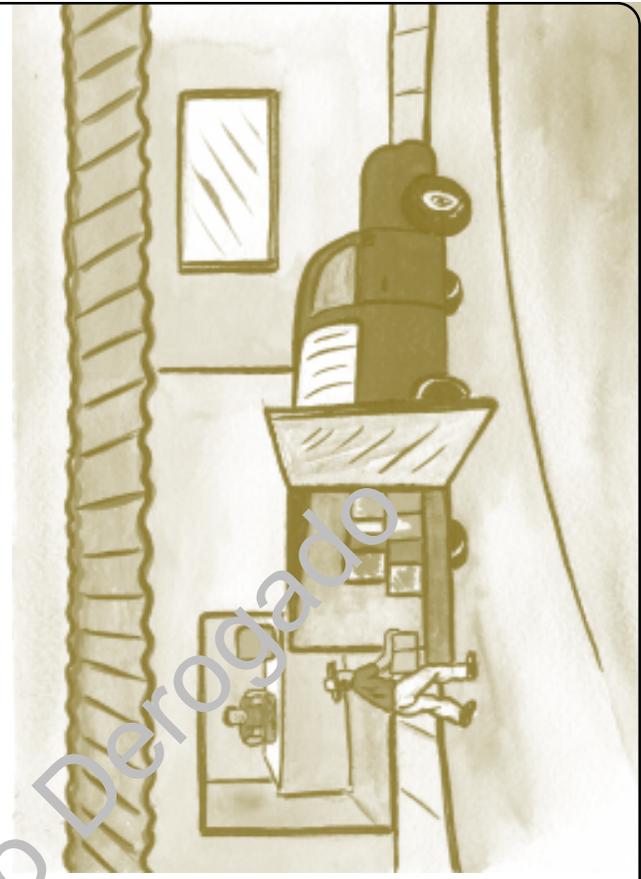
Manejo de desperdicios y otras medidas higiénicas:

- Colocar un recipiente para basura con tapadera dentro de la cocina.
- Las sobras y desperdicios se deben eliminar para evitar que atraigan a las moscas, que propagan enfermedades.
- No permitir animales en la cocina o cerca de los alimentos; ya que pueden transmitir enfermedades
- Mantener la limpieza diaria de la casa, durante y después de la preparación de los alimentos.











Actividad 4: El agua es vida: Recolección y transporte del agua para tomar

¿Qué se quiere lograr?

Identificar elementos y prácticas sanitarias de recolección y transporte del agua para tomar.
Reconocer acciones para proteger las fuentes de agua.

¿Qué se necesita?

- ✓ Juegos de tarjetas SARAR
- ✓ Afiche de agua para tomar
- ✓ Plumones
- ✓ Tirro
- ✓ Papelógrafo

Tiempo: 1 hora

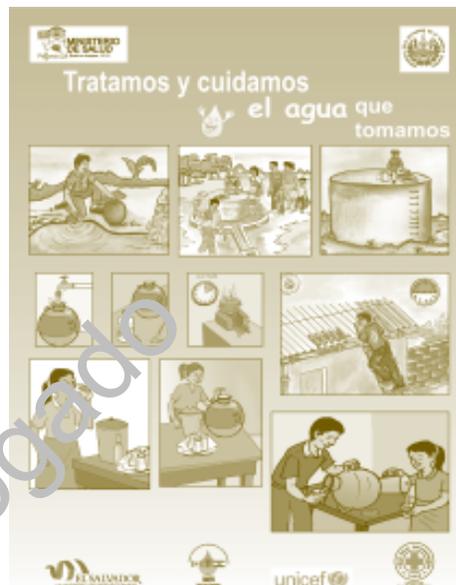
¿Cómo se hace?

Paso 1

1. Se presentan las tarjetas SARAR de recolección y transporte del agua para tomar.
2. Se realiza un análisis comparativo de cómo se presentan las actividades en las tarjetas y como se realizan en su familia o comunidad.
4. Se unen los dos dibujos con una flecha y se les pregunta al pleno que sucedió en el espacio de la recolección al consumo del agua, que hizo que el agua se contaminará.
5. Se anotan las respuestas que indican las causas de la contaminación del agua.

Paso 2

3. En el extremo superior izquierdo del papelógrafo se coloca una tarjeta que representa a varias personas sacando agua de una bomba o un nacimiento donde personas (mujeres y hombres) llenan cántaros y en la parte media del papelógrafo se ubica la tarjeta con el niño bebiendo agua que su papá trajo a casa. Más abajo se coloca la figura del niño que se enferma de diarrea por haber bebido agua contaminada.
6. Debajo del dibujo del niño enfermo se coloca la tarjeta de una niña sana bebiendo agua limpia y se hace la flecha que une los dibujos. Se pregunta que ha hecho la familia para mantener el agua limpia y se pide que cada respuesta la relacionen con los dibujos de la Tarjeta SARAR.
7. Se pide a los y las participantes que ubiquen las tarjetas haciendo la técnica «escalera de saneamiento» de la recolección y transporte del agua de las fuentes a la casa.





Paso 3

8. Se muestra el afiche y se les pide que manifiesten que observan en las figuras relacionadas con el agua y que expresen su significado.
9. Los participantes forman dos o tres equipos y realizan una dramatización sobre una visita domiciliar, para que las familias aprendan sobre la recolección transporte y almacenamiento del agua.
10. Luego en la plenaria hacer conclusiones y recomendaciones del equipo.

Preguntas generadoras

1. ¿Cuáles son las fuentes de recolección del agua?
2. ¿Cómo se recolecta el agua para consumo humano?
3. ¿Cómo protege los recipientes de recolección del agua?
4. ¿Cada cuánto tiempo lava el recipiente de recolección del agua?
5. ¿Cómo se protege el agua de los animales?

¿Qué hemos aprendido?

Los participantes reflexionan acerca de las medidas higiénicas para la protección de las fuentes de agua y la recolección y transporte del agua para beber.



Información complementaria para el/la facilitador/a

Fuentes de abastecimiento de agua

El ser humano depende de las fuentes de agua para su sobrevivencia. Estas pueden ser superficiales y subterráneas.

Las superficiales como ríos, lagos y lagunas son fuentes superficiales generalmente contaminadas.

Los manantiales y ojos de agua son fuentes superficiales más confiables y las fuentes de agua subterráneas son aun más confiables para el abastecimiento de agua para beber.

Origen y movimiento de las aguas subterráneas:

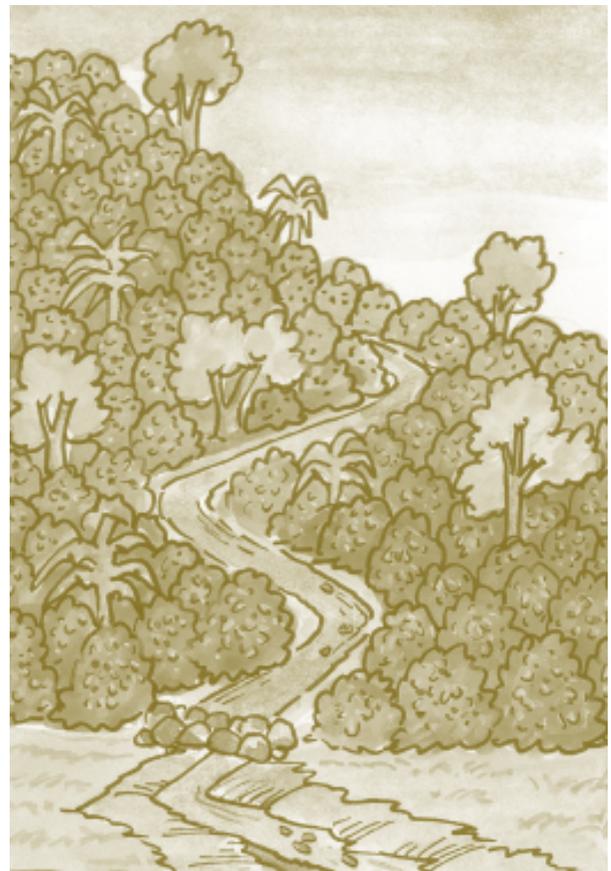
Una parte del agua que alcanza a la tierra por medio de precipitación, en forma de lluvia, se infiltra en el terreno y comienza a moverse hacia abajo en la roca y el suelo. Esta agua se llama agua subterránea y es una fuente de agua muy importante para el 50% de la población del país. El agua subterránea está estrechamente relacionada con el agua de los ríos y lagos, ya que siempre existe un continuo movimiento de agua entre los sistemas superficiales y subterráneos. Aunque el agua subterránea tiene un movimiento más lento que el agua superficial, finalmente descarga en los ríos, lagos o en el mar.

Los pozos excavados y perforados sacan agua subterránea de la roca en diferentes cantidades. Los pozos excavados tienen en general rendimientos muy bajos, entre 380 a 760 litros por día (100 a 200 galones por día) (gpd). Pero, hay tantos pozos profundos que tienen caudales mayores de 63 litros por segundo (100 galones por minuto).

Durante su movimiento descendente en el suelo hasta alcanzar el nivel del agua en la roca, la calidad del agua puede ser afectada por la actividad del ser humano. Estas actividades incluyen:

1. Infiltración de aguas negras de letrinas y alcantarillados.

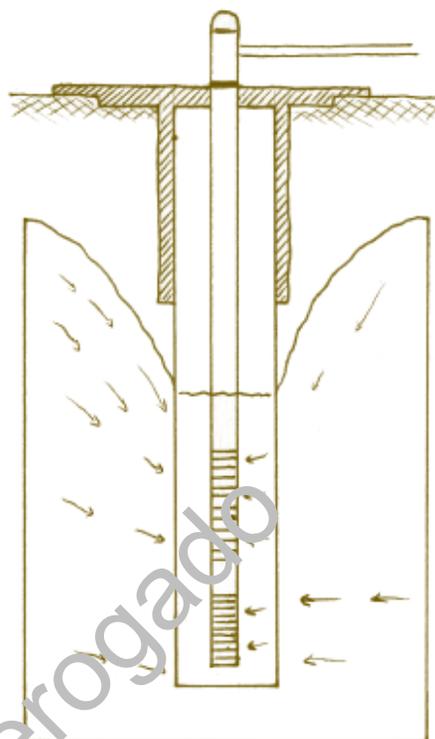
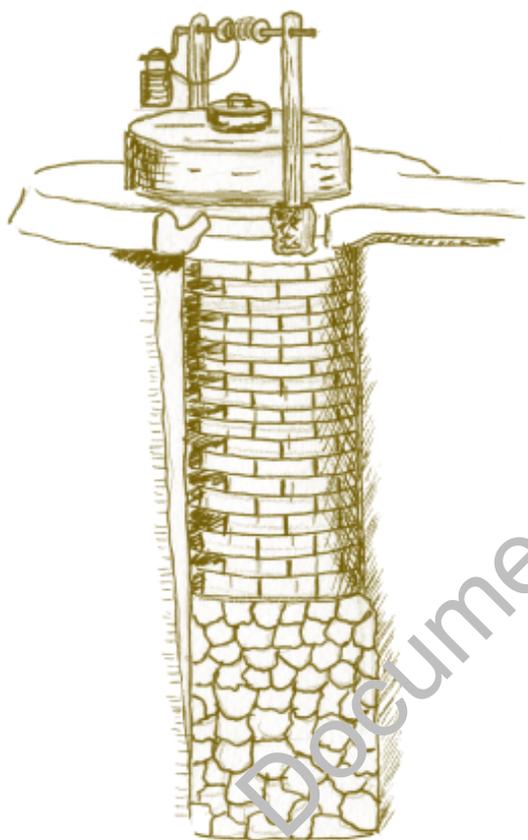
2. Elementos químicos de los fertilizantes y agroquímicos en general.
3. Disolución de materiales contenidos en la basura.
4. Infiltración de agua contaminada provenientes de ríos.





Pozos Excavados:

Normalmente tienen una profundidad menos de 12 metros. Las paredes son de ladrillo o de concreto. El agua llega al pozo por aberturas en las paredes. El agua del pozo se puede sacar por cubetas, baldes o bombas. Este tipo de pozo es muy susceptible a la contaminación del terreno que esta a su alrededor.



los pozos excavados debido a que el agua pasa mas tiempo retenida en la roca, ocasionándose así un proceso de purificación de contaminantes, por medio de la filtración y sedimentación que ocurre en los granos que componen el suelo.

Recolección del agua,

En lugares en los que no hay sistemas de agua potable, el solo hecho de recolectar el agua es una pesada carga en la vida de muchas personas; esto repercute en la sobrecarga de trabajo de las mujeres, niñas y niños, que son quienes generalmente hacen estas tareas.

Este trabajo no puede recaer en uno o dos miembros de la familia, ya que si todos/as consumen agua, todos/as deben responsabilizarse y participar en su recolección, transporte y almacenamiento.

Si todas las personas toman conciencia de que el agua es indispensable para la vida y de los beneficios para la salud por el consumo de agua limpia, será más fácil tener la colaboración de todos los miembros de la familia.

Pozo perforado:

LA profundidad de los pozos perforados puede ser hasta de 150 metros (490 pies) pero el rango puede variar entre 30 a 100 metros (100 a 130 pies) Los diámetros son de 4, 6 y 8 pulgadas, pero hay varios con diámetros hasta de 12 pulgadas.

Estos pozos sacan agua de la roca a profundidad a través de una tubería ranurada generalmente de PVC. La calidad de agua de estos pozos es normalmente mejor que la de



Medidas para la protección de fuentes de agua

1. Mantener siempre protegida la fuente de agua.

De esta manera se evita la introducción de elementos que contaminan el agua, como insectos, polvo, animales, materias fecales, etc. La fuente debe vigilarse constantemente, para detectar posibles daños.

2. Mantener limpio el lugar donde se recolecta el agua.

Un pozo en mal estado u otras fuentes sucias pueden convertirse en un foco de contaminación, tanto por el agua sucia dentro de él, como por la suciedad que le rodea.

Se debe organizar en forma colectiva, en la familia y en la comunidad, la limpieza del lugar en que se capta el agua, el cual se debe asearse diariamente, igual que sus alrededores. Deben limpiarse los desagües en forma regular, para que las aguas drenen adecuadamente.

3. Mantener los animales alejados de la fuente de agua.

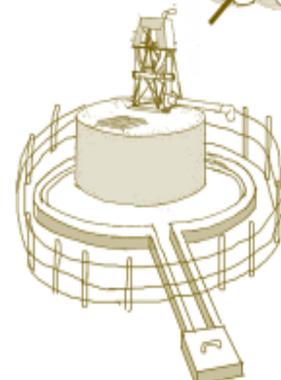
Construyendo una cerca alrededor de la fuente de agua, se evita que se acerquen animales que contaminen el agua y que se dañe la fuente. Si sólo hay una fuente disponible, se pueden construir bebederos particulares, a cierta distancia, para el ganado y otros animales.

4. Bañarse y lavar la ropa en un lugar retirado de la fuente de agua.

Estas actividades se deben hacer a una distancia adecuada (15 mt. x 1) de la fuente. En forma ideal, cada vivienda debe tener un lugar especial para la higiene personal. En cuanto al lavado de ropa, si no se puede hacer en la pila del hogar, deben utilizar otro tipo de lavaderos (botellas) y en ambos casos, se debe recalcar la importancia de construir resumideros, para las aguas grises.

5. Cuidar la fuente de agua de productos químicos.

Se debe evitar el uso de pesticidas y abonos químicos en los cultivos. Tampoco se deben almacenar productos químicos que sean tóxicos a menos de 50 metros de la fuente, para evitar la infiltración de productos tóxicos en el agua.





6. Ubicación de letrinas.

No deben construirse letrinas, fosas sépticas o fosas resumideros a una distancia de 15 metros de distancia de fuentes de agua en niveles superiores a la misma.

Medidas para la recolección y transporte del agua

1. Antes de recolectar el agua, lavar bien los recipientes.

El primer momento en el que pueden introducirse microbios en el agua es al llenar el recipiente donde se recolecta el agua. Si el interior del recipiente está sucio, la suciedad afectará la calidad del agua. Por eso deben lavarse los recipientes y tapaderas antes de que se usen para recolectar agua.

Los recipientes se pueden lavar cada vez que se vacíen, preferentemente en la pila del hogar, para evitar charcos en el lugar de recolección de agua. El lavado correcto se hace con agua y jabón en el exterior y en el interior del recipiente, y luego se enjuagan con bastante agua limpia. Si no hay jabón disponible, se puede usar arena fina o ceniza.

2. Lavarse las manos antes de recolectar y transportar el agua.

El agua también puede contaminarse cuando se toca con las manos durante la recolección y el transporte a la vivienda. Por eso es preciso lavarse las manos antes de recoger el agua, para tomar.

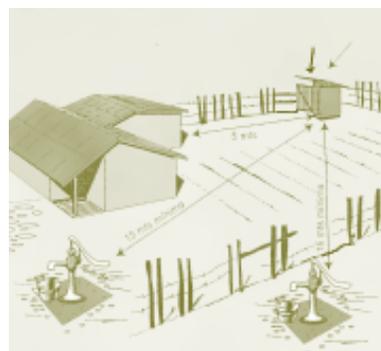
El lavado correcto se hace echando agua sobre las manos y brazos, con jabón y luego enjuagando con bastante agua.

3. Recolectar el agua más limpia del lugar.

El agua se puede seleccionar de acuerdo a sus características físicas, es decir sin presencia de color, olor y sabor característico. El agua limpia no tiene olor y su apariencia es cristalina.

El lugar donde se recolecta el agua se llama fuente de agua. Las fuentes pueden dividirse en: subterráneas, que son sistemas que transportan agua dentro de la tierra, como pozos y nacimientos, y superficiales, formadas por el agua de lluvia que cae sobre la tierra, formando ríos, quebradas, lagos, etc.

Las aguas subterráneas, generalmente están más protegidas contra la contaminación que las fuentes superficiales, y por lo tanto proveen de agua más limpia y segura para el consumo.





4. Transportar el agua en recipientes tapados.

El agua puede contaminarse fácilmente cuando se transporta, al caerle insectos, polvo u objetos sucios; para prevenir esto se debe llevar el agua en recipientes tapados. De esta manera también se evita tocar el agua y la orilla del recipiente con las manos. Si el recipiente tiene la abertura grande, la tapadera evita que el agua se derrame durante el recorrido. Si no cuenta con tapadera, se puede usar un plástico limpio, con hule alrededor de la boca del recipiente u otro objeto plano y limpio para tapar.

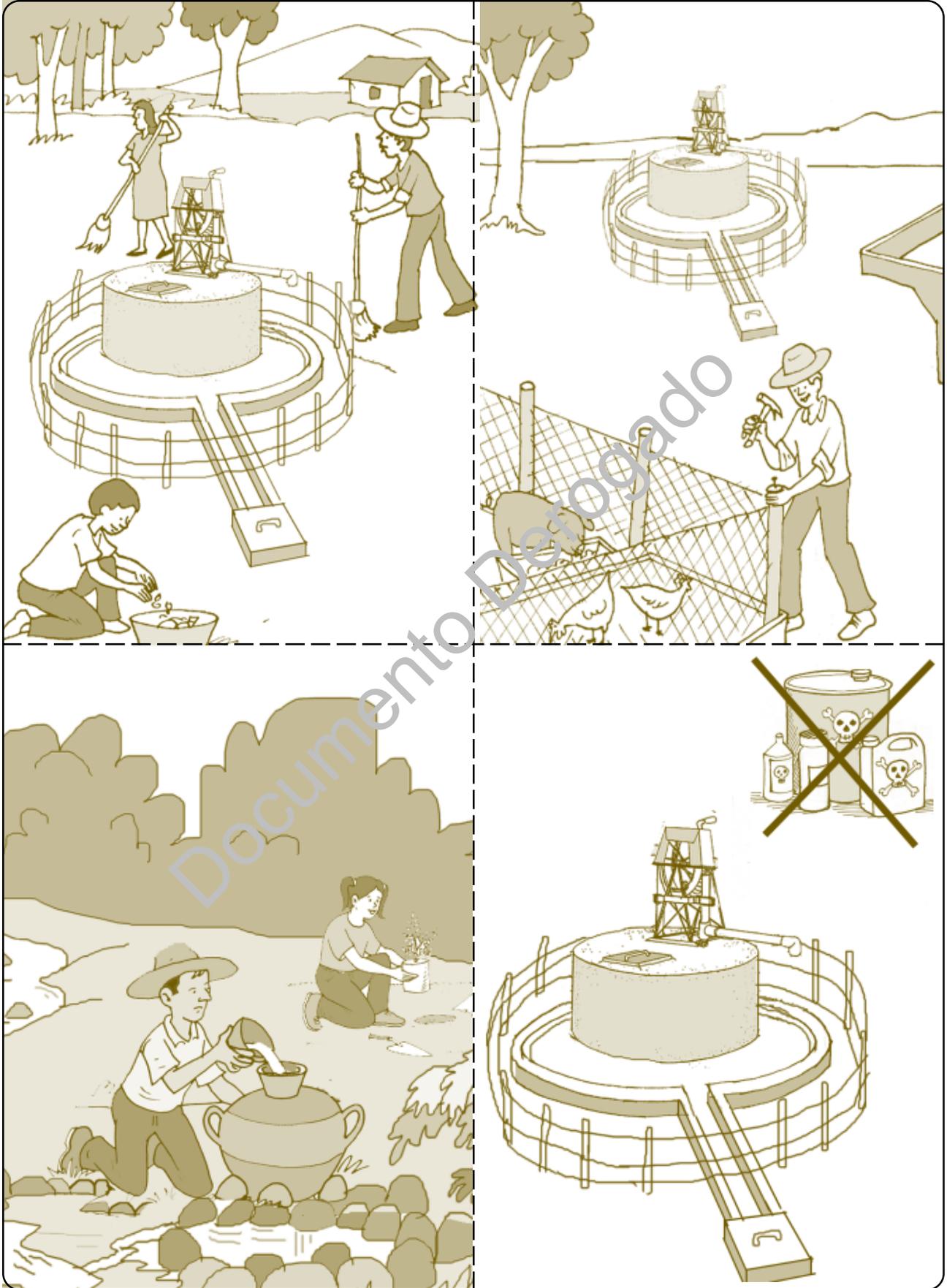


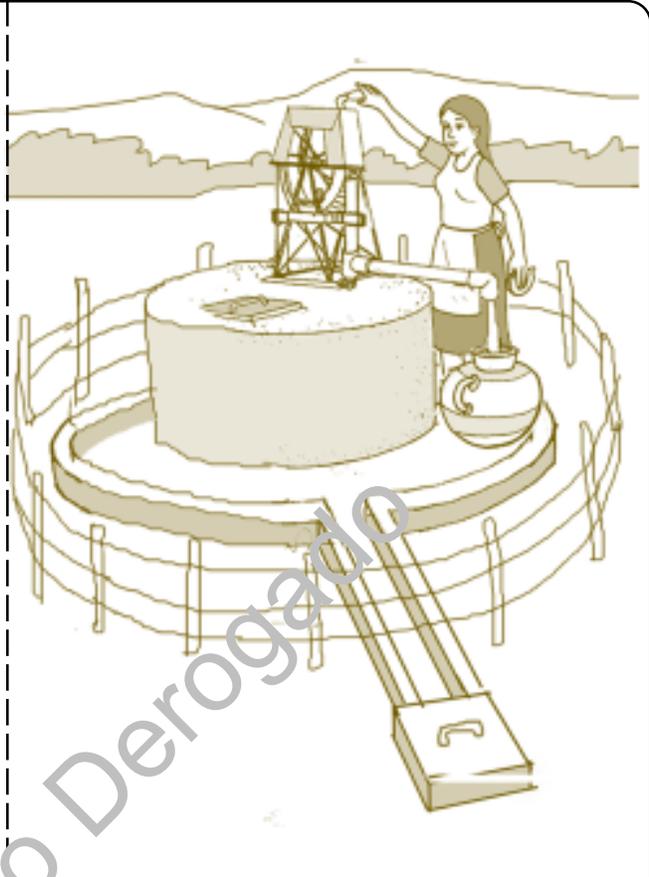
Documento Derogado

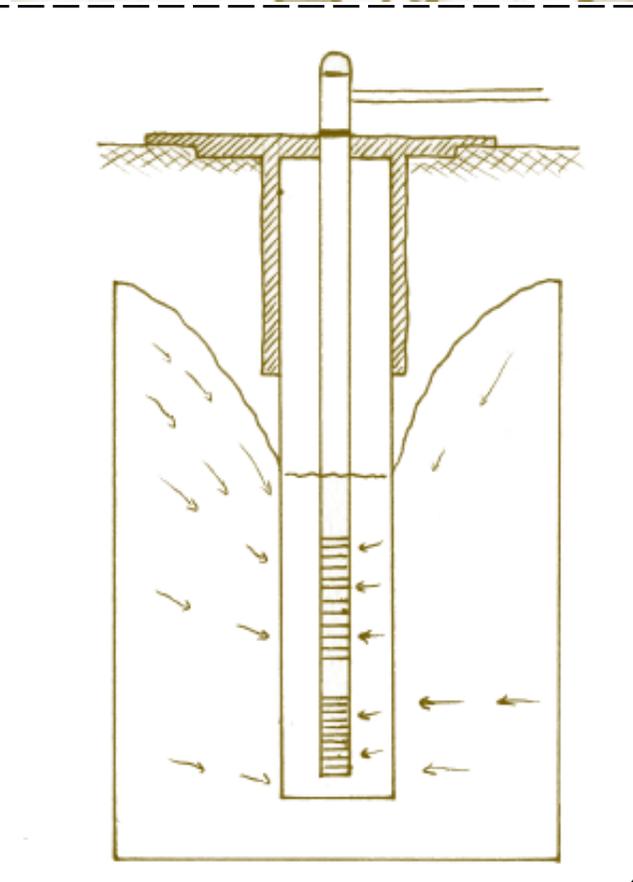
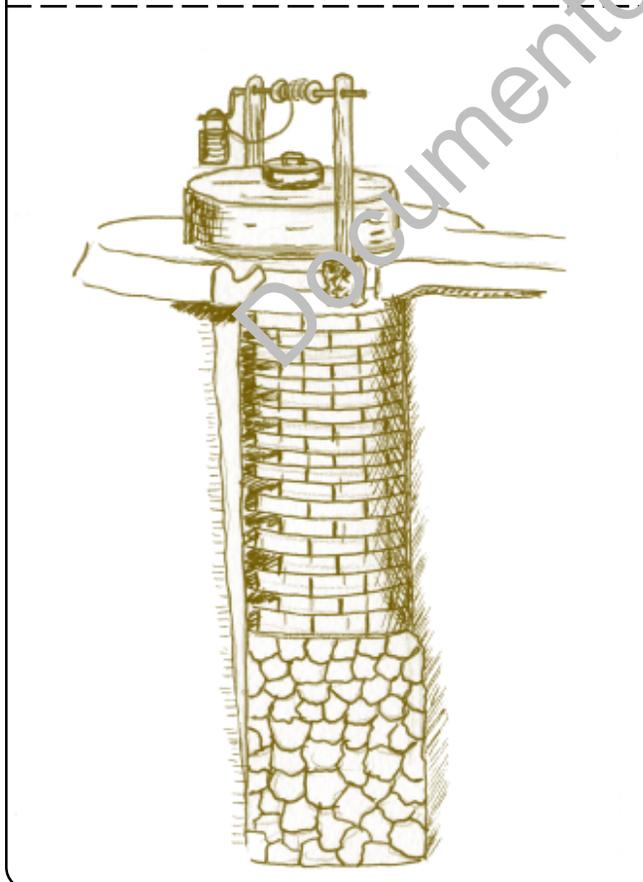














Actividad 5: El agua es vida, Tratamiento

¿Qué se quiere lograr?

- Analizar y comparar las diferentes prácticas para el tratamiento adecuado del agua para tomar, con el fin de evitar enfermedades.
- Identificar la práctica de tratamiento del agua que se acomoda a realidad de la familia.

¿Qué se necesita?

- ✓ Reactivo para comparación de agua, comparador de cloro, cuchara, PURIAGUA, frascos, gotero.
- ✓ Tarjetas SARAR, relacionadas con el Tratamiento del agua
- ✓ Recipiente de plástico de 20 litros con grifo.
- ✓ Pápelografos
- ✓ Tirro
- ✓ Plumones
- ✓ Tijera
- ✓ Recipiente de plástico (pequeño) de boca ancha.



Tiempo: 1 Hora

¿Cómo se hace?

Paso 1

1. Se inicia preguntando a los participantes si el agua que se transporta a pesar de recolectarla de una fuente segura al llevarla al hogar, está lista para tomar. Escuchar opiniones.
2. Se pone en el recipiente agua clorada o hervida, luego la facilitadora introduce la mano sucia en el recipiente.
3. Se reflexiona que algo similar sucede, cuando a la fuente llegan animales o personas que contaminan el agua.

Paso 2

4. Se forman cuatro equipos, cada grupo recibe tarjetas que corresponden a un método de desinfección del agua, PURIAGUA, SODIS, hervido y cloración.
5. Cada equipo ordena y pega las tarjetas de acuerdo a los pasos a seguir al aplicar el método de desinfección.
6. Cada equipo expone el método, sus ventajas y desventajas de ellos y se genera discusión.
7. Al finalizar se explora el método que utiliza su familia y se destaca la importancia de utilizar cualquier método de desinfección del agua.



Paso 3

8. Los participantes visitan cinco familias para explorar sus conocimientos y prácticas. Se procede a realizar dos preguntas a cada familia: ¿Utilizan algún método de desinfección?.. Si es positivo, ¿Cuál método utilizan y porqué?
9. Con las respuestas se procede a completar los cuadros con respecto a la desinfección del agua y que método usan.
10. Al finalizar se obtienen conclusiones y recomendaciones sobre los métodos de desinfección del agua y la importancia de su aplicación.

Preguntas generadoras

¿Por qué es importante tratar el agua para tomar?

¿Cuáles son las ventajas y desventajas de cada uno de los métodos de desinfección del agua?

¿Quiénes deben participar en el tratamiento del agua?

¿Qué hemos aprendido?

Los estudiantes llevan a la práctica los diferentes métodos de desinfección del agua. Entre los miembros del grupo hay mucha expectativa por los métodos de desinfección. También aprenden a utilizar el aparato comparador de cloro.



Información complementaria para el/la facilitador/a

El agua es vida - Tratamiento

El agua potable es el agua apta para el consumo humano. Es de color transparente, no tiene sabor ni olor y está libre de microbios o bacterias que puedan afectar nuestra salud.

No siempre el agua que vemos transparente es potable. El agua es potable cuando:

- Se toma y proviene de un área no habitada, y cuando el área de captación está bien protegida de la contaminación humana (agrícola o industrial).
- Es tratada adecuadamente antes de consumirla.

Potabilización del agua

Cuando se duda de la calidad del agua, es necesario darle tratamiento para potabilizarla, esto depende de los recursos disponibles en cada localidad y de las características del agua a tratar.

Métodos para potabilizar el agua

La potabilización debe incluir uno o más métodos descritos a continuación:

Eliminación de la turbiedad del agua

Si el agua a utilizar para consumo humano está muy turbia, se deberá pasar por un colador hecho con algún paño de tela muy fina (preferiblemente una tela de pañal de niño/a, nuevo y bien limpio). Si no se tiene una tela semejante, se puede dejar asentar el agua (que se ponga el chingaste en el fondo del recipiente) y luego pasar el agua de la parte superior (sin chingaste) a otro recipiente, donde se desinfectará.

Muchas veces el agua no es apta para ser consumida por la población. En este caso se requiere la aplicación de métodos de purificación.

• Hervir el agua

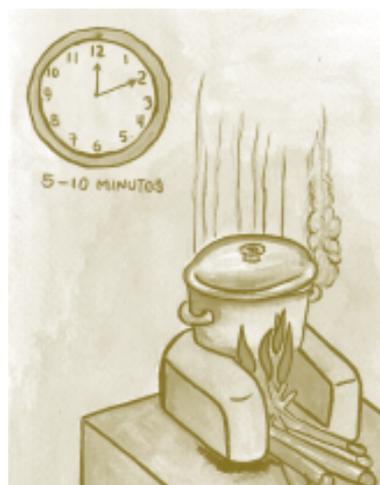
Este método es el más efectivo, ya que la ebullición elimina los microbios. Es especialmente importante hervir el agua que se da a beber a los lactantes y a



niños/as pequeños/as, ya que tienen menos defensas frente a las infecciones.

Procedimiento para hervir el agua

- Ponga a calentar el agua en una olla con tapadera.
- Cuando salgan burbujas, déjela en el fuego durante 5-10 minutos. Si no le es posible dejarla tanto tiempo, hiérvala por lo menos durante cinco minutos, este tiempo es suficiente para matar a la mayoría de los microbios. Al dejar más tiempo que el agua hierva, es más efectiva la desinfección.
- Deje enfriar el agua y luego pásela a recipientes limpios y tapados.





• Asolear el agua

Es un método sumamente económico, práctico y seguro. Consiste en exponer el agua a los rayos del sol, de manera que el aumento de la temperatura y los rayos ultravioletas del sol, eliminen los microbios del agua. Este método recibe el nombre de SODIS.

Procedimiento para el SODIS

- Seleccione envases de 1 a 2 litros de plástico transparente. No se deben usar envases de colores, ya que no dejan pasar los rayos solares.
- Lave los envases con agua y jabón y déjelos completamente limpios, retirándoles las etiquetas.
- Llénelos con agua clara y tápelos para proteger de los insectos y del polvo.
- Coloque los envases con agua en la parte de afuera de la vivienda, en un lugar seguro donde el sol no sea obstruido por casas, paredes y árboles (puede ser en el techo de la casa).
- Déjelos en el sol como mínimo un día entero. Cuanto más prolongada sea la exposición al sol, mejor será la calidad del agua. Lo más práctico es sacarla en la mañana y dejarla hasta la noche. En días nublados, debe prolongarse el tiempo de exposición. La técnica no funciona cuando está lloviendo.



• PURIAGUA

Es otro método para purificar el agua, promovido por las autoridades de salud del país. Consiste en una solución a base de hipoclorito de sodio al 0.5%, que ya viene preparada y se añade al agua para su desinfección. Una vez tratada el agua, es

importante mantenerla en recipientes limpios y tapados hasta que se consume, para que no se vuelva a contaminar.



Procedimiento para desinfectar con PURIAGUA

- Aplique la solución de PURIAGUA al agua, tomando en cuenta las medidas correspondientes según la cantidad de agua que se desee desinfectar:

Solución PURIAGUA	Cantidad de agua
4 a 8 gotas	1 litro
1 tapón de envase de PURIAGUA	1 cántaro (16 a 21 botellas)
$\frac{1}{2}$ tapón de envase de PURIAGUA	1 cántaro (26 a 36 botellas) o un recipiente de 20 litros

- Luego tape el recipiente completamente y deje reposar el agua por 20 minutos antes de tomarla. El agua para beber dura 24 horas y el PURIAGUA dura 15 días.



• Clorar el agua

El método de cloración es muy común en El Salvador, permite tratar el agua en grandes cantidades. Primero hay que diluirlo, preparando la "solución madre" o solución patrón.

Procedimiento para clorar el agua

- Lave y rotule un envase oscuro para preparar la "solución madre" (es importante que sea oscuro, porque los rayos del sol arruinan el cloro).



- Tape el recipiente completamente y deje reposar el agua clorada por 20 minutos antes de tomarla.
- Terminando, guarde siempre la solución madre en un lugar oscuro, lejos de la luz solar.



Recuerde:

El método de cloración es delicado. Una equivocación puede resultar nociva para la salud. Por eso se recomienda seguir cuidadosamente las recomendaciones arriba mencionadas y depositar la Solución Madre y el cloro en un lugar fuera del alcance de niñas y niños.



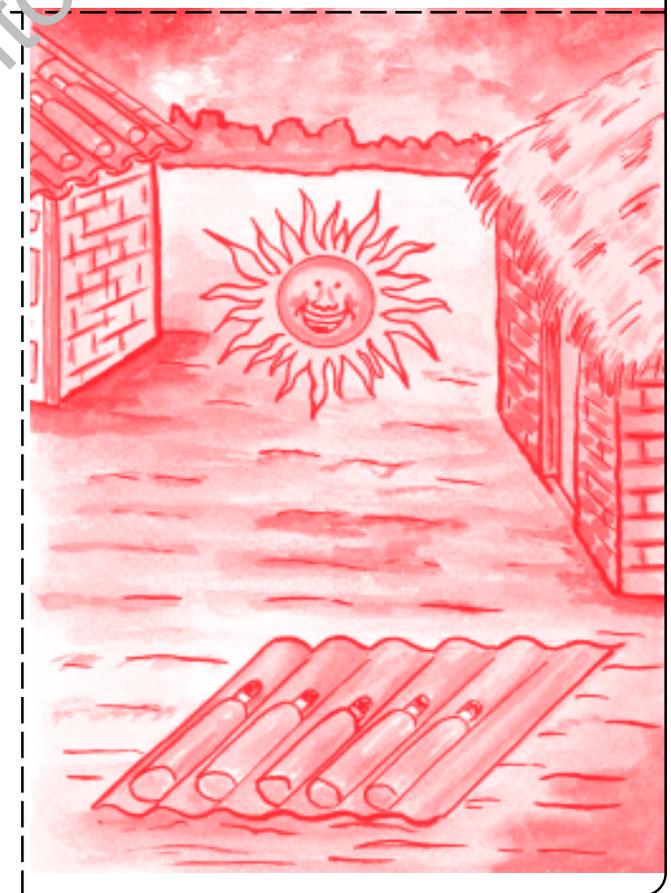
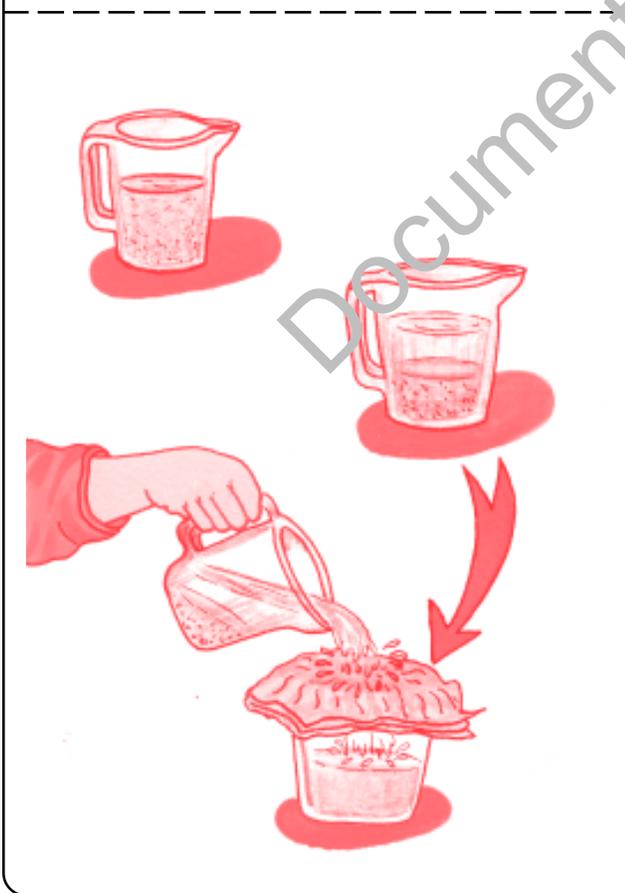
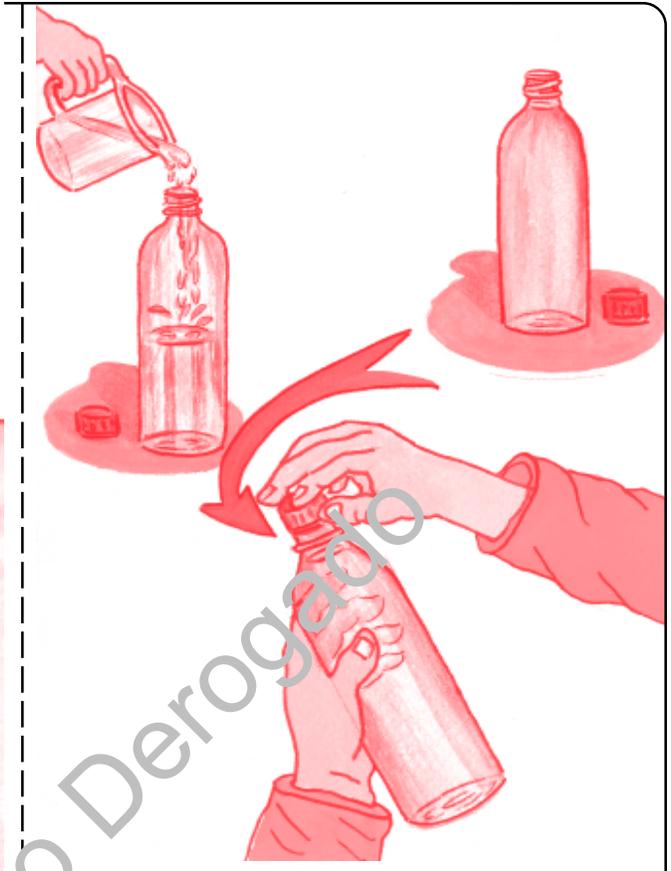
- Llénelo con un litro de agua y échele una cucharada de cloro.
- Tape el envase completamente y agítelo hasta que el cloro se disuelva.
- Deje reposar la solución, por lo menos 20 minutos.
- Aplique la solución madre al agua, tomando en cuenta las medidas correspondientes, según la cantidad de agua que se desee desinfectar:

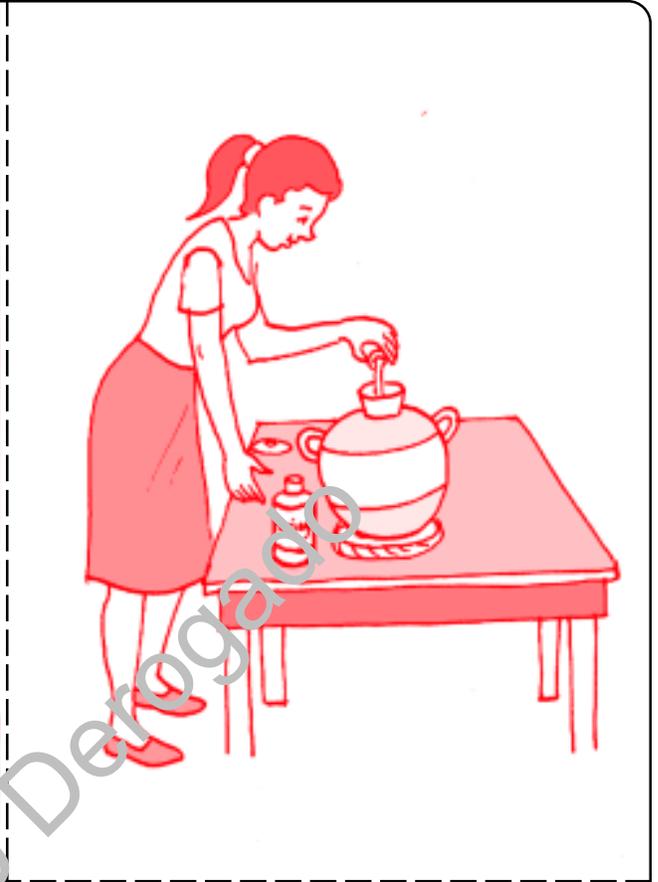
Solución madre	Cantidad de agua
3 gotas	1 litro
11 gotas	1 galón
1 cucharadita	1 cántaro (23 litros)
2 cucharadas	1 barril (200 litros)
10 cucharadas	1 m ³ (1000 litros)

El agua tratada con cloro dura 24 horas y la solución madre 8 días.

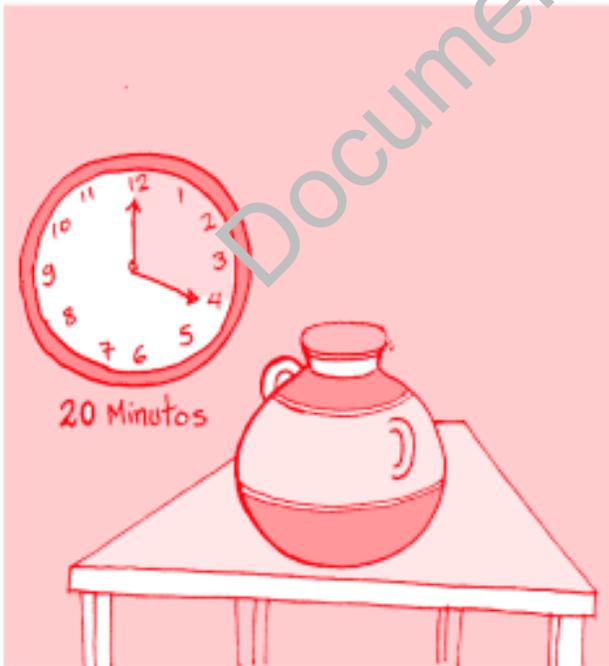
Una vez tratada el agua, es importante mantenerla en recipientes limpios y tapados, hasta que se consuma, para que no se vuelva a contaminar.

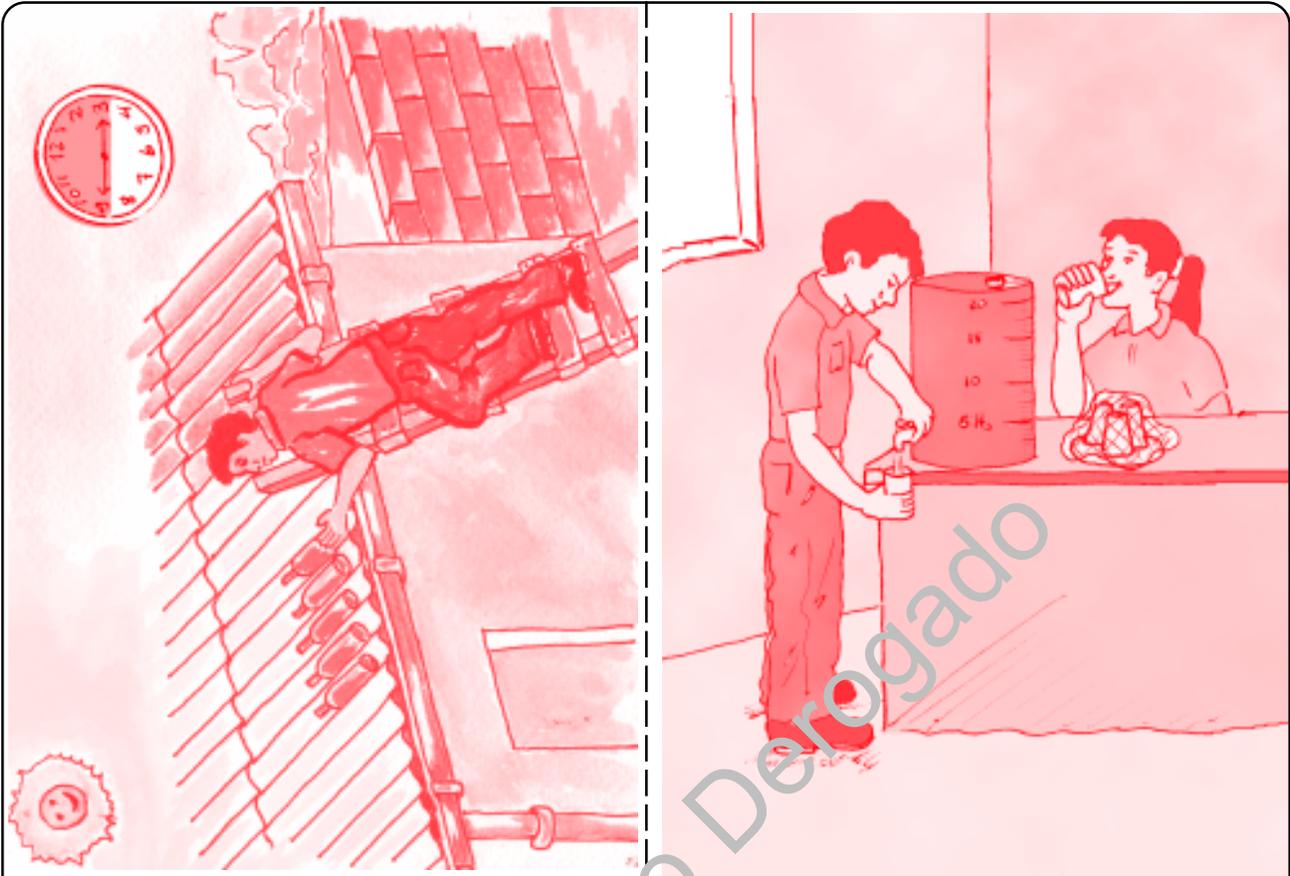












Documento Derogado



Actividad 6: El agua es vida: usos del agua, almacenamiento y manejo del agua para tomar

¿Qué se quiere lograr?

Que los participantes identifiquen y analicen las ventajas y desventajas de las prácticas sanitarias adecuadas para uso, el almacenamiento y manejo del agua para tomar en las familias

¿Qué se necesita?

- ✓ Tarjetas SARAR sobre uso, almacenamiento y manejo del agua
- ✓ Tirro
- ✓ Pápelografo
- ✓ Plumones
- ✓ Tijeras

Tiempo: 1 hora

¿Cómo se hace?

Paso 1

1. Se inicia escribiendo en el pápelografo 3 palabras referidas al Uso, almacenamiento y manejo del agua para tomar. Se pregunta el significado de cada palabra.
2. Reflexionar que el Uso está relacionado con la fuente donde se obtiene el agua, por eso es importante tomar en cuenta su tratamiento.
4. Luego de la intervención los participantes votan, levantando la mano si creen que la práctica se realiza en la comunidad.
5. Las tres tarjetas con mayor puntuación se seleccionan y se ponen en un papelografo. Se analizan y alrededor de ellas se vierten opiniones de todos y se construye una nueva idea sobre el tema.

Paso 2

3. Se distribuyen en una mesa, las tarjetas SARAR con la técnica «Lo que sabe y hace la gente». Los participantes se ubican alrededor de la mesa. La facilitadora pone música o canta una canción mientras los participantes dan vuelta a la mesa al ritmo de la música. Al detenerse la música cada participante queda frente a una tarjeta. Cada participante explica el contenido de la tarjeta que representa una práctica de almacenamiento o manejo del agua, e indica si esa práctica se realiza o no en la comunidad.

Paso 3

6. Se esconden tarjetas en diferentes lugares del salón, tratando que sean fácilmente localizables. Cada participante debe encontrar una tarjeta.
7. A continuación se escriben en el pápelografo las tres palabras uso, almacenamiento y manejo del agua.
8. Cada participante coloca la tarjeta descubierta, debajo de cada palabra encontrada, de acuerdo a lo que indica la tarjeta.



9. Entre todos deciden la ubicación de las tarjetas, de acuerdo al uso, almacenamiento y manejo del agua.

Preguntas generadoras

¿Cómo deben estar los recipientes en donde se almacena el agua?

¿Cómo y dónde se deben lavar los recipientes?

¿Con qué frecuencia se deben lavar los recipientes?

¿Cómo se evita tocar el agua con las manos al momento de llenar el recipiente?

¿Cómo puede contaminarse el agua en un recipiente destapado?

¿Qué se puede usar para cubrir el recipiente, si éste no tiene tapadera?

¿Dónde se puede mantener almacenado el recipiente del agua para tomar?

¿Por qué es importante tomar el agua en vasos limpios?

¿Qué hemos aprendido?

En las comunidades las familias descuidan mucho la manipulación y manejo del agua para tomar. Es importante que las familias practiquen buenos hábitos en la manipulación del agua para beber para prevenir enfermedades del estómago.



Información complementaria para el/la facilitador/a

1. Separar el agua para tomar del agua para otros usos

El agua que se usa para tomar, para la higiene personal, lavar los trastos y preparar los alimentos, tiene que ser agua tratada, es decir, libre de microbios. El agua que se destina para otros usos, no necesariamente tiene que ser tratada. Esto significa que sólo una pequeña parte del agua que se usa diariamente, es la que requiere un tratamiento especial.



Por eso es recomendable manejar el agua en recipientes separados, según el uso que se le da: uno para el agua del consumo humano y otro para la limpieza y otros fines. Estos recipientes deben mantenerse siempre separados unos de otros.

Para que nadie en la familia pueda equivocarse sobre cuál recipiente usar, deben ponerse de acuerdo sobre cómo identificar los recipientes para los diferentes usos; por ejemplo, con colores, bandas, cintas adhesivas u otras marcas. Otra forma puede ser almacenar el agua para tomar dentro de la casa y la otra en el exterior.

Independientemente del uso que se haga del agua, siempre deben seguirse ciertas medidas de protección como mantener limpios y tapados los recipientes donde se le almacena. De esta manera se evita que el agua esté expuesta a contaminación o que se convierta en un criadero de insectos.

2. Lavar bien los recipientes para almacenar y servir el agua potable

Una vez tratada el agua para tomar, se almacena en recipientes limpios y protegidos. Como no se puede garantizar la absoluta limpieza del interior del recipiente, lo mejor es acostumbrarse a lavarlo siempre con agua y jabón, cada vez que se vacíe. Si no hay jabón, se puede lavar con arena fina o ceniza haciendo fricción con la mano y luego enjuagándolo con agua limpia.



El lavado se hace preferentemente en la pila del hogar que no tiene contacto con el suelo, procurando no hacer charcos que puedan convertirse en un foco de contaminación.





3. Lavarse las manos antes de depositar el agua tratada en el recipiente de almacenamiento

Al llenar los recipientes donde se almacena el agua tratada, es casi imposible no tocar con las manos el agua o la orilla de la boca del recipiente. Por eso es preciso lavarse las manos antes de depositar el agua en el recipiente, para que el agua no se contamine de nuevo.

El lavado correcto se hace echando agua sobre las manos, frotándolas con jabón y luego enjuagándolas con bastante agua. Si no hay jabón disponible, se puede usar ceniza o arena fina.



4. Mantener siempre tapados los recipientes para el agua potable

Cuando se almacena el agua tratada en recipientes destapados, ésta puede contaminarse nuevamente si le caen insectos, polvo o algo sucio. Para evitar que el agua esté expuesta a los microbios, se deben mantener siempre completamente tapados los recipientes donde se le almacena.

Si el recipiente no cuenta con tapadera, se puede usar una bandeja, plástico u otra cosa plana y limpia para taparlo.



5. Almacenar el recipiente del agua potable en un lugar limpio y elevado

El recipiente tapado se debe mantener almacenado en un lugar limpio, que no tenga contacto directo con el suelo y el polvo. Se recomienda para ello, una mesa que esté fuera del alcance de los animales y de los niños y niñas pequeñas, que no saben manejar higiénicamente el agua. Se debe limpiar diariamente el lugar donde se almacena el agua para tomar.

Para las niñas y niños pequeños, hay que dejar que el agua potable sea accesible, en recipientes que ellos/as puedan alcanzar y manejar sin dificultad.



6. Tomar siempre el agua en vasos limpios

El agua para tomar debe permanecer limpia hasta el momento de ser consumida. Por eso es preciso que los vasos o tazas para servir el agua, estén limpios siempre.



Éstos se lavan con agua y jabón cada vez que se han usado, igual que los trastos que se utilizan para cocinar y comer. Se recomienda secarlos en un lugar alto, que esté expuesto al sol, como por ejemplo la pila, ya que los rayos del sol matan a los microbios.

Una vez secos se guardan en un lugar protegido del polvo y de los insectos. Si no hay un lugar especial para guardar los utensilios, hay que cubrirlos con una manta de tela. Los vasos se deben guardar boca abajo para que nada pueda entrar en su interior y se mantengan limpios.

7. Evitar tocar el agua con las manos al momento de servirla

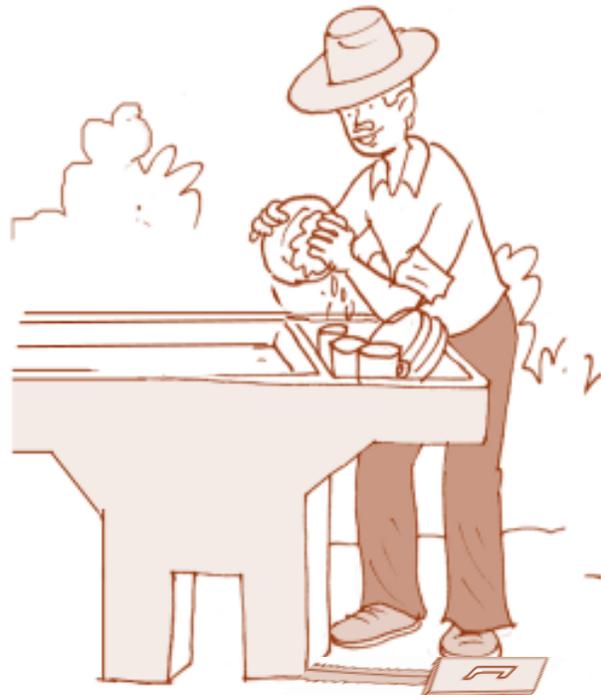
El último instante en que el agua tratada puede contaminarse antes del consumo, es al momento de servirla.

Para evitar la introducción de microbios en el agua, hay que servir el agua inclinando siempre el recipiente directamente al vaso o taza. Otra forma segura es servir el agua en un recipiente con chorro y tapón.

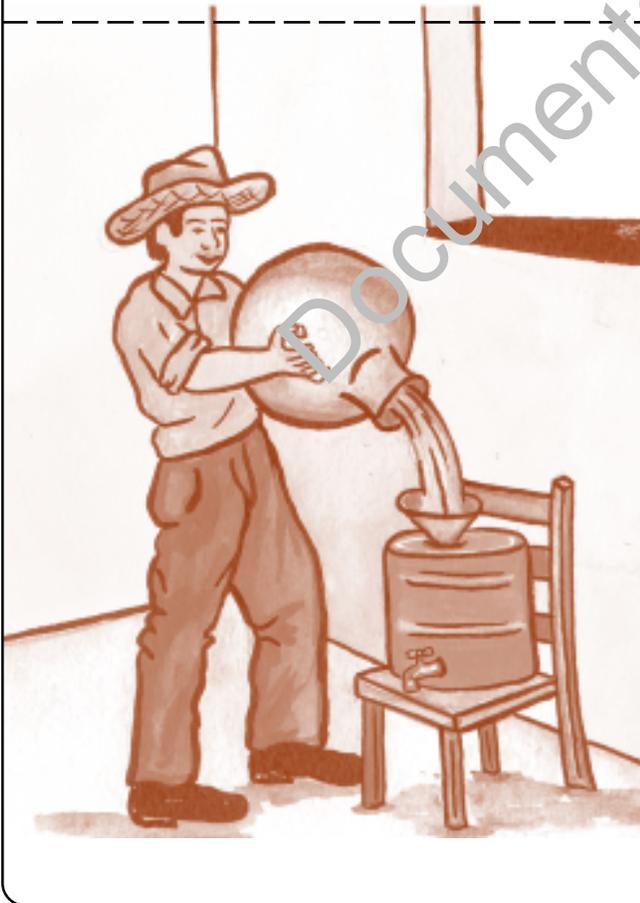
Hay que impedir que se introduzcan las manos en el recipiente del agua o beber directamente de él. Tampoco es recomendable usar una taza o cucharón para sacar el agua, ya que es probable que hayan sido tocados por diferentes personas o que hayan estado expuestos al polvo e insectos. Si se introduce una taza o cucharón sucio en el agua, ésta se contamina. Por el mismo motivo no se debe usar nunca el mismo vaso para tomar y servir.

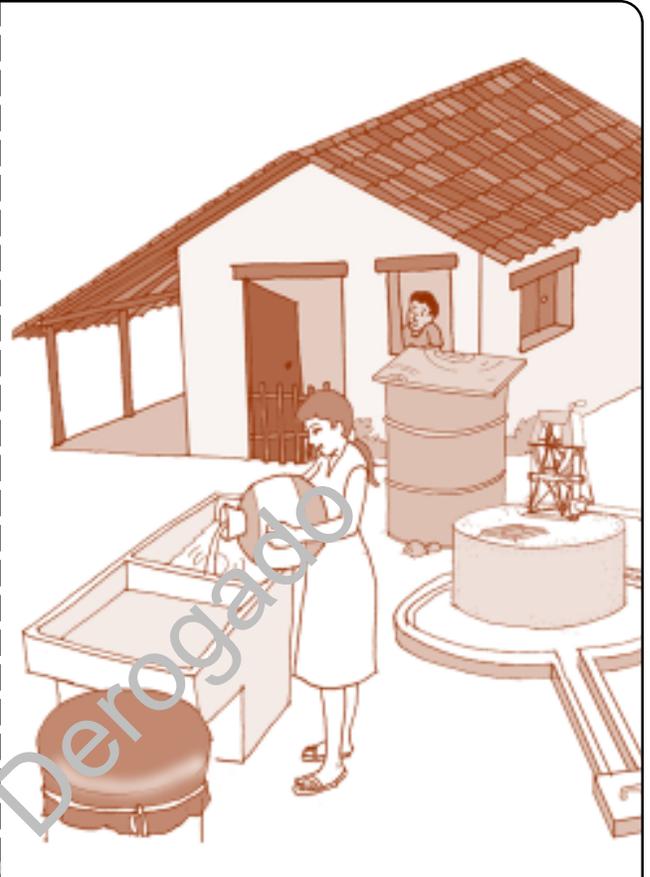
También puede haber prácticas de mal uso o desperdicio de agua, como por ejemplo: los niños y niñas juegan y ensucian; cuando se llenan las pilas o barriles puede haber revalse; cuando se acarrea en recipientes de boca grande o sin tapadera; también hay desperdicio cuando hay gotas en chorros sin reparar.













Documento Derogado



Actividad 7: Los caminos y barreras de las enfermedades

¿Qué se quiere lograr?

Que los participantes identifiquen las rutas de transmisión de las enfermedades y las formas de bloquear la contaminación entre la excreta y el ser humano.

¿Qué se necesita?

- ✓ Datos sobre casos de diarrea del último trimestre (Centro de Salud más cercano o del personal de salud a nivel local).
- ✓ Dos series de tarjetas SARAR de rutas y barreras de contaminación
- ✓ Tijeras
- ✓ Pápelo grafo
- ✓ Plumones
- ✓ Tirro

Tiempo: 1 hora

¿Cómo se hace?

Paso 1

1. Se muestra la tarjeta SARAR donde se ve un niño defecando al aire libre con diarrea. Hacer la reflexión con el grupo sobre cuales son las causas de la diarrea.
2. Se presentan los datos sobre los casos de diarrea en la comunidad en el último trimestre.
3. Se realizan varias preguntas: ¿Qué debe hacerse cuando las personas especialmente niños y niñas tienen diarrea?, También responden las preguntas: ¿Quiénes de las personas de la familia han padecido de diarrea los últimos tres meses? ¿Por qué las personas se enferman de diarrea?
5. Los participantes las van reconociendo una a una las rutas de la enfermedad y las barreras de la enfermedad.
6. Se les solicita a los participantes que respondan mostrando tarjetas que indican las causas de la enfermedad y las barreras para evitarlas.
7. Se forman grupos y se les entrega a cada uno tarjetas con las rutas y barreras de la contaminación.
8. Cada equipo hace su representación sobre las rutas de contaminación y barreras de contaminación. Luego se genera una discusión para ponerse de acuerdo con la ruta correcta. Es importante que los equipos diseñen un esquema de las rutas y barreras.

Paso 2

4. Se muestran todas las tarjetas de rutas y barreras de contaminación de enfermedades. Se muestra primero la tarjeta del niño defecando al aire libre en un extremo del pápelografo y al otro extremo se ubica la tarjeta con el niño enfermo. Se discute porque se dio esa situación.

Paso 3

9. Con ayuda del facilitador los participantes escogen 3 a 5 barreras para bloquear la contaminación entre las excretas y el ser humano. Una vez escogidas las barreras se lleva una por una a la matriz de barreras.



En la matriz, la columna izquierda se relaciona con las dificultades que las personas presentan desde el punto de vista práctico. Las columnas restantes se relacionan con la efectividad para la disminución de las diarreas. Cada tarjeta con las barreras es llevada a discusión y se ubica en las casillas correspondientes. La efectividad está relacionada con la disminución de la diarrea por parte de la barrera.

MATRIZ DE BARRERAS

	Muy efectiva	Regular	Poco efectiva
Fácil			
Regular			
Difícil			

Preguntas generadoras

- ¿Cuál es el origen de muchas enfermedades diarreicas?
- ¿Hay microbios en el pupú de los niños?
- ¿Cómo pasa el microbio del pupú a otras personas?
- ¿Cómo evita la letrina que otras personas se enfermen de diarrea?
- ¿Por qué debe usar toda la familia la letrina?
- ¿Cómo favorece a su familia el buen uso y mantenimiento de la letrina?
- ¿Por qué es importante lavarse los manos después de hacer pupú?
- ¿Cuándo deben lavarse las manos?
- ¿Cuáles son las medidas para evitar las diarreas?

¿Qué hemos aprendido?

Los participantes identifican las diferentes rutas de contaminación, partiendo de la contaminación con excretas. Se establecen con mucha facilidad las causas y efectos de la contaminación por excrementos.



Información Complementaria para el/la facilitador/a

Caminos y barreras de contaminación por heces fecales o excretas.

Según datos de la Organización mundial de la Salud y del Banco Mundial, aproximadamente tres millones de niños y niñas mueren cada año por infecciones intestinales y un tercio de la población mundial está infectada por parásitos. Esto no es debido a que no se haya hecho una buena inversión para mejorar la tecnología de los servicios, sino que éstos son en general inapropiados, inaccesibles o inaceptables para las personas usuarias, dando lugar al desuso, uso limitado o inapropiado de instalaciones sanitarias.

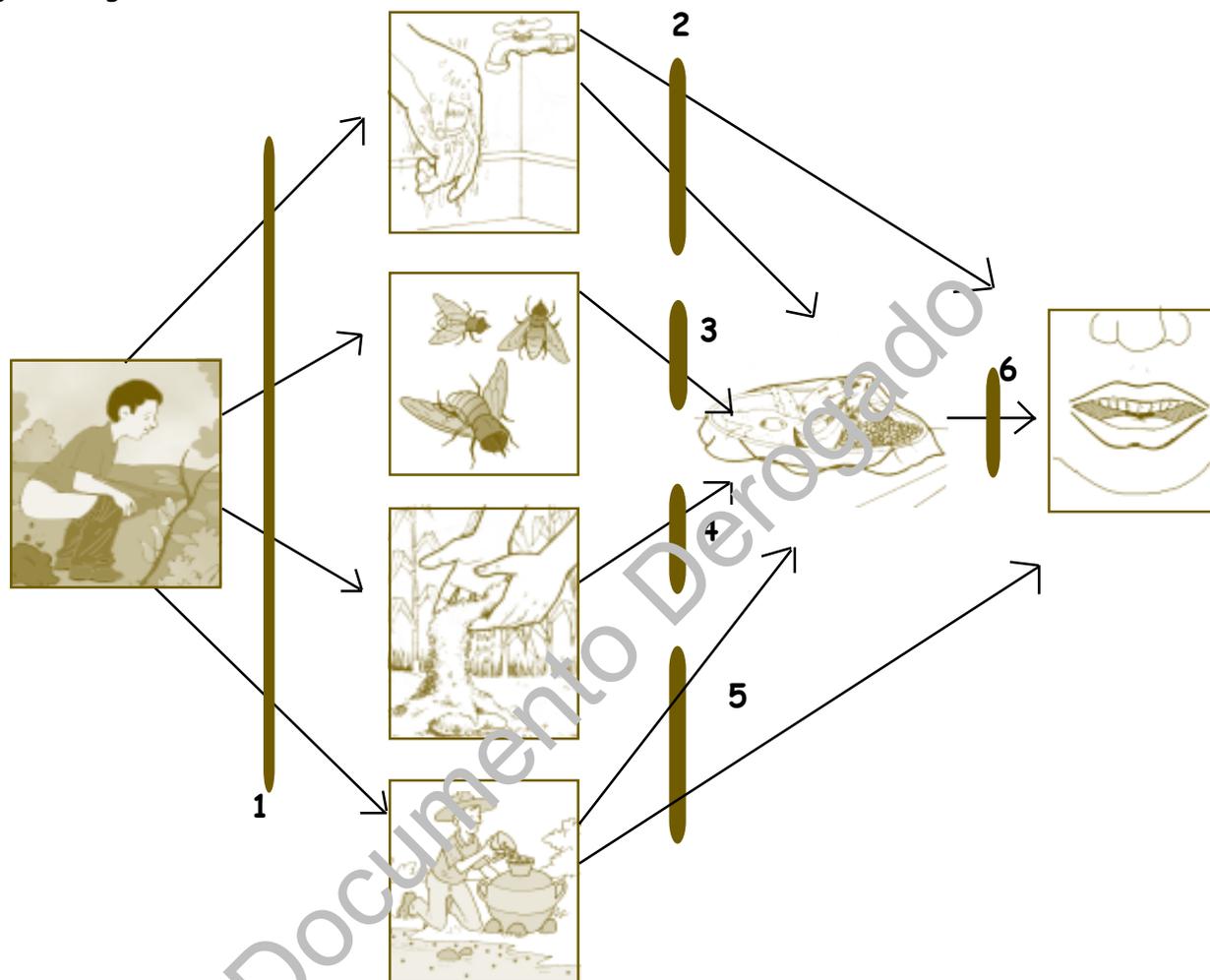
Por ejemplo, el uso de letrinas de fosa se promueve tanto en las regiones urbanas como en las rurales de muchas partes del mundo, para impedir que las excretas contaminen el ambiente. Sin embargo, el hecho de tener una letrina no garantiza el aislamiento de la contaminación fecal. Incluso cuando se usan letrinas de fosa, la contaminación fecal puede contaminar el agua subterránea que luego es utilizada para consumo.





Rutas y Barreras de contaminación

Las distintas vías de transmisión, tales como manos, roedores, moscas, suelo y agua, pueden requerir distintas barreras para detener la propagación de la contaminación. Esto hace que la prevención de la diarrea e infecciones parasitarias, no sea sencilla, tal como se indica en el diagrama siguiente:



El diagrama muestra las vías de transmisión mediante las cuales los agentes patógenos pueden salir de las excretas de una persona infectada. De esta manera el pupú contamina el suelo y el agua. Intervienen también insectos tales como: moscas, cucarachas y roedores. En las rutas también intervienen las manos y los alimentos entre otros.

Existen varias barreras para evitar la contaminación. Si las letrinas se construyen y se usan adecuadamente, se puede evitar la contaminación fecal de fuentes de agua, suelo y alimentos (1). Las demás barreras se relacionan con prácticas de higiene, tales como:

- El lavado de manos (2): después de usar la letrina, de limpiar a niños y niñas que han defecado, antes de manipular alimentos, comer o dar de comer.
- La protección de alimentos (3 y 4) mediante el almacenamiento seguro y la manipulación sanitaria de los mismos.
- La protección del agua (5) mediante el acarreo y en el hogar.
- El lavado de los alimentos crudos antes de ingerirlos (6).



Fuente: UNICEF/OMS. "Procedimientos para la evaluación de la higiene". 1997.



Las prácticas de higiene y saneamiento básico.

Las investigaciones muestran que las prácticas de higiene y el saneamiento básico: lavado de manos, higiene de los alimentos, tratamiento del agua, la disposición y tratamiento de excretas y el control de insectos y roedores, pueden reducir considerablemente las diarreas y otras enfermedades parasitarias.

- El lavado de manos con jabón y agua, puede reducir 35% o más las enfermedades diarreicas. También ayuda a reducir infecciones oculares.
- La disposición adecuada de excretas, a través de letrinas, pueden reducir 36% o más las diarreas.
- La mejor calidad del agua puede relacionarse con una reducción de hasta 20% de casos de diarrea.



Sin embargo, queda mucho por aprender sobre la relación entre los servicios mejorados de abastecimiento de agua y saneamiento, la promoción bien diseñada e implementada de higiene y la salud. Lo que está claro es que para mantener una buena salud, es necesario tener prácticas adecuadas de higiene.

Diferentes formas o rutas de contaminación:

Las enfermedades diarreicas y parasitarias se contraen cuando las personas ingieren microbios, presentes en las materias fecales. Aún en cantidades muy pequeñas, los microbios pueden causar infecciones. Se multiplican rápidamente en los intestinos y en poco tiempo la persona infectada se enferma.



Algunas de las vías por las que las personas ingieren microbios son:

- Materias fecales _____ agua/boca _____ diarrea

- Una persona defeca al lado del río, contaminando el agua con microbios.
- Otras personas toman de esta agua.
- Los microbios entran a sus cuerpos y se enferman de diarrea.

- Materias fecales _____ manos/boca _____ diarrea

- Una persona no se lava las manos después de defecar.
- Al comer con las manos, ingiere los microbios por la boca.
- Los microbios entran en su cuerpo y se enferma de diarrea.

- Materias fecales _____ suelo/boca _____ diarrea

- Una persona defeca en el suelo, contaminando la tierra con microbios.
- Cuando juegan los niños y niñas en el suelo, se ensucian los juguetes y las manos.
- Los microbios entran en su cuerpo y se enferma de diarrea.





- Materias fecales _____ manos/alimentos/
boca _____ diarrea

-Después de haber limpiado las materias fecales del niño o niña, la persona adulta no se lava las manos.

-Al preparar los alimentos, le transmite los microbios a la comida.

-Las personas comen los alimentos contaminados.

-Los microbios entran en sus cuerpos y se enferman de diarrea.

- Materias fecales _____ insectos _____ alimentos/
boca _____ diarrea

-Una persona infectada defeca al aire libre, sin enterrar las materias fecales.

-Las moscas son atraídas por el color y olor de las materias fecales y sus patas se contaminan por los microbios.

-Luego se paran sobre la comida.

-Las personas comen ésta comida, los microbios entran en sus cuerpos y se enferman de diarrea.

Enfermedades que se pueden evitar con medidas adecuadas de higiene y saneamiento

Diarrea

La diarrea es producida por microbios que viven en la basura, en el agua sucia y en las heces de las personas. A través de la diarrea, el cuerpo trata de liberarse de gérmenes dañinos.

Una persona tiene diarrea cuando defeca tres o más veces al día, en forma líquida, aguada o más blanda de lo normal, con dolor abdominal. Algunas veces puede presentar mucosidades, sangramiento y un olor fuerte y desagradable. En el caso del cólera, estas características son mucho más graves, pues la materia fecal es completamente líquida (como agua de arroz) y se pueden tener muchos asientos, lo que conlleva a una deshidratación rápida.

La diarrea se transmite cuando los microbios responsables presentes en la materia fecal, son transmitidos por las manos sucias o por las moscas cuando se paran en los alimentos y por el polvo. Al tomar agua contaminada, alimentos contaminados o al comer con las manos sucias, los microbios entran en el cuerpo por la boca y provocan las diarreas.



Recuerde que...

Hasta que no tengamos agua limpia y formas seguras de eliminar las materias fecales, estaremos expuestos a epidemias y a enfermedades, especialmente la diarrea

- 4, 000, 000, 000, 000 (4 billones) de casos de diarrea por año, causan aproximadamente, 2, 200, 000 de muertes de niñas y niños menores de cinco años. Esto significa que una niña o niño muere cada 15 segundos. O que 15 a 20 jumbo jet repletos de niños y niñas, se estrellaran



cada día.
Estas muertes representan el 15 % de todas las muertes de menores de 5 años, en países subdesarrollados.

¿Sabía que...?

Un/a bebé alimentado/a sólo con leche materna, no necesita agua, ni otros líquidos, ni otros alimentos durante los primeros seis meses de vida?

Cuando alguien tiene diarrea a chorros, parecida al agua de arroz, hay que sospechar que tiene cólera y actuar rápidamente hidratándolo, es decir, reponiendo los líquidos que perdió en la diarrea, a través del suero oral, suero casero o líquidos en abundancia.?

La diarrea es la enfermedad que más muertes infantiles causa en el mundo.

Qué bien si...

Se le da leche materna a los bebés, por lo menos hasta los seis meses. Es la mejor forma de evitar la diarrea.

Para que las personas se enfermen de diarrea, una de las rutas es la fecal-oral causada por agentes patógenos (es decir que causan enfermedades) que se encuentran en las heces humanas y animales. Las heces humanas, y especialmente las de los niños, son muy peligrosas por las enfermedades que pueden transmitir. Las heces de los lactantes y de los niños y niñas tienen más virus, bacterias y parásitos que las de los adultos, porque su aparato digestivo es menos desarrollado.

Sabía que...

Un gramo de materias fecales puede contener:

- 10, 000, 000 de virus (10 millones)
- 1, 000, 000 de bacterias (un millón)
- 1, 000 parásitos adultos
- 100 parásitos (huevos)

Niñas y niños menores de cinco años, tienen mayores posibilidades de estar en contacto con heces de animales, cuando a éstos se les permite entrar libremente en la casa. Se ha comprobado que en estos casos aumentan los casos de diarreas infantiles.



Por las razones indicadas, se advierte la gran importancia de la higiene y el saneamiento. El simple acto de lavarse las manos, puede reducir las enfermedades diarreicas en un tercio. Las actividades que se realizan sobre Higiene, Salud y Saneamiento Ambiental, reducen las muertes por diarrea en un promedio considerado entre la cuarta a la tercera parte de los casos.

También es muy importante tener agua y letrina para evitar la contaminación y la diarrea, pero éstas son insuficientes si las personas no tienen hábitos de higiene adecuados. Por eso es que la Educación, para fomentar prácticas higiénicas, es tan importante para todas las personas y especialmente para niños y niñas, que tienen sus defensas corporales menos desarrolladas.

Cólera

Es una enfermedad producida por una bacteria invisible que entra por la boca. Es muy peligrosa y puede causar la muerte.



El cólera produce una rápida deshidratación, es decir, pérdida de líquidos y sales a causa de una diarrea intensa, lo que puede provocar la muerte.

¿Cómo podemos enfermarnos de cólera?

- La bacteria del cólera se transmite por las excretas, que contaminan el agua para consumo humano, el suelo, las manos y los alimentos.
- Los desagües pueden contaminar los campos de cultivo, los ríos, el mar y esta a su vez puede contaminar las verduras, los peces y los mariscos.
- En general nos podemos contaminar cuando descuidamos las medidas básicas de higiene personal, familiar y comunitaria, y en particular, el tratamiento del agua.

¿Qué debemos hacer si nos enfermamos de cólera ?

- Lo primero que se debe hacer es hidratar, es decir, reponer los líquidos y sales perdidos en la diarrea, utilizando suero oral, suero casero o líquidos naturales en abundancia

¿Cómo evitar las diarreas y el cólera?

- Lavarse las manos con agua y jabón antes de preparar alimentos, antes de comer, después de limpiar a los niños/as y después de ir a la letrina.
- Aplicar un método de desinfección del agua
- Usar adecuadamente las letrinas
- Comer alimentos bien cocidos y calientes.

Para evitar las diarreas en los niños menores de seis meses, lo principal es darle sólo leche materna, por los siguientes beneficios:

- La niña o niño solo alimentada/o con pecho, no necesita durante los primeros seis meses, ni agua ni líquidos, ni otra alimentación
- Niñas y niños amamantados tienen mayor protección contra la diarrea, neumonía y otras enfermedades.
- Reciben más amor y tienen mayor seguridad y estimulación temprana por la comunicación entre él(ella) y su madre.

¿Cómo preparar el suero oral?

- Lavarse las manos con agua y jabón
- Medir un litro de agua (cuatro tazas) hervida o clorada en una botella limpia
- Mezclar el litro de agua con un sobre de suero oral (proporcionado por el Ministerio de Salud).

- Tomar cuanto se pueda o dárselo al niño o niña con diarrea (en un vaso o en cucharaditas), poco a poco para recuperar los líquidos perdidos.

Si se usa otro tipo de suero, comprado en tiendas, leer las indicaciones para prepararlo.

- Si no se dispone de suero, preparar bebidas líquidas como fresco de tamarindo, agua de arroz, etc.

¿Cómo preparar y dar suero casero?

- Lavarse las manos con agua y jabón
- Medir un litro de agua hervida o clorada en una botella limpia
- Mezclar agua con azúcar y sal.
- Dárselo a la persona con diarrea en un vaso o en cucharaditas, poco a poco.
- Agregar unas pocas gotas de limón (no usar limón para menores de un año).





¿Sabía que...? Debe poner atención a la señal de deshidratación en niños y niñas. Las más importantes son:

- Boca seca
- Pliegues en la piel
- Ojos hundidos
- Mucha sed y boca seca.
- Falta de lágrimas
- Mollera hundida.
- Desgano y decaimiento
- Escasa orina.

Si se advierten dos o más de estas señales, es signo de deshidratación.

Preparación del suero casero



Parasitismo intestinal

Las lombrices entran al organismo como huevecillos, que a simple vista no se miran y se adquieren cuando se consumen alimentos que no han sido lavados, cuando la persona come con las manos sucias, come carne de res o cerdo cruda, bebe agua contaminada de ríos, pozos sucios, o camina descalzo en lugares donde abundan las larvas (charcos, suelos, contaminados con heces).

El parásito adulto permanece en el intestino delgado del ser humano. Diariamente se desprenden miles de huevos que son expulsados por las heces y pueden contagiar a las demás personas.

La persona que ha adquirido parásitos puede desnutrirse. Este problema puede ser muy grave provocando la muerte

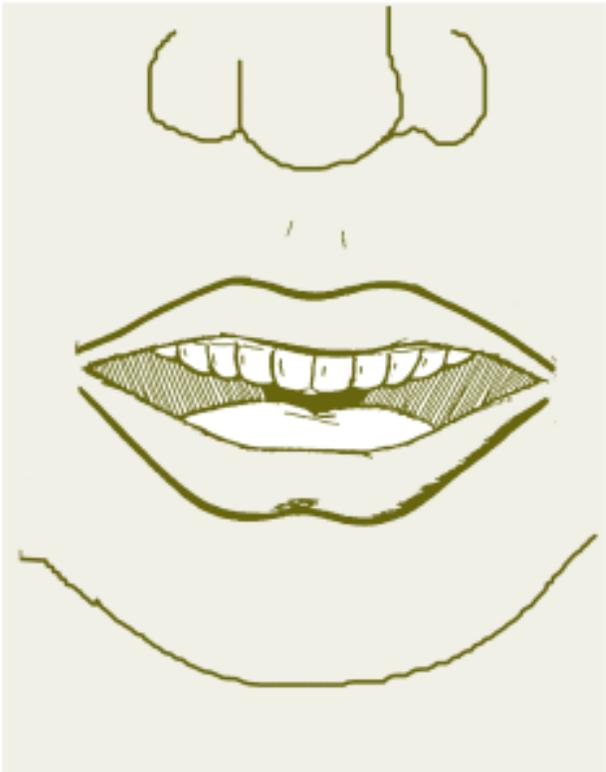
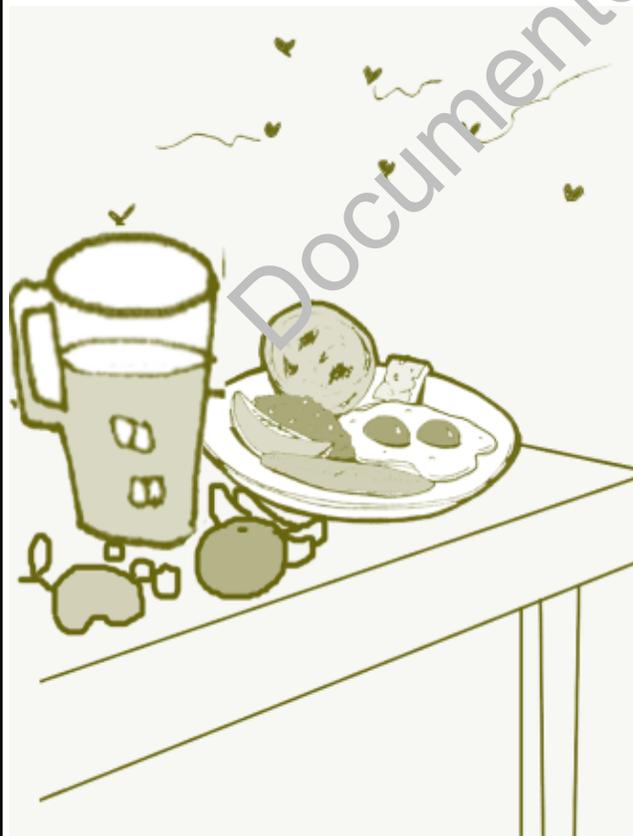
cuando los parásitos invaden otros órganos importantes como los pulmones y el cerebro, o bien cuando las personas se desnutren o deshidratan como consecuencia de las diarreas.

Cuando una persona está enferma de lombrices, ésta padece decaimiento y falta de apetito, dolor de estómago, náuseas, vómitos, picazón en el ano o nariz, diarrea, expulsión de lombrices por la boca o el recto.

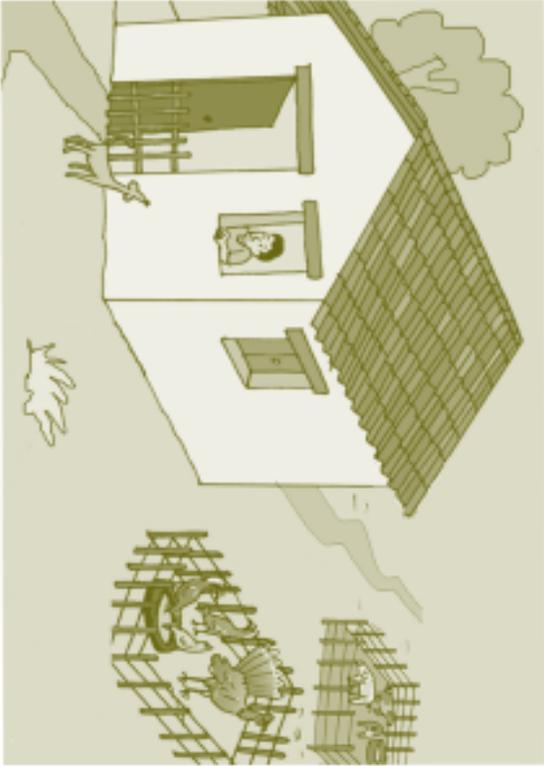
Para prevenir el parasitismo, se debe:

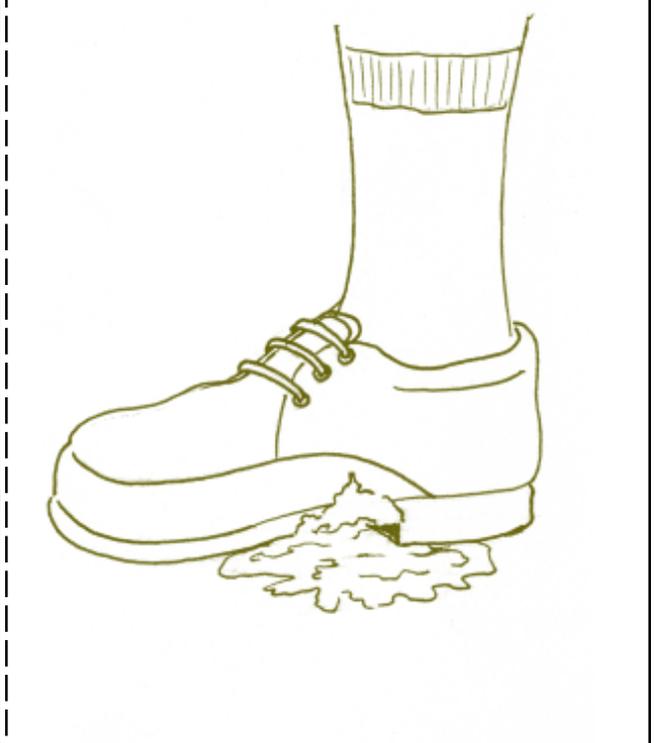
- Lavarse las manos antes de comer o preparar los alimentos, después de cambiar el pañal a un niño o niña y después de defecar.
- Mantener los alimentos y trastes de cocina tapados, para evitar que las moscas y el polvo los contaminen.
- Lavar bien las frutas y verduras antes de comerlas
- Beber agua purificada
- Usar calzado
- Utilizar la letrina o servicio para defecar y orinar.
- Comer la carne bien cocida.
- No mantener cerdos sueltos cerca de letrinas o en el campo.



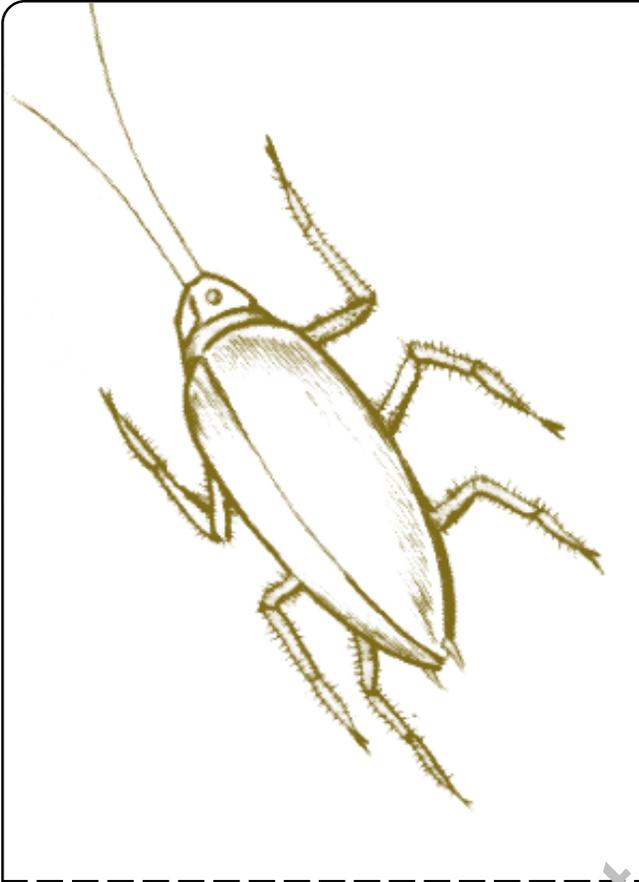














Actividad 8: La letrina la principal barrera contra las enfermedades

¿Qué se quiere lograr?

Que los participantes reconozcan el uso y mantenimiento adecuado de la letrina, como principal barrera para evitar las enfermedades gastrointestinales.

¿Qué se necesita?

- ✓ Tarjetas SARAR correspondientes al tipo de letrina
- ✓ Tarjetas con las preguntas mencionadas en el paso 3
- ✓ Hojas de papel bond
- ✓ Pliegos de papel bond
- ✓ Plumones
- ✓ Tirro
- ✓ Tijera

Tiempo: 1 hora

¿Cómo se hace?

Paso 1

1. Se inicia la actividad escuchando los comentarios de los participantes sobre su experiencia en el trabajo comunitario y los problemas de saneamiento que han observado en las familias.
2. Sacar conclusiones sobre lo que sería necesario remarcar o transmitir para el aprendizaje de las familias sobre el uso y mantenimiento de las letrinas.
5. En plenaria los equipos presentan la escalera de saneamiento. Con ayuda del facilitador, se hace un análisis de la ubicación de las tarjetas.

Paso 2

3. Se organizan cuatro equipos al azar, se dispone de tarjetas SARAR de letrina de hoyo modificado, las de letrina seca familiar y letrina solar.
4. Cada equipo trabaja con las tarjetas haciendo una escalera de saneamiento considerando los criterios de construcción, uso y mantenimiento de las letrinas.

Paso 3

6. Se organizan grupos de trabajo y se realiza un juego de competencia entre los grupos. Cada participante de los grupos va sacando unos papelitos en las que está escrito una pregunta la cual se hace al equipo contrario. Si el grupo contrario la contesta, se le otorga un punto a favor en caso contrario, puede responder el equipo que formuló la pregunta. De igual manera se continúa respondiendo las demás preguntas. Si ninguno de los equipos la responde, lo hace el facilitador.
7. El equipo A realiza los comentarios que considere necesarios de acuerdo a las respuestas proporcionadas por el otro equipo B.



Preguntas generadoras

1. ¿cuáles son los requisitos de instalación de las letrinas?
2. ¿Cuáles son las principales medidas para el uso y mantenimiento de las letrinas?.
3. ¿Cuáles son las medidas para el uso y mantenimiento de servicios tipo inodoro?.
4. ¿Por qué es importante la participación de la familia en el uso y mantenimiento de las letrinas?

¿Qué hemos aprendido?

Los participantes discuten mucho el uso y mantenimiento de letrinas, principalmente la disposición de los papeles que resultan de la limpieza anal.

Documento Derogado



Información Complementaria "Tratamiento y Disposición de Excretas"

La disposición de aguas negras y excretas, constituye una importante área en la salud y el saneamiento de la vivienda. Esta debe ser en forma sanitaria, ya que de lo contrario, las heces fecales, se convierten en una fuente importante de contaminación del agua, suelo, aire, alimentos, y otras vías, que se convierten en fuente de infección de muchas enfermedades para los seres humanos. La disposición de excretas, puede ser de dos tipos: con arrastre de agua y sin arrastre de agua.

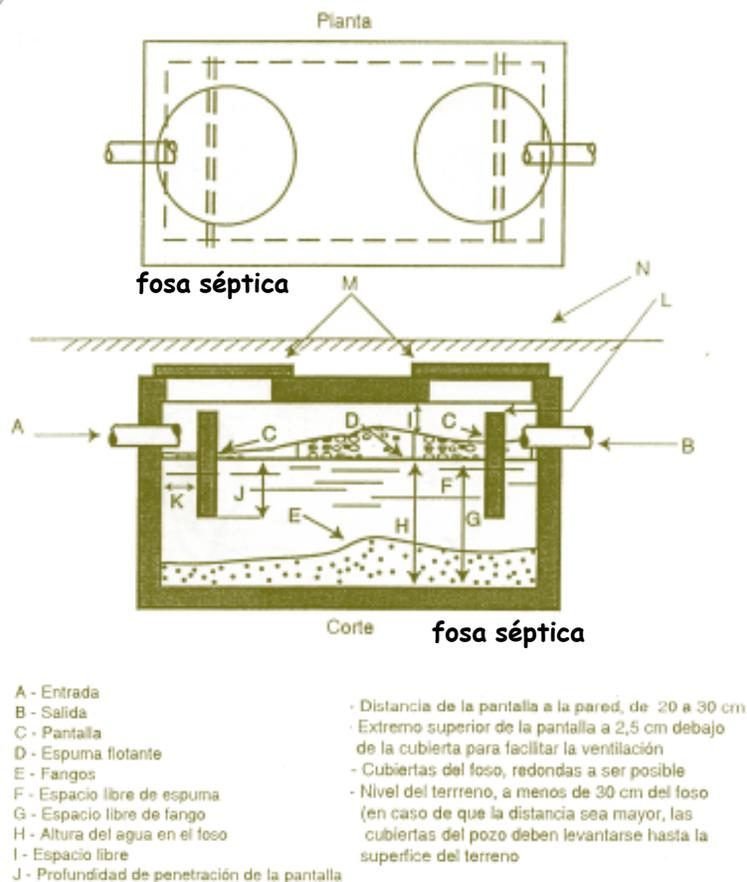
Tabla de dimensiones para la construcción de fosa séptica

Número máximo de personas servidas	Capacidad líquida nominal del depósito (litros)	Dimensiones recomendadas							
		Anchura		Altura		Profundidad de la capa líquida		Profundidad total	
		m	cm	m	cm	m	cm	m	cm*
4	1890		91	1	82	1	22	1	52
6	2270		91	2	13	1	22	1	52
8	2340	1	6	2	25	1	22	1	52
10	3400	1	6	2	59	1	38	1	68
12	4160	1	22	2	59	1	38	1	68
14	4920	1	22	3	5	1	38	1	68
16	5680	1	28	3	5	1	38	1	68

1. SISTEMAS CON ARRASTRE DE AGUA PARA LA DISPOSICIÓN DE EXCRETAS

El sistema inodoro con arrastre de agua, es un conjunto de elementos que permiten recolectar, transportar y tratar las aguas negras, con el objetivo de disminuir su impacto en el ambiente y la salud.

Cuando no hay red de alcantarillado, se puede utilizar la fosa séptica, seguido de un sistema de infiltración al subsuelo para solucionar el tratamiento y la disposición final de las aguas residuales tipo doméstico (aguas negras y grises). Estos sistemas son útiles para de viviendas, instituciones, centros comerciales y otros establecimientos.





Los componentes de este tipo de tratamiento, son: las instalaciones interiores convencionales de una vivienda o establecimiento, un fosa séptica y un sistema de infiltración al subsuelo.

Las dimensiones preveen un volumen equivalente a 24 horas del caudal medio diario de las aguas residuales, más un almacenamiento de lodos para unos tres años. La tapa del fosa séptica debe construirse con concreto armado, ya que habrá de soportar cargas de personas y eventualmente de vehículos; también las paredes y el piso pueden ser de este mismo material. Por economía las paredes suelen hacerse de ladrillos o bloques. En este caso es necesario repellar las paredes con un mortero rico en cemento. También existe la posibilidad de adquirir fosas sépticas prefabricadas de cemento y asbesto u otro material. Para los campos de infiltración hay muchas variantes, incluso cuando el subsuelo es muy poco permeable. Lo más usual son las soluciones tipo pozo o dren.

Uso y mantenimiento:

La letrina o servicio de lavar debe asearse en el tanque de desagüe y el piso de la misma.

Los papeles y toallas sanitarias o similares deben depositarse en un recipiente con tapadera, éstos se enterrarán, quemarán o se entregarán al camión recolector de basura.

Las personas del sexo masculino deben levantar la segunda tapa al orinar. Cada vez que se orina o defeca hay que depositar agua para alejar los excrementos.

Para evitar el ingreso de moscas hay que mantenerlos tapados.

2. LETRINAS SIN ARRASTRE DE AGUA

Este tipo de letrina se utilizan cuando la disponibilidad de agua es reducida o nula y cuando no se puede optar a un sistema de tratamiento de aguas negras.



LA LETRINA DE HOYO MODIFICADO SIN VENTILACION

Es una parte importante de la vivienda, construida para que las personas depositen la orina y el excremento. Estas deben construirse con criterios técnicos, ecológicos y sociales, para que no se conviertan en focos de contaminación.

La letrina de hoyo modificado se construye mediante excavación en el terreno y se caracteriza por contar con instalaciones para la separación de las excretas. Las partes que la componen son las siguientes: foso, ademe (cuando el terreno es inestable), brocal, plancha, taza, asiento, tapadera, caseta, urinario, foso para orina, techo.



CRITERIOS PARA UBICACIÓN

Para la ubicación de este tipo de letrinas se deben considerar los siguientes criterios:

- El suelo debe presentar una consistencia firme que no permita deformaciones en su interior. Si el interior del foso es demasiado inestable será necesario construir ademes.
- Que no existan riesgos de contaminación de fuentes superficiales (ríos, quebradas) y subterráneas (pozos), subsuperficial (manantiales o nacimientos).
- La distancia mínima de la letrina a cualquier vivienda, debe ser de 2 metros.
- La distancia mínima entre la letrina y el lindero del predio vecino, debe ser de 2 metros.
- La localización de la letrina con respecto a cualquier fuente de suministro de agua (pozos) dentro del predio o en predios vecinos debe ser de 15 metros como mínimo, la cual debe ubicarse en la parte baja de la fuente; así mismo, debe tomarse en cuenta la dirección en que corre el agua subterránea, con el fin de no ubicar una letrina de hoyo modificada con dirección de la corriente hacia el pozo o fuente natural de suministro de agua, caso contrario, se debe utilizar una de las alternativas de letrina tipo abonera o solar.



"CONSTRUCCION DE LETRINA DE HOYO MODIFICADA SIN VENTILACION"

Para la construcción de Letrina se debe tomar en cuenta lo siguiente:

- La profundidad del foso, no debe ser mayor de los 3 metros ni menor de 2 metros cuando el terreno lo permita y no se tengan riesgos sanitarios de contaminación de cuerpos de agua; de no cumplirse con este requisito debe optarse por la implementación de otro tipo de letrinas secas.

b) Cuando se tenga problemas de terreno inconsistente, el foso debe protegerse con ademes de madera, piedra y ladrillo, sin cubrir completamente los laterales del foso con el fin de que la materia fecal tenga siempre contacto directo con la tierra en estas secciones, a efecto de favorecer siempre la acción bacteriana sobre la materia, optimizando así el proceso natural de estabilización.

- Esta letrina cuenta con un foso resumidero en la parte externa, que se utiliza para recolectar la orina, proveniente del orificio pequeño de la taza.
- Se debe agregar al interior o al exterior de la letrina, un urinario para hombres que conduzca la orina hasta foso resumidero.



CARACTERÍSTICAS Y CONSTRUCCIÓN DEL FOSO RESUMIDERO PARA ORINA

La orina depositada en la letrina, debe ser colectada en un foso resumidero construido con materiales filtrantes. Dicho foso, tendrá las siguientes características:

- a) Debe tener una dimensión mínima de 40 centímetros de ancho x 40 centímetros de largo x 50 centímetros de alto. Para ello, el tipo de suelo, debe tener un nivel mínimo de absorción, caso contrario, la orina se captará en un depósito plástico, teniendo cuidado de vaciarla cuando este llena.
- b) La excavación debe iniciarse a 10 centímetros bajo el nivel del terreno natural.
- c) Los materiales filtrantes serán: una capa de 15 centímetros de arena, una capa intermedia de 15 centímetros de grava, preferiblemente grava número uno o número dos; y en su parte superior un espesor de 10 centímetros de piedra cuarta.
- d) El extremo del tubo de drenaje dentro del foso, debe ser instalado o ubicarse de manera que las piedras no obstruyan el paso de la orina y que pueda ser retirado en caso de obstrucción.

UBICACIÓN DEL TUBO DE VENTILACIÓN EN LA LETRINA DE HOYO MODIFICADA CON VENTILACIÓN

La ubicación del tubo de ventilación en la letrina de fosa modificada tiene como propósito extraer los gases y olores que despiden las heces fecales con el proceso de descomposición, también permite atrapar insectos tales como moscas u hormigas que se introducen a la fosa.



"USO Y MANTENIMIENTO DE LETRINA DE HOYO MODIFICADA CON O SIN VENTILACIÓN."

Para el uso y mantenimiento adecuado de la letrina de Hoyo Modificada, se debe cumplir con los siguientes requisitos:

- a. Antes de iniciar el uso de la letrina, se debe aplicar una capa de aproximadamente 5 centímetros de cal o ceniza en el fondo del foso.
- b. Para evitar la entrada de líquidos al foso, especialmente orina, el usuario debe sentarse correctamente al usar la letrina, y no debe usarse para orinar estando de pie.



- c. El papel desecho y las toallas sanitarias se depositarán dentro de un deposito con tapadera.
- d. La letrina debe mantenerse tapada después de su uso y no debe utilizarse como bodega o darle otros usos distintos para lo cual fue construida.
- e. Es importante mantenerla en condiciones higiénicas dentro de la caseta y el entorno de la misma.
- f. En época de invierno, se debe tener el cuidado de limpiar y despejar el entorno de la letrina, con el fin de evitar acumulación de agua lluvia.
- g. Al pupú depositado en el foso debe aplicársele un aproximado de una libra de ceniza, cal o una mezcla de ambas, una vez por semana, como mínimo.
- h. Se debe limpiar la taza de la letrina con un trapo impregnado de lejía o jabón una vez por semana, utilizando para ello esponjas ó trapos húmedos. Durante la limpieza de la taza hay que evitar que entre líquido al foso. Se debe limpiar el interior de la taza, raspando con un instrumento con filo que permita eliminar restos de materia fecal y material secante que pudiera tener pegado en las paredes internas.
- i. La letrina debe sellarse cuando el nivel del pupú depositado en el foso se encuentre a unos 50 centímetros, medidos desde la parte inferior de la plancha hasta el nivel del pupú. El foso debe sellarse con tierra hasta alcanzar el nivel natural del terreno.



LETRINA SOLAR

La letrina solar se construye sobre el terreno. Se caracteriza por contar con instalaciones para la separación las excretas (pupú y orina). A las heces fecales (pupú), se les agrega cal o ceniza para su desecación. También cuenta con una colector solar, que ayuda a elevar la temperatura en el interior de la cámara.

CRITERIOS DE UBICACIÓN "CRITERIOS DE SELECCIÓN PARA LETRINAS SOLARES"

Las letrinas solares, deben construirse, tomando en cuenta los criterios siguientes:

- a) Que exista riesgo de contaminar cuerpos de agua con otro tipo de letrina.





- b) Que el clima favorezca la implementación de este tipo de letrina, debido a una elevada radiación solar, por lo que se deben instalar en zonas costeras, por las características hidrogeológicas de la zona o en lugares que presenten temperatura ambiente alta.
- c) Que no existan barreras que impidan la radiación solar directa hacia las cámaras solares de la letrina.
- d) Que las características del predio de la vivienda no permitan la construcción de otro tipo de letrinas.
- e) La distancia mínima entre la letrina y líneas de colindancia debe ser de 2 metros.
- f) Para su localización, debe tomarse en cuenta el patrón de lluvia de la zona, a efecto de evitar al máximo la introducción de agua en su interior, así mismo, por las condiciones propias de este tipo de letrina, no debe construirse bajo sombra.
- d) El colector solar, debe ser de lámina lisa de hierro de 1/32 de pulgada con su respectivo marco de hierro de ángulo de 1x1x1/8 (pulgadas). A la lámina debe aplicársele un recubrimiento de pintura anticorrosiva de color negro a ambos lados de la misma.
- e) Para la letrina solar de 2 compartimientos la caseta debe construirse con las dimensiones de la caseta de la letrina de hoyo modificada; sin embargo para de 3 compartimientos la puerta debe ubicarse en la fachada de oriente a poniente y el techo tendrá la caída del agua al perfil contrario a la entrada.

“PROCESO DE CONSTRUCCIÓN DE LETRINA SOLAR.”

Para la construcción de la letrina solar, debe tomarse en cuenta lo siguiente:

- a) Construir un emplantillado de piedra cuarta con mezcla de proporción de una medida de cemento por tres de arena, el cual debe tener las siguientes medidas: 1.90 metros de largo (en el oriente y poniente) x 1.20 metros de ancho en el sector norte y 1.10 metros en el sector sur.
- b) En el área de la cámara debe colocarse en la base una línea de bloques o ladrillos ubicados de canto, con el objeto de dividir el compartimiento en dos o tres partes iguales.
- c) Construcción de la cámara y colector solar con orientación hacia el sur; esta orientación no debe variar por ningún motivo, para asegurar que los rayos solares tengan contacto con el colector solar el mayor tiempo posible.
- f) La instalación de la taza y el conducto para drenaje de orina y la construcción del foso resumidero para la orina, debe ser igual a lo descrito para la letrina de hoyo modificada.





“USO Y MANTENIMIENTO DE LETRINA SOLAR”

Para el uso y mantenimiento de la letrina solar se debe cumplir con los siguientes requisitos:

- a) Antes de usar la letrina por primera vez, se debe esparcir una capa de material secante, aproximadamente de 5 milímetros, utilizando cal, ceniza o una mezcla de ambas en proporciones iguales.
- b) No debe orinarse dentro de la cámara que colectará las heces.
- c) Con la finalidad de optimizar la capacidad de las cámaras y la degradación de la materia contenida en éstas, el papel de desecho no debe colocarse dentro de la cámara. Los papeles de desecho deben ser manejados de acuerdo a lo descrito en el numeral 3 para letrinas de hoyo modificado.
- d) La letrina no debe usarse como bodega o darle otros usos distintos para lo cual fue construida.
- e) Al usar la letrina, debe sentarse sobre la taza correctamente, con el fin de no mezclar la orina con las heces y después de usarla, debe mantenerse tapada.
- f) Después de cada defecación, debe esparcirse un aproximado de media libra de cal, ceniza o una combinación de ambas en proporciones iguales.
- g) Cada vez que se le agregue el material secante dentro de la cámara de la letrina, se debe tener cuidado que no caiga dicho material en el depósito separador de la orina.
- h) Debe mantenerse en condiciones higiénicas, limpiarse diariamente por dentro y en su entorno.
- i) Cada 7 días se deben mover las heces hacia la cámara solar en uso, utilizando para ello un instrumento preferiblemente de madera, que permita realizar este procedimiento y que solamente sea utilizado para tal fin. Una vez en la cámara, se debe revolver el contenido, con el objeto de homogeneizarlo. Al llenarse la cámara en uso, debe utilizarse la segunda siguiendo el mismo procedimiento, lo cual permitirá que el contenido de la primera permanezca como mínimo 45 días en reposo, para la de 2 compartimientos y 60 días para la de 3.
- j) Después de 45 o 60 días, según sea el caso, si el producto presenta una consistencia seca y libre de gusanos, debe enterrarse siguiendo las mismas indicaciones del literal f) para letrinas secas familiares aboneras.
- k) Una vez por semana como mínimo, debe lavarse la taza con agua y jabón o detergente, incluyendo el depósito de orina de la taza, teniendo especial cuidado de no mojar las heces dentro de la cámara, siguiendo las indicaciones del literal k) para letrinas aboneras secas familiares.





LETRINA SECA FAMILIAR

La letrina abonera seca familiar, se construye sobre el terreno. Se caracteriza por contar con instalaciones para la separación de los desechos sólidos de los líquidos y a los sólidos se les agrega cal o ceniza para su desecación.

CRITERIOS DE UBICACIÓN

Los criterios de ubicación son similares a los criterios descritos anteriormente para letrinas solares.

PROCESO DE CONSTRUCCIÓN

Para la construcción de letrina abonera seca familiar cámara, se debe considerar lo siguiente:

- a) El sitio donde se construirá la letrina se debe limpiar y compactar, aplicando suelo cemento cuando exista problemas de inconsistencia o problemas de humedad especialmente en suelo arcilloso.
- b) Se debe construir un emplantillado de piedra cuarta, utilizando mezcla con una proporción de una medida de cemento por tres de arena. Cuando se construya en terrenos arenosos, como por ejemplo en zonas costeras, la relación de cemento y arena debe ser de una medida de cemento por dos de arena, dejando un espesor de 1 centímetro de mortero en su parte superior, aplicándole a su vez un repello como acabado final incluyendo sus laterales. Sus aristas deben ser bien definidas y completamente a escuadra.
- c) La periferia de la base debe ser protegida con un saliente inclinado o una cuneta a fin de proteger la estructura del escurrimiento superficial.
- d) Para permitir el paso del conducto para drenaje de la orina, se deben hacer perforaciones en ambos laterales de la cámara, entre la primera y la segunda hilada. Este conducto debe ser de manguera plástica transparente de 1 pulgada PVC, lo que permitirá evacuar este líquido en una forma adecuada.



e) Para la construcción de las paredes de las cámaras, de preferencia debe utilizarse el siguiente material:

- Bloque de concreto sólido de 20 centímetros de ancho x 40 centímetros de largo x 10 centímetros de alto.
- Ladrillo de barro cocido tipo calavera de diferentes tipos puestos de lazo con repello interno y externo con un espesor de 2 centímetros, utilizando mezcla de proporción de una medida de cemento por tres de arena. Posterior a ello, se debe pulir la base interna de las cámaras, aplicándose por último una lechada de cemento en el lado interno de las paredes verticales con el



propósito de sellar las porosidades existentes y disminuir el riesgo de ingreso de humedad externa hacia el interior y viceversa.

- Losetas prefabricadas.

f) Para la instalación de planchas y tazas se deben utilizar dos unidades de cada una de ellas, las cuales deben instalarse posterior a la construcción de las cámaras, utilizando para ello una mezcla de proporción de una medida de cemento por tres de arena, teniendo el cuidado de orientarlas en forma correcta con respecto a la entrada; a su vez, debe conectarse la manguera de drenaje de la orina a la taza, la que debe instalarse correctamente a fin de evitar fugas cuando la letrina esté en uso.

g) Las gradas deben construirse posterior a la instalación de las planchas y podrán ser elaboradas con ladrillo de cualquier tipo, inclusive con piedra, utilizando para ello una mezcla de proporción de una medida de cemento por tres de arena. Las gradas deben ubicarse pegadas a la pared frontal de la cámara; se deben construir con una dimensión de 30 centímetros de huella y 20 centímetros de contra huella, para un acceso seguro y uniforme.

h) El foso resumidero para la orina es igual al de la letrina de Hoyo Modificada.

USO Y MANTENIMIENTO

Para el uso y mantenimiento de la letrina se debe cumplir con los siguientes requisitos:

a) Cuando la letrina esté lista para su uso, se debe sellar primero la taza de la cámara que no se utilizará; posteriormente, se debe colocar en la cámara donde se iniciará el proceso, una capa de aproximadamente 3 centímetros de espesor de cal, ceniza o una mezcla de ambas en igual proporción.

b) Después de cada defecación debe agregarse una medida equivalente a media libra de material secante, de tal manera que cubra el pupu, teniendo el cuidado de no obstruir el conducto de la orina al momento de aplicar dicho material. Para tal efecto, se debe utilizar cal, ceniza o una mezcla de ambas en proporciones iguales.

c) El contenido de la cámara, debe revolverse como mínimo una vez por semana a fin de homogeneizar el material en proceso de degradación; continuando de esta manera hasta su llenado. Para tal efecto, debe utilizarse un instrumento preferiblemente de madera cuyo extremo permita realizar este procedimiento y que solamente sea utilizado para tal fin.





- d) Cuando el nivel de llenado ha llegado aproximadamente a 10 centímetros, medido desde la parte inferior de la plancha, la cámara debe cubrirse con cal, ceniza o una mezcla de ambas en igual proporción hasta llegar a la plancha, sellando la tapadera con mezcla de cemento pobre de proporción de una medida de cemento por ocho de arena ó utilizando plástico con hule para su sostén. Posteriormente, debe iniciarse el uso de la segunda cámara siguiendo el mismo procedimiento.
- e) Cuando la segunda cámara esté por llenarse, se debe extraer el producto de la primera cámara; siempre y cuando haya transcurrido un tiempo mínimo de reposo de 6 meses.
- f) Cuando el contenido extraído de las cámaras tenga un aspecto seco y no presente malos olores, éste debe enterrarse de inmediato a una profundidad no mayor de 60 centímetros con una cubierta de tierra de 30 centímetros; y en caso que sea pastoso o que el nivel freático sea demasiado superficial, éste debe asosearse sobre plástico negro o transparente, hasta lograr que esté seco, teniendo cuidado en la manipulación del mismo y verificando que el lugar destinado para el secado sea adecuado, a fin de evitar riesgos de contaminación en el agua y los alimentos, malos olores y proliferación de insectos.
- g) Dentro de la letrina debe ubicarse un depósito de aproximadamente 20 litros para el almacenamiento del material secante a utilizar y un depósito más pequeño con capacidad de por lo menos una libra para el material secante, con el que se debe realizar la aplicación directa después de cada uso.
- h) Con la finalidad de optimizar la capacidad de las cámaras y el proceso de degradación del material contenido en éstas, no debe depositarse el papel de desecho dentro de las cámaras de la letrina. El papel de desecho debe manejarse de acuerdo a lo descrito en el uso y mantenimiento de la letrina de hoyo modificado.
- i) Aproximadamente a los 6 meses (tiempo mínimo), se debe realizar el vaciado de la cámara respectiva previa



- separación de la compuerta ubicada en la parte trasera de la cámara, utilizando para ello las herramientas adecuadas.
- j) Se debe revisar frecuentemente la salida del drenaje de la orina a fin de eliminar cualquier objeto que pudiera obstruirlo o producir malos olores.
- k) Se debe mantener la letrina en condiciones higiénicas, realizando limpieza periódica de la misma, dentro y en el entorno de ésta. Esto incluye, la limpieza de la taza con agua y jabón o detergentes (utilizando para ello, esponjas o trapos húmedos), a fin de evitar al máximo que se introduzcan líquidos dentro de la cámara. Al



depósito de la orina, debe aplicársele suficiente agua a efecto que se disminuyan los malos olores y lograr la limpieza de las mangueras de drenaje y evitando al máximo la proliferación de insectos que son propios de estos ambientes. Posterior a este proceso de limpieza, se deben tomar las medidas higiénicas necesarias para evitar daños a la salud.

- l) El piso de la letrina debe permanecer limpio y completamente seco.
- m) La taza debe mantenerse tapada después de su uso.
- n) Se debe realizar en forma oportuna cualquier reparación que amerite en su infraestructura.
- o) No debe usarse como bodega, ni darle otros usos distintos para los que fue construida.
- p) Antes de usar nuevamente una de las cámaras de la letrina que ha sido desocupada recientemente, debe esperarse a que ésta se encuentre completamente seca y depositar una capa de material secante de aproximadamente 3 centímetros de espesor de cal, ceniza o una mezcla de ambas en proporciones iguales.
- q) Cuando la cámara presente humedad sin presencia de gusanos, se debe duplicar la cantidad de material secante. La remoción se debe realizar diariamente, hasta que el problema desaparezca. Se debe investigar la causa que provoca el problema de humedad en la cámara, a fin de corregir el problema en forma definitiva.



REPARACIÓN

Es importante concienciar a la población acerca del material extra del que deben disponer para reparar deterioros en las letrinas:

- Láminas para el techo,
- Cemento para eventuales repellos de las paredes de la caseta y de la parte exterior de las cámaras en el caso de letrinas solares y de tipo seca de doble cámara.
- Pintura negra anticorrosiva para los colectores solares o puertas de las cámaras solares
- Puertas de lámina
- Costaneras

En las normas técnicas sanitarias de letrinas sin arraste de agua (NTS), encontrará más detalles acerca de la construcción, uso y mantenimiento de letrinas.

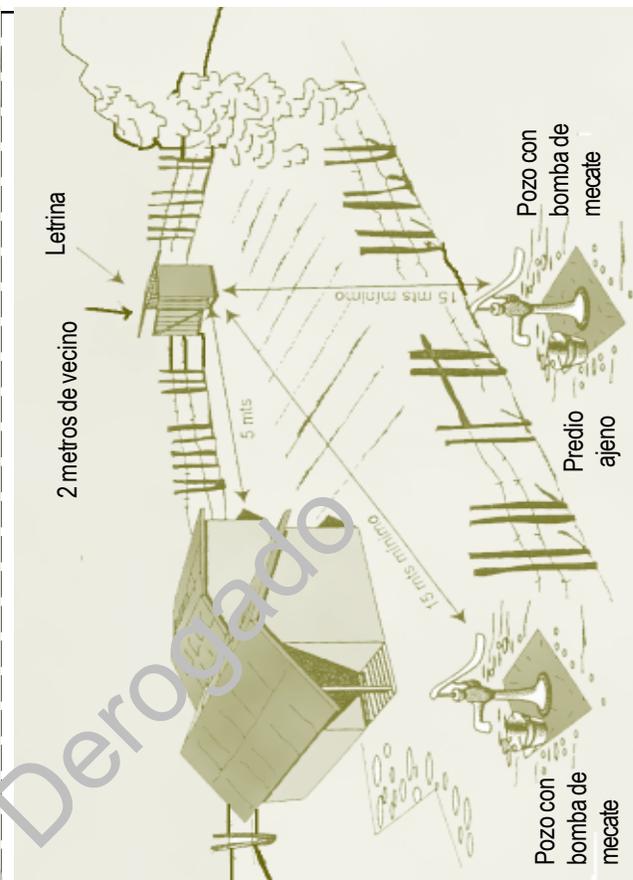
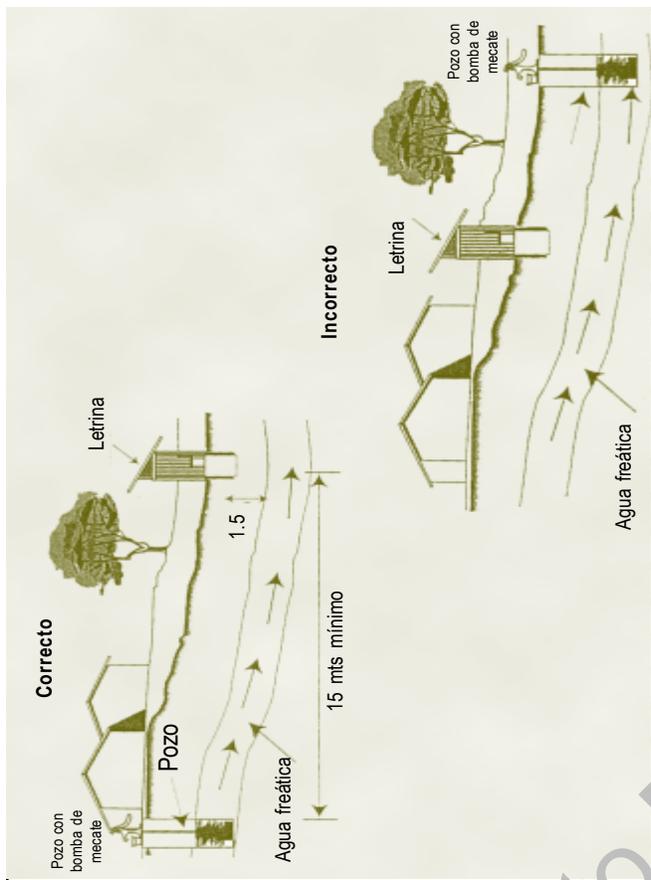


ACEPTACION SOCIAL Y PARTICIPACION DE LA FAMILIA

Existen factores claves para lograr éxito en la construcción, uso y mantenimiento de letrinas. Estos factores claves son aplicados a las letrinas con arrastre y sin arrastre de agua.

- a) **La participación:** de la comunidad y las familias inicia desde la selección del tipo de letrina, continua con la construcción, uso, mantenimiento y reparación cuando por alguna razón se deterioren.
- b) **Educación sanitaria:** es un proceso continuo y permanente. Es decir que la educación se inicia con la organización familiar y comunitaria, continua con la construcción, uso, mantenimiento y reparación. La educación.
- c) **Supervisión y seguimiento:** es crítica la supervisión y el seguimiento por parte del personal técnico y voluntarios de la comunidad, para reforzar lo siguiente:
 - Refuerzo de prácticas de uso y mantenimiento.
 - Orientación para reparar daños en la infraestructura. Si no se reparan se produce el deterioro y sobreviene un rechazo de la tecnología por la gente provocando que caiga en desuso y en lugar de ser una barrera para las enfermedades llegue a ser un foco de contaminación.
- d) **Incentivar y asegurar la participación:** Toda la familia (jóvenes y adultos de ambos sexos) debe participar en el mantenimiento de la letrina. Esto ayuda a aliviar la sobrecarga de trabajo de la mujer, ya que según la experiencia se observa poca participación de los hombres principalmente, los padres de familia y hombres adolescentes.

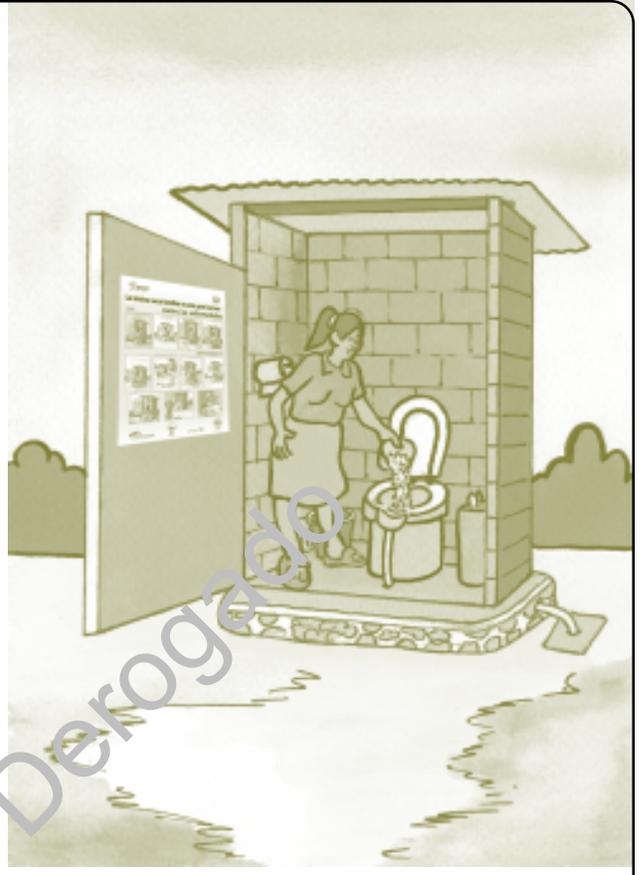




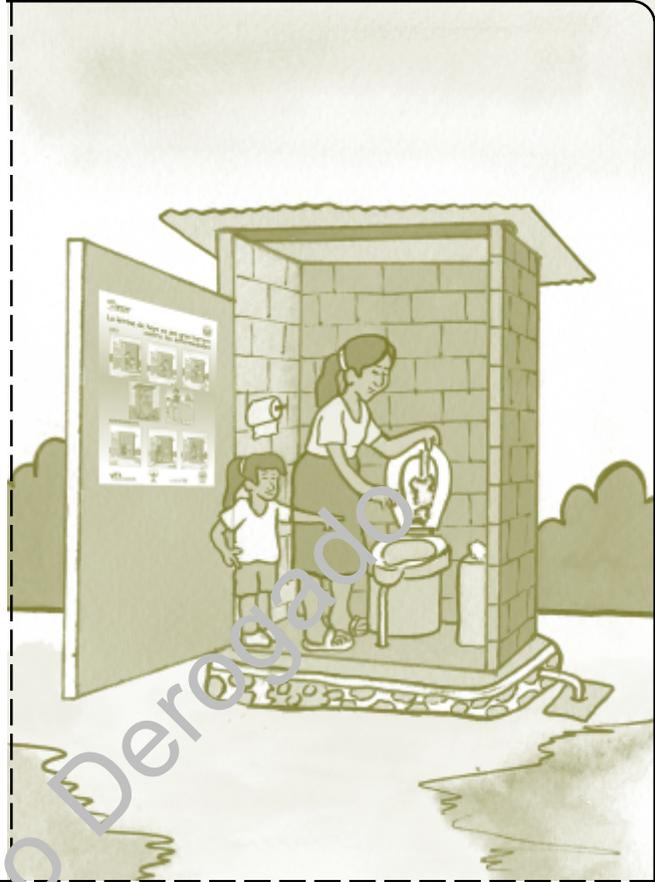
Letrina de hoyo modificado



Letrina de hoyo modificado



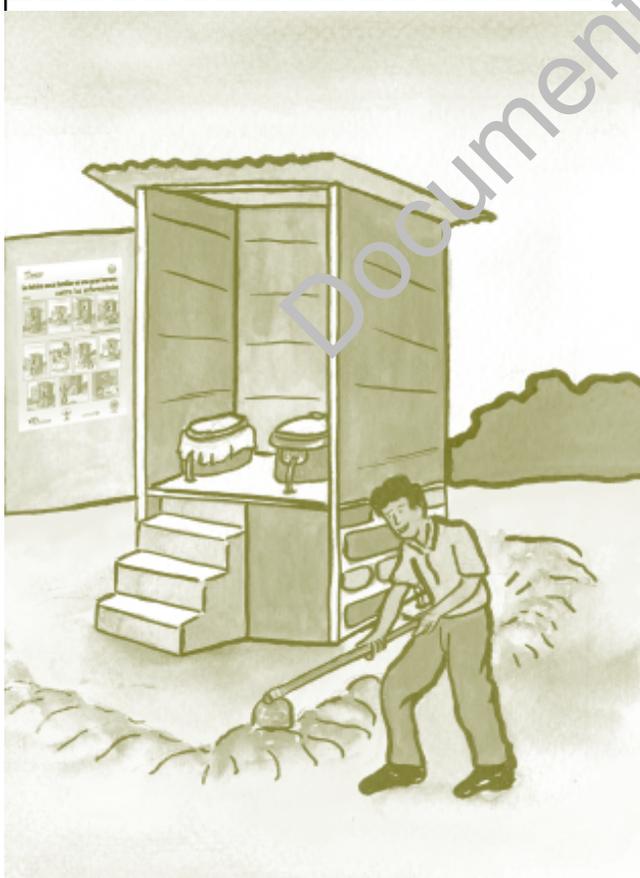
Letrina de hoyo modificado



Letrina de hoyo modificado



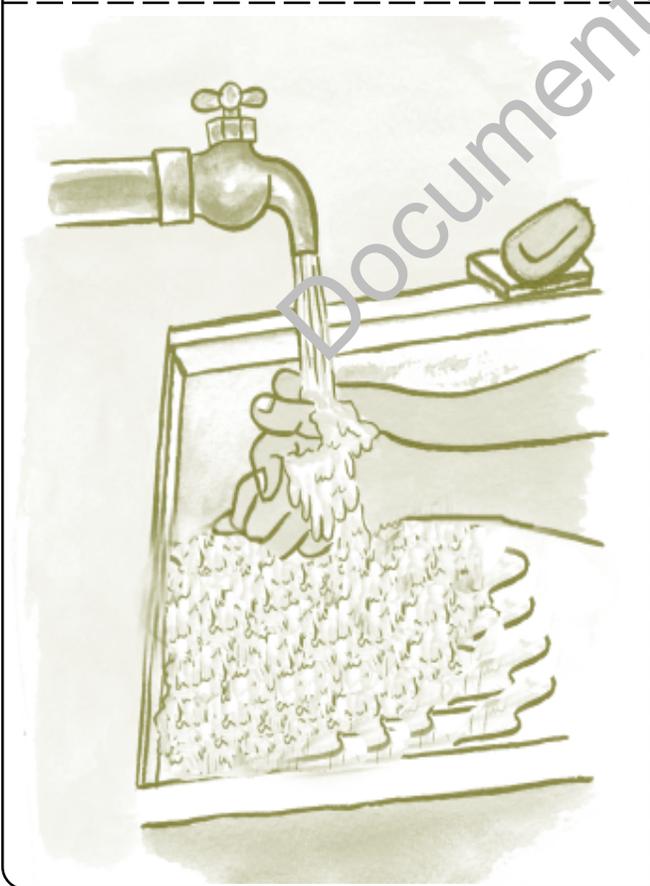
Letrina seca familiar



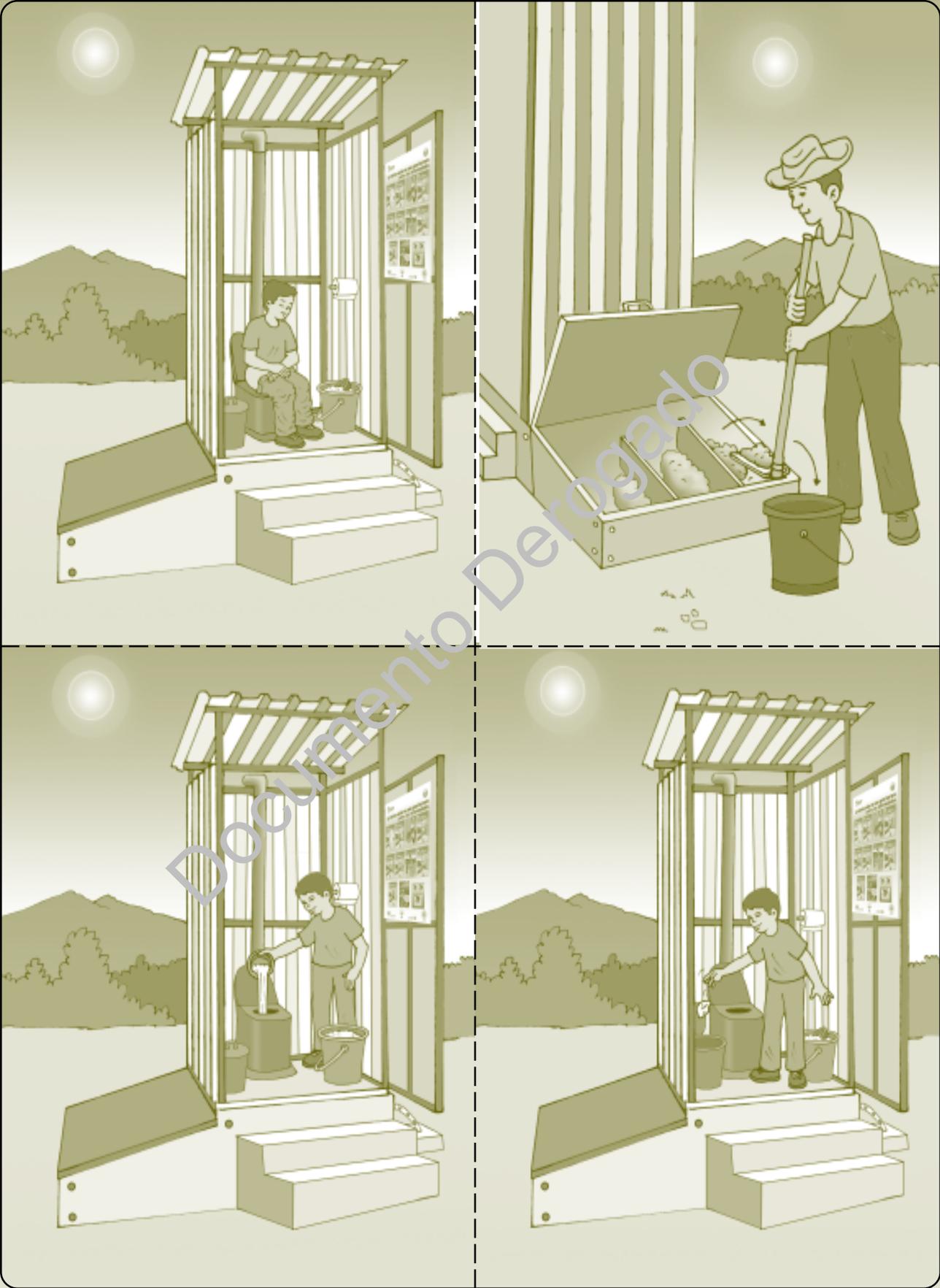
Letrina seca familiar



Letrina seca familiar

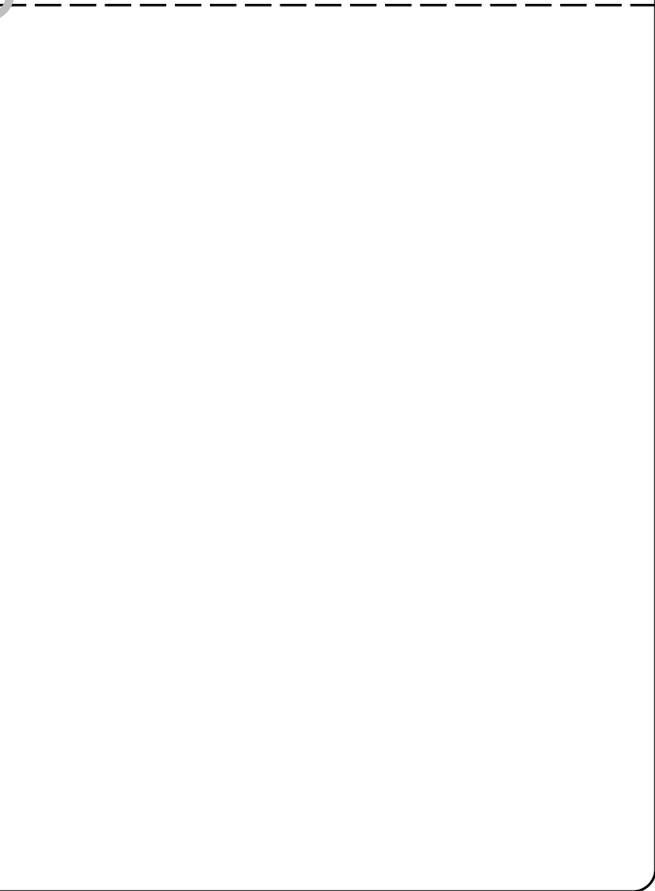
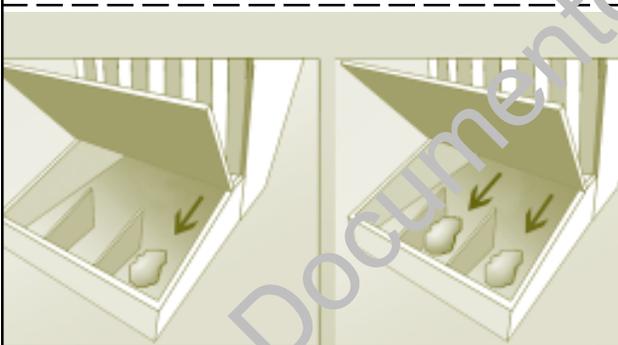
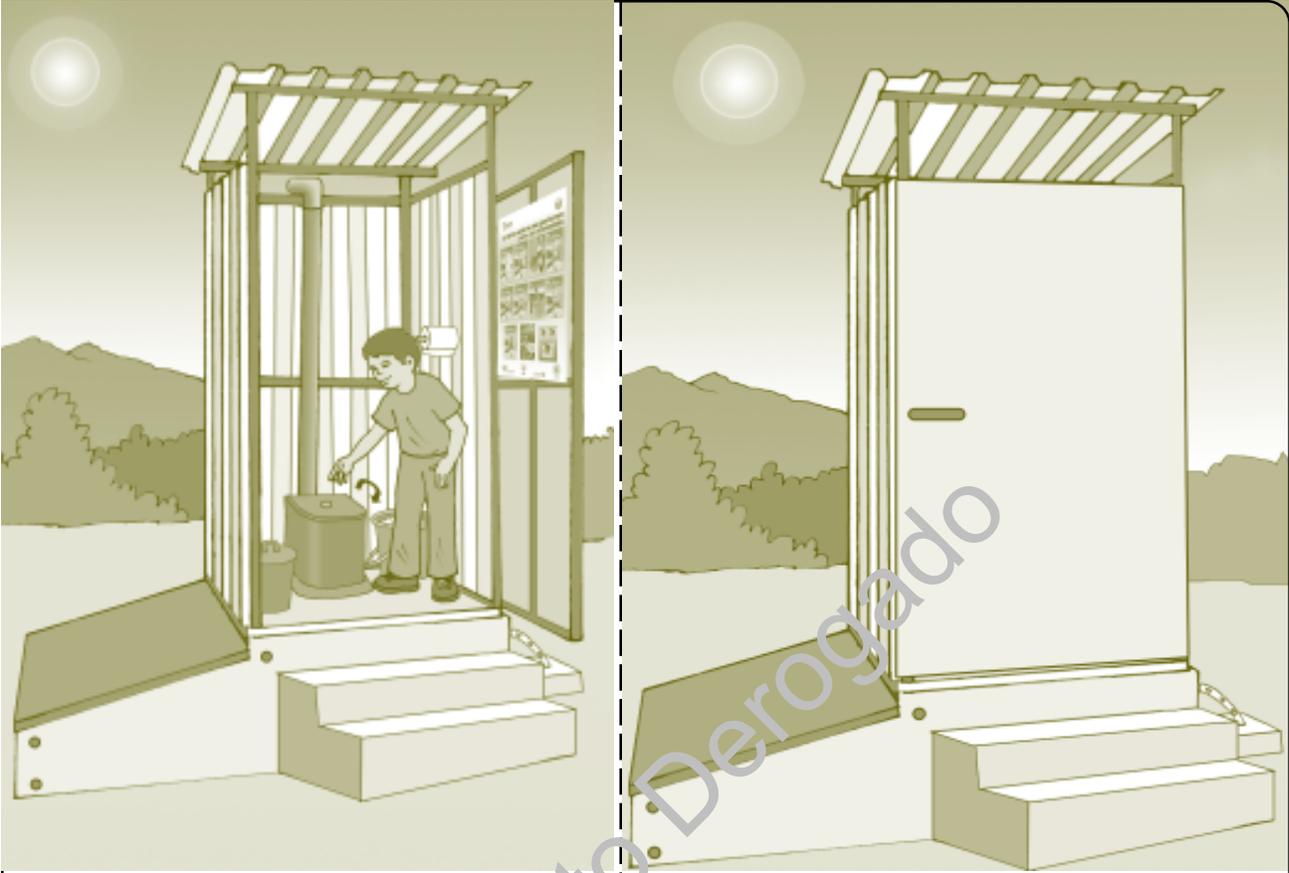


Letrina seca familiar



Letrina solar







Documento Derogado

4.4 Modulo IV Temas de Medio Ambiente



Actividad 1. Conozcamos qué es el medio ambiente
Actividad 2. La Microcuenca es la casa del agua
Actividad 3. Visitamos nuestra microcuenca
Actividad 4. Elaboración de un Plan Operativo Comunitario de la Microcuenca (POCM)





¡Gracias mi tierra!

Por estos ventanales que entregan el paisaje,
Por los ríos menores y tu gran padre río;
Por dragones ardientes que del volcán se escapan,
Por doseles de musgo y cunas de semillas,
¡Gracias, mi Tierra!

Por el candor risueño que tiene el ojo de agua,
por los cañadulzales y los bancos de lirios;
por las islas de pájaros en medio de los lagos,
por el pájaro inmóvil que descubro en la orquídea
¡Gracias, mi tierra!

Por el colegio en charla de los patos vulgares,
por la celda de barro en que vive la araña,
por el alto columpio de la ardilla instantánea,
por la tornasolada piel de la lagartija,
¡Gracias, mi tierra!

Por la yegua dormida entre las mentas nocturnas,
Por el perro del pobre -humano en su vigilia-;
Por las ubres que filtran anises y albahacas,
Por el gallo endamado, con el sol en el pico,
¡Gracias, mi tierra!

Por el húmedo surco en que el maíz se siembra,
Por la tierna mazorca y el vaivén de la milpa;
Por el tibio panal, anegado de flores,
por las humildes yerbas de todas las cocinas,
¡Gracias, mi tierra!

Por la solar naranja y el limón curandero,
Por la sangre del bálsamo, que es la sangre del indio;
Por la flor de izote -tan nupcial entre espadas-
Y por el conacaste, isla de golondrinas,
¡Gracias, mi tierra!

Por la cal de mis huesos que viene de tus cales,
Por tu suelta abundancia, por lo que das y quitas;
Por mi casa sembrada en tu pecho valiente,
Por mi verso de siempre, que es tierra siempre viva,
¡Gracias, mi tierra!

Claudia Lars
Salvadoreña



4.4.1 COMPETENCIAS A DESARROLLAR EN ESTE MÓDULO

Los y las participantes:

- Identifican los elementos que componen el medio ambiente
- Comparten conocimientos y experiencias sobre el manejo integral de las microcuencas
- Identifican la situación de su microcuenca y proponen acciones para corregir sus problemas, plasmándolas en un Plan Operativo Comunitario de la Microcuenca (POCM)

4.4.2 Actividades del módulo

Actividad 1: Conozcamos qué es el Medio Ambiente

¿Que se quiere lograr?

Los y las participantes comprenden qué es el medio ambiente y cuales son los elementos que lo componen.

¿Que se necesita?

- Se dispone de hojas de papel bond de acuerdo al número de participantes, lápices de color y otros materiales, para que cada quien dibuje lo que entiende por medio ambiente.
- Leer la información complementaria

Tiempo: 1 hora

¿Cómo se hace?

- Se pide a las personas participantes que hagan un dibujo sobre lo que es para ellos el medio ambiente.
- Se solicita a los participantes que pase cada uno al frente a pegar su hoja de papel con el dibujo y explique su significado.

- Al finalizar, se construye en forma participativa, ¿Qué elementos forman el medio ambiente?: de esta manera podrán concebir sus componentes, aclarándose que el ambiente no está compuesto solamente por los elementos naturales, sino también por elementos sociales, culturales, económicos y políticos.

¿Qué hemos aprendido?

Los facilitados construyen un collage de los elementos bióticos y abióticos, factores culturales, socioeconómicos y estéticos que constituyen el medio ambiente.



Información Complementaria para el/la facilitador

Ambiente o Medio Ambiente:

"Es el sistema de elementos bióticos (con vida) y abióticos (sin vida), socioeconómicos, culturales y estéticos que interactúan entre sí, con los individuos y la comunidad en la que viven, determinando su relación y sobrevivencia, en el tiempo y en el espacio".





Actividad 2: La microcuenca es la casa del agua

¿Que se quiere lograr?

Los y las participantes comprenden qué es la microcuenca y la importancia de conservarla para tener agua en cantidad y calidad, necesaria para vivir.

¿Que se necesita?

- ✓ Se dispone de un juego de tarjetas SARAR, que aparece al final de esta actividad.
- ✓ Leer la información complementaria que aparece al final del módulo.

Tiempo: 45 minutos

¿Cómo se hace?

Paso 1

- Se muestran las dos primeras tarjetas de la serie SARAR y se hace una pregunta generadora: ¿Qué es una microcuenca?
- Luego se explican las zonas que conforman una microcuenca.

Paso 2

- Se muestra la tercera tarjeta de la serie SARAR y se hace una pregunta generadora: ¿Qué observan en el dibujo?
- Se explican las zonas que conforman una microcuenca.

Paso 3

- Se muestra la cuarta tarjeta de la serie SARAR y se hace una pregunta generadora: ¿Qué observan en el dibujo?
- Seguidamente, se explica cómo la microcuenca nos guarda el agua.

Paso 4

- Se muestra la quinta tarjeta de la serie SARAR y se hace una pregunta generadora: ¿Cómo podemos conservar el suelo de la microcuenca?
- Posteriormente se explica cómo y por qué debemos conservar el suelo de la microcuenca.

Paso 5

- Se muestra la tarjeta numero 6 de la serie SARAR y se hacen las preguntas generadoras: ¿Cómo se alimenta la microcuenca?, y ¿Qué es el ciclo del agua?
- Se explica el ciclo del agua.

Paso 6

- Se presenta la séptima tarjeta de la serie y se hace una pregunta generadora: ¿Qué usos le damos al agua que viene de la microcuenca?
- Se discuten los usos del agua y su importancia para la salud.





Paso 7

- Se muestra la tarjeta número 8 de la serie SARAR y se hace una pregunta generadora: ¿Cómo se arruina la microcuenca?
- Se socializa como las acciones humanas deterioran la microcuenca.

Paso 8

- Se presenta la novena tarjeta SARAR y se pregunta ¿Cómo se contamina el agua que nos da la microcuenca?
- Se discute en forma participativa de que manera se contamina el agua.

Paso 9

- Se presenta la tarjeta 10 de la serie SARAR y se explica y discute la importancia de la organización y participación activa comunitaria en acciones de protección y mejoramiento de la microcuenca.

Paso 10

- Con la presentación de la tarjeta SARAR número 11, se explica la necesidad de planificar las actividades prioritarias que la comunidad puede ejecutar en la microcuenca, para su recuperación y conservación.

Paso 11

- Se muestran las tarjetas de la serie SARAR números 12 y 13.
- Se pregunta ¿Cómo podemos conservar y mejorar la microcuenca?
- Se explican y discuten las acciones e iniciativas que pueden ejecutarse para mejorar y conservar la microcuenca.

Paso 12

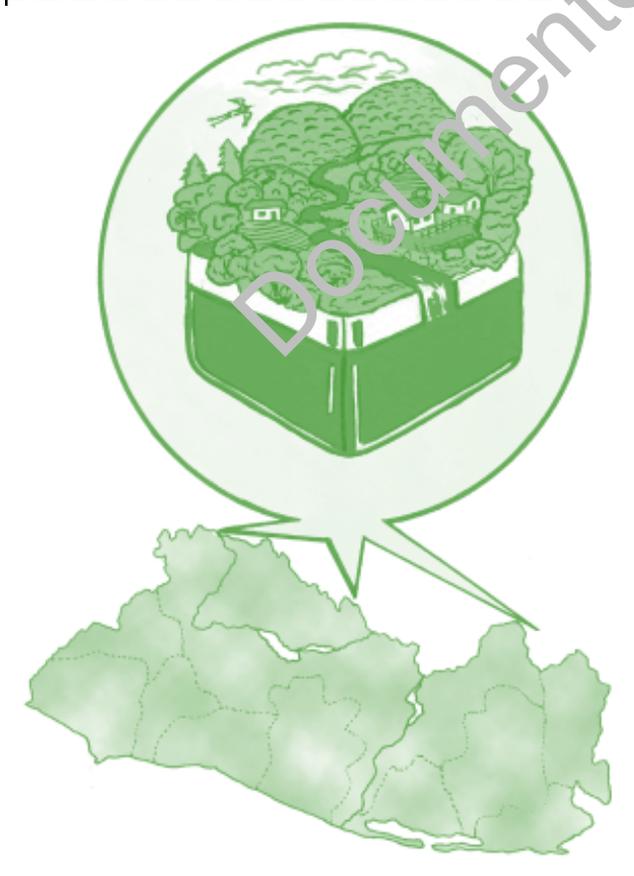
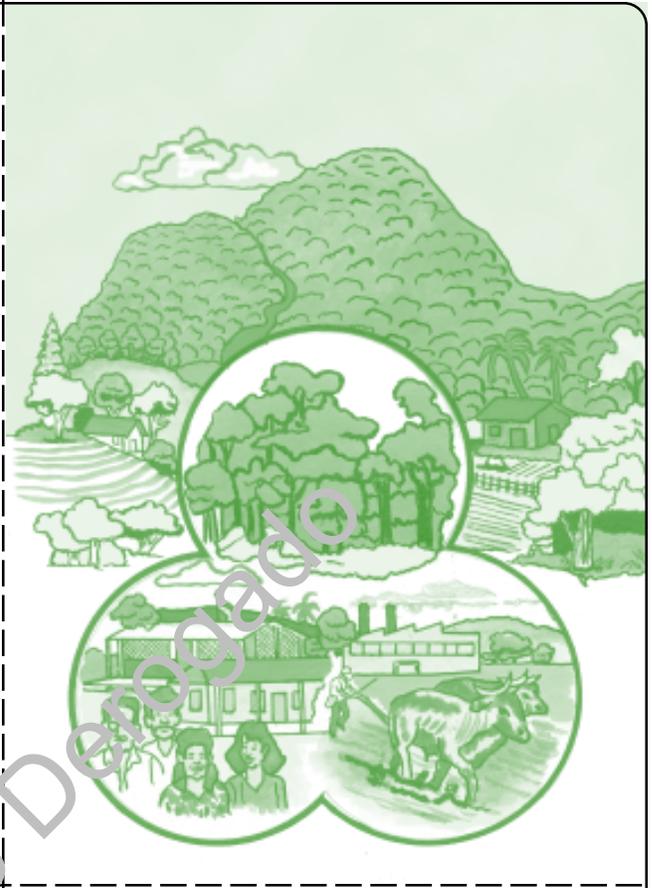
- Se muestra la tarjeta SARAR número 14
- Se pregunta ¿Qué observan en el dibujo?
- Concluir de forma participativa que la unidad de todos y todas, contribuye a recuperar y conservar la microcuenca.

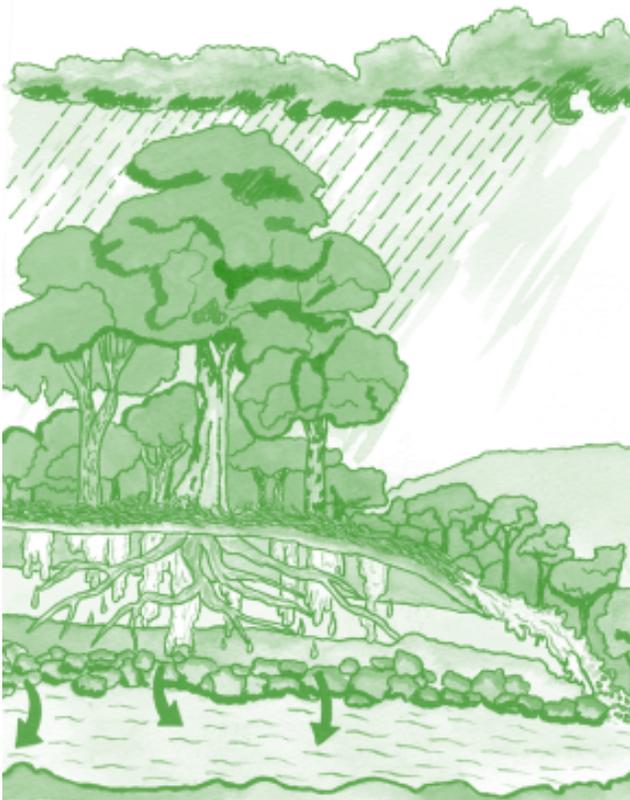
Preguntas generadoras

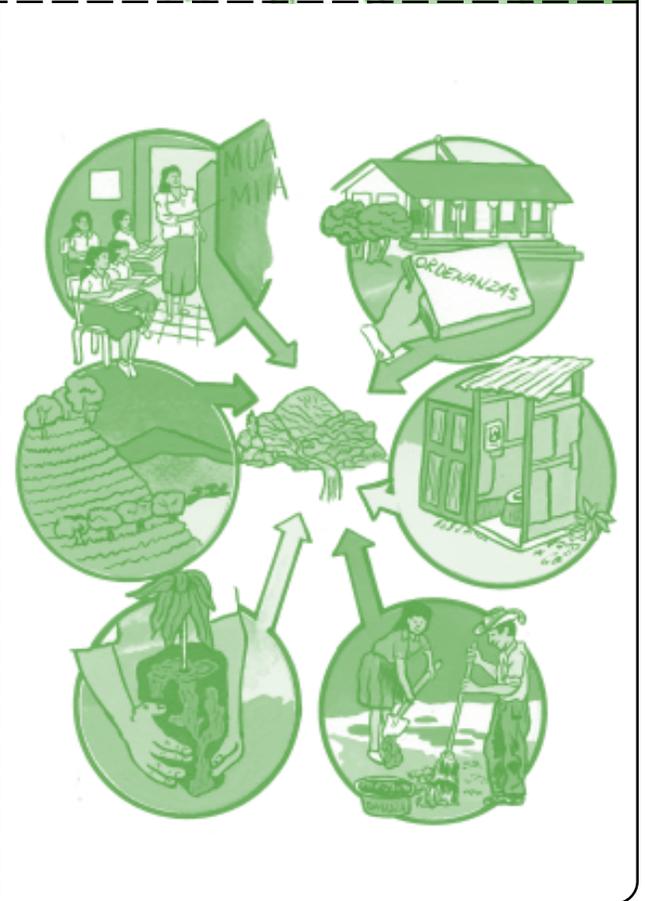
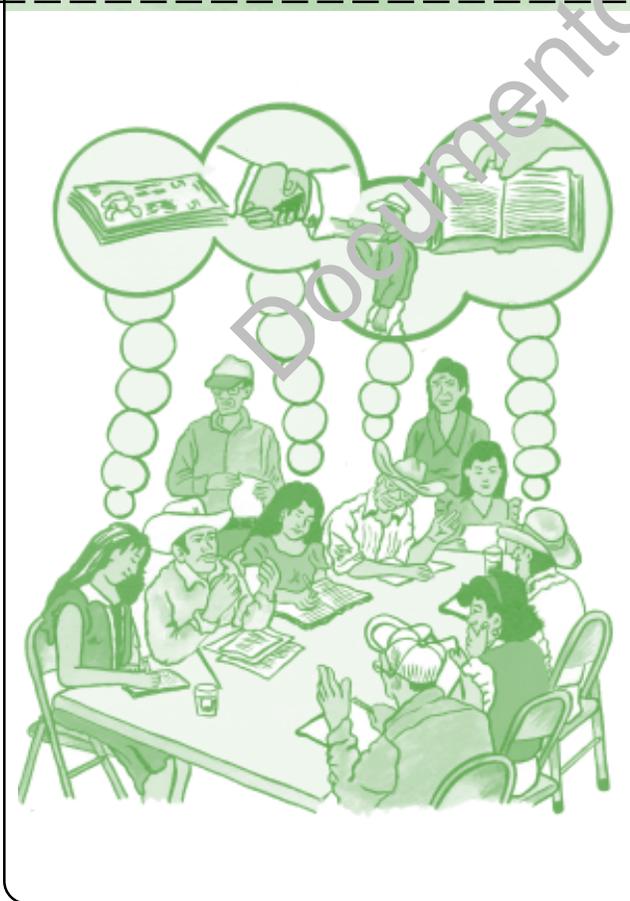
1. ¿Cuáles es el significado de cuenca, subcuenca y microcuenca?
2. ¿Cuáles son las principales cuencas del país?
3. ¿Qué acciones podemos llevar a la práctica para conservar las microcuencas?



Fuente consultada: Rotafolio "La microcuenca es la casa del agua", Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales.











Actividad 3: Visitamos nuestra microcuenca

¿Que se quiere lograr?

Los y las participantes a través de una visita a la microcuenca y sus alrededores, identifican las acciones humanas que la benefician y la perjudican. También levantan información básica para la elaboración de un diagnóstico.

¿Que se necesita?

Antes de comenzar la actividad:

- Quien facilita, junto a personas de la localidad, identifican con anticipación la microcuenca a visitar y planifican la ruta en la que se pueda observar alguna fuente de abastecimiento de agua y donde puedan acceder los participantes.
- Leer la información complementaria que aparece al final del módulo.
- Disponer de materiales (lápices, plumones, pliegos de papel bond, tirro, etc.) e instrumentos (guía de observación) para el levantamiento de información. (Los instrumentos aparecen al final de la actividad).

Tiempo: 4 a 6 horas

¿Cómo se hace?

Paso 1

- Se organiza una visita a un área específica de la microcuenca, con miembros de la comunidad y otros actores locales. Se les explican los objetivos de la visita, cómo se realizará el recorrido y cómo se llenarán las guías de observación, así como la posterior utilización de la información recolectada.

Paso 2

- Se inicia el recorrido de acuerdo a lo planificado, motivando a los participantes a poner atención a todo lo que van percibiendo. Durante el recorrido, cada participante llenará individualmente su guía de observación.



Paso 3

- Al regresar de la visita, se hacen al grupo las siguientes preguntas generadoras:
 - a) ¿Qué les gustó de lo que vieron en la microcuenca?
 - b) ¿Qué fue lo que no les gustó?
 - c) ¿Qué problemas distinguen en la fuente de agua y en la microcuenca de la comunidad?



Se escribe una lista de problemas de acuerdo a las opiniones de las personas participantes y se seleccionan los cinco problemas más importantes.

- Con tarjetas de figuras recortadas (ejemplo: un bosque, un venado, una casa, un loro, etc.), se entrega una pieza diferente a cada participante, para formar grupos de 4 a 6 personas, de acuerdo al número de participantes.

Se pide que caminen libremente, buscando las personas que tengan las piezas que complementen su rompecabezas y así formar su equipo.

- Después de formados los grupos, se solicita que recuerden la visita realizada a la fuente de agua y a la microcuenca y con la información recolectada, individualmente elaboren por equipo un diagnóstico del estado actual de la microcuenca.

- Se seleccionan 2 equipos a través de una rifa para que pasen a presentar los resultados de su diagnóstico, sobre el estado actual de la microcuenca y se solicita a los grupos restantes que complementen los resultados presentados.



Preguntas generadoras

¿Cuáles son las acciones humanas que perjudican la microcuenca?

¿Qué proyectos podría realizar la comunidad para recuperar y conservar su microcuenca?

¿Qué hemos aprendido?

Los problemas de deterioro de las microcuencas en el país van en aumento, es necesario conservar y proteger las fuentes de agua para asegurar el acceso al agua para las futuras generaciones.

Especies forestales y animales están en peligro de extinción. Conservar las microcuencas contribuye también a conservar la vida silvestre.



Actividad 3: Visitamos nuestra Microcuenca
Guía de observación

Comunidad: _____

Responsable: _____

Lugar: _____ Fecha: _____

Aspectos a observar	Descripción	Comentario
Agua	<ul style="list-style-type: none">• Ríos, quebradas, nacimientos	
Suelo	<ul style="list-style-type: none">• Arcilloso o arenoso, pedregoso• Uso actual observado• Pendiente alta, media, moderada• Nivel de erosión o deterioro	
Flora	<ul style="list-style-type: none">• Principales especies observadas	
Fauna	<ul style="list-style-type: none">• Principales especies observadas	
Sistema de producción	<ul style="list-style-type: none">• Cultivos agrícolas predominantes• Explotación de especies animales observadas• Otros usos	
Acciones humanas que deterioran la micro cuenca	<ul style="list-style-type: none">• Identificar acciones que perjudican la microcuenca y afectan la salud de la población	
Acciones humanas que benefician la micro cuenca	<ul style="list-style-type: none">• Identificar acciones humanas que contribuyen a la recuperación y protección de la micro cuenca	



Elaborar un bosquejo de la fuente de agua dentro de la microcuenca, tal como se observó.

Documento Derogado



Información complementaria para el/la facilitador/a

Microcuenca

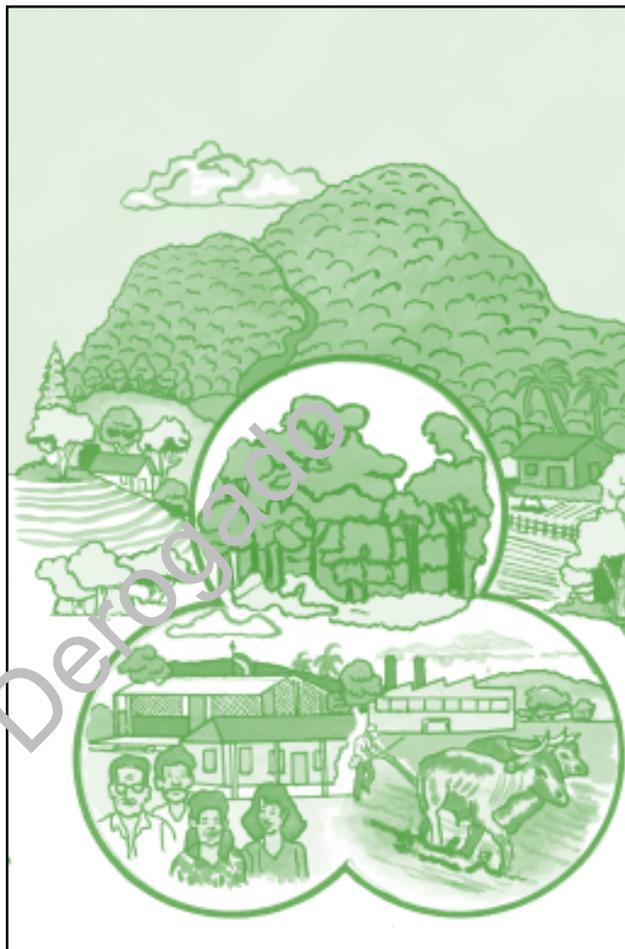
Es un espacio físico (geográfico) donde el agua que proviene de la precipitación (agua de lluvia) se concentra. Parte de esta agua, se infiltra hasta llegar a los acuíferos, otra parte escurre superficialmente hasta llegar a los cauces de los ríos, lagos o mares y otra parte se evapora. El agua que se concentra en este espacio físico, puede ser utilizada para diversas actividades, dependiendo de las necesidades de las personas.

Cuenca Hidrográfica

La cuenca hidrográfica se puede representar como un sistema contenido dentro de otro sistema (ambiente) constituido por las interacciones de otros subsistemas (biofísico, social, económico, etc.) siendo su objetivo principal el de proporcionar bienestar a las comunidades relacionadas con ella.

También, una cuenca hidrográfica, la podemos definir como un sistema natural dinámico, de elementos físicos, biológicos y humanos, que reaccionan equilibradamente entre sí, creando por lo tanto un conjunto único e indisoluble en permanente evolución.

Las cuencas más grandes, se vuelven más complejas en todos los aspectos y para propósitos de estudio y análisis, se subdividen en cuencas más pequeñas y homogéneas y estas a su vez se subdividen en microcuencas.



Dibujo de una cuenca hidrográfica

Ciclo hidrológico

Es un mecanismo natural por medio del cual el agua pasa por diferentes estados físicos: sólido, líquido y gaseoso.

La energía solar, propicia el cambio físico de este vital líquido, desde la evaporación del agua en el mar, la formación de vapor de agua, su condensación, precipitación, infiltración, escurrimiento, evapotranspiración y nuevamente evaporación.



En términos generales, el vapor de agua forma las nubes, posteriormente este vapor se condensa hasta llegar al punto de precipitación para luego caer a la superficie terrestre. Una parte se infiltra en el suelo; una vez saturado el suelo, se produce la escorrentía que se dirige hasta una quebrada o un río.

En una microcuenca, también se encuentran otros recursos naturales como: suelo, plantas, animales, microorganismos, luz, aire y otros, que interactúan con los recursos hídricos.

¿Por qué conservar nuestra microcuenca?

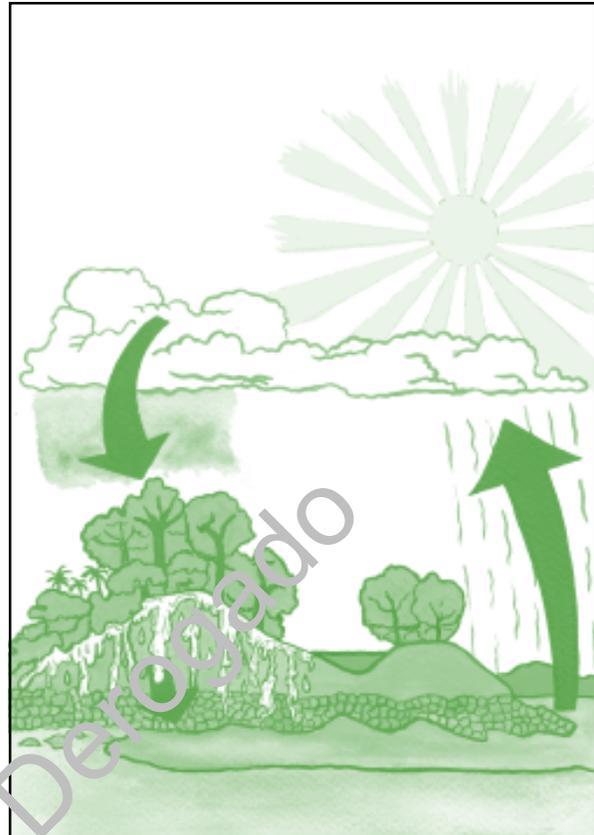
En las microcuencas habitan diversas formas de vida que favorecen su estabilidad y contribuyen al ciclo del agua. Sus árboles amortiguan el impacto de la lluvia sobre el suelo, disminuyendo su erosión y protegiéndolo de las corrientes de agua superficiales, lo cual evita derrumbes e inundaciones. Así mismo, favorece la infiltración del agua, enriqueciendo las aguas subterráneas.

Si al talar árboles, éstos no se reponen, el futuro de la microcuenca está amenazado, ya que no habría continuidad de la vida y no existiría el colchón natural en el suelo, que retiene la humedad. Tampoco habría penetración de agua hacia las profundidades de la tierra, para alimentar los mantos acuíferos de los cuales nos abastecemos.

Acciones que deterioran nuestra microcuenca

Debido al inadecuado manejo de los recursos naturales, el área de las microcuencas, resulta afectada por diferentes actividades, ocasionadas por los seres humanos. Entre estas tenemos:

1. Tala indiscriminada de vegetación
2. Incendios forestales
3. Prácticas agropecuarias inadecuadas
4. Contaminación por basura (quemadas y botaderos)
5. Contaminación por heces fecales





Actividad 4: Elaboración de un Plan Operativo Comunitario de la Microcuenca (POCM)

¿Qué se quiere lograr?

Los y las participantes adquieren habilidades y destrezas para planificar actividades para la recuperación y conservación de la microcuenca.

¿Qué se necesita?

Antes de comenzar la actividad:

- Leer la información complementaria.
- Disponer de materiales (lápices, plumones, pliegos de papel bond, etc.)
- Formato de la matriz del Plan Operativo Comunitario de la microcuenca (que aparece al final de la actividad).

Tiempo

¿Cómo se hace?

Paso 1

- Se solicita a los y las participantes que observen el Modelo del POCM, que aparece al final de esta actividad
- En este plan, aparecen columnas con las siguientes preguntas:

QUÉ: Se refiere a los Objetivos que el proyecto persigue, los cuales no deben ser muy generales, como por ejemplo: "Mejorar el medio ambiente de la microcuenca". Para clarificar y enfocar sus esfuerzos, es mejor tener un objetivo específico como: "Disminuir la contaminación que resulta por la mala disposición de los desechos sólidos en la microcuenca".

CÓMO: Actividades por objetivo que se realizarán. Se debe tomar en cuenta el diagnóstico. Como en cualquier proyecto, debe pensarse en los pasos que se realizarán para cumplir los objetivos propuestos, tomando en cuenta las actividades humanas



que deterioran la microcuenca, así como sus consecuencias. Puede incluir acciones como: "Realizar una campaña de reforestación", si es necesario. También incluir actividades educativas como: "Elaborar afiches sobre los efectos de la contaminación por excreta humana y la manera correcta para disponerla".

DÓNDE: El o los lugares en los que se ejecutarán cada una de las actividades.



Hay que pensar cuál es el lugar más apto para realizar cada actividad y en caso que sea necesario, solicitar los permisos requeridos.

QUIÉN: Persona responsable de cada actividad, que fue seleccionada por todo el grupo. Éstos, asignan las tareas y responsabilidades para la ejecución de las diferentes actividades. Es importante que la mayoría esté de acuerdo. La asignación de responsabilidades para cada actividad, debe quedar por escrito para garantizar su cumplimiento.

CON QUÉ: Recursos necesarios para la ejecución de cada actividad.

Para ejecutar el plan operativo, es conveniente definir los materiales y el recurso humano requerido, así como calcular los gastos que puede ocasionar cada actividad y dónde se obtendrán. Si el monto es elevado, puede solicitarse apoyo económico o en especie a instituciones gubernamentales, alcaldía municipal, organizaciones de desarrollo o la empresa privada.

CUÁNDO: Período de tiempo para ejecutar cada actividad. Se debe hacer énfasis en la necesidad de establecer períodos para el cumplimiento de cada actividad.

Paso 2

El grupo pasará a exponer su POCM. Se tomarán en cuenta los elementos comunes y el(la) facilitador(a) ayudará a elaborar el POCM final, moderando la discusión y en conjunto con el grupo, priorizando las actividades que se van a desarrollar.

Preguntas generadoras

¿Qué es el POCM?

¿Qué se necesita para diseñar el POCM?

¿Por qué es importante diseñar el POCM?



¿Qué hemos aprendido?

Los facilitados trabajan los POCM con mucha creatividad, aunque se observan algunas dificultades al interior de los equipos para converger ideas y actividades para el diseño del POCM.



Ejemplo de Plan Operativo Comunitario de la Microcuenca (POCM)

QUÉ (objetivos)	CÓMO (actividades)	DÓNDE (lugar)	QUIÉN (responsable)	CON QUÉ (recursos)	CUÁNDO (período de tiempo)
Disminuir la contaminación que resulta por la inadecuada disposición de los desechos sólidos en el cantón Las Playas	Hacer afiches educativos sobre los efectos de contaminación por basura y la manera correcta de disponerla. Ubicar estos afiches en lugares públicos.	Molino, Tienda, Iglesia, Casa Comunal, Alcaldía, Escuela	Guillermo Grama (Secretario), María Montes, Rigoberto Río	\$8 para cartulina y plumones (gestionar la donación y hacer una rifa de un cerdo)	15 de Octubre al 31 de Octubre
	Presentar una charla y un socio drama para la escuela, la directiva y los padres y madres de familia, sobre los efectos de la contaminación por desechos sólidos y la manera correcta de eliminarlos.	Escuela y casa comunal	Carmen Ceiba (presidenta), Lisidora Aurel, Paulo Pino, y ceante Venado, Jesús Jícaro	\$20 para cartulina y plumones (gestionar donación y rifar un cerdo)	21 de Octubre, 20 de Noviembre y 13 de Diciembre
	Construir un relleno de basura comunitario	Ferreno de Don Julián	Anabel Arcoiris (Tesorera), Mario del Mar, Celia Cerro	\$40 para materiales (realizar rifa y solicitar donaciones)	15 de Noviembre y 20 de Diciembre
	Realizar una campaña de limpieza	Río, Centro Escolar Barrios	Nely Nubes, Beto Bosque, Tino Tamarindo	\$17 para copiar las invitaciones.	10 de Enero





Matriz de Plan Operativo Comunitario de la Microcuenca (POCM)

Comité de Agua: _____

Proyecto: _____

Ubicación: _____

¿QUÉ? (Objetivos)	¿CÓMO? (Actividades)	¿DÓNDE? (Lugar)	¿QUIÉN? (Responsable)	¿CON QUÉ? (Recursos)	¿CUÁNDO? (Período de tiempo)
Objetivo 1	Actividad 1				
	Actividad 2				
	Actividad 3				
Objetivo 2	Actividad 1				
	Actividad 2				
	Actividad 3				
	Actividad 4				
Objetivo 3	Actividad 1				
	Actividad 2				



Información complementaria para el/la facilitador/a

Actividades de organización para recuperar y proteger la microcuenca.

1. Crear o fortalecer una organización comunitaria (Comité de Agua), que promueva la recuperación y protección de la microcuenca y administre el sistema de abastecimiento de agua.
2. Presentación de los miembros del Comité de Agua (COMIAGUA) a los diferentes actores locales.
3. Coordinación con sectores e instituciones relacionados a la gestión ambiental, para el apoyo técnico y financiero (MARN, MSPAS, MINED, MAG, ONG's, empresas, etc.).
4. Delimitación del área de la microcuenca.
5. Negociación del área de la microcuenca.
6. Asambleas comunitarias de promoción y sensibilización ambiental.
7. Recolección de información de campo (diagnóstico).
8. Presentación, aprobación y discusión del POCM.
9. Ejecución del POCM.
10. Elaboración de informes de seguimiento y evaluación del POCM durante y después de su ejecución.

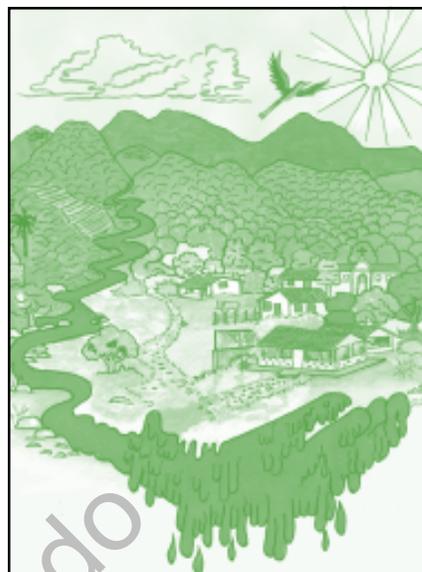
Si el área de la microcuenca es grande y beneficia a varias comunidades, será necesario conformar una red o asociación de juntas comunitarias de administración de agua, para su protección de forma colectiva.

Actividades que pueden incluirse en el POCM

Para la ejecución de estas actividades, deben formarse Brigadas Ambientales, con sus respectivos coordinadores, los cuales deben distribuirse de acuerdo a la actividad ambiental.

Dentro de las actividades que las Brigadas podrían realizar, se encuentran:

1. Recolectar información sobre el manejo de la microcuenca y otros temas relacionados.



2. Identificar especies de árboles en peligro o amenazados de extinción en la microcuenca, para el desarrollo de un plan que permita su cuidado, mantenimiento, reproducción y recolección de semillas.
3. Averiguar qué tipo de árboles crecían en la microcuenca y sus alrededores, indicando los diferentes usos. Por ejemplo, el madre cacao, se usa para leña, forraje, medicina y plaguicida natural.
4. Realizar reuniones o asambleas comunitarias, para identificar las personas que deseen participar en acciones de conservación de la microcuenca.
5. Organizar grupos que promuevan y realicen campañas de arborización y reforestación.



6. Identificar las áreas de siembra.
7. Planificar el establecimiento de viveros familiares o comunitarios, de tipo forestal o frutal y definir dónde hacerlo y cómo cuidarlo.
8. Elaborar calendario de actividades relacionadas con el establecimiento de viveros familiares o comunales y la posterior siembra de árboles.

Pasos para el establecimiento de viveros familiares o comunitarios

¿Qué se necesita?

- ✓ Tierra negra mezclada con arena de río en una proporción de 3 por 1
- ✓ Cajas de madera usada para hacer un semillero
- ✓ Herramientas agrícolas
- ✓ Compost o mejorador de suelos
- ✓ Insecticidas orgánicos
- ✓ Bolsas de polietileno con agujeros para la entrada de aire y salida de exceso de agua.

Etapas para el establecimiento del vivero

1. Selección del lugar para el vivero:
Acceso adecuado, luz solar, agua disponible para riego.
2. Recolección de semillas, por ejemplo: madrecaoa, laurel, caoba, almendro de río, amate, canacaste, etc.
Algunas semillas son duras y requieren un tratamiento para ablandar su envoltura y facilitar su germinación o nacimiento, por ejemplo, semillas de tamarindo, marañón y caoba.



- ✓ Semillas poco duras: se sumergen en agua durante 2 ó 3 días, se secan con una manta y se siembran.
- ✓ Si son muy duras como el tamarindo, se pasan por agua caliente y se dejan 1 ó 2 días en agua fría, para luego sembrar.
- ✓ Si son demasiado duras, se pasan por agua caliente durante 1 ó 2 minutos, se ponen a enfriar y se siembran.

3. Establecimiento de semillero: Son áreas preparadas con arena o tierra, pueden construirse en cajas de madera. Se usan para semillas pequeñas en especial manejo: Chaquiro, Eucalipto, Cedro, Laurel, Teca, etc.

4. Preparación de material de siembra y llenado de bolsas
 - ✓ Se usan bolsas de 6" x 9", con una mezcla de tierra, arena de río y materia orgánica tamizada (colada) y desinfectada.
 - ✓ Se ordenan en eras de un metro de ancho por el largo deseado.
5. Trasplante al bancal: Cuando las plántulas están listas, se retiran del semillero y se pasan a las bolsas.
6. Siembra directa al bancal: Se siembran aquellas semillas de fácil manejo como marañón, caoba, etc.



8. Mantenimiento del vivero.

- ✓ Debe haber vigilancia, sobre todo lo relacionado al riego, deshierbado, abonado y control preventivo de plagas y enfermedades.
- ✓ Retiro gradual de sombra después de 30 días de la siembra
- ✓ Trasplante al lugar de siembra definitivo

9. Preparación de sitio para el trasplante.

Limpiar el terreno

- ✓ Hacer agujeros de siembra, con dimensiones y distancia adecuadas, y que queden alineados según pendiente del terreno.
- ✓ Seleccionar plantas sanas y robustas y regarlas en la tarde del día anterior de la siembra.
- ✓ Trasladar las plantas con mucho cuidado sin dañar las raíces y ramas.
- ✓ Quitar la bolsa plástica
- ✓ Colocar la planta en el agujero
- ✓ Rellenar el agujero con la tierra sacada y compactar suavemente en la base.
 - a. Recoger bolsas plásticas y llevarse al del lugar, darles enterramiento, nunca quemarlas.
 - b. Darle cuidado permanente.

Recomendaciones:

El agua no debe faltar en el vivero, se recomienda si es posible, regar un día sí y un día no, evitando la sequedad o el exceso de humedad. Si el vivero es pequeño, se puede almacenar agua en un barril con tapadera que sea lavado periódicamente, para evitar que se convierta en un criadero de zancudos.

También se puede usar una manguera y hacer bajar el agua del barril por gravedad. Si no se dispone de barril, el agua se puede llevar en regadera manual o balde.



Al seleccionar el sitio donde se sembrarán los árboles, se debe considerar:

1. Terrenos de ladera, (**tomar en cuenta obras de conservación de suelos**).
2. Areas para protección (Terrenos que no son aptos para ningún tipo de cultivo)
3. Orillas o riberas de ríos, considerando las clases de árboles nativos de la zona.
4. Cercas vivas, para delimitar áreas de parcelas.
5. Árboles de sombra, dentro de las parcelas, en colonias, Centros Escolares, Iglesias o parques para dar sombra y embellecer el lugar.



Fuente: MARN/PROMESA/USAID-GreenCOM.
"Reforestación y agroforestería".
Cartilla N° 6, El Salvador, 1999.



¡Recuerde!

- Los árboles nos proporcionan oxígeno, materias primas, semillas, frutos y sombra. También proporcionan espacios de convivencia y desarrollo de muchos animales.
- Cuando las hojas y ramas caen, el suelo se enriquece con la materia orgánica que de ellas se origina, por ello, **INO DEBEN QUEMARSE!**
- Las raíces mantienen firme la tierra evitando la erosión de los suelos.

Por esto y mucho más, es necesario proteger la vegetación, pues nos ayuda a mantener nuestra microcuenca en condiciones óptimas para la protección y conservación del agua, que es fuente de vida y salud para los seres humanos.

Debemos pues, llevar a cabo **ACCIONES INDIVIDUALES**, que contribuyen a protegerla, desde el lugar donde nos encontremos. Entre estas acciones tenemos:

- ✓ Evitar la generación de desechos sólidos. Seleccionar materiales y productos para consumo, menos contaminantes (menos tóxicos y con menos envoltorios).
- ✓ Al visitar como recreo zonas costeras, ríos, lagos, no dejar desechos sólidos, y utilizar platos y vasos lavables y reusables.
- ✓ Colocar los desechos sólidos en los respectivos recipientes, evitar tirarlos en la calle. Si no tiene un recipiente para basura cerca, guarde su desecho y espere hasta encontrar el lugar adecuado en que depositarlo.
- ✓ Para nuestras actividades diarias, utilizar solamente el agua necesaria. Debemos evitar el desperdicio.
- ✓ Proteger todas las zonas verdes, por pequeñas que sean, ya que son productoras de oxígeno.
- ✓ No debemos talar los árboles.
- ✓ Difundir la problemática ambiental a través de campañas comunitarias, escolares, nacionales y regionales.



4.5 MóduloV Pensámos en las soluciones

ACTIVIDADES DE ESTE MÓDULO:

- Actividad 1: La planificación es como un puente hacia el futuro.
- Actividad 2: El monitoreo es nuestra brújula.
- Actividad 2.1: Manejo y cálculo de indicadores





Documento Derogado



4.5.1 Competencias a desarrollar en este módulo

Los y las participantes:

- Reconocen la importancia y necesidad de la planificación participativa y del monitoreo.
- Identifican los contenidos de un plan de acción, basándose en la realidad y necesidades de su comunidad.
- Elaboran un Plan de Acción Comunitario (PAC).
- Comprendan el llenado de planillas que deben realizar paralelamente a la realización de la visita familiar.

4.5.2 Actividades del módulo

Actividad 1: La planificación es como un puente hacia el futuro

¿Qué se quiere lograr?

Reconocer la importancia y necesidad de la planificación participativa, retomando el árbol de soluciones; instrumento utilizado en la etapa 1 (investigación).

¿Qué se necesita?

- ✓ Encuesta basal estudiada en el módulo I
- ✓ Mapa de riesgos
- ✓ Papelón con esquema del árbol de problemas
- ✓ Esquema del árbol de soluciones
- ✓ Matriz del PAC en papelón
- ✓ Marcadores de varios colores
- ✓ Tirro

Tiempo: 1 hora.

¿Cómo se hace?

Paso 1:

1. Se forman los equipos y se les entregan los papelones, pilot y otro material.
2. Se le pide a cada equipo que analicen el mapa de riesgos y recursos de la



comunidad. Luego pídales que imaginen como quisieran que fuese la comunidad dentro de un año. De tal manera que se corrijan los principales problemas de saneamiento ambiental.

3. Se escuchan diferentes opiniones partiendo de la pregunta ¿Qué tendríamos que hacer para cambiar la realidad?

Paso 2:

1. Se pega en la pizarra o en la pared el esquema del árbol de soluciones que elaboró en la etapa 4 (diagnóstico).



2. Mediante ideas y opiniones todos los integrantes completan el árbol de soluciones (raíces) y los frutos serán las metas luego se dibuja en la pizarra o papelón un puente, tal como el ejemplo anexo.
3. Se solicita que relacionen el comienzo y el final del puente, con los dibujos de la comunidad, es decir ahora estamos así (comienzo) y como queremos llegar a ser dentro de 1 año (final del puente).
4. Se pide que relacionen el puente con un plan. Los participantes dirán que hacer un plan es como hacer un puente que nos permite unir lo que somos ahora con lo que seremos mañana. Para diseñar el plan los facilitados deben priorizar uno o dos problemas. La priorización se hará con base a los criterios siguientes: daños a la salud, factibilidad económica, factibilidad técnica y participación social.
5. Se pega un ejemplo del plan como el que se incluye en ésta Guía Didáctica. Se observan todas las columnas y sus contenidos y se hacen comentarios respecto al plan presentado.
6. Se pega el esquema del plan (que debe ser completado) en la pizarra o pared.
7. Se escribe en la casilla correspondiente "QUÉ", las soluciones escritas en las raíces del árbol de soluciones elaborado anteriormente.
8. Utilizando la técnica lluvia de ideas se va completando el plan de acción. Se sugiere escribir las ideas en tarjetas si fuese posible utilizar el código de colores.
9. Luego se discute en grupos el plan para analizar si las situaciones son factibles de realizar y adaptarlas a la realidad de cada comunidad. Luego se hacen las correcciones correspondientes.
10. Se explica que se ha elaborado un plan que se llamará "PLAN DE ACCIÓN COMUNITARIO" o PAC. Este plan corresponde al primer ciclo de educación sanitaria que se desarrolla durante las primeras etapas del perfil de actuación en la comunidad. El plan de acción puede orientar a la solución de problemas de saneamiento ambiental o a la implementación misma del modelo educativo en la comunidad.

Preguntas generadoras.

¿Qué es la planificación?

¿Cuál es la finalidad de la planificación y su importancia?

¿Qué hemos aprendido?

La planificación debe ser participativa. El instrumento principal para hacer una buena planificación es el esquema de PAC. Los estudiantes se enfrentan con muchas dificultades para planificar. Lo más indicado es que planifiquen acciones para problemas priorizados por ellos mismos.



Información complementaria para el/la facilitador/a

La Planificación



La planificación es un proceso de reflexión y de registro de ideas para determinar lo que queremos en el futuro, los cambios que deben realizarse para alcanzarlo y la forma en que deben realizarse esos cambios.

Planificación viene de la palabra plan, que consiste en un documento detallado de lo que se quiere hacer para alcanzar los objetivos de un programa o de un proyecto, considerando el diagnóstico de la realidad que nos interesa.

La planificación es un instrumento que parte de un diagnóstico y que permite relacionar objetivos (lo que se pretende lograr) con estrategias (los caminos para lograrlo) y las acciones (las actividades a través de las cuales se cumplen las estrategias). También permite relacionar todo lo anterior con los recursos necesarios para las acciones, así como con el monitoreo.

La planificación se entiende como un proceso continuo y flexible que va a la par de la realidad y que incorpora en forma permanente a los diferentes actores sociales que harán los cambios necesarios.

FINALIDAD

La planificación es participativa cuando los miembros de una organización contribuyen a:

- Identificar los problemas y necesidades que tienen.
- Discutir las acciones y actividades que ayudarán a solucionar esos problemas.
- Definir los pasos que es preciso dar.
- Determinar quienes asumirán las distintas tareas necesarias para la realización del plan.
- Implementar las acciones y actividades.
- Analizar y evaluar los resultados obtenidos con la acción.

IMPORTANCIA

La planificación es importante porque permite al grupo:

- Concertar sus recursos en torno a sus objetivos
- Hacer perdurar su actividad en el tiempo
- Facilitar la adquisición de nuevas

La planificación permite que el grupo concentre todos sus recursos en torno a sus objetivos, evitando que caigan en una actividad desordenada y sin rumbo. Al ayudar a pensar con antelación, qué actividades y qué acciones se impulsarán, la planificación unifica criterios y coordina los esfuerzos.



La planificación también hace posible que perdure la actividad en el tiempo. Al prever los recursos necesarios y situaciones que pueden presentarse, el grupo está preparado para darle continuidad al quehacer, mejorando el uso de su tiempo y energía y evitando interrupciones y fracasos innecesarios. Facilita la adquisición de nuevas experiencias; pues capacita en una serie de habilidades concretas tales como:

- La formulación de objetivos
- El análisis y la búsqueda de recursos
- La preparación de presupuestos
- La conducción de reuniones
- La organización de campañas
- La evaluación de lo realizado



Es importante que todos los integrantes del grupo y no sólo los líderes o miembros de la comisión directiva, tengan la oportunidad de capacitarse en estas actividades.

La planificación es importante porque da las herramientas para :

- Ordenar y analizar los problemas y las acciones a ejecutarse, según el nivel de importancia
- Incorporar a los diferentes sectores que existen en la comunidad
- Reducir el grado de incertidumbre que se tiene en cuanto a los resultados esperados
- Alcanzar los objetivos propuestos
- Monitorear y evaluar las actividades planificadas en comparación con las ejecutadas.
- Vigilar el uso racional de los recursos
- Determinar los recursos humanos, materiales y financieros necesarios
- Incorporar a la comunidad en el proceso de ejecución, y monitoreo del plan de acción.



ACTIVIDAD 2: EL MONITOREO ES NUESTRA BRÚJULA

¿Qué se quiere lograr?

Los participantes reconocen la importancia de disponer de instrumentos que permitan recoger información sobre los comportamientos de las familias visitadas y practican el llenado de instrumentos.

¿Qué se necesita?

- ✓ Dibujo del puente.
- ✓ Árbol de soluciones.
- ✓ Plan de acción comunitario (PAC).
- ✓ Estudio de caso donde se identifique el cuadro de comportamiento de la visita de presentación y el cuadro de comportamiento de la última visita.
- ✓ Fichas de monitoreo.

Tiempo: 1 hora.

¿Cómo se hace?

Paso 1:

Se inicia la actividad mostrando el dibujo del puente para reconocer ¿Dónde estamos?, ¿A donde queremos llegar?, ¿Cómo llegaremos donde queremos? Y ¿Cómo sabemos que llegamos?

Se recuerda también la forma en que se llenan los cuadros: Ficha familiar de monitoreo y la ficha del cuadro de comportamientos higiénicos de la visita de presentación.

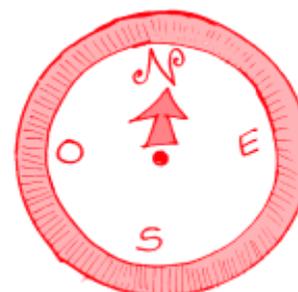
Paso 2:

Se muestra la brújula dibujada. Entre todos explican que la brújula es un instrumento para orientarse en un lugar, porque nos indica el norte. Se explica el uso de las brújulas (en alta mar por ejemplo). Así también en el trabajo comunitario necesitamos instrumentos para saber a donde vamos y si tenemos que cambiar nuestros rumbos, en caso de que vayamos por un camino equivocado.

Se muestra la ficha familiar anexa y el cuadro de comportamientos higiénicos de las cuarenta familias de la comunidad. Se recuerda como se obtuvieron los totales de la visita de presentación.

Paso 3:

Con ayuda del caso se hace una comparación de los resultados de la visita de presentación/ última visita. Los participantes dan sus opiniones en cuanto al número de "x" que se aumentaron y cuales comportamientos se mantuvieron. Pueden opinar también las causas por las cuales algunos comportamientos de la familia no cambiaron.





Preguntas generadoras

- ✓ ¿Qué es el monitoreo?
- ✓ ¿Para qué sirve la brújula en la metáfora del monitoreo?
- ✓ ¿Qué instrumentos se necesitan para hacer la comparación de los resultados en los comportamientos en las familias?

¿Qué hemos aprendido?

¿Por qué es importante el monitoreo en las acciones de educación sanitaria y otras acciones de saneamiento?

¿Cómo mejora el comportamiento de las familias con relación a la visita de presentación?

¿Cuál es el comportamiento que se encontró más deficiente en la visita de presentación?



ESTUDIO DE CASO: ANÁLISIS DE RESULTADOS DE LA VISITA DE PRESENTACIÓN/ÚLTIMA VISITA

El Promotor de Salud de la comunidad Mizata inició el modelo educativo "La casa del agua saludable". Organizó la Brigada de Saneamiento Ambiental con 22 brigadistas de los cuales 8 eran hombres y el resto mujeres.

Del grupo de brigadistas, seis de ellos (4 hombres y 2 mujeres) trabajaron en un período de 7 meses en el caserío Texicio, programando las 65 viviendas del caserío. En la visita de presentación se obtuvieron los datos siguientes:

CUADRO DE COMPORTAMIENTOS HIGIÉNICOS DE LAS FAMILIAS DE LA COMUNIDAD TEXICIO. VISITA DE PRESENTACIÓN

Familia/ mensaje	1	2	3	4	5
	Higiene personal	Saneamiento del hogar	Higiene de los alimentos	Uso de agua para tomar	Uso y mantenimiento de letrinas
1. Familia Carías	X	0	X	0	0
2. Familia Portillo	0	0	0	X	X
3. Familia García	0	X	X	0	X
4. Familia López	0	0	0	0	0
5. Familia Rivera	0	0	0	0	0
6. Familia González	X	X	X	X	X
7. Familia Baires	0	0	0	0	0
8. Familia Góchez	0	0	0	0	0
9. Familia Meléndez	X	0	x	x	X
10. Familia Funes	0	0	0	0	0
11. Familia Gámez	0	0	X	0	0
12. Familia Villalta	X	X	X	X	X
13. Familia Aparicio	0	0	0	0	0
14. Familia Lemus	X	0	X	X	0
15. Familia Estrada	0	0	0	0	0
16. Familia Mancía	0	0	0	0	0
17. Familia Saade	X	X	X	X	X
18. Familia Milanes	0	0	0	0	0
19. Familia Delgado	0	0	0	0	0
20. Familia Juárez	0	0	X	X	0
21. Familia Valle	0	0	0	0	0
22. Familia Ávila	0	0	0	0	0
23. Familia Escobar	0	0	0	0	0
24. Familia Cañas	0	0	X	0	0
25. Familia Calero	X	0	0	X	X
26. Familia Guerrero	0	0	0	0	0
27. Familia Chachagua	0	0	0	0	0
28. Familia Mercado	0	0	X	0	0
29. Familia Duarte	0	0	0	0	0
30. Familia Calderón	0	0	0	0	0
31. Familia Ceceña	X	X	X	X	X
32. Familia Godoy	0	0	0	0	0
33. Familia Monroy	0	0	0	0	0
34. Familia Agreda	0	0	0	0	0
35. Familia Miguel	0	0	X	0	0
36. Familia Medina	0	0	0	0	0
37. Familia Angulo	0	0	X	X	X
38. Familia Molina	0	0	0	0	0
39. Familia Alférez	X	0	X	X	X
40. Familia Menjivar	0	0	0	0	0
TOTAL X %					
TOTAL 0 %					



A cada familia se le registraban los comportamientos en cada visita. Por ejemplo la familia Carías, mostró cambios en el transcurso del proceso, según detalles de la ficha familiar:

Familia/ Mensaje	1 Higiene personal	2 Saneamien o del hogar	3 Higiene de los alimentos	4 Agua para tomar	5 Uso y mantenimiento de letrinas
1ª. Visita	0	0	X	0	0
2ª. Visita	X	0	0	X	0
3ª. Visita	X	X	0	0	0
4ª. Visita	X	X	X	0	0
5ª. Visita	X	X	X	0	0
6ª. Visita	X	X	X	X	X
7ª. Visita	X	X	0	X	X
8ª. Visita	X	X	0	X	X

**CUADRO DE
COMPORTAMIENTOS
HIGIÉNICOS DE LAS
FAMILIAS DE
COMUNIDAD
TEXICIO. ÚLTIMA
VISITA**

Observaciones:

En el consolidado de las últimas visitas se obtuvieron datos que mostraron una mejoría en el comportamiento de las familias, los resultados se presentan en el cuadro siguiente:

Familia/ mensaje	1 Higiene personal	2 Saneamiento del hogar	3 Higiene de los alimentos	4 Agua para tomar	5 Uso y mantenimiento de letrinas
1. Familia Carías	X	X	0	X	X
2. Familia Portillo	X	X	X	X	X
3. Familia García	X	X	X	X	X
4. Familia López	X	X	X	X	X
5. Familia Rivera	X	X	X	X	X
6. Familia González	X	X	X	X	0
7. Familia Baires	0	0	X	X	X
8. Familia Góchez	X	X	X	0	X
9. Familia Meléndez	X	X	X	X	X
10. Familia Funes	0	0	0	X	X
11. Familia Gómez	X	X	X	X	X
12. Familia Villafta	X	X	X	X	X
13. Familia Aparicio	X	X	X	X	0
14. Familia Lemus	0	X	X	X	X
15. Familia Estrella	X	X	X	X	X
16. Familia Marín	0	0	0	X	X
17. Familia Soade	X	X	X	X	X
18. Familia Milanes	X	X	X	X	0
19. Familia Delgado	X	X	X	X	X
20. Familia Juárez	X	X	X	0	0
21. Familia Valle	X	X	0	X	X
22. Familia Ávila	0	X	X	X	X
23. Familia Escobar	X	X	X	X	X
24. Familia Cañas	X	X	X	X	X
25. Familia Calero	X	X	X	X	X
26. Familia Guerrero	X	X	X	X	X
27. Familia Chachagua	0	X	X	X	X
28. Familia Mercado	X	X	X	X	0
29. Familia Duarte	0	X	X	X	X
30. Familia Calderón	X	X	X	X	X
31. Familia Ceceña	X	X	X	X	X
32. Familia Godoy	0	X	X	X	X
33. Familia Monroy	X	X	X	X	X
34. Familia Agreda	X	X	X	X	X
35. Familia Miguel	X	X	X	X	X
36. Familia Medina	X	X	X	X	X
37. Familia Angulo	X	X	X	X	X
38. Familia Molina	X	X	X	X	X
39. Familia Alférez	X	X	X	X	X
40. Familia Menjivar	X	X	X	X	X
TOTAL X %					
TOTAL 0 %					



Después de analizar la información se pide:

- ✓ Calcular los porcentajes las "X" y "O" de la visita de presentación
- ✓ Calcular los porcentajes las "X" y "O" de la última visita
- ✓ Comparar los resultados de los comportamientos de la visita de presentación con la última visita.
- ✓ Analizar la información y explicar las interrogantes del apartado ¿Qué hemos aprendido?

CUADRO DE COMPORTAMIENTOS HIGIÉNICOS DE LAS FAMILIAS DE LA COMUNIDADTEXICIO. VISITA DE PRESENTACIÓN/ÚLTIMA VISITA

Familia/ Mensaj	1 Higiene personal	2 Saneamient o del hogar	3 Higiene de los alimentos	4 Agua para toma	5 Uso y mantenimiento de letrinas
TOTAL "X" Y % VISITA PRESENTACIÓN					
TOTAL "X" Y % ULTIMA VISITA					



Información complementaria para el/la facilitador/a

EL MONITOREO

Un buque se dirige hacia un puerto lejano. El piloto tiene su brújula, un instrumento que le permite controlar continuamente su rumbo. Pero los vientos y las corrientes marinas cambian el trayecto del barco. El piloto, para conocer su verdadera posición, todos los días toma sus instrumentos de medición y define el lugar del globo terráqueo, mediante la determinación de la latitud y la longitud del lugar. Esta posición exacta le permite corregir el rumbo, hacia su destino. Llegar al destino sin hacer correcciones es prácticamente imposible. Hay posibilidades de naufragar...



Si comparamos con el ejemplo anterior, algo similar ocurre en todos los proyectos y en todos los procesos educativos, como éste de Higiene, Salud y Saneamiento Ambiental que estamos desarrollando. Tenemos nuestros objetivos y hacemos planes, tanto en la comunidad (PAC) como en la escuela (PAE), para lograrlos. Pero hay muchos imprevistos, muchas situaciones que no podemos prever desde el comienzo y que sobre la marcha nos hacen cambiar el rumbo o los caminos para poder llegar a donde queremos.



De ahí la importancia de contar con instrumentos de medición, al igual que el piloto del barco, que nos permitirán en cada momento, saber donde estamos, lo que nos falta hacer y por donde debemos seguir.

En el proyecto tenemos previstos instrumentos de monitoreo para las personas que realizan las visitas familiares y también para los facilitadores/as. Los instrumentos para las personas visitadoras, integrantes de la Brigada y del Comité de Saneamiento son: la Ficha Familiar de Monitoreo y el Cuadro Comparativo entre la primera y la última visita.

Los y las integrantes de la Brigada o Comité de Saneamiento entregan al facilitador/a el cuadro comparativo, para que éste/a saque los porcentajes, que permitirán saber cómo se ha desarrollado el proceso educativo, al conocerse los % de X de familias de la comunidad, es decir, familias que han cumplido con todos los comportamientos sanitarios establecidos.

Se incluyen a continuación, en el Anexo 1, los instrumentos (indicadores) de monitoreo que completa y entrega el facilitador/a a lo largo de todo el proceso.



ACTIVIDAD 2.1: Manejo y cálculo de indicadores

¿Qué se quiere lograr?

Que evalúen los indicadores para la comunidad y escuela como parte del sistema de monitoreo.

¿Qué se necesita?

- ✓ Resultados de Línea de base de una comunidad
- ✓ Hoja de descripción de indicadores
- ✓ Computadora
- ✓ Cañón

Tiempo: 1 hora

¿Cómo se hace?

Paso 1:

Se inicia la actividad discutiendo la importancia del levantamiento de línea de base y el consolidado de los resultados de la misma y los indicadores de la intervención en la escuela.

Paso 2:

Se organiza a los participantes en trios y a cada uno se le entrega una copia consolidada de la línea de base y los indicadores de la intervención en la escuela. Analizan los resultados de los indicadores de línea de base, comparándolos con las metas establecidas.

Paso 3:

Los equipos en plenaria presentan los resultados del análisis de la línea de base y los indicadores de la escuela. El facilitador refuerza el llenado de los indicadores y hace las aclaraciones respectivas.

Preguntas generadoras:

¿Qué se necesita para el análisis de los indicadores?

¿Para qué sirven los indicadores en los procesos educativos?

¿En qué etapas del proceso educativo o gestión de proyectos se calculan los indicadores?

¿Qué hemos aprendido?

Analizar los resultados de la línea de base y evaluar los indicadores ayuda a demostrar la funcionalidad de los procesos educativos en educación sanitaria.



"INDICADORES MODELO EDUCATIVO LA CASA DEL AGUA SALUDABLE"

INDICADORES DE SALUD

Indicador Agregado: % de familias que incorporan prácticas adecuadas de salud, saneamiento y protección del medio ambiente, en hogares con niñas/os menores de 5 años.

Para medir este indicador, se evaluarán los siguientes indicadores operativos:

Indicadores operacionales

El 80% de las familias incorporan el lavado de manos.

%= cantidad de familias que incorporan el lavado de manos: Total de familias visitadas

Observación: hay un lugar de lavado de manos con presencia de agua y jabón o ceniza, El encuestador pregunta ¿Cuándo se lavan las manos?, respuesta: antes de comer, después de ir a la letrina y antes de preparar los alimentos. Después de cambiar trapos a los niños (as), toda la familia.

El 70% de familias incorporan prácticas de uso adecuado de la letrina. Situación a observar: Que este completa, con plancha, caseta completa y techo impermeable, incluye cualquier material que de privacidad, etc.

Prácticas uso adecuado de la letrina

Hoyo seco: Limpieza (no hay excretas alrededor de letrina, los papeles deben estar dentro, limpio el interior de la caseta), uso exclusivo de letrina (general para todas las letrinas), tapada.

Hoyo seco ventilado: Limpieza (no hay excretas alrededor de letrina, los papeles deben estar dentro, limpio el interior de la caseta), uso exclusivo (general para todas las letrinas), de letrina.

Abonera: uso (presencia) de (preferencia) cal o ceniza, material removido, presencia de palo removedor, una cámara este sellada y la otra en uso, que hace con el producto (que se entierre es la norma), (se incluye) papeles en deposito con tapadera (se espera consultar que dice la norma de salud).

Solar: uso (presencia) de cal, material removido, presencia de azadón removedor, la cámara no debe permitir infiltraciones, que hace con el producto (que se entierre es la norma), (se incluye) papeles en deposito con tapadera (se espera consultar que dice la norma de salud, libre entrada de luz solar, sin sombra).



Lavable: (con arrastre de agua al alcantarillado, fosa séptica o foso resumidero, y los demás criterios de letrina), depósito con papeles con tapadera.

El 85% de las familias incorporan prácticas y manejo adecuado del agua para tomar. Separación del agua para beber, ubicación del recipiente en lugar alto, recipiente tapado, forma de tomar no genera riesgo contaminación (permita vaciado y toma del grifo).

El 85% de familias utiliza un tipo de tratamiento del agua para tomar. Cloro, PURIAGUA, SODIS, ebullición, filtro, otros. (no tomar en cuenta lejía)

El 70% de familias incorporan prácticas adecuadas de higiene de alimentos. Lavado de frutas y verduras con agua y desinfectante (PURIAGUA), calentado de alimentos, alimentos tapados.

El 70% de hogares que disponen de alternativas de tratamiento adecuado de basuras, a nivel de hogar.

Exista recipiente, separación de basura orgánica e inorgánica hoyo domiciliar para depositar basura, recolección domiciliar tren de aseo.

70% de familias que usan y dan mantenimiento a los sistemas de tratamiento de aguas grises.

INDICADORES DE LA VISITA FAMILIAR

Variación del número de familias con hábitos de higiene y saneamiento ambiental adecuados para cada uno de los temas. (Se llena en la etapa 6: registro y evaluación y etapa 7: seguimiento al segundo PAC).

Indicador agregado: % de personas responsables del cuidado de niños (as) menores de cinco años que conocen y practican un manejo adecuado de la diarrea.

Indicadores Operacionales

70% de responsables del cuidado de niños (as) que conocen signos de peligro de deshidratación en menores de cinco años.

Al menos conozcan dos signos de peligro (pliegue cutáneo, letárgico, bebe con sed u ojos hundidos).

70% de responsables del cuidado de niños (as) que practican el manejo adecuado de la diarrea en menores de cinco años.

Aumentan líquidos, dan suero oral, no suspensión de alimentos, lactancia materna.



INDICADORES DEL FORTALECIMIENTO DE LA GESTIÓN AMBIENTAL

Indicador agregado: Iniciativas comunitarias / regionales en gestión y/o implementación vinculadas a los temas de agua, salud y/o medio ambiente.

Indicadores operacionales

Dos planes anuales de manejo de micro cuencas elaborados y un total de cinco proyectos en todo el programa.

Dos unidades ambientales organizadas y fortalecidas.

Las unidades ambientales tienen planes operativos en todo el programa.

Número de jornadas educativas de protección del medio ambiente en escuelas.

INDICADORES GENERO

40% de mujeres ocupando en cargos directivos de tomas de decisiones.

80% mujeres solas jefas de hogar con acceso a los servicios de agua.

Al menos el 20% de hombres participando en las brigadas de saneamiento ambiental.

La inversión de tiempo utilizado por la mujer, los niños y niñas en el abastecimiento de agua. Se propone un grupo focal, midiendo al final de cada intervención. (Número de niñas y niños menores de 13 años que se dedican a la obtención del agua, número de mujeres que se dedican a la obtención del agua).



INDICACIONES PARA EL CALCULO DE INDICADORES

INDICADOR. VARIACIÓN DEL % DE FAMILIAS CON HÁBITOS DE HIGIENE Y SANEAMIENTO AMBIENTAL ADECUADOS PARA CADA UNO DE LOS TEMAS.

Este cuadro y el siguiente (son dos cuadros correspondientes al mismo indicador) se elabora a partir de los datos proporcionados por las personas que realizan las visitas (registrados en la Ficha Familiar y en el Cuadro comparativo de la visita de presentación y la última, ver Información complementaria para el/la facilitador/a en la actividad 2 del módulo V). El primer cuadro es de número de X logradas por todas las familias para cada comportamiento, el segundo cuadro se presenta en porcentajes.

	 HIGIENE PERSONAL	 HIGIENE DE LA VIVIENDA	 HIGIENE DE LOS ALIMENTOS	 AGUA	 LETRINA
# de X en Visita de Presentación (Etapa 4)					
# de X en última visita realizada (Etapa 6)					
# de X en última visita del segundo año (Etapa 7)					

X = comportamiento positivo

Dibujos: Comportamientos en Higiene Personal, Higiene de la Vivienda, Alimentos, Agua para Tomar y Uso y mantenimiento de letrinas, respectivamente.

INDICADOR-VARIACIÓN DE % DE CASOS DE DIARREA EN MENORES DE 5 AÑOS

Este dato se solicita en el Centro de Salud. En algunos centros de salud existe la información desagregada; en otros casos, no se encuentra disponible, por esa razón, es necesario que ud recurra a la información proporcionada por las familias sobre los casos de diarrea en los/las menores de 5 años. Dicha información se solicita durante la etapa 4 de diagnóstico, en la cual se aplica la encuesta y otros instrumentos para recolectar datos de lo que ocurre en la comunidad. Como este dato se solicita periódicamente, una vez por año, se sugiere contar con una solicitud formal para presentar en el Centro de Salud, firmada por el director/a de la institución.

Tasa de diarrea durante el último mes de _____ (antes de iniciar las actividades educativas)	Tasa de diarrea durante el mes de diciembre del año siguiente



INDICADOR- NÚMERO DE VISITAS DE SEGUIMIENTO REALIZADAS POR EL/LA FACILITADOR/A DURANTE EL SEGUNDO CICLO DE EDUCACIÓN SANITARIA.

En el Segundo Ciclo de Educación Sanitaria, usted acompaña a las personas de la comunidad en la realización de un nuevo diagnóstico. Posteriormente ellas quedan con la responsabilidad de continuar con el proceso educativo, pero igualmente es necesario que éste sea monitoreado por usted, en la medida de sus posibilidades. En ese sentido, la cantidad de visitas de seguimiento al proyecto educativo, dependerá de su tiempo.

En estas visitas de seguimiento, usted apoya el trabajo comunitario, visitando a las familias (que ya fueron visitadas por las personas que integran la Brigada o Comité de Saneamiento), comprobando los resultados de la educación sanitaria en el comportamiento de la gente. También aprovecha para afianzar mensajes, así como para corroborar que las personas visitadoras estén realizando adecuadamente su trabajo educativo y de monitoreo.

VISITAS	FECHAS	OBSERVACIONES
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		

INDICADOR - NÚMERO DE ACCIONES CONJUNTAS REALIZADAS POR NIÑOS/AS Y ADULTOS.

Se promueven y se registran actividades que se realicen entre adultos y niños/a. Se sugiere trabajar con niños y niñas de la escuela. En forma especial, las campañas de limpieza en la comunidad.

ACCIONES	FECHA	TIPOS DE ACCIÓN



INDICADORES DE LA ESCUELA

INDICADOR 1- FUNCIONAMIENTO DEL COMITÉ ESCOLAR



Esta previsto que usted visite la escuela para desarrollar acciones de Educación Sanitaria, junto con docentes y niños/as, tal como está previsto en el Perfil de actuación en la escuela. Estas acciones continúan al año siguiente, en que se realizan visitas de seguimiento (segundo ciclo educativo).

En este indicador se controla la existencia del Comité Escolar, la selección de la persona coordinadora de este comité, que es un/a maestro/a y la existencia del Plan de Acción Escolar.

INDICADOR 2.- HOJA DE MONITOREO DEL COMITÉ ESCOLAR

Se han seleccionado los diez aspectos básicos de Higiene y Saneamiento Ambiental. La labor educativa directa le corresponde al Comité Escolar. Usted debe monitorear el cumplimiento de los aspectos indicados, escribiendo x donde corresponda. En todos los casos, menos en la presencia de criaderos de zancudos, escribir x en la columna de Sí, implica que se está cumpliendo con los aspectos de Higiene y Saneamiento Ambiental considerados. Si se evitan los criaderos de zancudos, la x debe estar en la columna de No. En caso de no cumplirse con los comportamientos señalados, es importante trabajar con el Comité Escolar, para que se puedan realizar los correctivos y modificaciones correspondientes.

El total de x indica el número de aspectos que se _evalúan positivamente. Este número se multiplica por 100 y luego se divide entre 10, que es el total de aspectos considerados, para poder obtener el porcentaje de cumplimiento de la escuela.

INDICADOR 3.- PLAN DE ACCIÓN DE AULA

Gracias al trabajo conjunto que usted realice con los/las docentes y niños/as, se podrá planificar y ejecutar el Plan de Acción de Aula, de acuerdo al currículo de cada grado. En la ejecución de actividades, es importante su colaboración en el aula, de acuerdo a las necesidades que se planteen. Este indicador permitirá conocer el % de aulas que tienen un plan de acción para todo el año y lo ejecutan. Se registra a fines del año escolar y se _evalúa positivamente siempre que haya existido una ejecución mayoritaria.

INDICADOR 4.- % DE NIÑOS Y NIÑAS QUE REALIZAN SATISFACTORIAMENTE LA PRUEBA DE HIGIENE Y SANEAMIENTO AMBIENTAL.

Se consideran una prueba para niños y niñas del Segundo Ciclo de Educación Básica (ver página siguiente). Esta prueba es formativa, porque permite que niños y niñas aprendan algo más, al mismo tiempo que realizan una evaluación.

La aplica el/la facilitador/a, poniéndose de acuerdo con el/la maestro/a en cuanto a su fecha de aplicación.

INDICADOR 5.- VISITAS DE SEGUIMIENTO A LA ESCUELA

Estas actividades están previstas para el segundo año, en el que evidentemente tendrá nuevas escuelas para visitar. No obstante, se espera que las atendidas durante el primer año, reciban periódicamente su visita con el fin de comprobar el desarrollo de las actividades de Educación Sanitaria.



Prueba dirigida a niños y niñas del Segundo Ciclo de Educación Básica

Leo los mensajes que rodean mi casa. Luego me llevo a mi casa sólo los mensajes con los que estoy de acuerdo (uno esos mensajes con mi casa, a través de un línea y tacho los que considero inadecuados).

No hay necesidad de lavarse las manos cuando no se ven sucias.

Una forma de tomar agua no contaminada con microbios, es dejarla al sol, dentro de un recipiente plástico o transparente durante un día.

Si trabajamos muy fuerte, nos puede dar diarrea.

Las letrinas se usan únicamente para que no nos vean cuando hacemos nuestras necesidades

No debemos permitir que se acumule el agua en recipientes y llantas que quedan al aire libre, porque se convierten en criaderos de zancudos.

Si respiramos humo, podemos tener diarrea.

Defecar al aire libre es una buena práctica cuando tenemos diarrea.

Un/a bebé alimentado/a sólo con leche materna, no necesita agua, ni otros líquidos, ni otros alimentos durante los primeros seis meses de vida.

Si no se clora el agua en el tanque de la comunidad, debemos clorarla o hervirla en la casa.



Cuando niños y niñas están más cerca de los animales, tienen mayores posibilidades de enfermarse de diarrea.

Las heces de niños y niñas tienen más virus, bacterias y parásitos que las de los adultos.

El agua corriente siempre es segura

Las cosas dulces pueden causar infecciones por lombrices.

El agua limpia sólo debe utilizarse en caso de enfermedad.



MONITOREO PARA LA ESCUELA

Nombre de la escuela: _____

Cantón: _____

Municipio: _____

Departamento: _____

Número de niños y niñas matriculados: _____

Nombre del director o directora: _____

A) INDICADORES DEL COMITÉ ESCOLAR

INDICADOR 1.- FUNCIONAMIENTO DEL COMITÉ ESCOLAR

	PRIMER CICLO		SEGUNDO CICLO	
	SÍ	NO	SÍ	NO
¿Existe el Comité Escolar?				
Hay Coordinador/a del Comité Escolar				
Existe el Plan de Acción Escolar(PAE)				



INDICADOR 2.- HOJA DE MONITOREO DEL COMITÉ ESCOLAR

Ubique una x donde corresponda (debajo de SÍ o de NO) de acuerdo al cumplimiento de los diferentes aspectos de Higiene y Saneamiento Ambiental por el Comité Escolar. Se hace 3 veces: al inicio y al final del primer año y al final del segundo.

ASPECTOS A EVALUAR	SI	NO
1.-Lavado de manos		
2.-Uso adecuado de letrinas		
3.-Mantenimiento de letrinas		
4.- Existencia de recipientes para basura en lugares comunes		
5.-No hay criaderos de zancudos		
6.-Mantenimiento y ornato de áreas verdes		
7.-Promontorios de basura		
8.- Tratamiento de basura		
9.- Tratamiento del agua		
10.-Almacenamiento y manejo del agua para beber.		

Total X =

$$\% \text{ de cumplimiento} = \frac{\text{Total X} \times 100}{10}$$

Para escribir x debajo de SÍ, es necesario el cumplimiento de todos los requisitos considerados en cada caso:



1. Lavado de manos.

Se pregunta a 10 niños y niñas al azar cuándo se lavan las manos en la escuela. Satisfactorio si 8 sobre 10 responde lo siguiente:

- a) Antes de comer
- b) Después de usar la letrina

Observación de 10 niños/as que van a la letrina durante el recreo. 8 sobre 10 lo cumplen.

2. Uso correcto de letrinas:

- a) No hay heces ni orina fuera de la taza.
- b) No hay papeles botados en el piso.

3. Mantenimiento de letrinas

- a) La letrina está completa: tiene todas sus partes y cuenta con tapadera.
- b) Se cierra la puerta y permite la privacidad de quien la usa.

4. Existencia de recipientes para basura

- a) Existencia de recipientes para basura (que se limpian regularmente) dentro de la escuela, en las aulas y en el patio de recreación.

5. No hay criaderos de zancudos.

- a) No hay larvas de zancudos en la pila, barriles y otros recipientes.
- b) La pila no está sucia.
- c) No hay botellas, barriles, llantas ni bolsas plásticas expuestas al agua.
- d) No hay aguas estancadas.

6. Mantenimiento y ornato de áreas verdes

- a) Niños y niñas del Comité Escolar realizan actividades para mantener limpias las áreas verdes.
- b) Realizan campaña/s para sembrar árboles.
- c) Se cuidan los árboles sembrados.

7. Presencia de basura.

- a) No existe basura acumulada en áreas comunes de la escuela.

8. Tratamiento que se da a la basura

- a) La basura es clasificada
- b) Presencia de sitio para quemar basura.
- c) Presencia de agujero para enterrar la basura.
- d) Presencia de compostera.

9. Tratamiento del agua para beber

- a) El agua para beber es desinfectada.

10. Almacenamiento y manejo del agua

- a) El depósito de agua se mantiene alto y tapado.
- b) El agua se vierte adecuadamente (con un chorro en buen estado).
- c) Niñas y niños usan un vaso u otro recipiente individual para beber agua.



B) INDICADORES DE AULA

INDICADOR 3.- % DE AULAS CON PLAN DE ACCIÓN DE AULA (PAA).

$$\% \text{ de aulas con PAA} = \frac{\text{Número de aulas con PAA} \times 100}{\text{Número total de aulas}}$$

INDICADOR 4.- % DE NIÑOS Y NIÑAS QUE REALIZAN SATISFACTORIAMENTE LA PRUEBA OBJETIVA DE HIGIENE Y SANEAMIENTO AMBIENTAL (ver contenido de las pruebas en "Instrucciones para completar los indicadores").

$$\% \text{ de niños/as que aprueban} = \frac{\text{Número de niños/as que aprueban} \times 100}{\text{Número total de niños/as}}$$

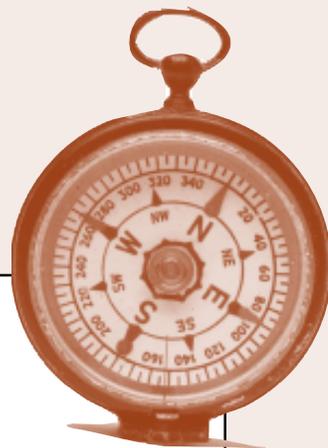
INDICADOR 5.- VISITAS DE SEGUIMIENTO A LA ESCUELA (Segundo año).

Número de visitas = _____

Documento Derogado

Documento Derogado

5. Anexos:



- Anexo I:** Línea de base del modelo Educativo La Casa del Agua Saludable.
- Anexo II:** Diagnóstico del área de la fuente de agua.
- Anexo III:** Glosario
- Anexo IV:** Bibliografía
- Anexo V:** Evaluación de la guía de facilitadores/as

ABCDEFG..



Documento Derogado

ANEXO I

Línea de base del Modelo Educativo de la Casa del Agua Saludable



LINEA BASE SAGYS

CARE - MINISTERIO DE SALUD - FODEC

IDENTIFICACION MUESTRAL		LOTE No.	
1. DEPARTAMENTO _____	CODIGO	CODIGO	
2. MUNICIPIO _____	_____	7. FOLIO	_____
3. CANTON _____	_____	8. CODIGO HOGAR _____	PR _____
4. AREA 1. Urbano 2. Rural	_____	9. EPOCA	_____
5. TIPO DE BOLETA	_____	1. Lluviosa 2. Seca	_____
1. Línea Base 2. Evaluación Final	_____	CASERIO	_____
6. NOMBRE DE PROYECTO _____	_____		
INFORMANTE			
2. NOMBRES DE JEFES HOGAR E INFORMANTE: _____			
2. FECHA ENTREVISTA		Día	Año
		_____	_____
		Mes	_____
		_____	_____
IDENTIFICACION DEL PERSONAL		RESULTADO DE LA ENTREVISTA	
1. ENCUESTADOR _____	CODIGO	1. COMPLETA <input type="checkbox"/>	
2. SUPERVISOR _____	_____	2. NADIE EN CASA	
3. CRITI.-CODIF. _____	_____	3. AUSENTE TEMPORAL	
4. DIGITADOR _____	_____	4. REHUSO	
5. VERIFICADOR _____	_____	5. PENDIENTE	
	FECHA		

MODULO 2: SALUD

201. ¿Hay niños menores de 5 años en este hogar? 1. SI 2. NO → PASE A 214		212. Si un niño/a enferma/ra, de diarrea ¿Cuáles señales le indican que esta grave? 1. Pliegue cutáneo 2. Bebe con sed 3. Letargico (con sueño) 4. Ojos hundidos	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 50%;">Sí</th> <th style="width: 50%;">No</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td style="text-align: center;">1</td><td style="text-align: center;">2</td></tr> </tbody> </table>	Sí	No	1	2	1	2	1	2	1	2
Sí	No												
1	2												
1	2												
1	2												
1	2												
202. ¿Cuántos niños y niñas menores de 5 años viven en este hogar?		213. Si el niño(a) usa pañales: ¿En que momentos se lava las manos? 1. Antes de comer 2. Despues de usar letrina 3. Despues de cambiar trapos 4. No aplica	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 50%;">Sí</th> <th style="width: 50%;">No</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td style="text-align: center;">1</td><td style="text-align: center;">2</td></tr> </tbody> </table>	Sí	No	1	2	1	2	1	2	1	2
Sí	No												
1	2												
1	2												
1	2												
1	2												
203. ¿Está enfermo algún niño/a menor de 5 años? 1. SI 2. NO 3. N/R } → Pase a 206		214. ¿Lavan frutas y verduras antes de consumirlas? 1. SI 2. No											
204. ¿De qué está enfermo/a? 1. Diarrea 2. Gripe / tos 3. Calentura 4. otra _____ } → Pase a 206 Especifique		215. ¿Con que lavan las frutas y verdura? 1. Con agua 2. Con agua y desinfectante (puriagua) 3. No los lavan											
205. Cuántos niños/as están enfermos de diarrea el día de hoy?		216. ¿Cómo se observan los alimentos? 1. Tapados o protegidos 2. Destapados o desprotegidos 3. No se pudo observar											
206. En las últimas dos semanas ha tenido diarrea algún niño/a menor de cinco años? 1. SI 2. No 3. N/R } → Pase a 208		217. ¿Cómo sirven los alimentos a la familia? 1. Calentados o cocidos 2. Fríos o sin cocer											
207. ¿Cuántos niños/as estuvieron enfermos de diarrea en las ultimas 2 semanas?		218. ¿Hay niños/as menores de 6 meses? 1. SI 2. No → PASE MODULO 3											
208. ¿Es Ud. El que cuida al menor de 5 años? 1. SI 2. No → PASE 214		219. Le están dando de mamar al niño/a del menor menor de 6 meses? 1. SI 2. No → Pase a 218											
209. Cuando los niños/as tienen o tuvieran diarrea ¿Qué hace con alimentos líquidos? 1. Aumenta consumo de bebidas líquidas 2. Disminuye consumo bebidas líquidas 3. Suspende consumo bebidas líquidas 4. Mantiene igual consumo bebidas líquidas 5. No contesta		220. ¿Tiene trabajo permanente la mama fuera de casa? 1. SI 2. NO											
210. Cuando los niños/as tienen o tuvieran diarrea ¿Qué hace con los alimentos sólidos? 1. Aumenta consumo de alimentos sólidos 2. Disminuye consumo alimentos sólidos 3. Suspende consumo alimentos sólidos 4. Mantiene igual consumo aliemtnos sólidos 5. No contesta		221. Además de leche materna ¿Qué otros líquidos y/o sólidos le dan? 1. Sólo leche materna 2. Agua 3. Atoles y puré 4. Otra leche (lata, vaca, cabra, soya etc.) 5. Otro líquido 6. Otro alimento											
211. ¿Cuándo el niño (a) tiene o tuviera diarrea le da o daría suero oral? 1. SI 2. No													

MODULO 3: HIGIENE, AGUA Y SANEAMIENTO

301. ¿De dónde obtiene el agua que utiliza para beber? 1. Pozo (Público, vecino etc.) 2. Río 3. Cantarera (chorro público) 4. Camión vendedor (sin purificación) 5. Nacimiento, ojo de agua, manantial 6. Camión vendedor (agua purificada) 7. Acometida domiciliar propia 8. Acom. domiciliar vecino o pariente 9. Acometida domiciliar común		308. En base a lo anterior ¿Cuántos miembros de la familia se lavan con agua y jabón después de hacer pupú? 1. Todos 2. Algunos 3. Nadie																																			
302. ¿Qué tratamiento le dá al agua? 1. La hierve antes de usarla 2. La trata con cloro (purigua) 3. Filtración 4. Sodis 5. No hace nada		309. Antes de comer ¿Ha observado que se laven las manos las siguientes personas? Se laven los Padres Se laven los Hijos (as) menores de 5 años Se laven los Hijos (as) mayores de 5 años Se laven los Abuel(as) Otro familiar	<table border="1" style="font-size: small;"> <thead> <tr> <th colspan="2">Sí</th> <th colspan="2">No</th> <th rowspan="2">A veces</th> <th rowspan="2">No sabe</th> </tr> <tr> <th>1</th> <th>2</th> <th>3</th> <th>4</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td></td><td></td></tr> <tr> <td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td></td><td></td></tr> <tr> <td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td></td><td></td></tr> <tr> <td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>	Sí		No		A veces	No sabe	1	2	3	4	1	2	3	4			1	2	3	4			1	2	3	4			1	2	3	4		
Sí		No		A veces	No sabe																																
1	2	3	4																																		
1	2	3	4																																		
1	2	3	4																																		
1	2	3	4																																		
1	2	3	4																																		
303. El recipiente de almacenamiento del agua para tomar se observa tapado y en lugar alto? 1. Si 2. No 3. No tiene 4. No se pudo observar		310. En base a lo anterior ¿Cuántos miembros de la familia se lavan con agua y jabón antes de comer? 1. Todos 2. Algunos 3. Nadie																																			
304. ¿La forma de extraer el agua para beber genera riesgo de contaminación? 1. Si 2. No 3. No responde, No sabe		311. El hogar usa y mantiene una alternativa de tratamiento del agua de lavadero y baño 1. Sí 2. No → Pase a 313																																			
305. ¿Hay presencia de agua y jabón y ceniza en el lugar de lavado de manos? 1. Si 2. No		312. ¿Qué alternativa de tratamiento de agua del lavadero / baño tiene la vivienda? 1. Foso de absorción 2. Caja recolectora (Trampa de grasa) 3. Zanja de infiltración (lechos filtrantes) 4. Drenaje a quebrada 5. Alcantarillado público 6. Fosa septica 7. Otro _____																																			
306. En que momentos se lava las manos la persona que cocina? 1. Antes de comer 2. Después de usar letrina 3. Antes de preparar alimentos 4. No responde 5. Otros	<table border="1" style="font-size: small;"> <thead> <tr> <th colspan="2">Sí</th> <th colspan="2">No</th> </tr> <tr> <th>1</th> <th>2</th> <th>3</th> <th>4</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr> <tr> <td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr> <tr> <td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr> <tr> <td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr> <tr> <td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr> </tbody> </table>	Sí		No		1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	313. En este hogar se utiliza un recipiente para echar la basura que se genera en la cocina u otra como bolsas, papel etc. 1 SI 2 NO							
Sí		No																																			
1	2	3	4																																		
1	2	3	4																																		
1	2	3	4																																		
1	2	3	4																																		
1	2	3	4																																		
1	2	3	4																																		
307. Después de hacer pupu ¿Ha observado que se laven las manos las siguientes personas? Se laven los Padres Se laven los Hijos (as) menores de 5 años Se laven los Hijos (as) mayores de 5 años Se laven los Abuelo(as) Otro familiar	<table border="1" style="font-size: small;"> <thead> <tr> <th colspan="2">Sí</th> <th colspan="2">No</th> <th rowspan="2">A veces</th> <th rowspan="2">No sabe</th> </tr> <tr> <th>1</th> <th>2</th> <th>3</th> <th>4</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td></td><td></td></tr> <tr> <td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td></td><td></td></tr> <tr> <td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td></td><td></td></tr> <tr> <td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>	Sí		No		A veces	No sabe	1	2	3	4	1	2	3	4			1	2	3	4			1	2	3	4			1	2	3	4			314. ¿Que hacen con la basura? 1 Quema 2 Entierra hoyo 3 Tren de aseo 4 la bota lejos de casa 5 composta 6 otro: _____	
Sí		No		A veces	No sabe																																
1	2	3	4																																		
1	2	3	4																																		
1	2	3	4																																		
1	2	3	4																																		
1	2	3	4																																		
		315. ¿Usted separa la basura orgánica de la no orgánica? 1. Sí 2.No 3. No sabe																																			

MODULO 4: DISPOSICION DE EXCRETAS

(OBSERVACION)

<p>401. ¿Tiene usted letrina?</p> <p>1. Si propia</p> <p>2. Si común</p> <p>3. No → Pase a 417</p>		<p>410. Donde se observan los papeles utilizados para la limpieza?</p> <p>1. Dentro de la letrina</p> <p>2. En basurero con tapadera</p> <p>3. Basurero sin tapadera</p> <p>4. Tirados alrededor de la taza</p> <p>5. Otro _____</p> <p style="text-align: center;">Especifique</p>	
<p>402. ¿Se utiliza la letrina existente en la vivienda?</p> <p>1. Si</p> <p>2. No → Pase a 417</p>		<p>411. ¿La letrina se usa exclusivamente y se encuentra limpia?</p> <p>1. Si</p> <p>2. No</p>	
<p>403. ¿Que tipo de letrina tiene?</p> <p>1. Hoyo seco → Pase a 410</p> <p>2. VIP → Pase a 410</p> <p>3. Lavable → Pase a 410</p> <p>4. Abonera</p> <p>5. Solar</p> <p>5. Otro: _____</p> <p style="text-align: center;">Especifique</p>		<p>412. ¿La taza de la letrina de hoyo seco se encuentra tapada?</p> <p>1. Si</p> <p>2. No</p> <p>3. No aplica</p>	
<p>404. Se observa material secante como ceniza, tierra con ceniza o cal u otro material adecuado al interior de la caseta?</p> <p>1. Si</p> <p>2. No</p>		<p>413. ¿La letrina de tipo lavable conecta a una séptica o foso resumidero?</p> <p>1. Si</p> <p>2. No</p> <p>3. No aplica</p>	
<p>405. Se observa removida las heces al interior de la recámara?</p> <p>1. Si</p> <p>2. No</p>		<p>414. Se observa excretas humanas en el patio, alrededores de la vivienda o letrina?</p> <p>1. Si</p> <p>2. No</p>	
<p>406. Se observa en la letrina abonera una recámara en uso y la otra sellada?</p> <p>1. Si</p> <p>2. No</p> <p>3. No aplica</p>		<p>415. Qué hacen con el pupú de los menores de tres años que no utilizan la letrina?</p> <p>1. Nada</p> <p>2. Lo tira</p> <p>3. Lo entierra</p> <p>4. Deposita en letrina</p> <p>5. Se lo comen animales domésticos</p> <p>6. No aplica</p>	
<p>407. ¿Entierran el producto contenido de las recámaras?</p> <p>1. Si</p> <p>2. No</p>		<p>416. El tipo de letrina construido reúne estándares de salud de acuerdo a su diseño</p> <p>1 Si Todos</p> <p>2 Si Tres</p> <p>3 Menos de dos o ninguno</p> <p>4 No Aplica</p>	
<p>408. ¿La recámara de la letrina solar no permite infiltración?</p> <p>1. Si</p> <p>2. No</p> <p>3. No aplica</p>		TOMAR MUESTRA DE CLORO RESIDUAL	
<p>409. ¿La letrina solar tiene libre entrada de la luz solar? (sin sombra)</p> <p>1. Si</p> <p>2. No</p> <p>3. No aplica</p>		<p>417. El cloro residual del recipiente de agua para tomar esta en rango de 0.5 a 1.0 Mg. / litro</p> <p>1. Si</p> <p>2. No</p> <p>3. No aplica</p> <p style="text-align: right;">Lectura:</p>	

ANEXO II

DIAGNÓSTICO DEL ÁREA DE LA FUENTE DE AGUA-

Este diagnóstico es complementario a la línea de base.

¿Qué área tiene el terreno de la fuente de agua? _____

¿Cómo está distribuida la tierra en el área de la fuente?

Nombre del propietario	Área en manzanas	Tipo de tenencia
1.-		
2.-		
3.-		
4.-		

Características de las fuentes de agua:

Pozos: _____

Acueducto: _____

Manantiales: _____

Río: _____

¿Son abonados del acueducto los dueños de la microcuenca? (Colocar número de orden de la tabla anterior) _____

Localización geográfica de la microcuenca (límites de la fuente de agua)

Norte _____

Sur _____

Este _____

Oeste _____

Usos principales a que está siendo sometida el área de la microcuenca

USO	ÁREA MANZANA
1.- Agricultura (maíz, hortalizas, etc)	
2.- Ganadería	
3.- Caficultura	
4.- Monte (guamil)	
5.- Bosque	
6.- Otros	

Nota: Hacer croquis al reverso de la hoja

¿Qué tipo de agroquímicos utilizan en los cultivos? _____

¿Se han presentado incendios forestales recientemente? Sí _____ No _____

¿Han negociado la tierra de la microcuenca? Sí _____ No _____

¿Qué tipo de negociación han efectuado?

Compra _____ Donación _____ Comodato _____

¿Está delimitada la fuente de agua? Sí _____ No _____

¿Está cercada la microcuenca? (marque con x) Sí _____ No _____

Zona crítica _____

Area total _____

¿Han realizado plantaciones alrededor de la fuente? Sí _____ No _____

¿Han protegido la regeneración natural alrededor de la fuente? Sí _____ No _____

¿Existe un plan de manejo elaborado para la fuente de agua? Sí _____ No _____

¿Quién apoyó para la elaboración? _____

¿Existen viviendas en el área de la fuente de agua? Sí _____ No _____

¿Cuántas? _____

¿Cada cuánto visitan la fuente de agua? _____

¿Qué problemas han encontrado para el manejo de la fuente de agua?

Recomendaciones _____

Proporcionaron información: _____

ANEXO III

ABCDEFG..

GLOSARIO

Abonado.- Usuario y/o beneficiario de un sistema de agua potable o alcantarillado sanitario.

Acueducto.- Sistema de abastecimiento de agua que conduce el agua de una fuente hacia una comunidad o colonia.

Aforo.- Medición del volumen de agua que escurre en una fuente o nacimiento de agua durante cierto lapso (período) de tiempo, se indica en litros por segundo u otras unidades.

Agua potable.-Líquido vital que puede tomar sin riesgo de enfermarse.

Alcantarillado.-Sistema que sirve para recolectar, trasladar y evacuar las aguas negras y/o servidas de las viviendas.

Aprender/Aprendizaje.- Asimilar algo nuevo (conocimiento, destreza, hábito, habilidad), incorporarlo, construirlo, hacerlo parte de sí mismo y actuar luego de acuerdo a lo asimilado. Un aprendizaje debe tener significado para cada persona y provocar cambios (en lo que sabe y, o en lo que siente y/o en lo que hace)

Asamblea.-Reunión de habitantes de la comunidad con un objetivo común, para tomar decisiones en relación a dicho objetivo.

Bacteria.- Microorganismo unicelular forma alargada o esférica que sólo se observa a través de un microscopio y que provoca enfermedades.

Biodegradable.- Sustancia que, en contacto con el ambiente, se descompone y pierde sus

propiedades.

Biosfera.- Entorno en que existen los seres vivos, comprende la atmósfera, la parte superior de la litosfera de la tierra y la hidrosfera.

Captación.- Obra para desviar un caudal determinado de agua superficial a un acueducto.

Caudal.- Volumen de agua por unidad de tiempo, se mide en m³ / s

Cloro.- Elemento químico que se disuelve en el agua formando hipocloritos, que constituyen un desinfectante poderoso. El agua con cloro puede tomarse, ya que los microbios o gérmenes se destruyen.

Comité de Saneamiento Básico.- Grupo de personas abonadas elegidas por la asamblea o propuestos por la Junta de Agua para desarrollar actividades que contribuyan a mejorar las condiciones de higiene, salud y saneamiento en la comunidad.

Comunidad saludable.- La que crea y mejora continuamente sus entornos físicos y sociales y amplía aquellos recursos de la comunidad que permiten el apoyo mutuo de las personas para realizar todas las funciones vitales y conseguir el desarrollo máximo de sus potencialidades.

Conducta.-Forma en que se comportan socialmente los seres humanos y demás seres vivientes.

Contaminación.- Presencia de sustancias nocivas en el aire, agua o suelo, o aumento de la temperatura, ondas electromagnéticas o ruidos sobre el equilibrio sostenible, que hacen daño a los seres vivos.

Cuenca.- Zona hidrográfica drenada por un río y sus afluentes y delimitada de las cuencas vecinas por la divisoria.

Desarrollo sostenible. - Es aquel desarrollo que puede mantenerse en armonía o en equilibrio con la naturaleza.

Desarrollo sustentable. - Es aquel que permite satisfacer las necesidades actuales y aspiraciones humanas, sin comprometer a las generaciones futuras.

Deshidratación. - Pérdida de líquidos en el cuerpo humano.

Desinfección. - Acción de destruir gérmenes nocivos a través de procesos como hervir el agua, agregar cloro, Puriagua o utilizar el método SODIS (asolear).

Deterioro ambiental. - Conjunto de procesos que conllevan la degradación del medio ambiente, reduciendo la zonas de equilibrio natural, y llevando al riesgo de que las especies y el agua, se puedan extinguir.

Diarrea. - Evacuación frecuente de materias fecales líquidas, debido a la acción de bacterias, virus o parásitos; uno de los efectos más graves es la deshidratación.

Educación. - Proceso de construcción de nuevos conceptos, hábitos, destrezas, habilidades y prácticas que realizan los seres humanos durante toda su vida, en forma espontánea y natural y con la ayuda de los demás.

Educación para la Salud. - Comprende las oportunidades de aprendizaje creadas conscientemente, que suponen una forma de comunicación destinada a mejorar la alfabetización sanitaria.

Educación Sanitaria :Conjunto de actividades programadas y ejecutadas con el objeto de procurar un cambio voluntario de determinados comportamientos higiénicos inadecuados en las personas, la familia y la comunidad, para romper las vías de transmisión de enfermedades asociadas con el agua y el saneamiento ambiental. Es

una parte de la Educación para la Salud.

Enseñanza. - Proceso que desarrollan personas e instituciones para ayudar a que los demás tengan nuevos aprendizajes.

Equidad. - Igualdad de derechos, obligaciones y oportunidades entre las personas.

Enfermedades hídricas. - Enfermedades transmitidas por microorganismos en el agua o por vectores relacionados con el agua, sobre todo diarreas.

Evaluación. - conjunto de métodos que permiten hacer una estimación, una descripción en números o a través de una explicación, sobre el funcionamiento de un proceso, sobre el logro de aprendizajes o sobre comportamientos de las personas.

Excreta. - Materia fecal, excremento, heces.



Facilitador/a. - Educador o educadora que no pretende enseñarlo todo, que sólo es un guía y con su ayuda facilita aprendizajes, los hace más fáciles, permite que los y las participantes puedan aprender a través del diálogo y el descubrimiento.

Fuente. - Origen del agua de un acueducto, puede ser un río, quebrada, manantial o pozo.

Fuga de agua. - Pérdida técnica de agua potable por un conducto.



Género. - Marcadas diferencias sociales, laborales y culturales entre ambos sexos, creadas y mantenidas por la sociedad a través del tiempo.

Germen. - Microbio (bacteria o virus) capaz de engendrar una enfermedad.

Habilidades para la vida.-Son capacidades para adoptar un comportamiento positivo que permita a los individuos abordar con eficacia las exigencias y desafíos de la vida

Hábito.- Costumbre práctica de hacer cosas o tomar decisiones de un grupo de personas, por lo general sin darse cuenta del hecho ni de las consecuencias .

Higiene.- Palabra griega, que significa "saludable". Para que exista la higiene, lo más importante es el aseo, que puede ser personal o público.



Letrina.- Lugar específico utilizado por las personas para defecar.

Línea de conducción.- Componente de un acueducto que trae el agua de la fuente hacia el reservorio.



Microcuenca.- Área de terreno, donde hay un nacimiento de agua, que es llevado por un acueducto a una comunidad.

Método.- Camino que se toma, que se selecciona para intentar llegar a donde se quiere.

Metodología.- Modo de decir o de hacer algo sobre ciertos principios, estudio de los caminos posibles para llegar a conocer algo.

Monitoreo.- Seguimiento o control de un proceso, comparando los objetivos o metas con lo logrado en cada momento.

Medio ambiente.- Es el conjunto de elementos que nos rodean incluyendo a las personas, las plantas , el agua, el aire etc.



Nacimiento.- Sitio donde nacen las aguas de infiltración, es el inicio de una quebrada o un río.

Orgánico.- Sustancia que procede de seres vivos como vegetales y animales, incluido el ser humano.



Participación comunitaria: Proceso activo en el cual las personas tienen la libertad de compartir y reflexionar sobre su realidad, involucrándose y responsabilizándose por realizar cambios concretos hacia el desarrollo de su comunidad.

Planificación.- proceso mediante el cual la comunidad en su totalidad o por medio de líderes establece o define las necesidades y los recursos necesarios que permitan efectuar una acción o un proyecto.

Promoción de la salud.- Actividades que se realizan con el fin de proporcionar a un pueblo, los medios necesarios para mejorar su salud y ejercer un mayor control sobre la misma.



Reciclar.- Proceso por el cual un producto no orgánico vuelve a ser utilizado como materia prima para la elaboración de nuevos productos.

Resumidero.- Hoyo que se llena con piedra u otro material absorbente, por donde puede infiltrarse el agua servida, se hace para evitar charcos de agua estancada donde pueden criarse insectos.



Salud.- Estado de completo bienestar y equilibrio físico, mental y social, y no solamente la ausencia de enfermedad o dolencia. Es un derecho universal y fundamental de las personas.

Saneamiento/ sanitario/sanitarismo.- Aseo o higiene pública. Se refiere a la salud de un grupo, colectividad o comunidad y no sólo a una persona. Contempla una serie de actividades, referidas al medio físico:

tierra, agua, aire y alimentos y también a las personas.

Sexo.- Diferencias biológicas entre hombres y mujeres que se manifiestan desde el nacimiento.

Sistema.- Estructura física o administrativa en una comunidad, para la prestación del servicio de agua potable o alcantarillado sanitario.

SODIS.- Método de desinfección del agua utilizando los rayos ultravioletas del sol.

Sostenibilidad.- Capacidad que adquieren las personas de usar, mantener, operar o poner en práctica a través del tiempo algún objeto o infraestructura (por ejemplo, un sistema de agua, es sostenible si la comunidad puede seguir administrándolo sola, sin la ayuda o cooperación de instituciones externas).



Tarifa.- Precio propuesto por la Junta Directiva y aprobado por la asamblea de abonados, que rige el cobro de los servicios prestados a los usuarios. Los ingresos se usan para la operación y mantenimiento de los sistemas.

GLOSARIO DE SIGLAS

ASDI.- Agencia Sueca para el Desarrollo Internacional
ADESCO.- Asociación de Desarrollo Comunal.
ALECOM.- Asociación Para el Desarrollo, Legalización y Bienestar de las Comunidades de El Salvador.
ANDA.- Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados
ANDAR.- Asociación Nacional para la Defensa, Desarrollo y Distribución del Agua a nivel Rural.
ASACMA.- Asociación Salvadoreña de Construcción del Medio Ambiente.
ASAPROSAR.- Asociación Salvadoreña de Programas de Salud Rural.
CARE/CALMA.- Cooperativa Americana de Remesas al Exterior/ Centro de Apoyo para la Lactancia Materna.
CCNIS.- Consejo Coordinador Nacional Indígena Salvadoreño.
COSUDE.- Agencia Suiza para el Desarrollo y la Cooperación.
DICYTMA.- Diseño de Construcción y Tecnología del Medio Ambiente.
FUSAL.- Fundación Salvadoreña para la Salud y el Desarrollo Social.
MARN.- Ministerio del Ambiente y Recursos Naturales.
MINED.- Ministerio de Educación.
MSPAS.- Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social.
PAC.- Plan de Acción Comunitario.
PAE.- Plan de Acción Escolar.
PCI.- Project Concern International.
PHAST.- Transformación Participativa para la Higiene y el Saneamiento.
PRISMA.- Programa Salvadoreño de Investigación sobre el Medio Ambiente.
PROCEDAMO.- Proyecto de Concientización y Educación Ambiental Integral en el Ambito Local y Cuencas Seleccionadas en El Salvador.
RASES.- Red de Agua y Saneamiento de El Salvador
SNF.- Secretaría Nacional de la Familia.
UNICEF.- Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia.

ANEXO IV

BIBLIOGRAFÍA

A continuación se presentan fuentes bibliográficas, que pueden conseguirse y consultarse en El Salvador.
MATERIALES DE EDUCACIÓN SANITARIA, HIGIENE Y SANEAMIENTO AMBIENTAL, DE INTERÉS PARA PERSONAS TÉCNICAS Y FACILITADORAS.

Guías y manuales

Título	Autores/ instituciones/ año y país de publicación	Contenidos 	Localización
Manual para el desarrollo integral de proyectos comunitarios de agua potable y letrinización.	Project Concern International (PCI)/ Programas Comunitarios para El Salvador (PROCOSAL). El Salvador	Guía metodológica para proyectos de agua potable y letrinización. Manual de educación comunitaria y organización de proyectos. Programa para Juntas Administradoras y Operadores de Sistemas de Agua Potable.	PCI/PROCOSAL Tel: 279-4667 298-6137
Manual sobre el agua	UNICEF. 1999, Estados Unidos.	El agua y el desarrollo sostenible. Participación y gestión comunitarias. Costos y eficacia. Tecnologías para aprovechamiento del agua. Mantenimiento de sistemas de abastecimiento del agua.	UNICEF Tel: 252-8806 / 8800
Manual sobre saneamiento e higiene en la escuela	UNICEF / Centro Internacional de Agua y Saneamiento (IRC). 1998, Estados Unidos.	Saneamiento escolar e higiene a nivel regional y nacional. Saneamiento escolar e higiene a nivel de escuela y comunidad.	UNICEF Tel: 252-8806 / 8800
Manual sobre Saneamiento	UNICEF / Environmental Health Project (EHP) / USAID. 1997, Estados Unidos	Programación del Saneamiento. Participación comunitaria. Opciones tecnológicas. Financiación. Acuerdos institucionales. Creación de la voluntad política	UNICEF Tel: 252-8806 / 8800
Manual sobre comunicación en materia de agua, medio ambiente y saneamiento.	UNICEF 1999, Estados Unidos	Definición de términos. Planificación de programas de comunicación en agua y saneamiento ambiental. Formulación de indicadores.	UNICEF Tel: 252-8806 / 8800
Higiene Básica (Guía de Educación Sanitaria para personas visitadoras familiares). Integra paquete de materiales de Educación Sanitaria.	UNICEF/ Agencia suiza para el Desarrollo y la Cooperación (COSUDE)/ MSPAS / PROVIDA / Agua y Saneamiento Ambiental para Chalatenango (ASAC)/ Control y Estudio de la Calidad del Agua (CESCA) El Salvador	Visitas familiares: 1.- Importancia de hábitos de higiene. 2.- Higiene Personal. 3.- Higiene doméstica. 4.- Higiene del medio. 5.- Autoestima y motivación personal.	UNICEF COSUDE Tel: 264-0380/ 81.

Título	Autores/ instituciones/ año y país de publicación	Contenidos	Localización
El agua para tomar (Guía de Educación Sanitaria para personas visitadoras familiares). Integra paquete de materiales de Educación Sanitaria.	UNICEF/ COSUDE/ MSPAS / PROVIDA / ASAC/ CESCA. El Salvador	Visitas familiares: 1.- Importancia del agua para la salud. 2.- Protección de fuentes de agua y recolección de agua para tomar. 3.- Uso y tratamiento doméstico del agua. 4.- Almacenamiento y manejo del agua para tomar. 5.- Organización comunitaria. Contiene tarjetas con dibujos (recortables).	UNICEF COSUDE
La letrina de fosa modificada y la letrina abonera seca (Guía de Educación Sanitaria para personas visitadoras familiares). Integra paquete de materiales de Educación Sanitaria.	UNICEF/ COSUDE/ MSPAS / PROVIDA / ASAC/ CESCA. El Salvador	Visitas familiares: 1.- Importancia de la letrina. 2.- Preparación y uso de la letrina de fosa modificada y preparación de la abonera seca. 3.- Uso de la abonera seca. 4.- Mantenimiento de la abonera seca. 5.- Participación de la familia en el trabajo sanitario. Contiene tarjetas con dibujos (recortables).	UNICEF COSUDE
Sistematización Escuela Saludable	Ministerio de Educación (MINED). 2000, El Salvador	Sistematización de la experiencia, coordinación interinstitucional, testimonios, retos del Programa, proyecciones, resultados de investigaciones en Escuela Saludable, conclusiones.	Ministerio de Educación MSPAS
La visita domiciliar Orientación para visitadores/as familiares en El Salvador. Integra paquete de materiales de Educación Sanitaria.	UNICEF/ COSUDE/ MSPAS / PROVIDA / ASAC/ CESCA El Salvador	Desarrollo de la visita familiar: fundamento, objetivos, cualidades de las personas visitadoras, género en Educación Sanitaria, materiales educativos, metodología SARAR, ficha familiar, monitoreo y evaluación, devolución de la información a la comunidad.	UNICEF COSUDE MSPAS
PHAST Guía paso a paso	Edición en español: CEPTS, OPS/OMS. 1999, Ginebra	Metodología para trabajadores/as comunitarios/as para cambiar los comportamientos higiénicos. Se basa en metodología SARAR. Identificación y análisis de problemas, planificación de soluciones, monitoreo y evaluación. Incluye juego de estrategias y técnicas.	UNICEF MSPAS
Manual de Salud Comunitaria	Asociación Danesa para la Cooperación Internacional Comunidades Unidas de Usulután (COMUS). El Salvador	Desarrollo rural integral, Organización en Salud, Salud Oral, Infecciones respiratorias, Enfermedades diarreicas agudas, Salud reproductiva, Saneamiento Ambiental, Prevención y nutrición, Enfermedades de la piel.	COMUS
Formación de fontaneros y fontaneras infantiles.	ANDA/ CAPRE/ GTZ / SNF/ Escuelas Saludables 1998, El Salvador	El Programa Escuela Saludable. El fontanero y su importancia en la sociedad. El agua y el ambiente. Sistemas de distribución y recolección de aguas. Tuberías, accesorios, grifería, aparatos y muebles sanitarios. Las fugas. Mantenimiento de instalaciones. Herramientas, Elaboración de un croquis, listas de materiales y presupuestos. Trabajos más comunes en fontanería.	ANDA Tel: 2811937 MSPAS

Título	Autores/ instituciones/ año y país de publicación	Contenidos	Localización
Manual de operación de sistemas de agua	MSPAS / CESCA/ COSUDE 1999, El Salvador.	El Agua. Sistemas de abastecimiento de agua potable. Contaminación del agua. Métodos de potabilización. Calidad del agua. Planificación de la operación y mantenimiento de los sistemas. Aforos. Muestreo.	MSPAS Tel: 2711282 / 88 /3607 COSUDE Tel: 264- 0380/ 81.
Prevenimos las intoxicaciones y evitamos la contaminación (Manual de Educación Sanitaria para la persona facilitadora y visitadora.	OPS/ OMS /DANIDA/ MSPAS. 2001, El Salvador.	Desarrollo de cinco visitas familiares para la ...prevención de intoxicaciones. Estrategias metodológicas para el uso de tarjetas SARAR.	MSPAS Tel: 2711282 / 88 /3607
Pueblos indígenas, salud y condiciones de vida en El Salvador	Consejo Coordinador Nacional Indígena Salvadoreño (CCNIS) / CONCULTURA / OPS / 1999, El Salvador.	Investigación sobre situación actual de indígenas salvadoreños: concentración geográfica, identidad, lengua, prácticas sanitarias.	OPS (Centro de documentación, Laboratorio Cen- tral). MSPAS
Manual de organización y fortalecimiento de asociaciones de usuarios de sistemas de agua potable comunitarios	MSPAS / COSUDE/ CESCA 2001, El Salvador	Participación y organización comunitaria y acceso al agua potable. Organización, funciones, y elección de Juntas Administradoras de Agua. (JAA). Planificación y control de JAA. Sostenibilidad económica de sistemas de agua potable.	MSPAS COSUDE
Manual de desechos sólidos y líquidos 1 y 2	Proyecto Agua MARN /CARE / SalvaNATURA / FUNDAMUNI /SACDEL El Salvador, 2001	Técnicas participativas para trabajar con manejo de desechos sólidos y líquidos.	CARE SalvaNATURA MSPAS
El ciclo del agua y la microcuenca	Proyecto Agua MARN /CARE / SalvaNATURA / FUNDAMUNI /SACDEL El Salvador, 2000.	Técnicas participativas para trabajar sobre el ciclo del agua y microcuencas	CARE SalvaNATURA MSPAS
Calidad del agua	Proyecto Agua MARN /CARE / SalvaNATURA / FUNDAMUNI /SACDEL El Salvador, 2000.	Técnicas participativas para trabajar sobre agua contaminada, dengue, métodos de purificación del agua, indicadores biológicos de la calidad del agua, monitoreo del agua y protección de fuentes de agua.	CARE SalvaNATURA MSPAS
Reglamento especial sobre el manejo integral de los desechos sólidos (versión didáctica)	Proyecto Agua MARN /CARE / SalvaNATURA / FUNDAMUNI /SACDEL El Salvador, 2001.	Los desechos sólidos Los rellenos sanitarios Desechos especiales por emergencia El compost	CARE SalvaNATURA MSPAS
Ordenanzas municipales para la protección del medio ambiente	Proyecto Agua MARN /CARE / SalvaNATURA / FUNDAMUNI /SACDEL El Salvador, 2001	Ordenanzas municipales y medio ambiente. Pasos para la elaboración de una ordenanza municipal para la protección del medio ambiente. Elementos de la ordenanza municipal.	CARE SalvaNATURA MSPAS

Título	Autores/ instituciones/ año y país de publicación	Contenidos	Localización
Manual para la elaboración y manejo de títeres	Proyecto Agua MARN /CARE / SalvaNATURA / FUNDAMUNI /SACDEL El Salvador, 2000	Origen de los títeres. ¿Cómo hacer montaje de títeres? (guión, diseño, elaboración de títeres, escenarios, dirección y puesta en escena, presentación pública e intercambio con la comunidad.	CARE SalvaNATURA MSPAS
Manual para la manipulación y actuación con títeres	Proyecto Agua MARN /CARE / SalvaNATURA / FUNDAMUNI /SACDEL El Salvador, 2000	Entrenamiento del actor(expresión corporal, voz). Principios básicos del movimiento del títere. Dramaturgia. Guiones para títeres sobre temas ambientales.	CARE SalvaNATURA MSPAS
Letrina abonera seca familiar	MSPAS / ASDI / UNICEF El Salvador, 1993	El uso de la letrina La letrina abonera seca familiar (LASF) Adiestramiento sobre la construcción de la LASF Proceso de construcción de la LASF	MSPAS
Pozos mejorados y bomba maya	MSPAS / ASDI / UNICEF El Salvador, 1993	Los pozos mejorados: ventaja para la salud. Construcción de los componentes superficiales. La bomba maya. Instalación. Operación y mantenimiento. Recomendaciones.	MSPAS
Material de metodología SARAR para proyectos de Agua y Saneamiento Ambiental.	UNICEF El Salvador	Estrategias para el uso de tarjetas SARAR: Antes, durante y después. Carta de bolsas. Carteles en serie. Escalera de saneamiento. Roles de género. Tarjetas de proceso. Tres montones.	
Guías para el uso de rotafolios	Proyecto Agua MARN /CARE / SalvaNATURA / FUNDAMUNI /SACDEL El Salvador, 2001	Contenidos de los temas que se incluyen en los rotafolios y guías metodológicas para su uso: Conozcamos el proceso de elaboración del compostaje..Conozcamos el manejo integral de los desechos sólidos. Conozcamos un relleno sanitario manual.	CARE SalvaNATURA MSPAS
Guía metodológica para proyectos de letrinas de hoyo seco.	Unión Europea / MSPAS San Vicente, 1995	Descripción de la letrina. Tiempos de construcción de la letrina. Método de trabajo. Cronograma de actividades.	UNICEF
Actividades saludables	Cuerpo de Paz El Salvador/ USAID	La prevención. Agua y salud. Letrinas. Enfermedades transmitidas por el agua. IRAS. Alimentos.	Cuerpo de Paz 263-8603.

Folletos, fascículos, cartillas, revistas, trípticos

Título	Autores/ instituciones/ año y país de publicación	Contenidos	Localización
Serie educativa para acciones comunitarias en agua y saneamiento ambiental (maleta de cartón con cartillas).	GreenCOM / AED / USAID / Ministerio del Medio Ambiente y Recursos Naturales. El Salvador, 1999.	Temas de las cartillas: Organización y liderazgo, Formación de Comités de Agua y Saneamiento, Sostenibilidad de sistemas comunitarios de agua, El agua y su relación con la salud y la enfermedad, Protección de microcuencas, Reforestación y agroforestería, Saneamiento básico rural, Tratamiento del agua, Operación y mantenimiento de sistemas de agua, Tarifas por servicio de agua, Administración de los sistemas de agua.	Ministerio del Medio Ambiente. Tel: 260-3118/ 8900 MSPAS
Revista "Prisma"	Programa Salvadoreño de Investigación sobre Desarrollo y Medio Ambiente (PRISMA). El Salvador 1997-2001.	Investigaciones en las que se relacionan temas ambientales con el desarrollo del país: Nro. 27: Desechos sólidos. Nros. 33 y 34: Servicios ambientales. Nro. 35: Dinámica de la degradación ambiental. Nros. 42 a 44: Ciclo Hidrológico.	PRISMA: Tel: 298-6853 MSPAS
Folleto populares sobre prácticas de conservación de suelos	Proyecto Agua MARN / CARE / SalvaNATURA / FUNDAMUNI / SACDEL El Salvador, 2001	Abonos verdes Barreras vivas Cercas vivas El Nivel A	CARE SalvaNATURA MSPAS
¡Yo sí quiero! Mi ciudad limpia y sana	MARN / Agencia de Cooperación Internacional del Japón.	Folleto de acción sanitaria ambiental para la comunidad escolar.	Ministerio del Medio Ambiente. Tel: 260-3118/ 8900. MSPAS
La visión de niños y jóvenes del Área Metropolitana de San Salvador	MARN / Agencia de Cooperación Internacional del Japón	Folleto con textos, poesías e ilustraciones de escolares del Área Metropolitana de San Salvador, sobre aspectos sanitarios y ambientales relacionados con la basura.	Ministerio del Medio Ambiente. Tel: 260-3118/ 8900 MSPAS
Norma salvadoreña obligatoria para la calidad del agua potable (folleto)	MSPAS / CONACYT / COSUDE El Salvador, 1999.	Definiciones técnicas para agua potable. Requisitos de calidad. Muestreo. Métodos de análisis. Recipientes para muestreo y preservación de muestras. Procedimiento para toma y envío de muestras de agua.	MSPAS Tel: 2711282 / 88 / 3607 COSUDE Tel: 264-0380/ 81.
Manejo higiénico de alimentos	MSPAS / OPS / OMS El Salvador, 2000	Cartilla sobre manipulación adecuada de alimentos.	MSPAS
SODIS. Desinfección solar el agua.	UNICEF / PROANDES. Cochabamba, Bolivia.	Cartilla que describe el procedimiento del SODIS para la desinfección solar del agua.	MSPAS UNICEF
Tratamiento y desinfección del agua a base de cloro.	OPS / OMS Nicaragua	Cartilla que describe el tratamiento y desinfección del agua, según los criterios aconsejados por la OPS / OMS. Contiene ejercicios prácticos.	MSPAS

Título	Autores/ instituciones/ año y país de publicación	Contenidos	Localización
Procedimientos generales para realizar trámites ambientales en el área de desechos sólidos (folleto)	Instituto Salvadoreño de Desarrollo Municipal / GTZ. El Salvador, 2001.	Proyectos de composteras. Lineamientos para autorización de composteras. Proyectos de tratamientos de desechos sólidos. Lineamientos para rellenos sanitarios. Permisos sanitarios. Infracciones y procedimientos sancionatorios.	MSPAS
Para evitar el dengue	MSPAS / OPS / OMS El Salvador,	Folleto y tríptico de participación comunitaria en el empleo de peces larvívoros y otras medidas de prevención del dengue.	MSPAS.
El niño y el medio ambiente (folleto)	UNICEF EEUU, 1998.	Higiene ambiental del niño. Falta de acceso al agua potable. Contaminación del aire. Vectores portadores de enfermedades. Agua, Saneamiento Ambiental y medio ambiente. Nutrición y medio ambiente. Educación participativa infantil y medio ambiente.	UNICEF
La mujer, el agua y el saneamiento (folleto)	Comunidad Europea / IRC La Haya, Países Bajos, 1993.	Género en el sector del agua y el saneamiento. Beneficios de salud y socioeconómicos. Atraer a las mujeres.	UNICEF
Lineamientos básicos para trabajar con las juntas de agua potable y saneamiento (folleto).	UNICEF / COSUDE Honduras, 1993.	Conclusiones de un taller de trabajo. Objetivos de los proyectos de agua. Tareas de la junta administrativa. Problemas que enfrentan la comunidad y la junta. Capacitación de juntas de agua potable. Participación de la mujer.	UNICEF
Conocimientos, percepciones y comportamientos sobre el agua para consumo humano en hogares rurales (folleto).	MARN / GreenCOM. El Salvador, 1998.	Investigación en cabeceras municipales, cantones y caseríos de 18 municipios en Usulután, Ahuachapán y Morazán sobre condiciones de abastecimiento de agua y saneamiento básico.	UNICEF
Propuesta de intervención comunitaria en comunidades afectadas por desastres	ACISAM/Red para la infancia y la adolescencia/UCA/Word Vision	Documento 1 de una serie de 4: Intervención comunitaria. Objetivo de la intervención comunitaria. Descripción del proceso Momentos	ACISAM
Programa educativo y metodología para la intervención comunitaria en comunidades afectadas por desastres	ACISAM/Red para la infancia y la adolescencia/UCA/Word Vision	Documento 2 de una serie de 4: Objetivos generales del programa educativo Temática del programa Metodología Desarrollo temático	ACISAM
Por un desarrollo sostenible	SEMA/UNICEF	Lecturas para fomentar actitudes que contrarresten el deterioro de los recursos naturales y la calidad del ambiente:	MARN

Cuentos, historietas y juegos.

Título	Autores/ instituciones/ año y país de publicación	Contenidos	Localización
La gran casa que nos da de beber y vivir	Proyecto Agua /CARE / SalvaNATURA / FUNDAMUNI /SACDEL El Salvador, 2001	Historieta de seis fascículos, que puede trabajarse con niños/as, jóvenes y adultos. Títulos de los fascículos: La microcuenca. El agua es útil, cuidela. Basura para ayudar, no para botar. Juntos, pero sin agua revuelta. Sin árboles, a la gente, se la lleva la corriente. El agua que maltratamos, nos maltrata.	CARE SalvaNATURA MSPAS
Lotería de desechos sólidos Lotería de la microcuenca	Proyecto Agua /CARE / SalvaNATURA / FUNDAMUNI /SACDEL El Salvador, 2001	Cartones y tarjetas para jugar "lotería" con los temas de desechos sólidos y microcuencas.	CARE SalvaNATURA MSPAS
Colección ambiental infantil "Retoñitos".	MARN /USAID El Salvador, 2001	Nuestros amigos los árboles. Sube, corre, vuela, mariposa viajera (origen del agua, ciclo hidrológico, las microcuencas).	Ministerio del Medio Ambiente. Tel: 260-3118/8900. MSPAS
El camino para eliminar el dengue (juego didáctico)	MSPAS / OPS / OMS El Salvador, 2000.	Juego didáctico para niños/as y jóvenes. Consta de una revista informativa, con una historieta y ejercicio de entretenimiento y aplicación de aprendizajes, un tablero, dado y tarjetas.	MSPAS
Cuenca para todos, todos por la cuenca (juego didáctico).	Proyecto Agua /CARE / SalvaNATURA / FUNDAMUNI /SACDEL El Salvador, 2001	Acciones positivas y negativas que benefician o dañan a la microcuenca. Armado de un mapa positivo o negativo.	MSPAS CARE SalvaNATURA

Afiches y rotafolios

Título	Autores/ instituciones/ año y país de publicación	Contenidos	Localización
Conozcamos el proceso de elaboración del compostaje (rotafolio con Guía Didáctica)	Proyecto Agua /CARE / SalvaNATURA / FUNDAMUNI /SACDEL El Salvador, 2001	Selección del sitio, participación ciudadana, métodos, cómo hacer correctamente un compostaje, operación y mantenimiento, materiales ricos en carbón y nitrógeno.	CARE SalvaNATURA MSPAS
Conozcamos el manejo integral de los desechos sólidos (rotafolio con Guía Didáctica)	Proyecto Agua /CARE / SalvaNATURA / FUNDAMUNI /SACDEL El Salvador, 2001	Eliminación adecuada e inadecuada de la basura. La basura, riesgo para la salud. La basura contamina el medio ambiente. Manejo integral de desechos sólidos. ¿Cuánto duran los desechos sólidos? Separación. Compostaje. Relleno sanitario manual.	CARE SalvaNATURA MSPAS
Conozcamos un relleno sanitario manual (rotafolio con Guía Didáctica)	Proyecto Agua /CARE / SalvaNATURA / FUNDAMUNI /SACDEL El Salvador, 2001	Selección y adecuación del sitio, participación ciudadana. Construcción de auxiliares y del relleno sanitario manual. Operación y mantenimiento del relleno. Compactación del material de cobertura. Herramientas de trabajo. Cierre y futuro sitio.	CARE SalvaNATURA MSPAS
Construyendo un país más limpio (afiche)	Secretaría Técnica del Financiamiento Externo (SETEFE), MARN, Proyecto Agua.	Afiche que permite trabajar comportamientos relacionados con el manejo adecuado de desechos sólidos: rechazar productos con empaques contaminantes, reutilizar y reciclar.	MSPAS, MARN
Medidas para eliminar las larvas del zancudo (afiche).	MSPAS / Gobierno del Japón.	Afiche, calendario del 2002 y 2003, con dibujos y explicaciones, para que las personas recuerden las medidas que pueden tomarse para eliminar las larvas de zancudos.	MSPAS
SODIS, desinfección solar del agua (rotafolio).	Centro de Agua y Saneamiento Ambiental/ Instituto Federal Suizo en Ciencias del Ambiente y Tecnología Cochabamba, Bolivia	Importancia del Agua, usos y contaminación. Hábitos higiénicos. Consecuencias del consumo de agua contaminada. Protección de la fuente. Desinfección del agua por el método SODIS. Pasos para desinfectar el agua.	MSPAS
Manual sobre desechos sólidos (folleto).	PNC/ División del medio ambiente	Basura. Tiempo que demora en descomponerse. Cómo se genera. Destino. Soluciones: reducir, reciclar, reutilizar. Agencias de reciclaje.	MSPAS
Agua segura	Proyecto Agua /CARE / SalvaNATURA / FUNDAMUNI /SACDEL El Salvador, 2001	Tríptico con métodos económicos para la obtención de agua segura: desinfección solar, hervido del agua, cloración (desinfección con lejía, Puriagua, cloro AHJASA-SalvaNATURA), cloración para pozos con dispersor de cloro.	CARE SalvaNATURA MSPAS
Para evitar la contaminación y tener un ambiente limpio y sano.	FUSAL / Ráda Barnen.	Afiche recortable, con el uso de la técnica "historia sin medio", mediante tarjetas SARAR.	FUSAL MSPAS

Documento Derogado

ANEXO V

EVALUACIÓN DE LA GUÍA DE FACILITADORES/AS

Esta guía representa una herramienta importante para su trabajo. En su elaboración participaron varias personas facilitadoras, que contribuyeron con su experiencia anterior al mejoramiento de este material didáctico.

Por ello se considera que sean también los/las facilitadores/as quienes se encarguen especialmente de su evaluación. Después de haber aplicado el modelo educativo que se propone en la guía, se espera que pueda realizar sugerencias que conduzcan a su mejoramiento.

Complete estas páginas de evaluación y envíelas por favor a UNICEF, sus opiniones serán tenidas en cuenta para introducir los cambios necesarios, cuando se realice la reelaboración de la guía.

Nombre de la persona facilitadora: _____

Institución: _____

Comunidades en las que desarrolló su trabajo durante el último año: _____

1.- Evaluación general de la guía.

a.- Escriba su opinión sobre este material didáctico.

b.- ¿Considera que la Guía Didáctica ha contribuido a que mejore la calidad de su trabajo como facilitador/a? Sí _____ No _____

Explique su respuesta

c.- ¿Considera que esta guía tiene ventajas respecto a otros materiales didácticos que usted utilizaba anteriormente? Sí _____ No _____

Justifique su respuesta (indique las ventajas).

2. - Evaluación por capítulos

a.- ¿Está de acuerdo con el nombre de la guía? Sí____ No____

Si respondió no, indique qué nombre le pondría

b.-¿Considera conveniente trabajar con competencias en vez de hacerlo con objetivos?

Sí_____ No_____

Explique

c.-Indique si es necesario cambiar algunas de las competencias que se indican en la guía.

Competencia	La cambiaría por

d.- Escriba su opinión sobre la metodología del modelo educativo

e.- ¿Considera que con este método las personas aprenden más fácilmente? Sí_____

No_____. Justifique su respuesta.

f.- Incluir un Perfil de Actuación en la comunidad y en la escuela en la Guía Didáctica, ¿considera que ha sido un acierto? Sí_____ No_____

Explique su respuesta.

j.- Escriba, en general, cuál fue el resultado de haber aplicado las tarjetas SARAR para los aprendizajes relacionados con Higiene y Saneamiento Ambiental.

k.- Si considera que hay que realizar cambios en alguna/a tarjeta/s, incluya, por favor fotocopia/s de la/s tarjeta/s correspondiente/s, indicando los cambios que se proponen.

l.- Si considera que hay que realizar cambios en algún/os afiche/s, incluya, por favor fotocopia/s del/de los afiche/s correspondiente/s, indicando los cambios que se proponen.

m.- Indique su opinión sobre cómo ha resultado el sistema de monitoreo propuesto.

n.- Si considera que hay que realizar cambios a algún/os indicador/es, incluya fotocopia/s de dicho/s indicador/es, explicando los cambios que considera necesarios.

3.- Evaluación de ilustraciones y diseño gráfico.

a.- Indique su opinión general sobre las ilustraciones y el diseño gráfico de la guía.

b.- Si considera que habría que realizar cambios en ilustraciones, fotografías concretas y/o diagramación, incluya, por favor, fotocopias de las páginas correspondientes, explicando los cambios que propone.

4.- Opinión de las personas de la comunidad

	¿Qué les gustó?	¿Qué no les gustó?
Afiches		
Tarjetas SARAR		
Actividades y/o técnicas		

5.- Sugerencias y recomendaciones

Documento Derogado

